

- 16 Parent Paul-Emile, boucher  
 18 Paquet Alexis, barbier  
     *St-Olivier*  
 20 Charland Amable, cordonnier et marchand de chaussures  
 22 Levesque W., contremaître B. Houde  
     Gagnon Ernest, emp. Dépt. Inst. Pub.  
 22a Lamontagne Oscar, march. de chaussures  
     Gourdeau Napoléon, agent d'assurances  
 24 Charland Amable, cordonnier (rés.)  
 26 —  
 28 Corriveau Lauréat  
     *Richelieu*  
 30 Lapointe Louis, barbier (r)  
 32 Rochette Théophile, rentier  
     Rochette Edgar, emp. Lait. Frontenac  
     Rochette Théoph., étudiant  
 34 Tremblay Linière  
 36 Saunders Louis, checker Can. SS. Lines  
     Leblanc Mlle Lydia  
     Audet Mlle Alandia  
     Jonphe Edouard, électricien  
     Daigle Armand, emp. s. civil  
     Morency G. E.,  
     Morency Mme veuve Octave  
 38 Simard Mlle Mathilde, couturière  
 40 McDermott James C., clerk C.P.R., 7 el.  
 42 Guy Store, épicerie et étal, Desjardins  
     Albert, géant  
     *D Aiguillon*  
 52-58 Ecole des Frères, Académie St-Joseph  
     Thibaudeau Arthur, gardien

DE MAZENOD. (autrefois Sauvageau), de 779, rue St-Vallier, au cap. quartier St-Sauveur.—From 779 St. Ballier St. to cliff, St. Sauveur ward.

#### Côté Sud—South Side

- 1 Dubois Eugène, Enr., marchands de chaussures  
 3 Dubois Mme veuve Eugène  
     Lemieux J.-V., emp. C. P. R.  
 7-9-13 Lamy & Lamy, marchand de prêt-à-porter  
 17 Voyer Mme veuve Isidore  
 17-19 Lapointe Jean-Baptiste, tailleur p  
 17½ Lamontagne Amédée, salon de barbier  
 21 Racine Georges-A., médecin  
 23 Bilodeau Adjutor, comptable  
 27 Gauthier Emile, cordonnier  
     Rochette Joseph, cordonnier p  
 29 Dubois Wilfrid, embaumeur  
 31 Savard Gustave, comptable  
     Dussault Henri, emp. Ch. Frontenac  
 33 McHugh Misses p  
     G'Doherty Mrs. widow W. 1.  
 39 Dorval Joseph, charretier  
 39½ Marcoux J. E., emp. Com. du Port  
 43 Cantin Alphonse, menuisier  
     Cantin Hoséa, opérateur  
 43½ Gobeil Jos. Léon, peintre  
 43¾ Daigle Arthur, barbier  
 45-47 Entrepôt  
 49 Gagnon Ernest, commis

- 51 Vaillancourt Almanzor, ent.-peintre  
 53 Labrecque Cyrille, couvreur p  
 55 Langlois J.-B., cordonnier  
 57 Grondin A., salon de barbier  
     *Bagot*  
 59 Lachance Lauréat, emp. C.N.R. Exp.  
 61 Langevin J. Hector, emp. Delisle & Langevin  
 63 Hamel P. E., tailleur de cuir  
 65 Tremblay J.-A., plombier  
 67 Bouchard Joseph, menuisier  
     Turcotte Henri, voy. de commerce  
 71 Després Alfred, ingénieur p  
 73 Myrand Mlles M.-L. et Eugénie  
 75 Couillard H. P., charcutier (r)

#### Morin

- 79 Plamondon F.-P., agent à commission  
     Gagnon Wilfrid, pompier  
     Vézina Victor, voy. de commerce  
 83-85 Binet J. O., de Plante & Binet  
 87 Trépanier Joseph, quincaillier (r)  
     Robert Pierre, comptable  
 89-91 Thivierge Arthur, étal de boucher  
 95 Thivierge Arthur, épicié  
     *Hermine*  
 125 Dispensaire de la Goutte de lait  
     Plante & Binet, agents de manufacture  
     Drs Georges Grégoire, Léonide Reid et  
     Roland Desmeules  
     Clinique Municipale, Dr J. A. Toussignant

#### Colomb

- 135 Couture Alfred, cordonnier  
 137 Rousseau Mme veuve Edouard  
     Thibault Alfred, commis de banque  
 139 Desroches Hector, peintre  
 143 Trudelle Mlle Bernadette  
     Bissonnette J. A., voy. de commerce  
 147 Cantin Herménégilde, journalier  
     Pageau Adélar, cond. camion  
     *Châteauguay*  
 151 Demers Roméo, bureau de poste et cordonnier  
 153 Duval Arthur, peintre  
 157 Demers Louis, cordonnier  
 159 Cantin Henri, commis-expédition  
 161 Ecole de l'Immaculée Conception  
     Révde Mère Angélique, directrice  
     Lachance Mlle M.-Lse, inst.  
 161 Filion Mlle Valéda  
     Filion Mlle Anne-Marie  
     Martel Mlle Ev.  
     Létourneau Mlle institutrice  
     Guimont Mlle, institutrice  
     McKenna Mlle Suzanne, institutrice  
     *Franklin*  
 169 Robitaille Napoléon, rentier  
 171 Robitaille J. A., comptable  
 173 Côté Fortunat, peintre  
 175 Boucher Mlle Maria, manchonnière p  
 177 Duchesneau Onésime, snr, charretier p  
     Duchesneau J. Bte, charretier  
     Rodrique Lucien, sacristain N.-D. de Grâce  
 185 Racine Joseph, cordonnier p  
     *Arago*

- 223 Lavergne Edouard, revd Curé  
Bouillet Paul, révd., abbé  
Tanguay Napoléon, révd., abbé  
Roberge Nelson, étudiant  
Marcoux Valère, étudiant  
Boisseau Fernand, étudiant  
Moreau Conrad, étudiant  
Côté J. M., étudiant  
Gervais Fernand, infirmier  
Deschênes Wilfrid, chauff. d'auto
- 225 Lavergne Mlle B., prof. de piano  
Beaudieu Mlle Berthe  
Dubé Mlle Béatrice

## Côté Nord—North Side

- 2 RR. PP. Oblats, bibliothèque  
*Boisseau*
- 28 Paradis Louis, agent d'assurances  
Paradis Wilfrid, journalier
- 30 Gingras Mlles Adéline et Virginie  
Béland Mlle M.-Lse
- 32 Alain Lucien, restaurateur et expéditeur  
P. A. Alain  
*Napoléon*
- 40 Carle Téléphore, emp. Bell Tél.  
Carle Marcel, emp. Bell Tel.
- 44 Gagnon Albert, sec.-trés., C. Emile Morissette, Ltée  
*Bagot*
- 60-64 Belleau R. L., épicier
- 62 Dubois Albert, comptable  
Corbin Mme veuve Adolphe
- 66 Toujas Léo, pompier
- 70 Doré Léonidas, emp. P.-T. Legaré
- 72 Coffey Arthur, cordonnier  
Poulin Joseph, menuisier
- 74 Filion Félicien, menuisier
- 76 Trudelle Mme veuve Joseph
- 76 Trudelle Emille, emp. s. civil
- 78 Gosselin Mme veuve Laurent  
Gosselin Gérard, tailleur  
*Morin*
- 80 Lecours Antonio, emp. Corporation  
L'Hébreux Mme veuve Edmond
- 82 Hébert J.-A., agent d'assurances
- 84 Faucher Sélime, couvreur p
- 86 Morel Gédéon, mécanicien
- 88 Pouliot Ferdinand, boulanger  
Pouliot Oscar, boulanger
- 90 Vézina Joseph, plombier
- 92 Vaillancourt Mme veuve Babylas  
Vaillancourt Emile, ccnd. d'auto
- 94 Prémont Wilbrod, plombier  
Houle Wellie, emp. P. Ferland Ltée  
*Hermine*
- 96 Bouchard Eugène, magasin et rés.
- 98 Thibault Mme veuve F.-X.  
Lachance Mme veuve Elzéar  
Boivin Jos., peintre
- 100 Boilard Mlle Clara  
Boilard, Honoré, com. pharm.
- 104 Germain Gédéon, emp. Us. St-Malo
- 106 Rousseau Léger, emp. P.-T. Legaré
- 110 Guilmain Louis, commis, Com. du Ha-  
vre  
Beaumont Mlle Olivia, comptable

- 110 Villeneuve Mme veuve Georges
- 112 Champlain Lorenzo, barbier
- 114 Pageau Philéas, garde-moteur  
Pageau Roméo, emp. Q. Power  
*Kirouac*
- 116 Lepage Emile, gérant Magasins Guy,  
Ltée
- 124 Dupuis Odilon, cuisinier
- 126 Gagnon Théodore, rentier
- 126½ Pelletier Georges, emp. C.N.R.
- 128 Patry Antonio, cond. taxi
- 130 Boivin Mlle, magasin  
Daspe Mme veuve Pierre  
Boivin Eug., bourreur  
*Colomb*
- 132 Royer Henri, prop. Royer & Frère
- 134 Royer & Frère, marchands en gros
- 136 En démolition
- 140 Labbé Mme veuve Irénée
- 142 Blouin Joseph, menuisier p
- 146 Miller Etienne, cordonnier  
*Chateauguay*
- 150 Frechette N., emp. dépt. Marine
- 152 Verreault Georges, mécanicien
- 160 Les Biscuits Charest, Enr.
- 162 Charest Wilfrid, manf. de biscuits (r)  
*Franklin*
- 166 Robitaille G., restaurant
- 168 Frenette Edouard, charron
- 170 Verret Mme veuve Pierre  
Verret Charles, emp. C.N.R.
- 170½ Gauvin & Frenette, charrons
- 178 Roberge Mme veuve Jean p
- 182 Dionne Irénée, emp. Bel. Tel. Co.  
*Arago*
- 196 Ferland Mlle Zélia, institutrice (r)  
Auclair Mme veuve John  
St-Antoine Mlle Philomène
- 196½ Côté Léon, embouteilleur
- 198 Morin J.-Lucien, salon de barbier
- 200 Morin Benoit, cord.-monteur p  
Morin Ls-P., cordonnier  
Morin Lucien, barbier  
*Lévis*
- 208 Martin Alphonse, contrema tre
- 210 Morin Eudore, navigateur
- 212 Poulin Albert, journalier
- 214 Morneau Joseph, couvreur
- 216 Martel Joseph, emp. C. P. R.  
Martel Jos. jr, journalier  
Martel Armand, confiseur  
Martel Gérard, confiseur

DEMERS, de 93, Boulevard Langelier, à  
33, rue Morin, quartier St-Sauveur.—  
From 93 Boulevard Langelier to 33  
Morin St., St. Sauveur ward.

## Côte Sud—South Side

- 13 Bertand Joseph, chauff. de camion
- 13½ Gagnon Octave, commerçant de fruit
- 15 Conseillers Mlles E. R. et Yvonne  
Conseillers Joseph, couvreur  
Denis Dominique, cordonnier
- 17 Gagnon Joseph, emp. de la cité
- 19 Perreault Ernest, cord.-monteur

- 23 Voyer Lauréat, télégraphiste  
 27 Gagnon Ovila, couvreur  
 29 Laroche Albert, cord.-machiniste

*St-Félix  
 Hermine*

- 63 Lachance Albert, tavernier  
 65 St-Pierre Raoul, mécanicien  
 67 Tanguay Wilfrid, cond. d'auto

*Morin*

- 71 Métivier Julien, emp. Brass Champlain  
*Signal*  
 73 Hamel Lauréat, de Hamel & Frère  
 Hamel Henri, de Hamel & Frère  
 75 Hamel Antonio, de Hamel & Frères  
 77 Hamel & Frères, restaurant

*Bagot*

**Côté Nord—North Side**

- 14-16 Racine Alb., corroyeur, mar. de cuir  
 28-30 United Shoe Machinery Co. Ltd of  
 Canada, Frank Beaudry, manager  
 34 Tanguay Edouard, charretier p  
 Jean Gédéon, journalier  
 38 Verret François, restaurant et rés.  
 40 Picard Albert, chauj. stationnaire  
 Picard Aimé, march. à commission  
 Gingras Olivier, gardien de nuit  
 42 Laverdière Omer, journalier  
 44 Hallé Mme veuve L.  
 46 Noël Charles-Edouard, barbier  
 50 —  
 54 —  
 64 Drolet Georges, charron  
 Dorval Alphonse, journalier  
 66 Drouin Mme Philippe  
 Drouin Mlle Alberta  
 Drouin Lucien, tailleur de gants  
 68 Paradis Adélar, cordonnier (rés.)  
 70 Beaulieu J.-H., emp. Us. St-Malo  
 72 Couturier J.-Charles, emp. Tél. d'a-  
 larme

*Morin*

- 74 Gagnon Stanislas, com.-épiciere  
 Boivin Albert, contrema tre  
 76 Lamontagne Jules, voy. de commerce

*Bagot*

**DE MEULLES**, de la rivière St-Charles à  
 l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.  
 —From River St. Charles to Boisclerc  
 Avenue Limoilou ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 23-25 Guay Ovila, emp. Ang. C. Pulp  
 29 Hallé J. W., menuisier  
 31 Baribeau Xavier, charretier  
 33 Bernier Ls, emp. Dom. Arsenal  
 35 Gravel Ls., journalier  
*Papineau*  
 49 Morency Arthur, ing.-stationnaire  
 51 Collin Pierre, menuisier  
 51r Lebel Edouard, journalier  
 55 Bergeron Arthur, emp. Shaw. W. & P.  
 Co.

*De l'Espinay*

- 63 Presbytère de St-Zéphirin de Stadacona  
 105 Chavanel Wm., finisseur ciment

- 107 Jobin Albert, journalier  
*De l'Acadie  
 Le Jeune  
 De Lanaudière*

**Côté Est—East Side**

- 22 Lebel Téléphore, emp. Corporation  
 36 Lebel Alphonse, journalier  
 44 Guilmette Alexandre, journalier  
 46 Robitaille René, march. de grains (rés.)  
*Papineau*  
 48 Tremblay Edmond, pompier  
 50 Villeneuve Ls Rosaire, commis  
 Paré Siméon, emp. C.N.R.  
*De l'Espinay*  
 70 L'Hérault Omer, jnr, emp. B. de Poste  
 72 Grenier Thomas, emp. Dom. Arsenal  
*De Lanaudière*  
 88 Ecole des Frères du Sacré Cœur, (Sta-  
 dacona  
 112 Gadoury F.-X., garde-moteur  
 114 Bolduc J. L., commis de malles

**DE REPENTIGNY**, située près du prolongement de la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—Situating near the prolongation of St. Cyrille st. Montcalm ward

- 25 Bédard Arthur-Eug., emp. dépt Agriculture  
 27 —  
 101 Burran Albert L., electrician  
 105 Thorn Allen R., mechanical engineer  
 141 Bériau H. Tancrede, supt dépt vidanges,  
 Hôtel de Ville  
 Couture Mme veuve Cléophas  
 143 Poulin Thomas, rédacteur Action Catholique

- 50 Forget J.-A., gérant Robinson Clothes  
 106 Kelly Thomas J., insurance adjuster  
 108 Kerwin Timothy J., lumber merchant  
 140 Roy Jos. Onéziphore, notaire et asst-protonotaire

**DE SALABERRY AVENUE**, (See Avenue de Salaberry.)

**DES BAINS**, de 54, rue St-Valier, à 311, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 54 St. Valier St. to 311 St-Paul St., Champlain ward

- 1 Marchand Adélar, ouvrage général en fer  
 3 Yoo Lee, buanderie chinoise  
 7-9 Savard Louis, barbier

- 4-8 Imperial Laundry  
 10 Bezeau Jos. David, taverne

**DE CALLIERES**, de l'Avenue Holland 165 à la rue Gauthier—From Holland Ave 165 to Gauthier Street, St-Sacrement

- 98 Courchesne Dr Georges-H.  
 106 Courchesne Arsène, emp. au Cadastre

**DES CARRIERES**, de 1, rue St-Louis, à Dufferin Terrace Place, quartier Champplain.—From 1 St. Louis St. to Dufferin Terrace Place, Champplain ward

Château Frontenac  
Johnstone John, manager  
— Terrace Dufferin  
— Kiosque-News stand

*Mont Carmel*

Château Frontenac  
The Governor's Garden—Le Jardin du Gouverneur

**DES COMMISSAIRES**, de 143, rue de l'Eglise, à 192, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 134 Church St. to 192 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

**Côté Sud—South Side**  
*de l'Eglise*

25 Couture Joseph, cordonnier  
27 Dumas Arthur, forgeron-mécanicien  
29 Arel Mme veuve J. Ferd.  
Arel J. Oscar, de J. O. Arel & Frère  
Arel J. Edgar, de J. O. Arel & Frère  
31 Dorval Joseph, emp., Laiterie Frontenac  
35 Boulet Emile-Odilon, commis  
37 Thibaudeau Georges, commis de taverne  
39 Lépine Alfred, mécanicien  
41 Gariépy Arthur, chauffeur d'auto  
43 Royer Téléphore, emp. Com. du Havre  
45 Garage Jos. Lavoie  
47 Bédard Ernest, commis Com du Havre  
Fréchette Napoléon, cordonnier  
Couillard Mme veuve Ls

*De la Couronne*

61 Turcotte Benjamin, couvreur  
63 Janvier Napoléon, jardinier  
63½ Verreault Frs, chauff. de camion  
65 Drouin Milles Phil. et Malvina  
67 Grosjean Valère, boulanger  
69-73 Ferland Camille, commis  
Ferland Joseph, marchand p  
Ferland Joseph, jnr, marchand  
Ferland Eldège, commis  
Ferland Ernest, commis  
71 Pouliot Alphonse, commis  
75 Paquin Mme veuve Misaël p  
Daigle Mlle Mélanie  
Paquin Jules, collecteur  
77 Savard F. Cyrille, forgeron  
Dionne Mlle Emma, couturière  
79-81 Garage Goulet & Bélanger  
83 Emond Chs N., de J.-B. Laliberté  
85 Jacques J. Napoléon, comptable  
89r Drouin Mlle Eugénie  
89½ Villeneuve Mme veuve Charles  
91 Boucher David, journalier  
Marion Joseph, peintre  
Marion Cyrille, journalier  
Lacombe Mme veuve Pierre  
93r Chamberland Elzéar, charpentier p  
Lamontagne Joseph, bourreur

97 Lachance F.-X., cordonnier p  
Lachance L., auditeur et comptable  
99 Asselin Mme veuve Jules  
105 St-Pierre Arthur, emp. Dom. Arsenal  
107 Genoïs Mme veuve Joseph  
109r Simard Joseph, comptable  
111 Grégoire Geo.-F., pompier  
115 Bédard Wilfrid, presseur  
Drolet Louis, commis  
117 St-Hilaire J.-H., emp. Cie Paquet  
119 Roy Arthur Aimé, plombier p  
123 Simard Mlle Angéline p  
Simard Mlle Joséphine  
125 Métivier Paul, journalier  
Henri Wilfrid, gardien de la paix  
127 Létourneau Louis, tailleur  
129 Gosselin Valère, emp. C.P.R.  
129½ Gervais E., Enr, atelier

*Dorchester*

135 Lachance Mlle P.  
141 Joubert Louis, mécanicien  
Leclerc Jos., commis  
143 Leclerc Roméo, mécanicien C. P. R.  
Gingras Wilfrid, tailleur de cuir  
Gingras Mme veuve Georges  
Brunet Henri, mécanicien  
145 Raymond Albert, corroyeur  
Lessard Mme veuve Joseph  
Couture Mme veuve Elzéar  
147 Proteau Nap., cordonnier  
Valcourt Oscar, journalier  
149 Dion Albert, emp. J. E. Livernois  
151 Bussigny Georges, journalier  
153 Boivin David, rentier  
155 Marcoux Paul, emp. Hethrington  
157 Lachance Alexandre, commis  
Lachance Arthur-Ed., com.-marchand p  
Lachance Roméo, comptable  
159 Boucher Omer, tailleur en cuir  
161 Parent Wilf.-P., commis bureau de poste  
Lagaré Albert, mécanicien  
163 Lemieux Ernest, mécanicien  
165 Marcoux Gaspard, cordonnier p  
167½ Larose Louis, électricien  
Morin Adj., chauff. de taxi  
169 Poulin Téléphore, menuisier  
Martel Mme veuve Arthur  
169½ Marcoux Mme veuve Augustin  
171 —  
171½ —  
171½ Labbé Roméo, polisseur  
173 L'Héroult Albert, menuisier  
173½ Caron Roch, journalier  
173½ Boily Philéas, barbier  
173¾ Drolet Mme veuve H.  
175 Christinson Andrew, journalier

*Caron*

185 Cardinal Honoré, gardien barrière,  
C.N.R.  
189 Lessard Mlle H.  
Robin Joseph, gardien de nuit  
Breton Joseph, charretier  
Bédard J. C., imprimeur (r)  
Paré G.-Emile, commis  
189½ Lessard Albert, emp. Que. Power  
191 Bédard Joseph-C., imprimeur (rés.)  
191½ Gagnon François, cord. machiniste p

- 191½ Boulé Joseph, chauffeur  
 193r Saillant Roméo, menuisier  
 195 Landry Alphonse, barbier p  
 197 Poulin J. G., épicerie et rés. p  
 Maheux Azarias F., commis  
 199 Belleville Georges, rentier  
 201 Lamontagne Ernest, corroyeur  
 205 Vernet Olivier, emp. Comm. du Port  
 205½ Dussault Mme veuve Arthur  
 207 Morency Alphonse, tonnelier  
 Fortier Pierre, cordonnier  
 Dorion Antonio, emp. Anglo C. Pulp  
 209 Johnson William, emp. Com. des Li-  
 queurs  
 Julien Mme veuve Alexis  
 211 Lépine Elzéar, journaliste p  
 213 Plante Mlle Marie-Anne  
*St-Anselme*  
 217 Pouliot J.-Emile, voy. de commerce  
 219 Guay Joseph, ent.-menuisier (r) p  
 221 Gravel Edouard, menuisier p  
 223 Lambert Mme veuve Léon  
 225 Lachance Lucien, emp. Us. St-Malo  
 227r L'Heureux Joseph, emp. dept. des In-  
 cendies  
 L'Heureux Joseph, pompier  
 Labarre Gaudias, corroyeur  
 231 Lafrance Arthur, peintre  
 Doyon Emile, mécanicien  
 235 Gauthier Georges, emp. Q. Heel Co.  
 Lachance Mme veuve Arthur  
 Débigaré P.-Camille, sténographe  
 Débigaré Mme veuve Philippe-A.  
 239 Bélanger Mlle Emilie, secrétaire fabrique  
 Jacques-Cartier  
 Bélanger Mlles Eléonora et Bernadette

## Côté Nord—North Side

- 28 Fréchette J. emp. Brasserie Champlain  
 30 Gariépy Wilfrid, emp. Br. Champlain  
 Gariépy J.-A., chauff. de camion  
 40 La Brasserie Champlain, Ltée (entrepôt)  
*De la Couronne*  
 60 Bernier Léo, journaliste  
 60½ Royer Téléphore, journaliste  
 64 Legaré Joseph, forgeron  
 Beaulieu Louis, journaliste  
 68 Demers Alfred, ch. camion  
 70 Bernier Joseph, pompier  
 76 Guimont Mme veuve Alphonse  
 78 Pépin Y., voy. de commerce  
 78½ Royer Paul, emp. com. du Port  
 80 Thibault Henri, menuisier  
 82 Auclair Mme veuve Thomas p  
 86 Lefebvre Rosaire, homme de livraison  
 Pelletier Alphonse, menuisier  
 88 St-Hilaire Joseph, sr, menuisier p  
 St Hilaire Joseph, jr, mécanicien  
 90 Dompierre Gustave, emp. palais de  
 Justice  
 92 Turgeon Mme veuve P.-L.  
 94 Soucy Louis, charretier p  
 Martel Azarias, chauff. de camion  
 96 Martineau Mme veuve Alfred  
 98 Martin Edmond, contremaître  
 100 Bilodeau Edmond, peintre

- 100 Matte Jos., emp. C. N. R. et repr. Int.  
 Brotherhood of F. & O.  
 102½ Boucher Mlle Cédulie, estampeuse  
 Laverdière Apollinaire, professeur  
 Couture Mme veuve René  
 104 Renaud Odilon, charretier  
 Renaud Elphège, chauff. de taxi  
 106-110 Lachance Wilfrid, manchonnier p  
 114 Savard Louis, barbier (r) p  
 116 Giguère Léo, machiniste  
 Dawson Jack, conducteur C. P. R.  
 118 Parent Omer, emp. B. de Poste  
 Parent Elphège, comptable p  
 120 Lamothe Mme veuve Joseph  
 122 St-Pierre Mlle Léa,  
 130 Pichette Anatole, épicière (r)  
 134 Laroche Chs, journaliste  
*Dorchester*  
 144 Blouin Emile, journaliste  
 146 Gagnon Louis, ing. agricole  
 148r Bouffard Edmond, menuisier  
 150 Plamondon Arsène, mécanicien  
 152 Gagnon Moïse, anc. emp. des Postes p.  
 154 DeBonville J.-A., manuf. de matelas  
 156 Falardeau Albert, peintre, de Falardeau  
 & Boutet p  
 Nadeau Alexandre, peintre  
 158r Soucy Napoléon, charretier  
 160-162 Falardeau Eug., Enr., ent.-cou-  
 vres (entrepôt)  
 164 Legaré Geo., boulanger  
 166-168 Robitaille Cyrille, Enr., entrepôt  
 170 Bouchard Edgar, emp. Com. Scolaire  
 172 Fortier Mme veuve Narcisse  
 Fortier Joseph, emp. Magasins Guy  
 Fortier Lauréat, ent.-peintre  
 Labadie Pierre, peintre  
 174 Picard Jean-Thomas, journaliste  
 176 Poitras Ferd., journaliste  
 Poitras Joseph, ciréur  
 Poitras Adélaré, journaliste  
 178 Turcotte Emile, mécanicien  
 180 Miville Mme veuve Alph, épicerie (r)  
 182 Châteaunwuf J.-L., détective  
 Boulay Charles, pilote  
 Boulay Louis, capt. Fleurus  
*Caron*  
 186 Talbot Pierre, commis  
 194 Auger Cyrille, charretier  
 Lambert Joseph, journaliste  
 194½ Martineau Alfred, emp. Bell Tel.  
 196 Gingras Napoléon, rentier  
 198 McCallum Mme veuve Alfred  
 200 Chaumette Mme veuve Edouard p  
 202 Daigle, Joseph, journaliste  
 210 Martel Joseph, emp. Paquet Ltée  
 Martel Mme veuve Frédéric  
 Vaillancourt Ernest, emp. Elz. Fortier  
 216 Bérubé Charles-Aimé, emp. "le Soleil"  
 220 St-Laurent Enoch, anc. sergent police  
 St-Laurent Auguste-E., comptable, de  
 Bédard & Bélanger

**DES FOSSES**, de 425, rue St-Paul, quartier, Champlain, à 60, rue de la Couronner quartier St-Roch.—From 425 St. Paul St., Champlain ward, to 60 Crown St., St. Roch ward.

**Côté Sud—South Side**

*St-Roch*

- 1 Marceau O., salle d'encau  
229 L'Industrielle Life Ins. Co.  
351 Immeuble "Le Journal"  
Thos Maher, administrateur. J.-Ner  
cisse Thivierge, gérant  
Omer Lussier, secrétaire.  
Maher Ths. Inc., forestry engineers  
Immeuble "L'Industriel"  
La Cie d'Imprimerie Frontenac, Ltée,  
Lortie P.-E. dentiste  
Caron J.-Albéric, agent d'assurance  
Dépt. des Pensions et de la Santé Na-  
tionale, J.-E. Boiteau, sec., Ant. Ri-  
vard, avocat.  
Bureau des Vétérans, Dr. E.-B. Co-  
verey  
Chalifour, Geo., marchand de bois  
Agence Excelsior Enr., J.-N. Noreau,  
gérant  
353 Paradis Antonio, pharmacien

**Côté Nord—North Side**

*St-Roch*

- 2-8 Bernier, Ant. Ltée, acc. d'auto  
10 Denis Aurèle, magasin d'occasions  
Semelovitz I, pedlar  
Kershenblott M., pedlar  
16-18 Herzberg Frank, merchant p  
Supowitzky I, merchant  
20 Rosenstein Herman, pedlar p  
Létourneau Henri, emp. C. N. R.  
Lessard Mme veuve Gaudias  
Barenholtz David, snr, merchant  
Coute Mme veuve G.  
26 McNaughton John, engineer  
28 Berenholtz David, rabbin  
34-36 Semielovitz L., merchant (r)  
*St-Dominique*  
42 Herf A. E. B., grocer  
46 Lussier J. P., prop. Les Scies Champion  
Les Scies Champion  
48 Labrie, journalier  
Bazinet Adélar, mécanicien  
54 deLaurenties Domini., tailleur de hardes  
56 La Cie P. P. Giguère, Ltée, plombiers  
62 Bélanger Charles, boucher (rés.)  
Cohen Gisik, rooming house  
64 Gagnon J.-A., presseur  
64½ Ratté & Frère, imprimeurs  
66 Guilmette Arthur, cond. C.P.R.  
— Ecole Lagueux, comm. scolaire  
*Grant*  
74 Agence des Manufacturiers Ltée, J.-A.  
Beaubien, prés.  
Bernard, J.-H., comptable liquidateur  
Boisvert Evariste, boucher, (rés.)  
Boisvert Réal, mécanicien  
78 La Cie Fonderie de l'Islet, Enr., (entrep)  
82 Marier Jos. E., de Marier & Tremblay  
Ltée  
Laplante Mme veuve Louis

- 84 Bernier Mme veuve Jacques  
Bernier Milles Anna & Antoinette  
86 Nolet Jean-G., ex-emp. des postes  
Nolet Ph., commis  
Nolet Albert, commis  
Nolet Adolphe, commis  
Nolet Henri-Paul, commis  
Nolet Lucien, commis  
Philbert Mme veuve J. E.  
88 Béliveau Mme veuve H., modiste  
90 Dion Alfred, cond. d'auto  
92 Paul, emp. Ant. Bernier Ltée  
94 Chevalier Mme J. Roger  
96 Daoust Mme veuve William  
98 Dignard Edmond, cordonnier  
100 Lessard Wilfrid, barbier  
102 Baldwin Fred, cuisinier  
104 Lecours Emile, horloger  
Vacari John, commis  
Vézina Aimé, emp. Brique Frontenac  
110 Lyonnais Mlle Léontine, sténographe  
Maison Lyonnais, Enr., musiques et  
réparations  
Dorion Alexandre, emp. s. civil  
112 Caron Alfred, emp. Usine Limoilou  
114 Giroux Mme veuve Charles  
116 Giroux Joseph, huissier C.S., p  
118 Guérard Joseph, médecin p  
124 Delisle A., barbier, restaurant et rés.  
126 Blanchet Alexandre menuisier  
128 Bélanger Joseph prop. Queen's Hotel (r)  
130 Queen's Hotel, Jos. Bélanger, prop.

*Du Pont*

- 148 Edge Dr Alexandre  
150 Marcotte Mme veuve Ulric  
152 Drapeau Georges, prop. théâtre  
156 La Maison Lucille (entrepôt)  
166 Fortin I. A., Eng., nouveautés  
170 Thivierge Joseph, nouveautés

*Laliberté*

- 180 Huard Mme veuve Jean  
Huard Achille, journalier  
Huard Eugène, journalier  
Huard Ludger, journalier  
Huard Ovide, journalier  
180 Maternité Privée, Mme Corionne Bois-  
joli  
188 Laliberté, salle d'expédition (gros)  
194 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt  
204-218 La Cie Paquet, Ltée p  
222 La Librairie Langlais, Ltée, libraires  
226-228 Jinchereau Adjutor, Dr, dentiste

*De l'Eglise*

- 252 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt  
256 —  
258 Greenshields Ltd, nouveautés en gros  
Gendron Donat, rep.  
260 Labrie J. Odilon, teneur de livres  
Labrie Victor, voy. de commerce  
Labrie Ernest, emp. Victoria Pool  
262 Duclou H., Ltée, marchand de meubles  
268 Café Vimy, Jos. Frank, prop.  
270 Entrée Club des Marchands  
272 Quartiers généraux des Unions Inter-  
nationales—Omer Fleury, président  
Garneau Raoul, Enr., manufacturiers  
de hardes

DES FRANCISCAINS, de 42, rue Sherbrooke, à l'ouest, quartier Montcalm.— From 42 Sherbrooke St. to west, Montcalm ward.

## Côté Sud—South Side

- 7 Chartrain Henri, voy. de commerce  
 9 Guimond Ls-Robert, com. de malles  
 Bertrand Joseph, emp. Rirchie  
 Bertrand Geo., ch. de camion  
 Veilleux J.-Armand (fils) épiciier (rés.)  
 Veilleux J.-A., ancien boucher  
 Veilleux Ged.  
 11 Veilleux Olivier, rentier  
 13 Delisle Ernest, prop. de taverne (r)  
 15 Hamel Arthur, v. de commerce  
 17 Bourget J. Arthur, comptable  
 19 Caron Joseph,  
 21 Morissette J. H., commis  
 23 Gignac Edouard, courtier en douane  
 25 Trumble Herbert, carpenter  
 27 St-Pierre Léon, voy. de commerce  
 29 Leblanc J.-Philippe-A., comptable  
 31 Simard Alfred, gérant North Shoe Store  
 Simard René, sec. gérant Crown Life  
 Ins. Co., rés.  
 Poitras G.-A., architecte  
 35 Falardeau Adrien, avocat, Consul du  
 Pérou et Greffier des Appels  
 37 Corriveau J.-Eug., Commandeur, Consul  
 de la République Argentine  
 Corriveau Eugène, sr, graveur  
 39 Furois Eugène, du Bureau de l'inspecteur  
 des Postes  
 Furois Maurice, comptable  
 41 Noel Pierre-Joseph, plombier  
 43 Pampalon W. J., voy. de commerce  
 45 Smith N., constable  
 47 Miller Léon, gérant J.-E. Samson  
 49 Savard Joseph, emp. des postes  
 51 Ledoux J. N. O., gérant B. Houde & Co.  
 53 Drolet Joseph, commis-expéditeur  
 55 Turpin Henry, emp. Holt, Rrnfrew Co.  
 57 Laforte Mlle Azéline  
 59 Caron Léonidas, emp. Quebec Ry  
 61 Plamondon J.-O., voy. de commerce  
 63 Noel Rosaire, prop. sec.-trés, Laurentian  
 Finance Corp.  
 65 Anctil Mme veuve Eugénie  
 67 Feeney Mme veuve Richard  
 69 Caron Charles, arpenteur-géomètre  
 71 Thivierge Louis, anc. pilote p  
 73 Frédéric, Mme veuve Philéas-J.  
 Delisle Richard  
 75 Méthot Paul, agronôme  
 77 Mailhot Jean-Marie, professeur  
 79 Fréchette Alex., emp. Bureau Greffier  
 en Loi  
 81 Lindsay Mlles Aline & May  
 83 Senay Césaire, agent général C.P.R.  
 85 Morel Marcel, comptable  
 87 Cauchon Jules, menuisier  
 Lépinay Ernest, électricien  
 89 Conolly J.-R., emp. Bell. Tel.  
 89c Gilbert Emille, menuisier  
 89D Noel Philippe, avocat (r)  
 89E Reid Dr J., (rés)

- 91 Tousignant Mme veuve J.-E.  
 91½ L'Heureux Paul-H., douane  
 91¾ Moreau Oscar, voy. de commerce  
 93 Graveline Mme veuve H.-G.  
 Graveline Roméo, emp. Terres & Fo-  
 rêtes  
 95 Huard Cyrille, anc. typographe  
 97 Bedard J.-Bte, sellier  
 99 Entrepôt g.-A. Côté  
 101 Côté J.-Arthur, de Félix Côté, Enr.

*De l'Alverne*

- 105 Maison Ste-Marguerite  
 Fortin Mlle Maria, directrice  
 Michaud Mlle Rosalie, sociétaire  
 Thibault Mme veuve Onés., sociétaire  
 Gagnon Mme veuve Simon  
 Douville Mme veuve Joseph  
 Plamondon Mme veuve Isidore  
 Drolet Mlle Malvina  
 Deguise Mlle Valentine  
 Galand Mlle G.  
 Marcoux Mlle Sarah, institutrice  
 Marcoux Mlle Malvina  
 Marcoux Mme Napoléon  
 Hébert Mlle Henriette  
 Verreault Mme Arthur  
 Vandry Mlle Marie-Louise  
 Nicole Mlle Céline  
 Côté Mlle Marie-Anna  
 Charland Mlle Amélia  
 Nageant Mme veuve H.  
 105 Dubé, Mlle Emilie  
 Cloutier Mlle Jeannette  
 111 Turcotte Joseph, emp. la Voirie  
 113 Talbot J.-Arthur, agt d'assurance  
 Cantin Lauréat, emp. C. P. R.  
 115 Ouellet L.-A., emp. C. P. R.  
 Payeur Mne veuve Hilaire  
 117 Bédard Théophile, facteur  
 Morin J.-Bte. L., com. bureau de poste  
 119 Rossignol Mme veuve Ovide  
 Rossignol Edgar, caissier  
 Rossignol Ovide, commis  
 125 Thibaudeau J. M., commis-voyageur p  
 133 Godbout Chs, plombier  
 135 Audv Lorenzo, plombier  
 137 Duchesneau Joseph, presseur d'habits  
 139 Robitaille Théophile, emp. Dept, Aque-  
 duc  
 141 Guimont Mme veuve Omer  
 Guimont Antonio, emp. P.-T. Legaré  
 143 Renaud iSméon, emp. Palais de Justice  
 145 Brodeur Phil. Albert, évaluateur d'ass.  
 147 Labrecque Mme Emilien  
 149 Morency Jean-Marie, arp. géomètre  
 151 Cordeau J.-B. menuisier  
 153 Belleau Mme veuve Eusèbe  
 Hamel Edmond, rentier  
 155 Lortie Jos.-Lucien, voy. de commerce  
 Lortie Lucien, avocat  
 Paré Mme veuve Alfred  
 157 Dussault Joseph, comptable  
 159 Chabot Alfred, emp. Terres & F.  
 161 Lagacé Gérard, peintre  
 163 Jolicœur Fortunat, cond. d'auto  
 165 Young W., emp. C. N. R.  
 167 Marchand Jules, emp. Dept. Hygiène

- 169 Fréchette Rosaire, emp. Dépt. Feu  
 185 Nolin Odina, ent-menuisier, rés.  
 187 Atkinson Mrs widow Georges  
 191 Bernier J.-C.-P., cond. de malles  
 193 Allan & Roy, Mlles, prop. de restaurant et rés.  
 Allan Mlle Jeanne  
 Roy Mlle Blanche  
 193½ Russell John, machinist  
 195 Gastonguay Mme veuve J. Narcisse  
 197 Buck E.-R., dept. du fret C.P.B.  
 199 Pelletier J.-Ernest, emp. Quebec Ry  
 201 Marois Odilon, tailleur en fourrures  
 203 Tousignant J.-Alph., voy. de commerce  
 205 Routhier Wilbrod, commis quincaillier  
 205½ —  
 207 Vachon O., emp. C. N. R.  
 207½ Drolet Eugène, menuisier  
 209 Barry Thomas, ingénieur-forestier  
 211 Samson A.-P., comptable  
 241 Huot Henri, emp. de théâtres  
 243 Saucier Jean-Paul, emp. Lagueux & Darveau  
 245 Francœur L.-Alfred, pharmacien (rés)  
 247 Vézina Joseph, pilote  
 Vézina F., rentier  
 249 Cloutier Donat, ingénieur C. N. R.  
 251 Alméras G.-M., emp. C.N.R.  
 253 Grimard J.-E., emp. B. Can. Nat.  
 255 Couture A., emp. pharmacie Soucy  
 Beaudoin Mme veuve A.-S.  
 257 Pilon Mme veuve Elie  
 St-Pierre Armand, menuisier  
 259 Morisset Mme veuve J.-B.-S.  
 Morisset Roméo, S., emp. s. civil  
 261 Morissette Mme veuve S.  
 263 Dufresne Joseph, com.-quincaillier

## Côté Nord—North Side

- 2 Bruneau Georges-H., comptable P. Corset Co.  
 4 Blackmore Andrew, distributing clerk C. N.R.  
 6 Dumaine Oscar, entrepreneur d'ouvrages en béton  
 Ménard Mme veuve Jos.-L.  
 8 Boisjoli J.-C., constable C. N. R.  
 10 Couillard Alexandre, Lt. M.C., insp. Com. des Liqueurs  
 12 Bruneau Edmond, voy. de commerce  
 14 Ross J. F., briquetier  
 Bussières Frank, journalier  
 Ross Adrien, mécanicien  
 16 Bédard Sylvio, ent.-printre (atelier)  
 24 Bédard A.-Sylvio, peintre décorateur  
 Bédard Gérard, mécanicien  
 26 Houle Maurice, emp. Caisse d'Economie  
 28 Joncas Paul, ing.-civil, de Joncas & Malouin  
 32 Cooper F. G., com. traveller  
 34 Joncas Mme veuve L.-Z.  
 Ievers Miss Bessie, gouvernante Châteaueau Frontenac  
 36 Paré Herm., de Paré Herm., Ltée  
 38 Pouliot Joseph A., comptable  
 40 Aubé Lucien, imprimeur

- 42 Clayet Roméo, comptable  
 44 —  
 46 Boutet Alph, comptable  
 48 Richard J.-Louis, sec Cie "Le Soleil" Lté  
*De l'Alverne*  
 104 Rondeau B., étal (tél. 4687)  
 106 Bureau Gaudias, commis-marchand  
 108 Bureau Magella, emp. Agriculture  
 110 Cole John, com, traveller  
 112-114 Legaré Jean, pension privée p  
 Gaboury Mme veuve G.  
 Gagnon Mme veuve E.  
 Bernard Mile Caroline  
 Rochon Mlle A.  
 Kelly Mlle Alphonsine, rentière  
 Guilmet Mlle M.-Jeanne  
 Morisset Mlle Denise  
 Laferrière Mlle Maria  
 Bouchard Honoré, emp. Dom. Corset.  
 Pednaud Ph., musicien  
 116 Cormier Henri-A., agent aux réclamations C. N. R.  
 122 Philippon J.-H., avocat (rés.)  
 124 Philippon Abraham, rentier  
 126 1 Demers L., rentier  
 2 Demers Ls-Adolphe, pharmacien  
 3 Binet Mne veuve J.-P.  
 Binet Paul-Henri, commis  
 4 Simard Hme veuve Théod.  
 5 Letellier Mlle J.  
 130 Roy Thomas, emp. de la Cité  
 132 Imlah Mrs. A.  
 134 Poitras W., voy. de commerce  
 138 Robitaille, Théop., homme de livraison  
 140 Normand François, commis  
 142 Demers J. Albert, facteur  
 Charest Hme veuve François  
 152 Renaud Léon, voy. Goulet & Bélanger  
 154 Vaillancourt Eugène, teneur de livres  
 156 Boutin Alphonse, plâtrier  
 158 Delisle Wilbrod, chauffeur d'auto  
 160 Benoit N.-Samuel, vérificateur  
 162 Delisle Isidore, chauffeur d'auto  
 164 Moreau Edwin, emp. B. de Poste  
 Villeneuve Nap., ancien peintre  
 166 Brouard Joseph, conducteur Quebec Ry  
 170 Beaumont John, emp. dept. des Chemins  
 172 (en réparation)  
 174 Renaud Napoléon, emp. dept des Chemins  
 176 Arsenault Mlle Marie-Anna  
 178 Moisan Louis, débardeur  
 180 Allard Louis, chauffeur de taxi  
 182 Gagnon Onésime, barbier (r)  
 184 Allard Mme veuve Louis  
 188 Devine Alexander, master mechanic C. N. R.  
 190¼ Richard J.-B., chauffeur privé  
 190½ MacKassy Frank, foreman St. Malo Shop  
 190¾ Poitras Adrien, comptable Chs. Gagnon  
 192 Allexn J. N., emp. Jos. Allexn, Ltée  
 192a Morneau Téléspore, journalier  
 192¼ Jalbert Roland, voy. de commerce  
 192½ Blackburn J. A., voy. Imp. Hat.

- 192 $\frac{3}{4}$  Drolet Eug., boucher (rés.)  
*Avenue Désy*
- 196 Leblanc J.-Aimé, agent C. Robitaille Enr
- 196 $\frac{1}{2}$  Banville, Alcide, journaliste
- 198 Jalbert Mme veuve F.  
 Jalbert Geo.-A., emp. C. N. R.
- 200 Caron Wilfrid, insp. d'école
- 202 Paquet Georges, de la Cie Paquet Ltée
- 202 $\frac{1}{2}$  Breton Aimé, menuisier
- 204 Blais Alphonse, emp. Archives
- 206 Leclerc Edmond commis
- 208 Anctil W., emp. B. de M.
- 208 $\frac{1}{2}$  Samuel J. B.,
- 210 Lepire Chs, emp. "l'Événement"  
 Lepire Mme veuve Napoléon
- 212 Dion Ernest, emp. Com. des Liqueurs
- 214 Houde J. D., emp. C. N. Tel.
- 214 $\frac{1}{2}$  Thibaudeau Wilfrid, cond. d'auto
- 216 Lepire J. W., gérant United Cigar
- 218 Dompierre Rosario, emp. B. of M.
- 220 Dussault J. L., Lt Col., gérant "Les Habitations Manrèze"  
 Dussault Amédée, cond. Que. Ry.
- 222 Fréchette E. Antoine, comptable
- 224 Catellier Jos.-Nap., emp. s civil
- 226 Lavergne Louis-P., commis
- 228 Faguy Léo, de Faguy, Lepinay & Fils.
- 230 Chouinard P. Raoul, voy. de commerce
- 232 Guillemette J.-N., ing.-forestier
- 234 Drolet Emile, comptable
- 236 Dagneau J. Georges, emp. B. de Poste

**DES GLACIS**, de la Côte-à-Coton au marché Montcalm, quartier St-Jean-Baptiste.—From Côte-à-Coton Hill to Montcalm Market, St. Jean-Baptiste ward.

- Nazareth Hospice des Vieillards
- RR. SS. de la Charité
- Rev. S. St-Adrien, supérieure
- Hospice de Nazareth
- Pension Nazareth
- Darveau J.-A.
- Turmel Emile, aumônier
- Fortin J.-A., abbé
- DeBlois Eugène, Com. Ordre St-Grégoir
- Trudelle J. Alfred, architecte
- Fréchette G. emp. Palais de Justice

*Richelieu*

- 31 Académie Mallet S. S, de la Charité, entrée des élèves. Sr. St-Zénon, directrice; Sr. Ste-Florence, ass't.
- 33 Young Men's Christian Association gymnasium  
*St-Olivier et Richelieu*
- 28 Noviciat des Srs de la Charité, Revde M. St-Jean du Désert, maîtresse des novices  
 Révérendes Sœurs de la Charité

*St-Jean*

- 52 Hôtel Montcalm
- 54 Hôtel Montcalm (Salle de billards)
- 56 Hôtel Montcalm, salle à diner

*St-Joachim*

**DES GRISONS**, de 22, rue Mont-Carmel, à Avenue St-Denis, quartier Champlain —From 22 Mont-Carmel St to St Denis Avenue, Champlain ward

- 1 Gibsone G. F., Honble Judge, Superior Court
- 15 Carrier Robert, maître de poste Notre-Dame de Lévis

- 10 Landry Mme Philippe
- 12 Johnston John A., Dr.
- 14 Laframboise Hector, (chambres)
- 16 Decary A. R., ingénieur surintendant du Ministère des Travaux publics du Canada pour la Province de Québec

**DES JARDINS**, de 67 rue Buade, à 32, St-Louis, quartier Champlain —From 67 Buade St to 32 St Louis St, Champlain ward

**Côté Sud—South Side**

- 3 Wybrow Mrs Chs (rooms)  
 Mercier Ernest, facteur  
 Corriève Albert, emp. C.N.R.  
 Bussièrs Chs, agent de manufactures
- 7 Restaurant Lorraine-Gladis John, prop.
- 3 Binet Nap., épicière (rés.)  
 Doyle Miss Mary, steno  
 Doyle Miss G., milliner  
 Paquet Mlle Jeanne, steno  
 Talbot Mlle Sarah, steno  
 Talbot Mlle Virginie, institutrice
- 9-11 Hôtel Lorraine Ltée, Héro Girard, prés., Aristide Girard, v.-prés.  
 Girard J.-A., gérant  
 Girard Euclide, commis
- 13 Legaré Alphonse  
 Gingras Mlle O. modiste
- 15 Legaré Joseph, salon de barbier p (r)
- 17 Jolicœur Alf.-L., pharmacien (succ.)
- 19 Citadel Cigar, Ltd  
*Ste-Anne*
- 23 Cathedral of the Holy Trinity (Anglican)
- 29 Crowfoot A. H., M.A., D.D., Vevry Rev. Dean and Rector.  
 All Saints 'Chapel, adjoining the Deanery in the Cathedral close
- 31 Cathedral Church Hall
- 33 Good R. G., sexton vestry clerk
- Palais de Justice  
 Entrée Bureau du Shérif
- 51 Masonic Hall  
 Odd Fellows Lodge  
 Donohue Bros. Ltd  
 Goodday Mrs H. R., violin studio

**Côté Nord—North Side**

*Hotel-de-Ville*

- Henri Lavigne, maire
- Chouinard F.-X., greffier
- Desjardins Ls-Philippe, ass.-greffier
- Chapleau J. E., avocat de la Cité
- Thériault Elisée, avocat de la cité
- Verge P. Nelson, trésorier de la cité

La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec. (Bureau)

Morisset Georges, secrétaire Com. d'Exp

Station de police No. 1.

Trudel capt. Emile, chef

Station du feu No. 1

Donnelly Lawrence, chef

Clinique Dentaire

Lantier A. A., Dr

Reid Dr. J., assistant

Gingras Georges, concierge (r)

Institut Canadien

Dion Mlle R., assistante

Lortie Mlle Joséphine, bibliothécaire (r)

Gingras Mlle Amanda, dactylographe (r)

Gingras Mlle Alice, dactylographe (r)

5h ronfilh

Bureau de Placement (chambre 4, 4e étage) Mlle D. Desplats, directrice

Ste-Anne

22 Hôtel Clarendon, taverne

26 Gauvreau Mlle Augustine

26 1/4 Noël Pierre, plombier (r)

Chesnel Mme veuve Joseph

Chesnel Mlle Régina, modiste

28 Gaudry T. Gustave, emp. Trav. Pub.

30 Delaney W. H., Lt. Col. A. M. C., physician and surgeon

32 McClory Daniel, clerk

McClory Herbert, C., clerk

34

36 Church House, office & headquarters, Church Society of the Diocese of Quebec Diocesan Board of Mission (Anglican)

Donnacona

38 Baillargeon Charles-J., notaire de Roy & Baillargeon

40 Girard Raoul, chambres

St-Pierre Fred, avocat, de Philippen & St-Pierre

Delisle Joseph, commis

Desrochers Jean-Chs, facteur

Gamache C. A., avocat, de Drouin & Gamache

Ouellet Arthur, journalier

Ouellet Calixte, emp. Immigration

Rouveau Mlles

St-Amant Arthur, vgy. de commerce

42 Richard Mlles

44 Binet Napoléon, épicier et rés.

46 Soo Charley laundry

**DESLAURIERS** de 57, Avenue Lesage, à l'ouest, quartier St-Vallier. From 62 Avenue Lesage to west, St. Valier ward.

5 Lapointe Joseph, jardinier

9 The Shell Co., of Canada Ltd

11 Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd

Corbeil Arthur, emp. Us. St-Malo

6 Lord A. J., cond. de camion

**DES PRAIRIES**, de la rue St-Nicholas quartier Champlain, à 28, rue du Ponts quartier St-Roch.—From St-Nicholas, St., Champlain ward, to 28 Bridge St. St. Roch ward

**Côté Sud—South Side**

Vallière

St-Roch

55 Endler E., raw fur merchant

57 Reich Abraham, rep. Reico Importing Co.

59 St. Lawrence Paper Bag Co. Ltée, manf Aimé J. Déry, prop

61 Vézina Chs A., entrep.-menuisier (r) p

63 Lamonde Albert, menuisier

65 Fluet F. A., Ltée, fabricant d'eaux gazeuses. Fluet J. W., gérant

67 Poitras Elzéar, sec.-trésorier Jules Gauvin, Ltée, Tél. 2-2378W

75 Fluet F.-A., Ltée, burzaux

St-Dominique

79 Gauvin Jos., emp. Eqstern Oil et maison de pension

Gosselin Alex., mécanicien

Deslauriers Willie, mécanicien

85 Dominion Furs Co., Reg'd

B. Salmonovitz, prop.

87 Salmonovitz B. Armand, prop. Dominion Furs Co., Reg'd

Berman I., rabbin

91 Northern Electric Co.

Grant

105 Longtin J. Bte, barbier (rés.)

Longtin Mlle Simonne

Longtin Eug., Alph., emp. C. du Port

Longtin Mlles Simonne et Gabrielle

Longtin J.-Bte, barbier

107 O'Mally Martin, fireman p

109 Fortin Alfred, journalier

Dechêne Arthur, journalier

111 Racine Louis, charretier

113 Lacombe Léon, boulanger

115 Guay Alex., emp. C.P.R.

Dablon

119 Légaré F.-X. A., commis-marchand p

123 Audry Albert, peintre

125 Verret Albert, homme de livraison

127 Turgeon Alfred, foreman

129r Lavoie Edgar, journalier

129 1/2r Simard Frs, journalier

133 Sylvain Adjutor, menuisier

135 Roberge Jos., capitaine marine

Hamel Mme veuve André

137 Marticotte Adolphe, bourreur (r)

143 Auger Mlle Armandine

Giroux Jacques, commis pharmacien

145 Dufour Narcisse, forgeron

Dufour Alfred, salon de barbier

147 Ouellet Edgar, emp. Us. St-Malo

149 Sirois Albert, militaire

**Côté Nord—North Side**

4 International Harvester Co. (entrepôt)

Garage Château Champlain, W. J.

Kearney, prop.

*Vallière*

- 16-18-20 Quebec Steam Laundry, Farago  
Peter & Chs Comeau, propriétaires  
38 Waterworks Shops

*St-Roch*

- 40 Vézina Magella, menuisier  
L'Heureux Hector, news Agent, C.N.R.  
42 Nadeau Gaudias, charpentier  
44 Bérubé Léopold, emp. C.N.R.  
46 Max Myer, salesmar  
Girard Adélar, capitaine  
50 Vézina Maurice, menuisier  
50½ Rouleau Edg, prép. au bagage C.P.R.  
Lambert Jos. T., comptable  
52 Gosalaind Thomas, night watchman  
54 Giroux Geo. A., de Victor Giroux, Enr. p  
58 Vallerand Louis-N., anc. emp. de douane  
62 Carbonneau Mlle Justine, m. de pension  
Chalut Amédée, cuisinier  
Sanfagon Lucien, ouv. en ciment  
Poulin Nap., journalier  
Langlais Georges, journalier  
Carbonneau Arthur, menuisier  
Lavoie Clément, mécanicien  
Villeneuve Mlle Yvonne  
Turcotte Mlle Micheline  
Lamontagne Mme veuve Alphonse  
Vaillancourt Louis, chauff. de taxi  
Baribeau Joseph, journalier  
Giguère Raoul, journalier  
Giguère René, journalier  
Giguère Jules, journalier  
68 Schwartz Wartz Z., fur dealer  
74 Fiset O., merchant (rés.)

*St-Dominique*

- 78-80 Guimont Napoléon, étal  
84 Bergeron Mme veuve Georges A.  
86 Levesque Mme veuve Joseph  
88 Charrier Philippe, barbier (rés.)  
90 Guimont Mme veuve Nap.  
92-98 Dorfman Samuel Cloths Mfg Co.  
100 Kirouac J. Arthur, rentier

*Grant*

- 104 Nadeau Pierre, charretier  
104½ Caouette J.-S., épiciier (rés.)  
106 Paradis Mme veuve Ulric  
Paradis Milles Blanche et Germaine  
Matte Adélar, voy. de commerce  
108 Fontaine Mme veuve Joseph  
110 Belzil Jean-Bte, prop. Terminus Hôtel  
112 Déry Delphis, commis de taverne  
Sanschagrin Léon, journalier  
Déry Edmond, gérant l'Economie Enr.  
114 Madore Lucien, emp. Com. du Port  
Manger Mlle Jeanne, couturière  
Sanschagrin Iréné, charretier  
116 Dodick David, fur merchant p  
118 Martel J.-B., mécanicien  
120 Lacombe Joseph, charretier  
122 Parent Philippe, mécanicien  
126 Lacombe Arthur, maître-charretier  
Lacombe Victor, cond. d'auto  
Lacombe Emile, cond. d'auto  
Lacombe Henri, cond. d'auto  
130 Richard Grégoire, débardeur  
132 Mallin Mrs. widow Patrick p

- 138-140 Simard L.-Odilon, maître boulan-  
ger p  
142 Langlois Léger, emp. C. du Port  
144 Grégoire Alphonse, ingénieur  
Grégoire Mme veuve Joseph  
Simard Roberge, boulanger  
Lessard Joseph, commis  
146 Tourangeau Arthur, maçon  
Binet Mme veuve Emile  
150 Marceau L. Octave, emp. de banque p  
150 Marceau Léon, commis  
Marceau Jean-Baptiste, emp. C. N. R.  
152 Jinchereau Nap.-G., emp. Dept Tr. Pu-  
blics

**DES RECOLLETS**, de 124, rue St-Am-  
broise, à la rivière St-Charles, quartier  
St-Sauveur—From 124 St. Ambroise St.  
to River St. Charles, St. Sauveur ward.

**Côté Nord—North Side**

- 1 Dussault Anselme, contrzma tre  
3 Pruneau Adélar, emp. Dom. Arsenal  
Pruneau Alex., corroyeur  
3½ Gravel Charles, charpentier p  
5 Dumais Cléophas, journalier p  
7 Bernard Victor, cordonnier  
9 Lapointe Maxime, emp. C. N. R. p  
Lapointe Adéoda, peintre  
11 Langlais Wilfrid, tailleur de cuir  
15 Langlois Gaston, barbier  
17 Bergeron Henri, m. de char bon p  
21 Samson Edgar, snr, tailleur en cuir  
Samson Lauréat, typographe  
23 Laliberté Albert, prop. Alb. Laliberté,  
Ltée

**Coté Sud—South Side**

- 2 Laliberté Georges, mécanicien  
8 Grenier Arthur, cordonnier  
10 Lepage Wilfrid, emp. P. T. Legaré

**DES REMPARTS**, du carré Nontmorency à  
la rue du Palais, quartier Champlain.—  
From Nontmorency Square to Palace  
St., Champlain ward.

**Côté Nord—North Side**

- 1 Université Laval  
Tremblay Joseph, serviteur,  
*Hébert*  
2 Tanguay Mme veuve Georges  
Tanguay Marcel, gérant, Tanguay Ltée  
Tanguay St-Georges, agt manufacturier  
5 Levesque Ludger, archiviste, dépt In-  
struction publique  
Levesque Ovide, étudiant en pharmaine  
7 Terreau Mlle Marguerite May  
9 Audet Eugène-G., The Northern Log-  
ging and Contracting Co.  
Audet Paul, de Paul Audet Ltée  
11 MacWilliam Mrs. widow Wm  
MacWilliam Claude C., cler.  
13 Edge J. Alexandre, Dr (r) p  
15 Livernois Jules, photographe, de J. E.  
Livernois, Ltée  
17 Dionne Mme veuve Thomas

- 17 Fauchon R. Alex., photographe  
Pelletier Emile, E.E.M.
- 19 Bayeur Napoléon, voy. de commerce  
McLaughlin Miss Mary
- 21 Dupont René
- 23 Thom Mrs widow John S.
- 25 Gaucher Arthur-A., prop. Dom. Machine Shop
- 27 Harris Alfred, ex-conductor C.N.R.
- 29 Auger Gratien, comptable
- 31 La Cie des Produits Faguet, Ltée  
Desplats Mme veuve Omer  
*Ste-Monique*  
*Ste-Famille*
- 35 Fraser Mme J., couturière  
Auger Chs, avocat
- 37 Aubé Joseph, mesureur de bois  
Bourdage Mde veuve Anna  
Labrecque Mme veuve Désiré  
Molloy Georges, emp. Chât. Frontenac  
Lemay Hervé, facteur  
Rhéaume Raoul, emp. dépt des Postes  
Lafond Laurent, commis  
Lafond Mlle M.  
Gillon F., foreman  
Grenier Victor, gardien  
*Ferland*
- 41 Letellier Mme veuve Alphonse
- 43 Les Petites Sœurs Franciscaines de Marie  
S. Marie-Edmond du SS. Nom de Jésus, sup.  
Pelletier J., chanoine, chapelain
- 43 ½ Racine Joseph, vice-président, Terreau & Racine, Ltée  
*St-Flavien*
- 45 Drolet Mme veuve J.-E.  
Brassard J.-A., emp. C.N.R.  
Clack W., prop. de taverne  
Picard Gérard, emp. L'Événement  
Le Rouzèse Georges, emp. Terres & Forêts
- 47 Ouellet Albert, mécanicien  
LeBlin Maurice, cuisinier  
Bertrand Pierre, ramoneur  
Therrien Roméo, chauff. de camion  
Poirier Mlle Aline  
Vachon Thomas, gérant d'hôtel
- 49 Audette Gust., de Thibaudeau, Frères & Cie p
- 51 Parant Mme veuve Louis  
*Hamel*  
Hôtel-Dieu, propriété
- DESSANE**, au sud de la propriété Marois, chemin Ste-Foy, à la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—South of Marois property, St. Foy road, to St. Cyrille St., Montcalm ward.
- 23 Whiteman William, soldier
- 53 Langlois R.-Sam., négociant
- 57 Penney Ellen,
- 59 Murphy James, détective
- 71 Langton W. A., Q.M.S.
- 103 McMillan Charles, repr Can Gen Electric Co.

- 105 Paquet Adrien, de Paquet & Gauvin
- 107 Moran Patrick, emp. Custom House

- 2 Pageau A.-L., fermier
- 4 Upton William, emp. Immigration Dep.
- 100 —
- 102 Grégoire M. Louis, emp. des Terres & Forêts.
- 108 Staton Mrs widow James
- 116 Garneau Albert, comptable
- 118 Gosselin Téléphore, capitaine  
Leblond Ls-Eugène, v.-prés. de Dubé,  
Leblond & Cie, Inc.

**D'ESTIMAUVILLE**, du fleuve St-Laurent à la rue La Canardière, quartier limoulo.—From River St. Lawrence to La Canardière St., Limoilou ward.

- Borne Joseph, mégissier, de Lucien Borne, Ltée  
Borne Lucien, de Lucien Borne  
Koetz Metty, prof. Ecole Technique  
Paquet Omer, cond. de camion  
Borne Lucien, Ltée, manufacturiers de cuirs fins  
Déry M. E., agent débentures  
Blouin Arsène, emp. Hôpital St-Michel-Archange

**DES ZOUAVES**, de 383, rue St-Jean, à 120, rue St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.—From 383 St. John St. to 120 St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

- 7 Larocque Mme veuve Ls-Joseph
- 9 Côté Mlle Antoinette, commis  
Vézina Mme veuve Charles  
Robitaille Adélar, cordonnier
- 11 Dollard John, accountant  
*St-Gabriel*
- 15 Marcoux Louis, gardien de prison  
Hudon Didyme, march. tailleur (pension)
- 19 Ervin M., emp. C.P.R.
- 21 Paré Mlle Céline, femme de peine  
Carbonneau Mlle M., femme de peine
- 23 Vallière J.-O., gérant Pierrot Café

- 2 Delaney Errol, chirurgien-dentiste, (office)  
Breton Mme veuve J. E.
- 4 Bourque Pierre, emp. Dept. Agriculture
- 6 Marois Joseph, conducteur Q. Ry  
Bourbeau J. A., agt Quebec Heating Reg'd
- 8 Fleury J. Edgar, tailleur
- 10 Noel Elzéar, journalier
- 20 Thériault Alex., pressier

**DE TRACY**, de 209, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.—From 209 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

**Côté Eat—East Side**

- 7 Deslongchamps Edm., emp. Com. du Pt Pouliot Ls-Phil., cond. de camion

- 9 Laprise Jean-Baptiste, cordonnier p  
Lapointe Joseph, menuisier  
11 Ouellet Pierre, voy. de commerce  
13 Royer Gaudias, emp. C. P. R.  
17 Lizotte Adélar, garde-magasin p  
Lizotte Paul, garde-magasin  
21 Boutet Napoléon, maçon  
Anderson Joseph, journalier  
23 Thibault Joseph, ing. stationnaire  
25 Labbé Emile, emp. Quebec Power  
29 Desrosiers Albert, cord.-machiniste p  
Desrosiers Georges-A., cordonnier  
Desrosiers Antonio, cordonnier  
Desrosiers Arthur, emp. de banque

**Côté Ouest—West Side**

- 4 Bédard Zéphirin, charretier p  
6 Letarte Louis, ouvrier en bouilloires  
Letarte Mme veuve Victor p  
6 Robitaille Etienne, emp. de la Cité  
Bertrand Lucien, menuisier  
12 Daigle Ernest, cordonnier  
Baker Alfred, journalier  
14 Dagneau dit Laprise, Pierre, journalier  
16 Bérubé Emile, journalier  
20 Caron Onésime, charretier  
22 Caron Nazaïre, Charretier  
24-26 Crépin Jean-Bte, mégissier p  
Crépin Thomas, ouv. en chaussures  
28 Allard Ernest, journalier  
30 Godbout Frs, ch. stationnaire

DE VARENNES, de 195, rue de la Couronne  
à 208, rue Dorchester, quartier St-Roch.  
—From 195 Crown St to 208 Dorches-  
ter St., St. Roch ward

*Gosford*

- 5 Perkins John, manif. de chaussures  
13-31 Quebec Preserving Co., Ltée, entre-  
pôt.  
23 Quebec Preserving Co. Ltée (bureau)  
Laboratoire Martin, Enr.  
Puritas Enr.  
Quebec Pipe & Import Co., Reg'd  
National Dock & Dredging Corp'n, Ltd  
*Léonard*  
41 Couture Anguste, charpentier  
43 Villeneuve Mme veuve Nap.  
Villeneuve Nap., commis  
Villeneuve Georges, emp. Com. des Liq.  
51 Gendron Roméo, cord.-machiniste

- 16 Bernard Siméon, menuisier  
18 Garage Faucher & Frère  
20 Labranche Eug., emp. Elz. Fortier  
Labranche Gérard, cordonnier  
22 Labranche Hubert, journalier p  
24 Létourneau Albert, commis  
26 Faucher Georges, de Faucher & Frère  
28 Blondeau Ls Jos., mécanicien  
30-34-36 Quebec Preserving Co. Ltd  
38 Tremblay W., couvreur  
40 Lachance Eugène, journalier  
42 Nolin Mme veuve  
44 Dechène Joseph, gardien

- 44 Lagacé J.-B., rentier  
46 Dechène Georges, menuisier  
52 Dickey James, serviteur C.N.R.  
Dickey William, journalier  
Beaumont Léger, charretier  
54-56 Nadeau Alfred, comptable Corporat.  
58 Nadeau Alfred, jr, pompier

DE VILLIERS, de 57, rue St-Ambroise,  
au sud du quartier St-Sauveur—From  
57 St. Ambroise St. to South St. Sauveur  
ward

**Côté Sud—South Side**

- 9 Dorval Joseph, marchand de charbon  
11 Dorval Mlle Marie-Louise  
15 Séguin Wilfrid, menuisier  
17 —  
Hamel Wilfrid, emp. Chât. Frontenac  
21 Delaunière Adélar, menuisier  
23 Bouchard Héliodore, tailleur de hardes  
25 Déry Lucien, emp. Usines C.N.R.  
27 Godin Célestin, de Godin & Delisle p  
29 Drouin Mme veuve J.-Bte p  
Drouin Georges, emp. C.P.R.

**Côté Nord—North Side**

- 6 Paquet Mme veuve Eugène  
10 Giguère Emile, commis p  
12 Bilodeau Henri, contremaitre  
14 Genest Alphonse, chauff. de taxi  
16 Lizotte P.-Emile, commis de bureau  
20 Lachance Georges, sr, corroyeur p  
Dugas Bertrand, emp. Th. Français  
*Ruelle*  
24 Paré Odilon, boucher  
Bilodeau Mme veuve Henri  
Bédard Mlle Joséphine p  
28 Ouellet Joseph, boulanger p  
40 Fortier Joseph, chauffeur taxi  
Fortier Mme veuve Pierre  
Gauthier Lionel, commerçant de fruits  
44 Dion Herméngilde, gardien de nuit

D'IBERVILLE, de 123, rue St-Ambroise,  
128, rue Carillon, quartier St-Sauveur —  
From 123 St Ambroise St. to 128 Ca-  
rillon St., St. Sauveur ward

**Côté Sud—South Side**

- 5 Dion F.-X., boucher (rés.)  
Marcoux Philippe, charretier  
9 Cormier Mme veuve J.-Arthur  
Lortie Rosaire, charretier  
11 Labbé Alexandre, tanneur  
15r Michaud Mme veuve Antoine p  
Michaud Adélar, cordonnier  
17 Rousseau Horace, cordonnier  
Rousseau Mme veuve F.-X. p  
Rousseau Adélar, barbier (r)  
21r Berthiaume Joseph, journalier  
23 Picard Joseph Oct., journalier  
25r Brousseau Joseph, pâtissier  
27 McDonald Eugène, poseur de tuiles  
Dubeau Germain, emp. Imp. Oil Co.  
33 Renaud Adolphe, journalier

**Côté Nord—North Side**

- 2 Paradis J. J. P., facteur p  
 4 Laroche J.-Arthur, emp. ent. frigorifique  
 8 Legaré Joseph P., tanneur  
 Dion Joseph, cordonnier  
 Dion Arthur, cordonnier  
 Dion Alfred, électricien  
 8½ Lachance Gérard, chauff. de taxi  
 10 Mercier Arthur, boulanger  
 12 Paradis Alfred, messager Dépt. Colon.  
 L'Heureux Pierre, menuisier p  
 18½ Lachance J.-E., emp. dépt. Voirie  
 20 Lortie Joseph, journalier  
 22 Bédard Chs, emp. C.N.R.  
 26 Gagnon Onésime, cond. camion  
 26½ Jacobs J.-A., machiniste  
 Parent Joseph, peintre  
 28 Moisan Arthur, facteur  
 32 Gaudreau Mme veuve Pierre

**DOLBEAU**, de la rue de l'Alverne à l'ouest, quartier Montcalm.—From De l'Alverne St. to west, Montcalm ward.

**Côté Sud—South Side**

- 11 —  
 13 —  
 21 Girard L.-J., emp. Vandry Inc.  
 23 Bradley Robert J., advocate  
 Bradley T. C., emp. Clarke SS. Co.  
 31 Morisset Arthur, commis  
 37 Girard Arthur, voy. de commerce  
 39 Drolet Raoul, emp. B. de Poste  
 41 Lamontagne Théod.-J., professeur  
 49 Delisle Gérard, typographe  
 51 Latulippe Prudent, emp. s. civil  
 Latulippe Tancrede, emp. B. Houde  
 55 Gagnon J.-A.-Eudore, com. bureau de poste  
 57 Boivin Gérard, emp. Usine à Gaz  
 59 Chassé Thomas, journalier  
 61 Wagner René, chauff. de taxi  
 63 Kelly O. Wilfrid, chief clerk C.N.R.  
 65 Tremblay Adélar, militaire  
 67 Uwins Frank, emp. St. Malo Shop  
 69 Paré Mme veuve Honoré  
 71 Fritze Walter, machinist  
*Avenue Désy*  
 101 Audette J.-Antoine, ast-gérant Metropolitan Life  
 103 Gautier Georges, chef cuisinier  
 105 Bédard H.-A., emp. s. civil  
 107 Savard Marcel, comptable  
 109 JoliCœur J.-Achille, avocat  
 JoliCœur Mme veuve P.-J.  
 111 Gagnon Gustave, emp. B. de Poste  
 113 Heitshu J. G., drughtsman  
 115 Lépine E.-Roméo, chef serv. recouvrement Quebec Ry.  
 117 Blouin Eugène, chir.-dentiste (rés.)  
 119 Lobry Mme veuve Raoul  
 121 Blouin Arthur, officier de douane  
 123 Lizotte J.-A., gérant Caisse d'Economie St-Roch  
 125 Laurie Georges, sales mfg Gale Bros  
 127 McMillan Benj. T., emp. Dom. Arsenal

- 129 St-Laurent Joseph-N., chef de rayons  
 P. T. Legaré  
 131 Roy Mme veuve V. Emmanuel  
 Roy André, apprenti tailleur

**Côté Nord—North Side**

- 2 Morin Mme veuve Joseph  
 4 Boivin Mme veuve J.-Bte  
 Boivin Chs-Albert, emp. P.-T. Legaré  
 6 Rochon Alfred, cordonnier  
 8 Lavoie Ls-Phil., pompier  
 10 Stovold Geo., leather cutter  
 Stovald Chs-W., designer  
 12 Rigali Mrs K.  
 14 Archambault Léonard, opé. de cinéma  
 Archambault Lomer, emp. "Le Soleil"  
 Archambault Henri, opér. monotype  
 16 Châteauevert Thomas, anc. forgeron  
 18 Gilbert Léo., emp. Dépt. Secrétaire Prov.  
 20 Dechène Philippe, menuisier  
 22 Genest Philibert, emp. gar. Tanguay  
 24 Côté Léon, commis Dépt. du Secr. Prov.  
 26 Judd Henry B., gentleman  
 Bréhaut Mme A.-F.,  
 28 Despatis Victor, voy. de commerce  
 30 Migner Thomas, rentier p  
 32 Girard J.-Adem, prop. de renardière  
 42 Morissette Alf., huissier de la Cité  
 44 Saville Mme veuve Arthur  
 50 Bazin Henri, de N. Turcotte & Cie, Enr  
 52 Feeney Albert, emp. Quebec Power Co.  
 Feeney Edward, emp. Quebec Power  
 58 Fournier J. A., emp. B. de poste  
 60 —  
 66 Lecouvie Normans, emp. Quebec Ry.  
 68 Lanouette Arthur, comptable  
 Lanouette J.-A., étudiant  
 72 Poitras Edouard, pressier  
 Poitras Henri, march. de fourrures, atelier et rés.  
 74 Royer Théophile, emp. de la Com. du Port  
 Royer Chs A., emp. C. W. Lindsay  
 Royer Giovanio, commis de bureau  
 82 Chirnside George, emp. C.N.R.  
 84 Robitaille Adjudor, asst-gér. Metropolitan Life  
*Avenue Désy*  
 100 Durand Félix, contremaître  
 102 Bulmer Ephrem T., locomotive engineer  
 C. N. R.  
 104 Belleau Robert, avocat (rés.)  
 106 Dionne Jean, comptable  
 108 Désy J. R. A., prof. Ecole Technique,  
 Anctil Raoul, de E. A. Anctil & Cie  
 110 Chartier F., of C. F. U. A.  
 112 O'Regan W. R., pattern maker  
 114 Delâge Joseph N., gérant La Caisse d'Economie N.-D. de Québec, succ. N.-D. du Chemin et gérant des Habitations Manrèse (rés.)  
 116 Gosselin J. Antoine, comptable  
 118 Morin Joseph, emp. Dépt de l'Agriculture  
 120 Thivierge Ernest, emp. Usine St-Malo  
 122 Johnson Frank A., foreman  
 124 Gourdeau F. d. B., vendeur d'auto

- 126 Côté Alphonse, emp. Com. des Liqueurs  
 128 Shields Joseph, foreman, Arsenal  
 130 Racine Emile, de Binet & Racine

**DOLLARD**, du marché St-Pierre à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From St. Peter Market to west, St. Sauveur ward.

**Coté Sud—South Side**

- 1 Marsan Delphis-J., insp. de la Voirie  
 Marsan Joseph, mécanicien  
 3 Lessard Ernest, comptable  
 5 Lapointe Emilien, gardien de la paix  
 7 Club Union Conservateur  
 9 Morency Edouard, quincaillier (r)  
 17 Godin Arthur, serrefrein C. P. R.  
 19 Vaillancourt Cimon comptable  
*Alleyn*  
 21 Beaumont Louis, maître-boucher (rés.)  
 23-25 Côté Célestin, grain et foin  
 27 Bédard Paul-Henri, charroyage  
 29 Dorval Mme veuve François  
 Bussières Jules, comptable, Garage Municipal  
 31 Bédard Maurice, emp. Hôtel-de-Ville  
*Bayard*  
 33 Genest Arthur, charretier  
 35 Roy Louis, cordonnier  
 37 Verret J.-Bte, détective police Prov.  
 Paquet Zotique, cord.-machiniste  
 Paquet Adolphe, teneur de livres  
 39 Pouliot Mme veuve Aurélien  
 41 Fortin Achille, menuisier p  
 43 Prémont Edmond, commis  
 Thibault Maurice, commis  
*Thibault*  
 45 Desmeules Alfred, ing.-mécanicien  
 47 Bilodeau Alfred, journalier  
 Montreuil Arthur, commis  
*St-Germain*  
 53-55 Poitras J.-E., épicerie et rés.  
 55 Duchesneau Alphonse, emp. C.P.R.  
 61 Pagé Léonidas, commis-voyageur  
 63 Marquis L. E., marchand (rés.)  
 69 Tardif Mme veuve Médéric p  
 Tardif J.-Albert, emp. bureau poste  
 71 Légaré Joseph, peintre  
 75 Marois Joseph, journalier  
 77 Gagné Donat, pompier  
*St-Luc*  
 89 Sanschagrin Arthur, commis  
 Brochu Arthur, mécanicien  
 91 Aubin Alphonse, plombier  
 93 Madden Henry, mécanicien  
 Brochu Odilon, mécanicien  
 97 Plante Louis, emp. Imperial Oil  
 Plante Lorenzo, cordonnier  
 103 Paquet Arthur, cordonnier  
 105 Beaulac Mme veuve J. B.  
 Beaulac Wilfrid, mécanicien  
 Beaulac Cyrille, chauff. de taxi  
 Beaulac Mlles G. H. et Estelle, couturières  
 Beaulac Paul, chauffeur de taxi  
 109 Thibault, Jos. peintre  
 111 Cardinal François, journalier

- 117 Dubeau Ernest, laitier  
 Guillemette Eug., menuisier  
 123 Morissette Joseph, emp. C.N.R.  
 131 Fortier Absalon, journalier p  
 133 Couturier G.-P., emp. Que. Ry  
 135 Couturier Philippe, ch. de camion  
 137 Marcoux Thomas, taverrier (r) p  
 Marcoux Eug., commis de taverne  
 Marcoux Phil. barbier  
 Marcoux Léopold, commis de taverne  
 Marcoux Adélar, commis  
*St-Sauveur*  
 145 Genest Alexandre, expéditeur  
 149 Pagé Rosaire, emp. Le Soleil  
 157 Paquet Edmond, ch. de camion Imp. Oil  
 163 Desrosiers Edouard, journalier p  
 Desrosiers Elzéar, cordonnier  
 169-171 Blanchet J. B. charretier  
 175 Paquet Antonio, homme de livraison  
 177 Duplain Mme veuve J.-Bte  
 Duplain Paul-E., commis  
 179 Frenette  
 Falardeau Mme veuve Georges  
*Aqueduc  
 Montmagny*

**Coté Nord—Nortd Side**

- 16a Drolet Odilon, boucher (r)  
 18a Aubé Louis Ph., conducteur Q. Ry.  
*Alleyn  
 Bayard*  
 42 Drolet Mme veuve Jean  
 46 Charest Théophile, rentier  
 Lelièvre Frs, anc. emp. de la cité  
 48 Moisan Michel, ouv. en bijouterie  
 50 Paquet Majella, chauff. d'auto  
 52 Cantin Adjutor, charretier  
 Cantin Roger, typographe  
*St-Germain*  
 52 Cantin Edgar, arpenteur  
 Cantin Lucien, journalier  
 56 Bilodeau Téléphore, liseur de scies  
 58 Marcoux Mme veuve Joseph  
 Marcoux Joseph, presseur  
 Marcoux Gérard, commis de bureau  
 Marcoux Mlle M.-Jeanne, comptable  
 60 Jobin Herménégilde, peintre  
 Marcoux Joseph, peintre  
 62 Gagnon Joseph, cordonnier  
 64 —  
 66 Gauvin Alexandre, Service de Livraison de Québec, Enr.  
 68 Frenette Ephrem, journalier p  
 70 Mercier Jules, journalier  
 Montmigny Emile, emp. de la Cité  
 72 Hébert Joseph, cordonnier boutique & rés. p  
 Hébert Adjutor, pompier  
 78½ Giguere Cyrille, typographe  
 80 Vézina Eugène, commis-épicier  
 82 Couillard Arthur, typographe  
 84 Dallaire Pantaléon, rentier  
 86 Gauthier Joseph, ing. mécanicien  
 88 Tremblay Arthur, cordonnier  
*St-Luc*  
 90 Veillet Johnny, étal de boucher  
 96 Thibault Gaudias, charretier p

- 100 Paradis Chs-Eug., électricien  
 102 Doré Jos.-Ulric, march. de charbon (rés.)  
 104 Vermette André, journaliste  
 106 Robitaille Arthur, charron  
 112 Paradis Jos.-G., presseur  
 116 Breton Arthur, mécanicien  
 Ratté Joseph, menuisier  
 Lebel Odilon, journaliste  
 118 Drolet Arthur, snr, charretier  
 Drolet Arthur, jnr, emp. de la Cité  
 Paquet Georges, charretier  
 Drolet Arthur fils, emp. Dept. Vidanges  
 122 Bernard Théodore, menuisier  
 124 Laroche Albert, laitier p  
 128 Bureau Ls, emp. Usines St-Malo  
 134 Flamand Geo., charretier  
 Côté Georges, emp. Arsenal  
 Flamand Napoléon, chauff. camion  
 Gagné Joseph, emp. Fabrique St-Malo  
 136 Drolet Michel, rentier p  
*St-Sauveur*
- 140 Nolin Pierre, contremaître Q. Ry.  
 146 Giroux Gaston, emp. Valentine Co  
 148 Carlos Dominique, emp. Us. St-Malo  
 Lachance Napoléon, charretier  
 Lachance Philippe, contremaître  
 154 Gauthier Pierre, emp. Eastern Canada  
 Stee
- 156 Dorval Delphis, journaliste p  
 Dorval Joseph, chauff. stationnaire  
 Harton Mlle Anna, emp. manufacture  
 158 Lemieux Thomas, journaliste  
 Paquet Frs-Xavier, rentier  
 162 Rood Napoléon, cord.-machiniste p  
 168 Blanchet, Eugène, mécanicien  
 174 Simard Augustin, journaliste p  
 Côté Ferdinand, charretier  
 178 La Cie Jacques-Cartier, manuf. de balais.  
 Pouliot Lauréat, prop.  
 180 Jobin Alexandre, comptable  
 Gamache Henri, tailleur de cuir  
 182 Cie de Balais et accessoires de Québec  
 Croteau Valmore, barbier  
 184 Pouliot Lauréat, prop. La Cie Jacques.  
 Cartier, Enr. (r)  
 188 Latulippe L., agent d'assurances  
 Latulippe Emilien, sacristain, Fabrique  
 St-Malo

*Montmagny  
 Aqueduc*

**DONNACONA**, de 36 rue des Jardins, à 1,  
 rue du Parloir, quartier Champlain.—  
 From 36 Garden St. to 1 du Parloir St.  
 Champlain ward.

- 2 Henderson Walter H., secretary Church  
 Society Diocese of Quebec  
 6 Fréchette Léonidas, domestique  
 10 Morin Louis, mécanicien  
 12 Externat des Ursulines  
 — Eglise des Ursulines  
 18 Monastère des Dames Ursulines, Rydu  
 Sr Ste-Marie du Bon Secours, supé-  
 rieure  
 Ferland Joseph abbé, aumônier

**DORCHESTER**, de 452, rue St-Vallier,  
 quartier St-Roch, à la rue Daniel, quar-  
 tier Limoilou—From 452 St. Vallier St.,  
 St. Roch ward, to Daniel St., Limoilou  
 ward.

**Côté West—West Side**

- 9 Cloutier W., of Cloutier Drive Your-  
 self Service  
 11-15 Edifice March, Standard Brand Co.,  
 Ltd, F. Morissette, gérant  
 17 —  
 19 —  
 21-23 Vocelle & Frère, garage  
 27 —

*Ste-Hélène*

- 35-45 Dominion Corset Co  
 Quebec Paper Box Co  
 45 Canada Corset Steel & Wire Co.  
*Charest*  
 51 Paradis B. & Frères, Enr. plombiers p  
 53 Dechêne Thomas Mivile, boucher (étal)  
 53½ —  
 Roberge Mde veuve Arthur  
 55 Bergeron Mme veuve Raoul  
 55½ Salle DeVarennes  
 57 Bourget Adjutor, gérant dépt Cie Pa-  
 quet

- 59 —  
 61 Dorion William, journaliste  
 61½ Tavaras Joseph, ouv. bouilloires  
 Pouliot Henri, commis  
 63 Gingras Lucien, méca.-dentiste  
 Lainé Mlle Simone  
 63½ Pepin Arthur, tourneur  
*Notre-Dame des Anges*  
 67 Poste des pompiers No 3  
 77 Lafrance Mme Albert (rés.)

*St-Joseph*

- 81 Nadeau Ernest, commis en charge Bu-  
 reau de Poste, St-Roch  
 83 Simard Jos., de Simard & frère  
 85 Lynn Sales Co. of Québec, Reg'd  
 87 Eureka-Vacuum Cleaner Co. Ltd. La-  
 veuses Electriques "Sunnyday" Geo.  
 Langlois, repr.

*St-François*

- 97 Jobin Louis, épiciier et rés.  
 97½ Simpson Mme veuve Edward  
 Simpson Amédée, serrefrein C.N.R.  
 103 Marceau Mme veuve Etienne  
 Leclerc Léon, ingénieur C. P. R.  
 105 Lauzier Alphonse, salon de barbier  
*Du Roi*  
 109 Mercier Geofredo, tailleur de fourrures  
 et magasin  
 111 Thibaudeau Lucien taxidermiste  
 113 Bédard Mme veuve Léon  
 115 Miller Lucien, cordonnier  
 117 Tremblay Mme veuve Joseph bonbons,  
 tabac, etc.  
 119 Gauvreau Adélar, confiseur  
 121 Laroche Alphonse, anc. menuisier p  
*Richardson*  
 125 Drolet Jules, cord.-machiniste  
 127 Lepage Mme veuve L. A.  
 Lepage P. O., conducteur de taxi

- Lepage Philippe, cond. C. P. R.  
 129 Noël Mathias, emp. Terres & Forêts  
 129½ Joncas Philéas, sor, selier  
 131 Verreault J. E., médecin  
 133 Verreault Joseph, rentier  
 133½ Lachance Adélar, de Gourdeau & Lachance  
 135 Dubuc Charles, cond. Quebec Ry  
*De la Reine*  
 141 Falardeau Eugène, Ltée, entrepreneurs  
 couvreur, (bureau)  
 143 Gauvin Adélar, décorateur  
 Gauvin R., rentier  
 145 Marcoux Antonio, marchand de nouveautés (rés.)  
 147 Drolet Adélar, comptable  
 Béliveau Jérémie, concierge  
 147½ Collard Arthur (r)  
 149 Collard Arthur, magasin  
*des Commissaires*  
 157 Blanchet Egilde, sellier  
 159 Labrecque Adélar, emp. J. B. Renaud  
 Inc.  
 161 Falardeau Armand, grains & charbon  
 163 Dechêne, Arthur Miville, débardeur  
 165 Laroche Alfred, mécanicien  
 173 Dechêne Anatole, chauff. C.P.R.  
 175 Cazeau Uldéric, agent de réfrigérateurs  
 175½ Paradis Stanislas, plombier  
 Paradis Paul, pressier  
 177-179 Vallée Lauréat, épicier  
 179½ Vallée Lauréat, épicier rés.  
 183 Talbot Louis, ex-chef Brigade du feu  
 Talbot Miville, peintre  
 183½ Gagnon Adélar, gardien de nuit  
 183¾ Létourneau Geo., com.-marchand  
 185 Lapointe Adélar, boulanger  
 185½ Pageau Napoléon, journalier  
 187 Dufresne Wilfrid, peintre  
*Lalemant*  
 191 National Breweries Ltd (entrepot)  
*Traverse C. P. R.*  
 211 Lachance & Frère, marchands de charbon  
 et bois de chauffage  
 225 General Trading Co., bois de chauffage  
 et construction  
 227 Nadeau Nap., restaurateur  
*Pont Parc Victoria*  
*Arena*  
 Club de Tennis et Curling Jacques-  
 Cartier  
 301 Cour à Bois Jacques-Cartier  
 305 Latulippe Michel, man. de bouilloires  
 305 Saillant Ls & Fils, marchands de charbon  
 307 Boulanger Joseph, Enr., accessoires  
 d'autos usagés  
 329 Drolet Paul, journalier  
 673 Martin Alph., c-maitre, Dept. Aqueduc  
 677 Fontaine Victor, cord.-monteur  
*De Bernières*  
 685 Cardinal Joseph, journalier  
 Carrier Alfred, snr, journalier  
 689 Girard Ernest, cord.-machiniste  
*Papineau*  
 695-697 Létourneau Mme veuve Wilf.  
 699 Robitaille Georges, journalier  
 711 Garneau Désiré, menuisier

715 Maranda Hormidas, charretier

## Côté Est—East Side

- 10 ———  
 12½ ———  
 14 Morency Lauréat, plâtrier  
 Lorentz Joseph, emp. Corporation  
 16 Bureau Mme veuve Alfred, épicerie  
 Bernard Mme veuve Xavier  
 Bernard Mlle M.-A.  
*Fleurie*  
 26-32 Hôtel Royal, Eugène Pouliot, prop.  
 Lemay Jos., chauff. de taxi  
 28 Dupont Mme Laura  
*Ste-Hélène*  
 42 Rousseau Ls & Frères, tourneurs  
 44 Legaré Arthur, pharmacien  
 44½ L'Heureux, cord.-monteur  
 46 St-Pierre Wilfrid, emp. Trav. Publics  
 48 Desrosiers Elzéar, pilote p  
 50 Angers C.-O., marchand-tailleur  
*Charest*  
 52-56 Fiset Alfred, sr., carrossier  
 56½ Caron Tire Shop  
 62 Barbeau Joseph, charretier  
 64 Lemieux Edmond, Salon de barbier  
*Notre-Dame des Anses*  
 76 Drapeau Arthur, prop. de théâtres (r)  
*St-Joseph*  
 84 Morissette Mlles  
 Gosselin Wilfrid, ouv. en fer  
 Gosselin Moïse, emp. Bell Tel. (pension)  
 86 Simard & Frère, ateliers  
 88 Paquet Wilfrid, barbier (r)  
 88½ Coulombe Victor, cordonnier & Shoe  
 Shine  
 90 Club Libéral Mercier  
 Taillon Edgar, opér. cinéma  
 92 Jobin Mlle Alma  
*St-François*  
 94 Vulcanization Dorchester Enr., Béland  
 Fortunat, prop.  
 98 Hoo Kee, Buanderie chinoise  
 102 Couture Charles-Art., emp. Cie Paquet  
 Couture Herménégilde, peintre  
 Audibert Alfred, débardeur  
 Bédard Albert, commis  
 104-106 Gourdeau Paul Enr., mécaniciens  
 Belleau André, service de batteries  
*Du Roi*  
 108-110 Royer Théodule, bouclier, (étal)  
 112 Cantin Napoléon, journalier  
 114 Desjardins Joseph, journalier  
 116-120 Teinturerie Dorchester, Enr., Tél.  
 4-2484  
 Vandroogenbrœck N., prop.  
*Richardson*  
 124 Thivierge Almanzor, épicier  
 130 Fiset Lucien, emp. Stobo  
 Fiset Gaspard, journalier  
 134 Marier Joseph W., de Joseph D. Ma-  
 rier, Enr.  
 136 Marier Jos. D., Enr., épicier  
*De la Reine*  
 138 Taillon Philippe, épicier  
 140 Drolet A., agt d'assurances  
 142 Roy J.-C.,

- 127 Bélanger  
Gagnon Mlle Elzire, rentière  
Taillon Philippe, épicier (rés)
- 144 —
- 146 Gervais Eugène, Ltée, peintres décorat.
- 148 Bonneau Adélar, boucher, (étal)
- 150 Gervais Eug., snr, de Gervais E. Ltée  
Gervais Eug., jnr, de Gervais E. Ltée  
Laforge Donat, commis
- 152 Barbeau Mlle Emélie p  
*Des Commissaires*
- 156-158 Picilette Anatole, épicier
- 160 St Pierre Adélar, menuisier  
Turgeon Edgar, électricien
- 162 Tessier Anselme, mécanicien
- 164 Thériault J.-L., menuisier
- 168 Jobin Omer, bourreur (atelier)
- 170 Jobin Omer (res)
- 172 Kerouillé Emile, boucher, étal Dorchester
- 174-176 Kerouillé Emile, épicerie  
*Prince-Edouard*
- 180 Laiterie Champlain, Ltée
- 182 Bégin Emile, emp. Brass. Champlain  
Paquet Lucien, mécanicien
- 184 Tremblay J.-E., voy. de commerce  
*Lalemant*
- 204 Tierney Michael J., lumber merchant  
Tierney Misses C. et M.
- 208 Bougis Mlle Marie  
*De Varennes*  
*Traverse C. P. R.*
- 212 Drouin Wilfrid, emp. Corporation
- 216 Jacques Ernest, journalier
- 216½ Goulet J. Victor, emp. Singer Sewing  
Machine  
Goulet Mme veuve Irénée  
Lemay Mme veuve C.  
Michaud Ev., voy. de commerce
- 220 Brousseau Nap., ancien confiseur p  
*Smith*
- 224-290 Rock City Tobacco Co.  
*Gignac*
- Hospice St-Charles
- 292 Lizotte Israel, ingénieur
- 294 Jobin Emile, gardien
- 300 Cantin Edouard, garage et résidence,  
réparations d'autos et remorquage
- 302 Victor Lumber Co—bois de chauffage
- 304 Pesée Publique  
*Pont Drouin*
- 320 La Compagnie Paquet, (Limitée), di-  
vision du gros.—Pelleteries, gants et  
chapeaux, en gros seulement. Fur-  
gloves and hats, wholesale only.  
Dominion Rubber Co., J.-E. Boivin,  
gérant
- 326 Blouin Victor, gardien
- Blouin Roméo, commis
- 328 Genest Emile, gardien
- 330 Cie Paquet Ltée, écuries  
*Pont Lavigreur*
- 602 Métivier Louis, emp. Rock City To-  
bacco  
Derose Chs, journalier
- 608 Pageau Albert, journalier

- 608 Gignac Louis, peintre
- 618 Ouellet Isaie, électricien
- 620 Derose Alphonse, journalier
- 622 Dionne Elz., navigateur
- 624 Janvier Napoléon, pompier
- 632 Couture Wilf., journalier
- 634 Bilodeau Jean-Bte, plâtrier p  
Bilodeau Dominique, instituteur
- 638-640 Giguère Eliesaire, épicier p  
*Bibaud*
- 644 Baribeau Joseph, snr, charpentier
- 650 Baribeau Joseph, jnr, menuisier
- 652 Harvey Nazaire, jr., plombier,  
Emond Wilfrid, cord.-machiniste  
Harvey Nazaire, sr., charpentier p
- 658 Caron Wilfrid, journalier  
Métivier Georges, emp. "Le Soleil"
- 664 Métivier Omer, journalier
- 666 Lebel Lucien, journalier
- 668 Masson Jos., emp. Cie Paquet Ltée  
*De Bernières*
- 672 Dufresne J.-A., épicier (rés.)
- 680 Baribeau Francis, snr, journalier
- 682 Emond Oscar, chauff. de camion
- 688 Métivier Adélar, journalier
- 690 Janvier Joseph, journalier
- 694-696 Lévesque Albert, épicerie & res.
- 696 Lebel J.-B. Menuisier  
*Papineau*
- 710 Cantin Wilfrid, charretier
- 712 Martin Louis, emp. Dom. Arsenal  
*Daniel*

**DROLET**, de 143, rue St-Patrice, à 140, rue  
Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—  
From 143 St. Patrice St. to 140 Artillery  
St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

- 9 Lemelin Pierre, charretier  
Lemelin Herbert, comptable
- 21 Pearson Fred., laborer
- 23 Cinqmars Mme veuve Emilien  
Martin Nap., peintre  
Barras Cléophas, rentier  
Bernier Joseph, journalier  
Néolet Mme veuve Abel-J.
- 23½ Beaulieu & Tremblay, menuisiers

**Côté North—North Side**

- 2 McGrath Chs, électricien
- 4 Bryson Jeffrey, électricien  
Fiset
- 6 Byrne Miss Girtie  
Wittington Miss O. charwoman  
Lynch Patrick, emp. C.P.R.
- 8 O'Donnell John, carter p  
Letarte Léon, cond. d'auto
- 10 Murphy Patrick, carpentier p  
Roy Mme veuve Sélimé  
Lachance Adrien, emp. au Parlement
- 12 Barette J.-Aldred, expéditeur, B. Houde  
& Co.  
Gouge Napoléon, sr, charretier p  
Gouge Geo. Napoléon, emp. Dom. Ars.  
Gouge Albert, charretier

- 14 Couillard Hector, charretier  
Couillard Henri, commis  
Brousseau Alfred, charpentier  
16 Costello George, ship laborer  
Paradis Mme veuve Chs  
Couillard Edgar, boucher (r)  
18 Caldwell C. N., painter  
Murphy Ernest, telg. operator  
20 Richardson A. C., soldier

**DUFFERIN AVENUE**, (See Avenue Dufferin)

**DUFFERIN TERRASSE—**

Quebec Orange Juice Reg'd, Souvenir's Shop

**DUFFERIN TERRACE PLACE**, de 1, avenue Ste-Geneviève. à l'Avenue St-Denis, quartier Champlain—From 1 Avenue St. Geneviève to Avenue, St. Denis, Champlain ward

- 6 Boswell Vesey, of Boswell's Brewery p  
Boswell James, of Boswell's Brewery p  
8 Hamilton John p

**DU FORT**, de 7, rue Buade, à 12, rue Ste-Anne, quartier Champlain.—From 7 Buade St. to 12 St. Ann St., Champlain ward.

**Côte Sud—South Side**

- 1 Bureau de Poste—Post Office  
5 Darveau C.-V., avocat (bureau)  
Canadian National Express Co.  
Parr J. H., superintendent  
7 Canadian National Railways, passenger office  
LeBlanc J.-E., District Passenger Agent  
Samson T., Traveling Passenger Agent  
Côté J. H., Traveling Passenger Agent  
Canadian National Telegraphs (succ.)

**Côté Nord—North Side**

- 2 Darlington W. J., of John Darlington Reg'd p  
Darlington Miss E.  
Osborne G. H.  
4 United Cigar Sotre, Ltd, succ.  
6 McLoon H. J., emp. Baggage Dept C.P.R.  
8-10 Chien d'Or Café, Noonan W. J., prop., Noonan Patrick, manager  
12 Alexander A. J., Furs Ltd, manufacturer of high grade furs, Dion Mme J.-G., manager  
14 Quebec Ry Travel Bureau

**DUMONT**, première rue au sud du Chemin Ste-Foy, par la rue Candiac, quartier Montcalm.—First Street, south St. Foy Road, by Candiac St., Montcalm ward.

- 17 Drolet & O'Neil, livery stable  
O'Neill Thomas & Joseph Drolet, props.  
19 de Boisbrillant Valère

- 21 St-Hilaire Mme veuve Ernest  
Ross E.-D. clerck  
23 Paradis Ferdinand, journalier p  
25 Blais Ernest, conducteur d'auto  
31 de Beaumont Elzéar, plombier  
33 Côté Frank, cond. d'express  
39 Bastien Gazoli, contre-maitre fourrures  
41 Gagnon Henri, gérant  
43 Legaré Noël, anc. agt d'assurances  
Boucher L.-P., emp. de la Cité  
45 Pichette Joseph, ent. plombier-couvreur (bureau)

- 20 Gilbert Sifroi, emp. Conseil Exécutif  
Gilbert Marius, calligraphiste

**DU PALAIS**, de 88, rue St-Vallier, à 28, rue St-Jean, quartier Champlain—From 88 St. Vallier St. to 28 St. John St., Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- Hôtel-Dieu de Québec  
Révde M. St-Dominique, supérieure  
Révde M. St-Denis, dépositaire de la communauté  
Dépôt des Pauvres  
Révde Mère Ste-Cécile, dépositaire  
Roy, Valère abbé, aumônier de la communauté  
Lachance Jules, abbé, aumônier de l'Hôpital  
Dispensaire des Pauvres  
Guay Joseph, contremaitre  
Vézina Amédée, mécanicien  
Beaudet Donat, mécanicien  
Charlevoix

27 Théâtre Victoria Ltée  
29-31-33 Chateau Frontenac Garage Ltée (succ.)

- 35 Bank of Montreal (branch)  
Finnis C. M. de R., manager  
Bernard J.-L., emp. de banque  
Beaudry L., emp. de banque  
Poirier J.-H.-K., emp. de banque  
Hébert R., comp. de banque  
Martin A. R. E., bank clerk  
Duchesneau L., emp. de banque  
Cloutier L.-G., emp. de banque

**Côté Nord—North Side**

- 2 Bédard Charles, entr.-menuisier (r)  
—  
4 Bédard Chs., entr. menuisier (bureau)  
6 Beaumard Joseph, mécanicien  
Beaumard Mme Joseph, chambres à louer  
Beaumard P., gérant Quebec Photo Engravers Ltd  
Byrne Daniel checker C. P. R.  
6 Fogarthy Tom, joiner  
Parent Ovide, mécanicien  
Lallamme Jos., emp. C. P. E. S. L.  
Gagné Arthur, menuisier  
Jolicœur Jos., menuisier  
Paturel Jean, emp. Chat. Frontenac

- 6 Roy Joseph, mécanicien  
 8 Reynolds Miss K. A.  
 10 —  
 10½ Caron J.-A., journalier  
 Legaré Lauréat, cond de taxi  
 Tanguay Mlle Desneiges m. de pension  
 10¾-12 Palace Hill Hôtel, John Cantin,  
 prop.  
 Boucher Mlle A., couturière  
 Lacroix Malcolm, typographe  
 Bégin Mlle Léa, cuisinière  
 Thibault, Léo, commis  
 Jackson Lucius, chef cuisinier, Q.C.R.  
 Rourke Wm, salesman  
 Rourke Mlle, emp. Que. Power  
 Rourke Russell, emp. Anglo C. Pulp  
 Robinson Miss M.-Louise  
 Robinson Miss Mary Olive

*McMahon*

- 16 Salvation Army Home, Van Roon,  
 Suptd A. W. Warwick, helper  
 20 Gestetner D., (Canada) Ltd., duplica-  
 tors & supplies, E. Lubin, repr.  
 22 Palace Hill Souvenir Shops Ltd., B. T.  
 Bigman  
 24 New Central House, Geo.-A. Dion,  
 prop.  
 Dion A., Dr, chirurgien-dentiste (bureau  
 Morin Tancrede P., Major, comptable,  
 dépt des Terres et Forêts  
 Choinière Mlle Alice  
 Tardif, Mlle Berthe, institutrice  
 Forsyth L., emp. Can P. Eug Service  
 Lambert W., emp. Comm. des liqueurs  
 Robert Léo, médecin  
 26 Soo Charlie, chinese laundry  
 30 Lindberg House, Pelletier Alf., voy. de  
 commerce et chambres à louer  
 St-Hilaire Lorenzo, électricien  
 32-36 Hôtel Victoria, Ltée, Frank Byrne,  
 prés., Jos. Byrne, manager  
 St-Jean R., asst-manager  
 Delisle F., commis  
 Dubé Henri, commis  
 Vézina E., commis  
 Poulin J.-I., commis  
 Hamel Gustave, comptable  
 Auclair L., comptable  
 Forget J. A., agent  
 Delisle Joseph, barbier  
 Maynard W., agent de manufacturiers  
 Smith A. C., broker  
 Couture Mlle Eugénie, sténographe  
 Giroux Louis de Gastonguay & Giroux  
 Cid C.-J., manufacturier de cloches  
 d'alarmes  
 Langlais Wilb., courtier  
 Poudrier Phil., contracteur  
 Gravel Robert, professeur de chant  
 Johnson Wm, emp. B. of Montreal  
 Lyons Wm, emp. Bell Tel. Co.  
 Lapointe Mlle V., mgr Continental Hat  
 Co.  
 36 Victoria Candy Shop., P. Nicolas, prop.  
 48 La Commission des liqueurs (magasin)  
 Gagnon Ernest, gérant  
 50 Fortin Albert, peintre

- 52 1 Côté J.-B., voy. de commerce  
 2 Alatsas Stalios, waiter  
 3 Hothmutz Joseph, cuisinier  
 4 —  
 5 Callis Peter, prop. Honey Orangeade  
 6 Lechasseur Mlle Agathe  
 7 Eon Georges, artiste fleuris e  
 54 Lefebvre J.-E., fleuriste  
 54½ Hantzakos N. E., cirage de chaussures  
 56 United Cigar Store, Ltd.  
 58 Boucher J.-A., chiropodiste  
 Van Dyke Land Co., Reg'd  
 Mooney M.-J., real estate agent  
 Byrne Frank, real estate agent  
 Mooney & Byrne, wood merchants  
 Succession Dubord  
 Tarrien Lumber Co  
 Clavet Laurent, march. tailleur  
 3 Canadian Legion  
 4 Wallace College  
 Wallace J. W. M., C.E., principal  
 MacLeod N. Gordon, pulpwood dealer

DU PARLOIR, de 18, rue Donnacona, à 44  
 rue St-Louis, quartier Champlain.—  
 From 18 Donnacona St. to 44 St. Louis  
 St., Champlain ward

- 1 Berger Louis, médecin, (rés.)  
 3 Johnson C. V., civil engineer  
 5 Moraud Lucien, C.R., de Moraud, Al-  
 leyn & Grenier  
 Pelletier Mme veuve Cyrias

- 2 Couvent des Ursulines—Depôt  
 Révde Sœur Ste-Clothilde, dépositaire  
 Parloir, Ursulines  
 4 Perkins Lucien, chauffeur  
 Perron Georges, menuisier  
 Noel Joseph, serviteur  
 6 Martineau Joseph, chauffeur  
 8 Chapais Thomas, Hon. sénateur  
 10 Roy Ferdinand, C.R., Magistrat en chef  
 de district  
 12 Vaillancourt Joseph, Dr (porte de ser-  
 vice)

DU PONT, de rue Fleurie, au pont Dorches-  
 ter, quartier St-Roch—From Fleurie  
 St. to Dorchester Bridge St. Roch ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 17 Gagnon Jos., épicerie  
 23 Aubé Arthur, forgeron  
 25 Masse Alexandre, peintre  
 Pagé Antonio, agt Le Soleil  
 27r Entrepôt No. 10 Herman Young  
 29 Kennedy Mrs widow Daniel  
 31 Robitaille Léonidas, emp. Laiterie Laval  
 33-35 Marcoux J.-C., rep. de pianos, ate-  
 lier et rés.  
 Agence Mercantile de Québec  
 37 Gilbert Mme veuve Alphonse  
 Leclerc Mlle Marie p  
 Godbout Mlle Paméla  
 Lacombe Mlle Germaine  
 39-41 Keen Charlie, buanderie

41½r Hébert Joseph, plombier-électricien (boutique)

43 Lavoie Thomas, anc. emp. Corporation

45 Hébert Joseph, plombier (rés.)

47-51 Lyonnais Alphonse, épicerie et rés.

*Ste-Marguerite*

53 Noel Josephat, emp. C.P.R.

55 Bernier Mlle Louise p

Mathieu Mlles P. & V.

57 Rousseau Napoléon, mécanicien

59 Montréal Café, Joseph John, prop. (chinois)

*Des Fossés*

73 Edge J. Alexandre, Dr, bureau

75 Mulstock D., marchand

77 Langlois Arthur, marchand-tailleur

Lépine Adjutor, étal

79 Paquet Gédéon, bijouterie

Paquet Ulric, commis

79½ Couture F. snr, conducteur C. P. R.

Couture Philippe, emp. C.P.R.

Gagnon J.-Alph., sr, gérant, La Fonderie de l'Islet Ltée

Gagnon Marc, emp. Holt, Renfrew & Co

81 Cantin Charles, taverne

83 Ontario Café—Wen Soo, prop.

85 Montreuil Adrien, barbier (r)

85½ Fortier Mlle Hélène

Leduc René, agent manufacturier

87 Montreuil Adrien, salon de barbier

87½ Lee Lung. Buanderie chinoise

*St-Joseph*

91 Parent Chs. A., Enr., quincaillier p

95 St-Cyr Hildevert, épicerie

97 St-Cyr Ls-Joseph, commis-épicié

St-Cyr Hildevert, snr, épicié

99 Godbout Léon, commis

101-103 Sun Light Café, prop. Geo. Long

*St-François*

105 Bolduc J.-W., poêles, fournaies, glaciers etc.

107 La Maison Joseph Charest, sellier

La Cie Jacques & fils, (succursale)

109 Landry J. E., commis

111-115 Young Herman Co., Ltd, hardware

*Du Roi*

119-123 Bélanger A., Ltée, poêles, fournaies et glaciers, etc.

125 Rochefort Octave, journalier

127 Fonderie de l'Islet, J.-A. Gagnon, gérant

129 Richard Joseph, fab. de patrons

131 Simard E., peintre

Lefrançois Lorenzo, tailleur

133-135 General Auto Supply, Reg'd

Poulin Edouard, prop.

*Richardson*

139 Laberge Elzéar, Dr, bureau

141 Laberge Elzéar, Dr, (r)

Laberge Elzéar, jnr, clicheur

143 Drolet J. E., Enr., foin, grains, etc.

145 Lavigneur Ed. & Fils, Salon de barbier

147 Lamontagne Mme veuve Cléophas p.

Lamontagne Ludger, comptable, Ch. Frontenac

149 Lavigneur Edouard, sr, de Edouard Lavigneur & Fils

151 Ségard & Granger, nouveautés, René Jobin, rep.

153 Lamontagne Geo., épicerie et rés.

*De la Reine*

155-157 Ferland Philéas, atelier de presse-ge, nettoyage, etc., p

161 Bolduc Antoine, rest. et tabac

165 Gingras Félix, anc. entrepreneur

Andrew Adam, emp. Dept. Marine

Gauthier Mme veuve Georges

Normand R.

Normand Mlle H.

169 Lavoie Louis, ingénieur mécanicien et électricien

U. S. L. Battery Service

173 Drolet J.-L., Enrg., Distributeur Che-

vrolet, Service et réparation, Gobeil, M., gérant

*Ruelle*

173½ Cour à bois St-Roch, Enr.

Seale F. D., propriétaire

St. Roch Wood Yard

175 Labrecque Georges, cord. et marchand

175½ Gagnon Hippolyte, charpentier

Gagnon Joseph, anc. ingénieur

Charrier Félix, journalier

177 Joannette Edmond, sellier

179 Boucher Mme veuve Nap.

Blais Régis, cuisinier

181-183 Breton J.-P.-R., ent.-général

185 Letarte Mme veuve A.

Godfrey Harold, accordeur de piano

Labrie Almanzor, emp. Marier & Tremblay

187 Guay Romulus, emp. C. P. R.

Guay Mme veuve Joseph

Bisson Georges, commis

189 Frost & Wood, Quebec, Ltée, machines agricoles

*Prince Edouard*

*Traverse C. P. R.*

203 Canadian Import Co., (The) Sub. Office

*Pont Dorchester*

**Côté Est—East Side**

*Fleurie*

16 Hudon Alphonse, comptable

18 Hupé Emmanuel, commis

Rochette Louis, détective

20 Bellerose Georges, machiniste

22 Garneau Adolphe, comptable

24 Perrin L. G., Dr, spécialiste

28 Lavoie Alfred, journalier

*Des Prairies*

32 Gosselin Mme veuve Napoléon p

Gosselin J.-A., commis

34 Picard Emile, cond. d'auto

34¾ —

36 Lebrun Mme Lucien

38 Belleville Joseph-A., doreur-argenteur

42 Marier & Tremblay, Ltée, manuf. et magasin

*Ste-Marguerite*

54 Delâge, Delège & Delège, notaires, Tél. 4-1941

56 Lamothe Ludger, police provinciale  
Corneau Chs, de Quebec Steam Laundry

- 58 Epicerie Martel, Enr., P. E. Coulombe  
et J. A. Gosselin, props
- 60 Drolet Mme veuve Louis  
*Des Fossés*
- 72-74 Queen's Hôtel, taverne  
Bélangier Joseph, prop.
- 76 Dental Co. of Canada Ltd, Pettigrew  
Réné, rep.  
Laboratoire Duquette et Brun
- 80 Delàge E., modes en gros  
*Octave*
- 84-90 La Banque de Montréal (succ.)  
*St-Joseph*
- 92 La C. d'Economie N.-D. de Québec suc
- 98 Girard Uldéric, taverne
- 100 Pelletier Luc P., menuisier  
Poirier Firmin, journalier  
Laplante Antonio, journalier  
Beaumier Rosaire, journalier  
Brassard Edouard, journalier  
Plante Frs, journalier  
Gaulin Napoléon, journalier
- 102-104 Lux Café, Guy Sont, prop.  
*St-François*
- 106 Hudon Max., Enr., quincaillerie (Mme  
Max. Hudon, prop.)
- 108 Miller O., cash & credit, marchand
- 110 Association des Marchands Détaillants  
du Canada, Inc.  
Le Club de Raquetteurs, Union Com-  
merciale  
Association des Commis-Marchands  
Lacroix J.-Emile, gardien  
Lacroix Lucien, Typographe  
Lacroix Laurent, emp. Québec Photo
- 112 Hôtel Union, H. J. Perron, prop. et rés.  
Matte Geo., de P. Dugal & Matte  
Lemieux Adolp., ing. de radios  
Whelan Joseph, emp. Anglo C. Pulp
- 114-116 Taverne Union, H.-J. Perron, prop  
*Du Roi*
- 120 Magasin Guy Store
- 122 Lachance Eugène, menuisier  
Blouin Rosario, charretier
- 124 Morin Joseph F., rentier  
Germain F.-X., chambres
- 126 Sun Sing, Chinese Laundry
- 128-130 Demeule Arthur, mag. d'occasions  
et rés.
- 132 Verret Arsène, journalier
- 132-136 Barakett B. E., marchandises sèches  
*Richardson*
- 138 Quebec Furniture Exchange, M. Marks,  
gérant
- 140-142 Poliquin A.-L., Enr., épicerie et res-  
taurant
- 144-146 Tremblay Ernest, imprimeur-relieur  
et rés.
- 148 Tremblay Antonio, peintre  
Cloutier J. Arthur, march. chaussures
- 150 Masse J.-A., Enr., radios et appareils  
électriques
- 150½ Bélangier Joseph, maison de pension
- 152 Poitras J. Adélar, épicerie  
*De la Reine*
- 156 Hamel Joseph, boucher, (étal)

- 158 Baptist Marcel, journalie
- 158½ Nolet M.-J., couturier
- 160 Paradis Gérard, bonbons et tabacs
- 162 Mike George, dry goods
- 162½ Bédard Joachim, boucher (étal)
- 164 Tremblay Pantaléon, charretier  
Deblois Mme veuve Arthur
- 166r Gagnon Albert, journalier
- 168 Turcotte Geo. N., march. de fourrures
- 170 Méthot Edouard, charron
- 172 Bélangier Joseph, menuisier
- 174 —
- 176 Gravel Roch, plombier  
Bolduc Jos., emp. Action Catholique
- 178 Sasseville Geo., anc. cordonnier
- 180 Paquet & Juneau, horlogers & bijoutiers
- 184-186 Turcotte Cyrille, chaussures, ma-  
gasin et rés.
- 186½-188 Denis Pierre, magasin d'occasions
- 190 Marquis Mme veuve Joseph
- 192 Gagnon David, cord.-machiniste  
Labrecque Adélar, menuisier
- 194 Verreault Elzéar, Ltée, pierre artificielle,  
sable, etc. (bureau) Tels 4-1221-2-5614  
*Prince-Edouard  
Traverse C.P.R.*
- 206 La Cie F.-X. Drolet, mécaniciens p  
*Pont Dorchester*
- DU PORCHE**, de 43, rue Dalhousie, à 38,  
rue Notre-Dame, quartier Champlain.—  
From 43 Dalhousie St. to 38 Notre-Da-  
me St., Champlain ward.
- Côté Est—East Side**
- 7 Thibaudeau, Frères & Cie, importateur  
*Thibaudeau*
- 11 Beauchamp Gus., Ltée  
*St-Pierre*
- 13 —
- 15 Bouchard Thomas, emp. de douane  
Simard Eugène, journalier  
Lavallée Mme A.  
Lapierre Arthur, emp. Com. du Port  
Doyer Nap., chauffeur
- 17 Leblanc Vital, anc. emp. Can. S.S.

**Côté Ouest—West Side**

- 2-4 Amyot Joseph & Fils, Enr., entrepôt  
*St-Pierre*
- 16 Roy Ernest, pompier  
Bergeron Mme Pierre

**DUROCHER**, de 927, rue St-Vallier, au cap,  
quartier St-Sauveur. — From 927 St.  
Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- Dollard*
- 35 Moreau J.O., commercant de fruits p  
*Ste-Thérèse*
- 41 Robitaille, Nap., plombier  
Masse Napoléon, messenger
- 43 —  
*Montcalm  
de Mazenod  
Boisseau*
- 79 Verret Mme veuve Paul
- 81 Martel Mme veuve Chs

- 85 Kirouac Adélar, journalier  
Langlais Edmond., journalier
- 87 Conseillers Joseph, couvreur
- 89 Poirier Napoléon, cordonnier  
*Napoléon*
- 91 Chamberland Georges, plombier p
- 93 Laberge Cyrille, barbier  
Paquet Gérard, emp. Security Light-  
ning Co.
- 95 Gingras Philéas, menuisier
- 97 Beaupré Adjutor, cordonnier  
Daigle Albert, cordonnier
- 99 Vermette Napoléon, peintre
- 99 Ouellet Mme veuve Arthur  
Ouellet Mlle Marie
- 101 Sun Kee, buanderie  
*Bagot*
- 113 Chrétien Mme veuve Philibert
- 121 Paradis Arthur, charretier  
Paquet Joseph, tanneur p
- 123 Boutet Edouard, emp. C. du Port
- 125 Rioux Mme veuve Jos. A. J.-Bte p  
Rioux Mlles C. & B.  
*Morin*
- 131 Les Magasins Guy Ltée
- 135 Gagnon Jos., bonbons, et circur de  
chaussures  
*Hermine*
- 147 Paquet Horace, bijoutier  
Paquet Mme veuve J.-B.  
Carrier Joseph, charretier  
Goulet Mlle Adéline, modiste  
Bouffard Omer, tail. de cuir et restau-  
rant
- 151 Bélanger Mme André  
Alain Bernadin, tailleur en fourrures
- 153 Robert Albert, rentier
- 157 Lortie Lorenzo, chauff. de camion  
*Kirouac*
- 161 Sylvain & Frères, charcutiers
- 165 Plante Arthur, com. boucher  
Lachance Pierre, commis  
*Colomb*
- 177 Cantin Mlle Caroline
- 179 Simard Mme veuve Jean  
Simard Alphonse, couvreur  
Godin Mme veuve Joseph
- 181 Beaupré Henri, laitier
- 185 Lafond Aimé, journalier
- 187 Pelletier Joseph, cordonnier  
*Châteauguay*  
*Franklin*
- 197-205 Ecole des Frères  
*Arago*  
*Joliette*
- 221 Savard Mme veuve Louis
- 223 Daigle Onésime, cord.-machiniste p
- 
- Côté Nord—North Side
- 2a Hôpital Vétérinaire  
Bedard & St-Amand, vétérinaires
- 2 Bedard J. Ed., de Bedard & Bélanger p  
Bédard Pierre, comptable
- 10 Lachance Joseph, épiciier (rés.)  
Turgeon Benj., police provinciale
- 12 Welch Joseph, mécanicien
- 14 Mercier J. Alfred, emp. s. civil
- 16 Clarke John, emp. de la Cité
- 18 Bernier Gérard, emp. Dom. Store
- 20 Bourbeau Alfred, prop. de taverne (r)
- 22 Couture Hector, chauff. de taxi  
Devarenes Wilbrod, emp. C.N.R.  
*Dollar*
- 22½ Marsan Mlle Eva, modiste p
- 22¾ Smith Mlle Hélène
- 24 Morency Edouard, quincaillier
- 26 Tessier Isaïe, salon de barbier
- 28 Bolduc Benj., bijoutier (rés.)
- 30-32-34 Jobin Raoul, taverne et rés.  
Jobin Alfred, commis  
*Ste-Thérèse*
- 36-38 Gagné Wilfrid, luthier  
Gagné Philéas, luthier
- 36-38 Gagné Joseph, luthier  
Gagné Alphonse, maçon  
Gagné Mlle Léontine
- 40 Paquet Rodolphe, bijoutier, (rés.)
- 42 Roth Albert, journalier  
Turgeon Adélar, commis  
*Montcalm*  
*Massue*  
*Boisseau*
- 84 Garant Odilon, cordonnier  
*Napoléon*
- 86 —
- 98 Lessard F., corroyeur p
- 100 Bédard Jos., journalier  
Emond Frs, emp. Spencer Wood
- 102 Marché Durocher, Enr., Lépine Ma-  
gella, prop.
- 104 Demeule F.-X., prop. de taverne
- 106 —  
*Bagot*
- 110 Marcoux Mme veuve François  
Guay Théodore, gérant des ventes, Que-  
bec Motor Sales
- 112 Boucher Louis, journalier
- 118 Barras Ephrem, emp. C.N.R.  
Gagnon Ern., contremaitre U. St-Malo
- 120 Paquet Alfred, cordonnier  
Lapointe Mlles SérAPHINE et F.  
*Morin*
- 124-126 Laliberté A., marchandises sèches  
et rés.
- 126½ Jennings Elzéar, peintre
- 128 Matte Louis, boucher (étal)
- 130 Aubin J. Arthur, machiniste
- 132 Croteau Louis, journalier  
Sansfaçon Edouard, cordonnier
- 134 Martel Joseph, tailleur en cuir p  
*Hermine*
- 148 Tremblay Antoine, peintre
- 156 Laroche W., boucher (étal)  
*Kirouac*
- 160 Club Conservateur Inc.
- 162 Giroux Jos., Camilien, cord-machiniste
- 166 Lavigueur Philéas, journalier  
Savard Chs-H., commis  
*Colomb*
- 172 Lachance J. A., épiciier
- 174 Simard Mme veuve Arthur
- 176 Faucher Albert, charretier  
Lachance J. A., épiciier (rés.)
- 180-182 Plante Honoré, épiciier

- 180-182 Côté Joseph, menuisier  
Simon Edmond, journalier  
*Châteauguay*
- 190 Lizotte Mme veuve Elzéar  
Marcoux Elzéar, journalier
- 192 Boutet Napoléon, cordonnier p  
*Franklin*
- 200 Poliquin Achille, plombier (r)
- 202 Claveau Joseph, journalier
- 204 Fortier Albert, menuisier  
*Arago*
- 222 Lachance Arthur, corroyeur
- 224 St-Pierre Alphonse, chauffeur fournaises

DU ROI, de 115, rue St Roch à 170, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—  
From 115 St. Roch St. to 170 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

## Côté Sud—South Side

*St-Dominique*

- 15 Tardif Mlle Lucienne
- 17 Labrie Napoléon
- 35 Asselin Joseph, rentier  
Asselin Emile, instituteur
- 35 Asselin Mme veuve Onésime
- 37r Demeule Mme Paul  
Poliquin Lucien, mouleur  
Demeule Joseph, navigateur  
Bégin Philippe, journalier
- 45 Blouin Eugène, contremaître  
*Grant*
- 65-67 Rhéaume Narcisse, épicier p  
Rhéaume Irénée, commis-voyageur  
Rhéaume Rosario, comptable
- 75 Giguère C. Alfred, menuisier
- 75½ Fortier Joseph, cireur de chaussures
- 77 Levesque Alfred, tabacoiniste (r)
- 79 Cloutier Joseph, tavernier
- 81 Langevin Jos., emp. T. Marois
- 83 Keating Benjamin, plombier
- 83½ Cantin Lucien, commis
- 85 Poliquin Adjudor, vérificateur C.P.R.
- 87 Gagnon S. Ed., comptable licencié
- 89 Rhéaume Jules, mécanicien
- 89½ Bissonnette Mme veuve
- 91 Hedler Israel, jobber
- 93 Lapointe Mme veuve Célestin
- 95 Proulx Amable, contremaître
- 97 Delâge Mme veuve Charles
- 101 LeFrançois Emile, emp. B. de Poste
- 103 Lamontagne Hector, comptable
- 105 Levesque, agent  
Pelletier Alexandre, journalier
- 107 Paquet Ulric, boucher
- 109 Villeneuve Samuel, journalier
- 111 Grenier Adélar, prop. Morency, Enr.
- 115 Paquet Joseph, boucher
- 117 Hôtel Union  
*Du Pont*
- 129 Lessard Mme veuve G.  
Lessard Emile, emp. C.N.R.
- 131 Ampleman Mme veuve Georges  
Caron Mme veuve P.-H.
- 139 Pigeon Ls.-P., commis
- 141 Drouin Adjudor, épicier (r)  
Gagnon Gérard, comptable
- 143 Bouchard Louis, peintre

- 145 Parent Joseph, journalier
- 147 Deguise Albert, journalier  
*Laliberté*
- 153 Paradis Armand-S., comptable
- 155 Doré Wilbrod, couvreur  
Marquis Mme veuve Ulric
- 157-183 Hospice St-Antoine
- 185-187 Paré Napoléon, repr. International  
Agencies Co. of Canada, Reg'd
- 189 Bédard Mlle Albertine  
*Hudon*
- 205 Picard Auguste C., comptable  
*De l'Eglise*
- 231 Marcoux J.-Edm., emp. de la Cité
- 237 —

*de la Couronne  
Place Jacques-Cartier*

- 277-281 Vulcanisation St-Roch, Enrg.
- 283 Boutet Arthur, journalier
- 283½ L'Heureux Georges, maçon
- 283¾ Auclair J.-B., journalier
- 285 Buisson Joseph, journalier
- 285½ Richard Mme veuve Napoléon
- 285¾ Rhéaume Ernest, journalier
- 289 Académie des Frères des Ecoles Chrét.  
*Dorchester*
- 329 Turbide Julien, é.ectricien
- 333 Labrecque J. Adolphe, commis  
Labrecque Alphonse, dessinateur
- 335 Rousseau Mme veuve Joseph  
Rousseau Roméo, agent "L'Événement"
- 337 Grenier Mme veuve Léon
- 339 Rhéaume Geo. Alb., emp. "Le Soleil"
- 343 Asselin Jules, pilote
- 343½ Maheux Georges, mécanicien
- 345 Girard Mlles Mary et Eva
- 347 Roussin Arthur, cordonnier p
- 349 Coveney Emile, emp. Que. Power
- 351 Turcotte J.-B., gardien B. de Poste
- 351r Blais Gaudias, emp. C. des Liqueurs
- 353 Vallerand Ls Flav., rentier (r) p  
Paré Albert, emp. St. Lawrence Vinegar
- 355 Lachance Ferdinand, laitier  
Doyer Alfred, emp. dépt Voirie
- 381 Ecole Jacques-Cartier (Frères des Ecoles  
chrétiennes)  
*Caron*
- 387 —
- 391 Garneau Amable, journalier
- 393 Lacasse Mlle Lucretia, commis
- 395 Dugal Adj., tailleur en cuir p
- 397 Brodrique Olivier, rentier
- 401 Giroux Gaudias, médecin
- 401 Giroux Mlles W. et Adéline
- 403 Fortier Alfred, menuisier  
Talbot Odilon, machiniste
- 405 Morin Mme Alice
- 413 Auger Alphonse, emp. entrepôt frigo-  
rifique
- 415 Kirouac Mme veuve L. Alphonse  
Kirouac Alexandre, mécanicien
- 417 Belleville Georges, comptable
- 419 Montreuil L.-J., voy. de commerce
- 421 Racine & Cloutier, Enr., agents d'as-  
surances  
Racine Mlle Marguerite  
Cloutier Lorenzo, de Racine & Cloutier

- 423 Pouliot J.-P.-R., sacristain  
 425 Paquet Paul, mécanicien  
 427 Boucher Joseph, emp. "Le Soleil"  
 429 Bélanger Oct., de Bédard & Bélanger p  
 431 Marquis, J.-Nap., emp. Can. Express Co  
 433 Chabot Joseph, ing.-mécanicien  
 435 Loupret O., pompier  
 437 Paradis Gabriel, emp. Can. Express

*St-Anselme*

- 439 Brodrigue Mme veuve Alfred  
 441 Gosselin Arthur, tailleur p  
 443 Charron Aubert, emp. Us. St-Malo  
 Bouliane Arthur, chauff. de camion  
 443½ Couture Joseph, charretier  
 445 Dupont Wilfrid, serrefrein C N.R.  
 447 Mathieu Mme veuve Louis  
 Mathieu Maurice, rep. Eastern Life Ins  
 Co.  
 447¼ Vallière Mlle M., restaurant  
 447½ Peachy John, plombier  
 449 Lépine Benjamin, commis  
 451 Petit Alfred, commis

**Côté North—North Side**

- 32 Mercier Edmond, cour à bois  
 34 Viau Biscuits, Corporation Ltd, J.-U.  
 East, géant

*St-Dominiqu*

- 36 Fortier Elz., de Elz. Fortier, Ltée (rég.)  
 38 Lessard Téléphore, comptable  
 Lesard Henri, chauffeur C.P.R.  
 Levesque Elz., restaurateur  
 40 Lavoie J.-B., mécanicien  
 Lavoie Archange, mouleur  
 46 Coulombe Alfred, charron, boutique  
 52 Bédard Alphonse, chauffeur  
 Coulombe Alfred, charron (r) p  
 Morin Arthur, charretier  
 54 Asselin Onésime, mécanicien  
 Langlois Antonio, journalier  
 Paradis Eugène, emp. Que. Power  
 58 Bourassa Samson, emp. Arsenal  
 60 Lamontagne Elzéar, plombier  
 Chapodeau Xavier, charpentier  
 62 Hazel Wm, de James Hazel & Sons (r)

*Grant*

- 68 Cloutier Georges, épiciier (r)  
 70 Denis Pierre, magasin d'occasions (r)  
 72½ Pépin Joseph, charretier  
 Clavet Moise-Nap., botaniste  
 74 Herman Young, entrepôt No 8  
 78 Minguy Albert, plombier  
 Cloutier Mme veuve Edmond  
 Laliberté J.-B., circur de chaussures  
 82 Monier J. Alfred, commis-marchand )  
 84 Bernier Amédée, mécanicien  
 Cloutier Mme veuve Edouard  
 86 Noel J. A., commis Bureau de Poste p  
 88 Plante Roméo, com.-voyageur  
 90 Barrette Miville, emp. usine St-Malo  
 92 Dumas Mme veuve Napoléon  
 Bédard P.-Emile, ag. d'assurance  
 96 Gardner Norman, of Gardner Clothing  
 Mfg Co.  
 98 —  
 100 Côté Lauréat, maître-boulangier p

- 102 Villeneuve Alfred, gér Max. Hudon  
 104-106 Young Herman Co., entrepôt No 1  
 114a Levasseur Joseph, journalier  
 114b Vermette Georges, cordonnier  
 114c Parent Victor, journalier  
 118 Veilleux Hec., biscutier

*Du Pont*

- 122 Bôlduc J.-W., marchand, (rés.)  
 124 Bélanger A., Ltée, entrepôt  
 126 Brown Mrs widow J. S.  
 132 Tremblay Charles, rentier  
 134 Drolet Alph., garde-magasin  
 136 Lachance Gérard, ch. stationnaire  
 136 Paré Joseph, gardien  
 138 Thibault Adj., emp. Rock City Tobacco  
 Chevalier Mme veuve Théophile  
 138¼ Ferland Alphonse, emp. s. civil  
 138½ Doré Mme veuve Arthur  
 140 Brousseau Mme veuve Edouard  
 140-142-144 Lépine Adjutor, étal, Maurice  
 Lépine, prop.  
 148 Létourneau Mme veuve Edmond  
 150 Drouin Adjutor, épicerie et étal

*Laliberté*

- 154 Renaud Mlles A. et Annette  
 156 Lemieux Georges, emp. Can. Import Co.  
 158 Rousseau E.-A., tourneur (atelier et  
 bureau)  
 160 Pageau Mme veuve Albert  
 162 Drouin J.-B., emp. W. Brunet & Cie  
 166 Chalifour Jean, de Jean Chalifour Enr.  
 168 Chalifour Mme veuve Onésime p  
 Chalifour Marcel, voy. de commerce  
 172 Coveney Charles, journalier  
 174 Moreau Mlle Antonia  
 Garneau Clément-M., horloger  
 178 Raymond Mme veuve Chs H. p  
 Poulin Victor, tupographe  
 Côté Romeo, typographe  
 Gosselin Mme veuve J.-H.  
 180 Drolet Mlle Yvonne  
 182 Lamoureux Joseph, peintre p  
 184 Dugal Achille, entrep.-menuisier (r) p  
 Petitclerc Mme veuve Joseph  
 186 St-Cyr Mlle A.  
 186¼ Dugal Achille, ent. menuisier (bureau)  
 188 Bélanger F. X., sr, menuisier  
 Bélanger F. X., jr, menuisier  
 190 Tondreau J.-S., emp. Le So'eil  
 Tondreau Philippe comptable  
 192 Dugal J.-Oscar, menuisier  
 194 Girard O., de O. Girard & Fils, rés.  
 196 Mally Mlle M.-A.  
 200 Lorentz Albert, chauff. au Parlement  
 202 Débigaré Cyrille H., de Dr Ed Morin &  
 Cie Ltée  
 204 Guérin Mme veuve Adjutor  
 Guérin Joachim, charretier  
 206 Guillot Napoléon, menuisier

*Dr l'Eglise*

- 208 Bédard Edmond, rentier  
 210 Michaud Jos., emp. C. des Liqueurs  
 212 Bédard Mme veuve Etienne  
 214 Turgeon Joseph, tourneur  
 216 Laliberté Joseph, anc. commerçant  
 218 Fréchette Louis, serrefrein  
 220 Ouellet Léon, gardien

- 222 Pouliot Alphonse, plombier  
 220r Rhéaume Mme veuve Pierre  
 Genest W.-A., voiturier  
 222½ Pouliot Mme Vve Nap. P.  
 Pouliot Arthur, surt des édifices publics  
 fédéraux Dépt Travaux Publics du  
 Canada  
 Pouliot Pierre, de Pouliot & Roy  
 226 Châteauvert Alfred, mécanicien  
 228 Guillemette J.-E., Ltée, électricien  
 232 Martel Léonidas, cordonnier  
 238 Morency Japhet, tonnelier p  
 Lambert Lucien, ing. stationnaire  
*De la Couronne*  
 248 La Commission des Liqueurs, succ. 39  
 250 —  
 252 Dubé Wilfrid tailleur en fourrure  
 254 Dechêne Adélar, barbier  
 256 —  
 258 Bertrand Mme veuve H. m. de pension  
 Samson Gaudias, emp. civique  
 Samson Philippe, emp. Corporation  
 Samson Henri, collecteur  
 Bertrand Adjutor, mécanicien  
 264 Harnois Ernest, marchand de tabac  
 Bellisle J.-Jean, cireur de chaussures  
 266 Morency Joseph, emp. Terreau & Racine  
 Renaud Adélar, barbier  
 Lacombe Arthur, journalier  
 Gendreau Alex., chauff. de camion  
 Pouliot Paul, journalier  
 Lagacé Joseph, charretier  
 Bédard Antonio, menuisier  
 Langelier Hormidas, emp. Bell Tel. Co.  
 268 Tremblay Wilbrod, salon de barbier  
 270 Prévost Jules O., tabacs, gros et détail  
 272 Tremblay, journalier  
 274 Gagnon Léonidas, prop. Cie Autobus  
 Charlesbourg Enr.  
 276 Lamontagne Eugène, ag. d'immeubles  
 Parc Richelieu Ltée  
 Parc Québec  
 Parc Domaine Lairet  
 Parc St-Malo Ltée  
 Renardière Mountain Hill Ltd  
 278 Côté Mme veuve Philéas S.  
 Parent Philippe, boucher (rés.)  
 280-280¼ Rousseau F.-X., serrurier (atelier  
 et rés.  
 282 Lessard Eugène, rép. d'inst. de musique  
 284 Jacques Lomer, salon de barbier  
 284½ Garage Léonidas Gagnon  
 286 Morency Arthur, chauff. de camion  
 290 Garneau Lucien, menuisier  
 290 Blouin Mme veuve Fidèle  
 296 Aubert Eugène, journalier  
 298 Lacasse Victor, électricien  
 304 Berrouard Mme veuve François  
 304¼ Giguère Mme veuve Alphonse  
 306 Déchêne Adélar, barbier (r)  
 308 Ouellet Adjutor, peintre  
 Devost Alphonse, emp. Bell Tel. Co.  
 312 Auger Ovide, journalier  
 314 Audibert Joseph, cireur de chaussures  
 316 Alain Mme veuve Ovila  
 318 Chouinard Charles, menuisier  
 Larue Mme veuve Alfred  
 318 Larue Alfred, march. de chaussures (r)  
 322 Lachance Raoul, sect. C.P.R.  
*Dorchester*  
 328 Mercier Géofred, march. de fourrures  
 332 Roy Georges, brasseur  
 Roy Paul-Émile, brasseur  
 Thibault Adrien, commis  
 334 Leclerc Georges, barbier  
 336 Paré Mme veuve Joseph  
 338 Descombes Arthur, peintre  
 340 Robitaille Adélar, emp. Hôtel St-Roch  
 342 Langevin Mme veuve L p  
 344 Allaire Oscar, emp. comm. du Port  
 344½ Girard Arthur, emp. Corporation  
 346 Mailloux Wm, menuisier  
 Breton J.-U., accordeur de pianos  
 348r Pichette Prudent, charpentier  
 352 Guillot Mme veuve Georges p  
 Langevin Edgar, commis-marchand  
 352½ Charrier Félix, journalier  
 354 Poulin Edouard, télégraphiste  
 Prémont Pierre, chauffeur, C.P.R.  
 Fortier Joseph, rentier  
 Fortier Jos., prop. d'autobus  
 356 Trudel Adjutor, emp. Q. Ry  
 358 Lachance J. Alphonse, pilote p  
 360 Duquet Mme veuve Paul  
 364 Cauchon Camille, contremaître  
 366 Maltais Albert, boucher  
 Catellain J., Publicity Service  
 366¼ Côté Mme veuve  
 366½ Bedard Joseph, menuisier p  
 Desjardins Tél., ing.-mécanicien  
 Leclerc Roméo, emp. Laiterie de Québec  
 368 Parent Arthur, comptable  
 Goulet J.-Emilio, emp. C.N.R.  
 370 Pouliot Eugène, commis-marchand  
 372 Morin Ls-Phil., emp. com. du Port  
 Bourbeau Charles, plombier  
 374 Beaudoin Mme veuve Isidore  
 Beaudoin Isidore, cordonnier  
 Beaudoin Mlle Yvonne  
 376 Métayer Odilon, ouv. en bouilloires  
 378 Pouliot J.-Bte., surt, lignes tél. d'alarme  
 380 Marcoux Etienne, briquetier  
 Costin Mme veuve J.  
*Caron*  
 384 Berrouard Edouard, épicier (r) p  
 336 Boucher Rosario, emp. Brass. Boswell  
 Gagnon Ernest, commis  
 388r Bernier Arthur, emp. Com. Scolaire  
 392 Morency Fernando, comptable  
 Morency Geo. H., emp. de la Voirie  
 Morency Mme veuve J. Adalbert  
 398 Pageau Mlle Henriette  
 Crépault B., cordonnier p  
 400 Daigle Mlles Eva et Corinne  
 Clavet Mde veuve Onésime  
 402r Legaré Philéas, forgeron  
 406 Legaré Louis, emp. Rock City  
 408 Legaré Fortunat, marchand (r)  
 410 Labrecque Elzéar, journalier  
 Laveau Elz., emp. Brass. Champlain  
 412 Masson Arthur, emp. Que. Power  
 414 Robitaille Louis, menuisier p  
 416 Morin Mme veuve R.  
 418 Gagnon Elzéar, marchand

- 420 Cloutier J. A., march. de chaussures (r) p  
 422 Lizotte Octave, journalier  
 Lemay Edouard, sr, mouleur  
 430 Langevin Adrien, emp. A. E. Marois,  
 Ltée  
 432 Goulet W., professeur  
 Gagnon Mme veuve Frs  
 Lamoureux Hector, emp. Shoe Shine  
 Dinel Mme veuve Zéphirin  
*St-Anselme*  
 438 Drolet Hector, emp. Corporation  
 Legaré Joseph, emp. J.-B. Renaud, Inc.  
 440 Turgeon Fabien, rentier  
 Bélanger Mme veuve Emile  
 442 Dubois P.-E., emp. C.N.R.  
 Dubois J.-Arthur, voy. de commerce  
 444 Miville Arthur, emp. com. du Port  
 446 Dompierre Roméo, emp. Com. du Port  
 Couture G.-A., agent d'assurances  
 448 Boilard Edouard, confiseur  
 450 Angers Siméon, gardien  
 452 Dallaire Joseph, cigariier  
 456 Dubois Odias, rentier  
 458 Bisson Georges, mécanicien  
 460 Marcoux A.-L., emp. Que. Cartage  
 Daigle Ariste, charretier  
 464 Boutet Ernest, chauff. de camion  
 Boutet Wilfrid, comptable

**DU TRESOR**, de 27, rue Buade, à 12, rue  
 St-Louis, quartier Champlain.—From  
 27 Buade St. to St Louis St., Champlain  
 ward.

- 1-3 "Chronicle-Telegraph"  
 2 Burrows Wm., rooming house

*Ste-Anne*

- English Cathedral  
 — Court House—Palais de Justice

**D'YOUVILLE**, de 9, rue Richelieu, à rue  
 Dauphine, quartier St-Jean-Baptiste.—  
 From 9 Richelieu St. to Dauphine St.,  
 St. Jean Jean-Baptiste ward.

- 9 Salles d'asile, SS. de la Charité "Classe  
 enfantine"

*D'Aiguillon  
 St-Jean*

- 37 Montcalm Hôtel, salon de coiffure

- 2 Picard Honoré, chauffeur d'auto  
 Demers Mme veuve Jos.  
 8 Blais Laval, peintre  
 16 Lotus Café

*D'Aiguillon*

- 18 Lehoux G., salon de barbier  
 —  
 Perreault Mme Louls A.  
 Myrand Théo., voy. de commerce  
 Chaloult Dr Paul, dentiste  
 Laverdière Auguste, teinturier  
 Fontaine Maurice, march. de radios  
 O'Neil Miss M.

*St-Jean*

38 —

- 44 —  
 46 —  
 48 —  
 50 Département des Chemins  
 52 Faucher Léon, surt. dépt. des Chemins

**EIGHT AVENUE**, (See Se Avenue).

**EIGHT STREET**, (See Se Rue).

**ELEVENTH AVENUE**, (See 11e Avenue),

**ELEVENTH STREET**, (See 11e Rue).

**ELGIN**, de 8, rue St-S anislas, à 3, rue d'Au-  
 teuil, quartier Champlain.—From 8 St.  
 Stanislas St. to 3 D'Auteuil St., Cham-  
 plain ward.

**Côté Nord—North Side**

- 2 Delaney G.  
 Burke Miss  
 4 Woods Mrs James, rooming house  
 Rousseau Achille, emp. s. civil  
 Guérin Mme veuve Charles  
 Guérin Mlle Cora  
 Jalbert Mlle Alfreda  
 Miller Miss Irène  
 Gaumont Mme Willie  
 Rajotte Jean, étudiant  
 Labbé Alfred, chauffeur  
 Dubé Chs, chauffeur de bateau  
 Soucy J.-Bte, journalier  
 Chevalier Adolphe, C.M.

*Ste-Angèle*

- 14 Signs of Canada, Ltd, Enseignes litho-  
 graphiées, O.-A. Bériau, gérant  
 16 O'Sullivan D., horse shoeing establish-  
 ment, Harold O'Sullivan, manager  
 18 O'Sullivan Mrs widow David  
 Driscoll Miss A. E.  
 Murphy Miss Hermine

**FABRIQUE**, (See de la Fabrique).

**FALARDEAU**, de 117, rue St-Ambroise, à  
 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—  
 From 117 St. Ambroise St. to 102 Ca-  
 rillon St., St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 9 Ecole des Frères du Sacré-Cœur  
 25 Ecole des Sœurs du Sacré-Cœur

**Côté Nord—North Side**

- 2 Bissonnette Joseph, sr, tailleur en cuir p  
 Bissonnette Mlle Jeanne  
 Bissonnette Joseph, jr, com. bureau  
 8 Barrette Joseph, emp. com. du Port  
 Garneau Mme veuve Fortunat  
 8½ Langlois Arthur, méc. statuaire  
 10 Kirouac Albert, cord.-machiniste  
 12-14 Genest Edmond, charretier  
 14½ Brochu J.-A., emp. Elz. Fortier  
 16 Cimon Elzéar, tailleur de cuir  
 Thivierge Eugène, cordonnier  
 18 Maranda Edmond, emp. entrepôt frigo-  
 rifique  
 24 Gingras Ludger, typographe

- 26 Madore Louis, peintre  
Laplante Ovide, peintre  
30 Lebrun Alf., ing.-mécanicien  
32 —

**FERLAND**, de 37, rue des Remparts, à 12½  
rue Garneau, quartier Champlain.—  
From 37 Remparts St. to 12½ Garneau  
St., Champlain ward.

**Coté Est—East Side**

- 1 Rousseau Georges, architecte (r)  
1½ Bergevin J.-A., commis  
3 Gignac Mme veuve Joseph  
5 Talbot Mlle Elmiere  
Giguère Mme veuve Ernest  
7 Drolet L. T., barbier (r) p  
*Couillard*  
13 Gauvreau J.-E., instituteur  
15 Godin Mme veuve Roger N.  
Godin Roger, étudiant  
Jolicœur Napoléon, rentier  
Dion Mme veuve Narcisse  
17 Bégin Jos. Octave, presseur d'habits  
O'Connor John, provincial police  
19 Dussault Mme Alfred  
Bilodeau Marcel, emp. Wheelan  
21 Casgrain J. R., emp. Dépt. d'Enregist.  
Casgrain J. C., emp. dépt de la Voirie  
23 Derouin Laurent, de L. Derouin & Cie  
Derouin Frank, blockmaker  
25 Meiklejohn Mrs. widow Wm E.

**Coté Ouest—West Side**

- A2 Ouellet Joseph, rentier  
B Poitras Mme veuve Napoléon  
2 Larue Mme veuve Georges-A.  
4 Wagner Joseph, batelier  
6 Renault Mme veuve Adolphe p  
6 Juneau Almanzor, chef d'atelier L'Ac-  
tion Catholique  
8 Gosselin P. A., emp. Dépt. Trav. Pub.  
8-10 Maison Béthanie, Sœurs du Bon-  
Pasteur, directrices  
*Couillard*  
12 Ateliers de menuiserie, Le Séminaire  
14 Beaupré P., chauffeur  
16 Bourgelas Mme veuve Côme  
18 Pelletier Louis, emp. C.N.R.  
20 Létourneau J.-A., journalier  
Létourneau J. A., journalier  
Lambert Léo, détective privé  
Michaud Alex., journalier  
Dussault Joseph, journalier  
McCauley Mrs widow Harry  
Mackay Miss B.  
Darveau Jules, débardeur  
Picard Joseph, journalier  
22 St-Laurent Mlles  
Savard Joseph, emp. Hôtel de Ville  
Lachaine Mme veuve Roger  
24 Wilshir Charlie, musicien  
26 Talbot Ovide, voy. de commerce

**FIFTH AVENUE**, (See 5e Avenue.)

**FIFTH STREET**, (See 5e Rue.)

**FINLAY MARKET PLACE**, de 17, rue  
Dalhousie, à 2, rue, Laplace quartier  
Champlain.—From 17 Dalhousie St.  
to 2 Laplace St., Champlain ward.

- 9-11 Lapointe Delphis, taverne  
13 Dubois Georges, salon de barbier  
13½ Gagné Adrien, m. de pension  
15 Turgeon P. L., Enr., épiciers, E. L. Jean,  
prop.  
17 Lamothe Nap., ingénieur de bateaux  
19-21 Boissinot Philippe, Enr., manufactu-  
rier de harnais  
23 O'Connor D., Reg'd, fish, fruit, etc  
31 Bergeron Nap. Enr., bouchers (étal)  
35 Bergeron P., reataurant, tél. 2-4455  
35-37 Bergeron Mme P.-N., restaurant  
39-41 Roy Georges, taverne  
*Thibaudeau  
Laplace*

**FIRST AVENUE**, (See 1ère Avenue)

**FIRST STREET**, (See 1ère Rue)

**FLEURIE**, de 15, rue Graat, à 16, rue Dor-  
chester, quartier St-Roch.—From 15  
Grant St. to 16 Dorchester St., St.  
Roch ward.

**Coté Sud—South Side**

- 5 Taillon Philéas, journalier  
Guay Edmond, emp. C.P.R.  
11 Boutet Hermenégilde, charretier  
13 Fiset Michel, forgeron  
Fiset Raoul, plombier  
Fiset Charles, forgeron  
21 Hayes Mrs widow William  
31 Vézina C. A., ent.-général, entrepôt  
33 Fvans Mrs widow Williams  
Bill Alfred, emp. Ang. C. Pulp  
37 Richard Alfred, relieur  
39 Laroche Bernard, commis  
*Blanchet*  
41 Roberge Albert, emp. C.P.R  
43 Poulin Edouard, emp. dépt Colonisation  
Poulin René, journalier  
45 Caron Joseph, journalier  
Létourneau Eugène, boulanger  
47 Dion Jean-Marie, commis  
49 Ferland Téléspore, emp. Ang. C. Pulp  
Gauthier Alexandre, emp. Anglo Can.  
Pulp

*Du Pont*

- 59 Dionne Albert, peintre  
61 Coulombe Arthur, emp. Ang. C. Pulp  
67 Doucet Lucien O., télégraphiste  
69 Parent Joseph, de O. & J. Parent  
71 Cloutier Georges, tailleur en fourrures  
73 Filion Cléophas, menuisier  
Charest Ovila, peintre  
75 Brunelle Mme Émile, ménagère  
77 Garneau Zoel, journalier  
83 Gagnon Mme veuve J. P. E.  
85 Dion Francois, peintre

*Laliberté*

- 87 Renaud Mme veuve François  
Renaud Ls-P., emp. de bureau

- 87 Renaud Ferdinand, plombier  
 89 Duhamel Elie, march. de charbon (r)  
 91 Cauchon J. Aug., menuisier  
 93 Marticotte A. H., emp. Action Catholique  
 95 Charron Joseph H., navigateur  
 99 Cauchon Eudore, machiniste  
 Bernier Albert, emp. s. civil  
 Bernier Mme veuve J.-A.  
 101 Tardif Georges, chauff. mécanicien  
 103 Rouleau Ernest, emp. C.N.R.  
 107 Casault Alphonse, de Emile Jacot, Enr.  
 Casault C.-J., de Emile Jacot, Enr  
 Casault Mme veuve Alphonse  
 Rousseau J.-Léon, voy. de commerce  
 111 Chevaliers de Colomb, Conseil Laval  
 113-115 Labrecque Elzéar, gardien  
 115 Néron Mme veuve A.  
 117 Audy Mme veuve J. A.  
 Audy A. Roméo, tabac  
 119 Morin Henri, journalier  
 123 Filion Flzéar, entrepreneur général  
 127 Garant Alfred, marchand de cuir (r)  
 131 Carmichael Elzéar, marchand de nouveautés (r) p  
 135 Dechêne Auguste menuisier  
 Mercier Pierre, menuisier  
 137 Paquet Mme veuve Paul  
 Verreault Joseph, machiniste

*De l'Eglise*

- 141 Paris Alcide, emp. Ass. Législative  
 143-145 Pouliot Rodolphe, épicier  
 147 Bourgeault Mlle Joséphine, modiste  
 149 Despatis Joseph, tailleur en cuir  
 149½ Blouin Adjutor tailleur  
 151 Laflamme Chs, boulanger  
 153 Laflamme Joseph, boulanger (rés.)  
 155 Bouchard René, commis C.N.R.  
 Bouchard Mme veuve Philippe  
 157 Drouin Albert, peintre  
 159 Blanchet Jos. Ferd., menuisier  
 Lafontaine Louis, journalier  
 Godin John, journalier  
 159½ Harris William, laborer  
 Caron Henri, journalier  
 161 Boutin Nap., emp. C.N.R.  
 163 Sauviat J.-E., peintre  
 165 Garage Motors Limited

*De la Couronne*

- 179-185 Motors Limited, J. A. Sullivan, gé-  
 rant  
 185 Dion Henri, gardien  
 187 Emond Joseph, échevin et rep. Cary  
 Maple Sugar Co.,  
 Emond Antonio, commis  
 189 Imbeau Paul, menuisier  
 191 Dorion J.-A., commis  
 193-195-197 Motors Limited, garage  
 199 Côté Claude, sculpteur  
 Marticotte Albert, charretier  
 201 Richard Louis, charretier  
 Lacombe Mme Arthur  
 Menjou Bernard, clairvoyant  
 205 Harvey Pamphile, journalier

*Dorchester**Côté Nord—North Side**Grant*

- 4 Moffet Mme veuve Gaudiose p  
 Moffet Gérard, commis  
 8 Lessard Ludger, journalier  
 Duclos Claude, emp. dépt Agriculture  
 10 Lamarche Roméo, rép. Lithographie du  
 Peuple Ltée.  
 14 Brousseau E. Gaudiose, de Brousseau  
 & Frère

*Dablong*

- 30 Martel J. Ernest, emp. Christie Brown  
 32 (en construction)  
 34 Beauseigle Auguste, c.-ma tre C.P.R.  
 Beauseigle Didier, anc. contrema tre  
 36 Lyonnais Henri, emp. C.P.R.  
 40 Sauvageau Mlle Evelyn  
 42 Germain Roch, comptable  
 Leclerc Alfred, anc.-pharmacien  
 44 Ferland & Frères, Ltée, entreps menui-  
 siers

*Du Pont*

- 58 Gagnon Joseph, épicier (r)  
 60 Soucy J. E., messenger Secrétariat  
 64 Simpson Albert, meter reader Q. Ry  
 Simpson Miss Beatrice  
 70 Gignac Oliva, gérant Caisse Populaire  
 Quebec-Est  
 70½ Bélanger Mme veuve E.  
 Seale F. D., prop. cour à bois, St-Roch  
 72 Létourneau Wilfrid, voy. de commerce  
 Létourneau Willie, organiste et prof de  
 piano  
 76 Blouin Théodore, emp. Serres du Parle-  
 ment  
 Lafrance A., comptable  
 78 Laliberté Laurent, rentier  
 Laliberté Mlle A., modiste  
 80 Blouin Geo., anc. tailleur  
 82 Verreault Georges E., garde-magasin  
 84 Dempster Thomas, foreman  
 86 Béland Edgar, ing. C.N.R.  
 88 Duval Joseph, de J. F. Belleau & Du-  
 val p

*Liberté*

- 96 Cadrin Darius, agent Motors Sales, Ltd  
 98 Chouinard Elzéar, huissier C. S.  
 100 Bergevin Léonidas, emp. C.P.R.  
 Paquet Mme veuve Alphonse  
 Prémont Jos., emp. Dom. Arsenal  
 104 Drouin Mme veuve Joseph p  
 Vézina Georges, emp. Q. Cartage  
 108 Falardeau Mme veuve Adéland  
 Croteau Mlle Yvonne  
 110 Riverin Chs S., rentier p  
 112 Beaubien Ernest, gérant, Corp. Tel. &  
 Pouvoirs de Québec  
 116 Laliberté Joseph, voy. de commerce  
 118 Boutin Mlle Amanda, bonbons & ta-  
 bac  
 120 Bédard Lucien-A., emp. dept. Terres &  
 Forêts  
 122 Doré Henri, pressier  
 124 Gagnon Adéland, électricien, dept Tra-  
 vaux publics  
 Gagnon Alphonse, emp. s. civil  
 124½ Gagnon Roméo, médecin

- 126 Laveau Victor, emp. Dept de la Marine  
Tardif Mlle Léona  
128 Fortier Mme veuve Henri-E.  
130 Genest W.-A., voiturier  
132 Giguère J.-A., commis Bureau des insp.  
électriciens  
134 Létourneau Oséa, cordonnier  
Dionne Alphonse, signaleur  
Dionne Louis, menuisier  
138 Larose Arthur, voy. de commerce  
140 Boivin Zéphirin, anc. marchand  
142 Carette Jean, agent d'immeuble  
146 Fortier Alexandre, plombier

*De l'Eglise*

- 150 Portugais Pierre, tourneur  
150½ Paradis Arthur, emp. Claire Fontai.  
Grenier Napoléon, menuisier  
152 Lacasse Lauréat, chef des détectives  
152½ Lacasse Mme veuve Damase p  
Lacasse Henri, emp. Com. du Port  
154 Auger Joseph, cordonnier  
Lavoie Mme veuve Pierre  
Auger Téléphore, cordonnier  
Moffet Maurice, concierge  
156 Tardif Mme veuve Onésime p  
162 Lavallée Lorenzo, marchand de gasoline  
St-Pierre Jos., emp. Travaux Publics  
162½ Lechasseur Ls, tailleur en fourrures  
*De la Couronne*  
188 Bédard Albert, barbier  
190 Huot Mme veuve A.-Louis  
192 Huot A.-L., Enr., boureur  
198 Paquet Frs-Xavier, tailleur, atelier et  
rés.  
200 Paquet Joseph, tailleur  
206 Dugal P. & Matte, tanneurs, corroyeurs  
et marchands de cuirs patentés  
212 Deguise Louis, chauff. de taxi  
Deguise Mme veuve A.

FLYNN, de 99, 8e Avenue, à l'est, quartier  
Limoulu.—From 99 Eight Avenue to  
east, Limoulu ward

- 153 Bourdeau Albert, emp. bureau C.N.R.  
155 Boucher Hervé, emp. C.N.R.  
157 Boucher Wilbrod, ent. menuisier p  
159 Cantin Henri, emp. Morton Engineer-  
ing  
161 Lortie Henri, com.-marchand p  
163 Ménard Henri, agent Dépt. fret C. SS.  
Lines  
165 Boulanger Donat, emp. Usines St-Malo  
*8e Avenue*  
152 Dulac J.-Egm., traducteur, "Le Soleil"  
154 Deasp Médéric, journalier  
156 Beaulieu Joseph, menuisier  
158 Vachon Alfred, forgeron  
160 Parent Louis, menuisier

- 160 Parent Louis, menuisier  
162 Guy Adolphe, menuisier  
164 Lemelin Joseph, menuisier p  
Lemelin Mlle Simone, commis  
166 Beaumont Donat, barbier  
176 Vézina Alphonse, contremaître p

FRANKLIN, de 37 Boulevard Langelier,  
à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From  
37 Boulevard Langelier to west, St.  
Sauveur ward.

*Côté Sud—South Side*

- 3 Moreau Geo. Albert, agt d'assurances  
5 Gingras Henri, comptable  
9 Ross Joseph, journalier  
11 Arseneault Joseph, journalier  
Drolet Mme veuve Georges  
Collin Olivier, charpentier  
13 Delisle Amédée, menuisier p  
Marquis Gaudiose, charretier  
17 Lacasse Oscar, cord.-monteur  
Morency Emile, méc.-dentiste  
21 Leclerc Jean, charretier p  
29 Dion François, emp. Gus. Beauchamp  
Ltée

*Signal*

- 37 Robitaille Alfred, mfg farine préparée  
39 Robitaille Henri, plâtrier  
*Sauvageau*  
41 Gauvin Ls-Phil, charron  
45 Auclair Joseph, rentier  
47 Grenier Nazaire, maçon  
49 St-Pierre Louis, charretier  
53 Plante Mme veuve Octave p  
Plante Edouard, cord.-machiniste  
57 Matte Henri, emp. Dugal & Matte  
61 Lepage Mlles Anna, Emelina & Diana  
61r Tremblay Joseph Ern., emp. Boswell  
63 Careau Achille, peintre  
Davoine Mme veuve Joseph p  
Pelletier Henri, emp. Laiteria Laval  
67 Rhéaume Mlle Léda  
Picard Arthur, journalier  
69 Martin Adj. marchand à commission p  
71 Labrie Johnny, taill. de cuir  
Grenier Geo., emp. au Parlement

73 —

- 77 Bélanger Jules, cordonnier  
79 Drolet Pierre, journalier  
Nadeau Mme veuve Albert  
81 Martel Louis, emp. O. Power  
Gaudet Delphis, électricien

*Victoria*

- 93 Paré Alphonse, emp. journalier  
Langlois Mme veuve Albert, épicier &  
rés.  
95 Hamel Albert, gardien à la prison  
99 Cardinal J.-Emile, facteur  
Langlois Paul, chauff. de taxis  
101 Langlois Roméo, cordonnier  
105-119 Ecole des Frères des Ecoles Chré-  
tiennes de N.-D. de Grâce

*Durocher*

- 131 Marcotte Samuel, charretier  
133 Gamache Albert, pompier  
137 Auclair Joseph, plombier  
141 Paquet Joseph, laitier  
Paquet N., journalier  
Côté Ernest, emp. Lait. de Québec  
141½ Leblond Joseph, journalier  
143 Gingras Joseph, tailleur de cuir  
147 Joly Gaudias, cordonnier p  
151 Morency Arsène, emp. Bell Tel. Co.

- 151 Cantin Joseph, cordonnier  
 153 Lacroix Mme veuve Frs-Xavier p  
 Lacroix Léopold, cordonnier  
 Bédard Gaudias, commis de taverne  
 157 Kirouac Joseph, gardien de nuit  
 163 Larose Eugène, ramoneur  
 163½ Turgeon Georges, chauff. de camion  
*Bayard*  
 165 Paquet Edouard, pompier  
 167 Lachance J.-M., commis boucher  
 181 Paquet Henri, jnr, journalier  
 183 Marois Omer, cordonnier  
*Aqueduc  
 St-Germain*  
 195 Frenette Alphonse, charretier  
 197 Lepage Jos., menuisier  
 199 Laquerre Gédéon, menuisier  
 209 Mercier Wilfrid, charretier p  
 211 Bérubé Wilfrid, cordonnier  
 Robert Albert, tanneur  
 Robitaille François, journalier  
 217 Galarneau Achille, cord.-machiniste p  
 221 Montminy Arthur, cordonnier  
 223 Grenon Rodolphe, journalier  
 Boissinot Eugène, journalier  
 225 Caouette Joseph, épicerie, bonbons et  
 rés. p  
*St-Luc*  
 227 Chamberland Charles, snr, cordonnier p  
 Chamberland Almanzor, cordonnier  
 237 Forgues Pierre, emp. de la Cité  
 239 Picard Emile, emp. C.N.R.  
 241 Lépine Ls-Philippe, journalier  
 Dompierre Mme veuve Georges p  
 243 Bédard Paul, laitier  
 243½ Marois Eugène, emp. Corporation  
 245 Lépine Mme veuve Philippe  
 Lépine Mlle M.-Ange  
 245b Poulin Louis, journalier  
 249 Matte Mme veuve Charles  
 Matte Mlle Léa  
 253 Hamel Frs, charretier  
 Lortie Emile, journalier  
 259 Bonnefond Edmond, agent p  
 Bonnefond Joseph, mécanicien  
 261 Bouchard Mme veuve Joseph  
 Gamache Mlle Virginie  
 265 Lachance Redempti, commis  
 Marcoux Philippe, menuisier  
 271-273 Garant Louis, journalier  
 Garant Louis, jnr, emp. boulangerie  
 Garant Ovide, journalier  
 277-277½ Marcoux, Edmond, épicier et rés.  
 279 Tanguay Edouard, mégissier  
*St-Sauveur*  
 281 Tanguay Edouard, journalier  
 283 Martel Antonio, boulanger  
 285 Cantin Napoléon, journalier  
 287 Chabot Joseph, journalier  
 295-297 Breton Frs-A., ma tre-boulangier  
 299 Morissette Delphis, débardeur  
 301 Bouchard Alfred, journalier  
 303 Robitaille J. A., maitre-boulangier (rés.)  
 305 Vidal Ernest, voy. de commerce  
 305½ Cureau Paul-Henri, gérant T. Simard,  
 Succ. St-Sauveur

307 —

- 307 Pichette Téléphore, journalier  
 Jobin Adjud r, pompier  
 309 Portelance Albert, journalier  
 311 Laflamme Napoléon, emp. Q. Ry.  
 311½ Laflamme W.-H., plombier  
 313 Marcotte, François, cord.-machiniste  
 Gagnon J. Anthime, gérant Mag. Guy  
 315 Bonnefond Wilfrid, agt d'assurances  
 317 Bertrand Alphonse, cond. d'auto  
 Mathieu Adélard, ch. de camion  
 319 Noel Charles, menuisier p  
 321 Lévesque J.-Baptiste, menuisier  
 Lévesque Roméo, journalier  
 323 Verreault Henri, chauff. de taxi  
 325 Garant Wilfrid, emp. C.N.R.

**Côté Nord—North Side**

- 8 Drolet J.-B., mécanicien  
 St-Pierre Elzéar, emp. Brass. Boswell  
 10 Métivier Onésime, chauffeur de taxi  
 12 Gignac Honoré, ent. général  
 14 Faguy Edouard, emp. C. des Liqueurs  
 16 Gignac Joseph, machiniste  
 18 Pouliot A., peintre  
 Pouliot M.-A., insp. dept. Feu  
 20½ Lemieux Mme veuve Théodore  
 Lemieux Alfred, journalier  
 Bélanger Alfred, plâtrier  
 Papillon Edouard, peintre  
 24 Pouliot Apollinaire A., emp. B. de Poste  
 Grenier Ulric, peintre  
 Bilodeau Gaudias, tailleur de cuir  
 26 Béchard Napoléon, cordonnier  
 28-30 Langlais Mlle Mathilda p  
 Paquet Etienne, charpentier  
*Signal*  
 32-34 Ecole des Reves Sœurs de l'Imma-  
 culée Conception.  
*de Mazonod*  
 50 Charest W., (écuries)  
 52 Lapiere Mme veuve Eugène  
 54 Station de Police No. 9  
 56 Ménard Ludger, peintre  
 Maheux Albert, plombier (rés)  
 58 Drolet, Joseph, cord.-monteur (p)  
 60 Frigault Alfred, cordonnier  
 62 Barrette Lauréat, menuisier p  
 Langlois Mme veuve Georges  
 68 Martin Alfred, cordonnier p  
 72 Moisan Mme veuve Eugène  
 Walsh Michel, rentier  
 74 Langlais Mme veuve Alfred p  
 Langlais Albert, commis  
 Gauvin Joseph, emp. St. Lawrence Pa-  
 per Bag Co.  
 76 Langlais Alexandre, emp. Comm. des  
 Liqueurs  
 76½ Robin Cyrille, cond. d'auto  
 78 Laprise Albert, emp. Corporation  
 80 Boucher Aurelius, de Boucher & Pepin,  
 mécanicien  
 Boulanger Siméon, cordonnier p  
*Victoria*  
 94 Proulx Mme veuve Joseph (r) p  
 96 Dallaire Joseph, menuisier  
 98 Demuy Rodolphe, gardien de la paix  
 100 Poitras Victor, chaudronnier

- 100 Giroux Nap., tail. en fourrures  
 102 Dion Alphonse, pâtissier p  
 Dion Henri, tailleur en fourrures  
 102½ Vallée Baptiste, menuisier  
 104 Paré Wilfrid, emp. C.P.R.  
 104¼ Bolduc Alfred, anc. charretier  
 106 Pagé Josaphat, mécanicien  
 Lemieux Alphonse, tonnelier  
 110 Matte Arthur, forgeron  
 Genest Albert, journalier  
 112 Thivierge Jean, emp. de boulangerie  
 112½ St-Pierre F., commis de taverne  
 George Albert,  
 114 Visien Elzéar, cord. machiniste  
 Hunter Jimmy, empl Q. Ry  
 120-122 Faucher Eugène, laitier p

*Durocher*

- 130 Latulippe Louis, rentier  
 138 Binet Antoine, journalier  
 140 Morisette Georges, peintre  
 142 Auclair Mme veuve Omer  
 144 Paré Gaudias, journalier  
 Ouellet Alfred, gantier  
 146 Boivin Hector, journalier  
 148 Lord, Louis, journalier  
 152 Girard Charles, tailleur de cuir p  
 Demers Adélard, boulanger  
 154 Barbeau Omer, entrepreneur couvreur

*Bayard*

- 192 St-Aubin Hilaire, maçon p  
 Richard Mlle  
 192 Bérubé Louis, cordonnier  
 196 St-Aubin Wilfrid, charretier  
 198 Jackson Georges, our. en chaussures  
 198¼ Marois Georges, jr, menuisier p

*Aqueduc**St-Germain*

- 200½ Dion Henri, ouv. en chaussures  
 Dion Mme veuve Edmond  
 202 Lord Louis, journalier  
 Lachance Wilfrid, chauff.-ing.  
 202½ Rhéaume Adélard, cond. camion  
 204 Lachance Walter, emp. de la Voirie  
 208 Caron Edouard, peintre  
 210 Jobin Mme veuve Albert

*St-Luc*

- 220 Bertrand Frédéric, emp. Corporation  
 226 Boulanger Pierre, maçon p  
 Boulanger Arthur, commis  
 Boulanger Jos., peintre  
 234 Forgues Joseph, emp. Corporation  
 234½ Dorval Adélard, journalier  
 234½ Blouin Siméon, journalier  
 240 Moisan R., charretier  
 242 Allard Joseph, journalier  
 246 Paquet Wilfrid, cordonnier p  
 Paquet Wilfrid, jr, commis  
 248 Trudel Mme veuve Edouard  
 Marmen John, constable Dept Immig.  
 Bélanger C. A., infirmier l'Hôpital Militaire  
 250 Métivier Charles, menuisier p  
 Métivier Antonio, mécanicien d'auto  
 Mérvier Joseph, cordonnier  
 Métivier Adélard, our. en chaussures

- 350 Métivier Henri, emp. Louis Leclerc  
 Laroche Arthur, cordonnier  
 250½ Hébert Aristide, pâtissier  
 256 Rochette Wilfrid, pâtissier p  
 256½ —  
 258 Lachance Odilon, jnr., cond. de taxi  
 258½ Cameron Georges, cordonnier p  
 Cameron Georgien, chauff. camion  
 260 Labbé J.-Alphonse, commis  
 262 Rochette Arthur, tailleur de cuir p  
 262½ Rochette Arthur, bonbons & tabacs  
 264 Maheux Joseph, emp. Dépt. Voirie  
 268 Marcoux E., restaurant  
*St-Sauveur*  
 Presbytère de la Paroisse St-Joseph  
*Chateauguay*

**FRASER**, de 64, Avenue de Salaberry, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 64 De Salaberry Avenue to west, Montcalm ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Roy Joseph, voy. Tl & Racine  
 9 Béland Théophile, commissaire maritime  
 11 Stevenson Miss Elda  
 Boudreau Wm, insp. Que. Ry  
 Gunderson Mrs. widow George  
 13 LeBel Mme veuve Honoré  
 15 Génèreux, emp. B. Houde  
 17 Lortie Rodolphe, agt d'immeubles  
 19 Perry Henry Gordon, professor of music  
 21 Davy Walter, civil engineer  
 23 Chicoine J. A., marchand-tailleur (r)  
 Chicoine Frédérick, tailleur  
 Chicoine J.-H., agent d'assurance  
 25 Grogan Joseph, of Grogan & Conway  
 27 Vasseur Simon-N., conducteur C. N. Rys  
 Vasseur Gaston, caissier Anglo C. Pulp  
 29 Judge Fred. O., sec.-treasurer Manicougan Co. & The Dobell Coal Co., Ltd.  
*Avenue Cartier*  
 39 Stevens Hubert-J., manager  
 41 Carey Fred., emp. C. N. Rys  
 43 —  
 45 Dessane Després, capt. emp. Dépt. Voi.  
 47 Madore Camille, emp. dept. Agriculture  
 Madore Mme veuve J.-A.-C.  
 49 Robitaille P.-A., emp. L'Evenement  
 51 Hackett Frank emp. Imperial Oil  
 52 Weber Fredc, jeweller  
 Weber John F., clerk  
 55 Boucher Joseph, menuisier  
 57 Lemieux Emile, emp. Secrétariat  
 59 Boisseau Alphée, emp. dept. Terres & Forêts  
 61 Darveau Raoul, emp. B. du Poste  
 63 Lehouc Rosaire, agent d'assurance  
 65 Laroche J.-A. manufacturier  
 67 Godbout Omer, emp. Cie Paquet  
 69 Aubé Louis, voy. de commerce  
 71 Pelletier Alph., prof. Acad. St-Joseph  
 71½ Blais Rosario, chef messenger Conseil Législatif  
 73 Everell Jules, emp. C. P. R.  
 73½ Gignac L.-F., emp. des Postes

- 75 Guillet Louis, emp. Voirie  
 75½ Brouard F.-X., agent d'assurances  
 77½ St-Hilaire Robert, typographe  
 79 Murphy Chs.-E., of W. & J. Sharples Ltd  
 81 O'Connell Fred, City District Passenger agent Q. C. Ry  
 83 Simard Mme Charles, emp. Dept. Terres & Forêts  
 85 Young J. A., emp. C. N. R.  
 85½ Tessier Cyrenus, agent de mines  
 87 —  
 87½ Massie Mrs. Francis  
 89 Duckworth A.-B., foreman Gale Bros.  
 89½ Barry Robert, ch. de taxi  
 91 Wood Mrs widow E. John  
 91½ Langlois Gédéon, pressier  
 93 Watters Mrs, widow Wenceslas  
 93½ Donatelli Carlo, musicien  
 95 Marchand Pierre Antoine, violoncelliste  
 95½ Gratham Aug., emp Can. SS. Lines  
 97 Kerr H. J., clerk C. N. R.  
 97½ Hutchison Archibald, office clerk  
 99 Montminy Charles, emp. Dépt. Terres & Forêts  
 101 Thomson Miss C. Maud.  
*Avenue Burlamaque*  
 103 Métayer J.-Alphonse, magistrat du district de Québec  
 105 Raymond Mrs W. H.  
 Raymond C. Percy, of Raymond, Binet & Cie  
 107 Gauvin Ls. Nap., gérant P. A. Alain George-Albert,  
 109 Zelinka Mrs. widow Joseph Gilbert Mlle Odile Vachon Mme J.-F.  
 111 Lonergan Miles, general contractor Lonergan Jim, emp. Miles Lonergan  
*Avenue des Erables*  
 117 Sullivan James A., méc. Motors Ltd  
*Parc Avenue*  
 119 Quebec Curling Club  
 Quebec Lawn Bowling Club  
 129 Stanley G. R. D., accountant  
 131 Vézina Jean-Ch., comptable  
 133 Papineau L. J., sec. trésorier B. Houde Co., Ltd  
 167 Thibault L.-P., marchand de fourrures De Beaumont A.-C., repr. Alp. Racine, Ltée  
 Wienvenu Philippe, gérant Howard Dressing Mill, Charny  
 169 Francœur Louis, rédacteur "Le Journal"  
 Rouillard H. Albert, comptable  
 MacPhadyen C. W., accountant Northern Const. Co.  
 MacPhadyen Norris, Contrôler Northern Const. Co.  
 171 Lachance Rodrigue, pilote  
 173 Kerr David, mgr Imperial Oil Co.  
 175 Lemieux Marc-Aurèle, avocat (r)  
 177 Morton R. W., of Morton Eug. & Dry Dock Co.  
 179 Taylor (the) Misses  
 181 Wallace R. A., C.E. surp. gas division  
 183 Duchaine David, contrôleur Dept. Statistique  
 185 Pouliot J. William, pilote  
 187 Staveley W. W., emp. Bk of Montreal  
 189 Todd R. S., accountant  
 191 Peters W. J., appraiser, fire adjuster & Com. Sup. Court  
 193 Cauchon Edouard, com. pharmacien  
*Monclon Avenue*  
 243 Guérin Chs B., ing.-forestier  
 245 Lemieux Joliette-C., imprimeur et secrétaire de l'Orateur  
 247 Thériault Nap.-J., salesman  
 249 —  
 251 Power Joseph, M.P.P.  
 253 Trudel Joseph-Alf., ass't sut'd, C. N. R.  
 255 Penny Arthur G., editor in chief Chronicle-Telegraph  
 257 O'Regan Mrs C. J.,  
 Shannon A. E., manager I. Gicernand Inc.  
*Brown Avenue*  
 259 Pouliot Louis-A. de Pouliot & Nadeau  
 261 Fugère J.-H., secrétaire de l'hon. W. G. Power  
 263 Dorfmann Samuel, manufacturers (r)  
 265 Mongeau J.-R., asst gérant Bell Tel. Co.  
 265½ Bridgeford John, emp. C.P.R.  
 Bridgeford Ths. E., clerk  
 Campbell W.  
 Côté Mlle Marie-Anne  
 265A Bratwait J. Y. W. broker  
 Bissonnette  
 267 Coveney Alph., traveller  
 269 Ross Wm. H., sec.-treasurer Parisan Corset Mfg Co.  
 271 Byrne Mrs widow John  
 Gagnon Mme veuve Oscar
- 
- Côté Nord—North Side**  
 4 Casault Roland, agt Traveler's  
 Casault Guy, emp. L'Action Catholique  
 6 Magnan Hormidas, publiciste, Dépt Col., M. et Pêcheries  
 8 Hébert Emile, commis-marchand  
 10 —  
 12 Dion J. N., emp. s. civil  
 14 McKaig Patrick, watchman, Quebec Harbour  
 16 Trépanier Ls-A., emp. s. civil  
 18 Lafèche E. R., emp. Com. du Port  
 20 Balton Frederic, emp. Harbour Comm.  
 22 Thompson J. W. Fred, Sergt Maj. R.C. G.A.  
 24 Russell Wm, Port warden  
 26 Boulanger J. C., agent d'immeubles (r)  
 Boulanger L. P., comptable  
 32 Nadeau Ls-Jos., emp. Palais de Justice Roy Albert  
*Avenue Cartier*  
 42 Lapointe Edgar, voyageur de commerce  
 Lapointe Jos. Armand, voy. de commerce  
 44 Roberge Samuel, cond. Quebec Ry.,  
 46 Périnette Mme veuve François  
 48 Côté Joseph-C., rentier

- 50 Appartements Elizabeth  
 1 Parent Jules, insp. inst. électriques  
 2 Boucher Achille, concierge  
 3 McGough Mrs L. N.  
 4 Parker Miss  
 5 Gough Miss Adélaïde  
 6 Stafford John P., ex-immigration ag't  
 7 Turcot Mme Alfred  
 8 Dubois H. M., Div. Freight Agent,  
 Canada S. S. Line  
 9 Flynn Mrs. Francis  
 10 —  
 11 Couture Jean Chs.  
 12 Francke Kenneth, engineer  
 14 —  
 15 Weiner N., Clothing Manuf.  
 16 Deslauriers J.-E., opér. cinéma  
 17 —
- 52 Michaud J.-B., professeur  
 54 Goulet Mme veuve Alphonse  
 Goulet Florian, emp. Bell Tel Co.  
 56 Gurry James S., accountant  
 Gurry Miss Stella E.  
 Tims Miss E.  
 58 Buchanan George, loc. engineer  
 60 Amyot Joseph Henri, repr. Gordon Mac-  
 Kay Co.,  
 62 Smith C. N., accountant  
 64 Gorman John E., Ins. Inspector  
 66 Lavoie Charles, emp. Dept. Terres &  
 Forêts  
 68 Ganas Thomas, prop. Child's restau-  
 rant  
 70 Trudel Antonio, menuisier  
 72 Dessane Mme veuve Léon-J.  
 Dessane Jean, emp. "Le Soleil"  
 Tanguay J.-Edmond, dépt Protonotaire  
 74 Power Miss Josephine  
 76 Flynn Miss Beatrice  
 78 Paquet George, ass't gérant Prudential  
 Ins. Co  
 80 Masson Andréas, menuisier  
 82 Ameron Mrs. M. L.  
 Ameron R. C., teacher  
 82½ Hardy François, gérant Thibaudeau  
 & Frère  
 84 Côté Léon, de Morin, Barry, Côté &  
 Marceau  
 86 Roy Ls-Philippe Dr, journaliste  
 88 Delaney Joseph P., accountant  
 90 Appartement Fraser  
 Kell Thomas, electrical enigneer Quebec  
 Ry Power  
 Letellier Juste, comptable, bureau d'hy-  
 giène  
 Dodick Samuel, merchant  
 Fiset Mde veuve Elz.  
 Goulet Mme veuve Alphonse  
*Avenue Bourlamaque*
- 100 Pinsonnault H. J., sec.-trésorier Domi-  
 nion Corset Co.  
 102 Wiggs Edgar, of Mechanics Supply Co.  
 104 Papineau D. B., Lt.-Col., A.D.C.  
*Avenue des Erables*  
 110 Burroughs Edward, emp. Q. Power  
 Burroughs Miss A.  
 112 Hallssey Wm A., com. traveller
- 114 Roy Paul, emp. dept. Procureur  
 116 Leibling David, merchant  
 118 Foley Mrs widow M. H.  
*Park Avenue*  
 140 Michaud Wm, marchand  
 Michaud Raymond, emp. Dept. Procu-  
 reur Général  
 142 Langevin Chs-Auguste, agent général  
 trafic voyageur C. P. R.  
 144 Deslauriers Leopold, comptable  
 146 Berrigan Wm. G., station master, C.P.R  
 148 McKenna Mrs widow C.  
 150 Legrand Wm. G., accountant Price Bros  
 152 Martel Georges, agent d'assurances  
 154 Egan L. Harry, of W. & J. Sharples  
 154½ Laforest Napoléon, emp. Comm. des  
 Liqueurs  
 156 Willis J.-M. clerk  
 Kinnear Mrs Albert  
 158 Jackson Douglas, prop. T. H. Mahoney,  
 Reg'd  
 160 Lachance Cléophas, manuf. de chaus-  
 sures (rés.) de Lachance & Tanguay  
 162 Desmarais Roméo-L., emp. Dept. du  
 Trésor  
 164 Normandin A.-B., ingénieur civil Dept.  
 Terres & Forêts  
 166 Tanguay Jos., gérant Th. Cartier  
 168 Bruneau J. N., acheteur, McCall, Shen  
 & Co  
 170 Dubé J.-Oscar, président de Dubé, Le-  
 blond & Cie, Inc.  
 172 Brodie R. B., mgr. Joly de Lotbinière  
 Lumber Mills  
 174 DeLéry Mme Wm. B. Ch.  
 176 Henderson G. H., sec.-treasurer Quebec  
 Fire Ass. Co.  
 178 Larochele C.-E., commis de malles  
 180 Ross J. Palmer, supt. White Star Line  
 Canadian Service  
 182 Caron Sylvio, mécanicin  
 184 Larue Antoine, pilote  
 186 Vance Harold W., prop. Théâtre Arle-  
 quin  
 188 Larochele J.-Alexandre, pilote  
 190 Fisher Edgar J., emp. Ind. Acceptance  
 Corp.  
 192 Vermette Albert,  
 194 Déchène Paul.-Miville, emp. Comm. des  
 liqueurs  
 196 DeLéry Mlle Corinne  
 198 Jobin Eugène, facteur  
 200 A'hern F. X. civil engineer  
 202 Lafontaine Chs E., ass't inspector des  
 douanes  
 204 Snow H.-E., capt.  
 206 Leobovitz I., merchant (rés.)  
 208 Sporn E. H., mgr John Perkins  
 210 —  
 212 Hatch Mrs Hugh  
 214 Morin J.-Ulric, voy. de commerce  
 216 Andrews W. Marsden, of F. H. Andrews  
 & Son  
 218 Dale P. C., emp. Brown Corp.  
 220 Raphael Mrs widow H. M.  
 222 Lévesque Joseph, voy. de commerce  
 224 Welch (the) Misses

- 226 Dionne Mde Charles  
Dionne Chs-A., gérant Beatty Bros.
- 228 Hewitt M. J., emp. Harbour Commission  
Kennedy Mrs. widow J.
- 230 Andrews R. Iverne of C. & W. Cham-  
pion, Reg'd.
- 232 Roy Z. Felix, marchand d'articles en  
cuir (r)
- 234 Iebon Dr Ph. Auguste, dentiste
- 236 Seifert Gustave-E., of G. Seifert & Son
- 238 Baillargé Mrs widow Charles
- 240 Goulet L.-A., agent
- 242 Labrègue Mde veuve Cyprien  
Labrègue Emile, pharmacien  
Labrègue Charles, emp. s. civil  
Labrègue Henri, agent
- 244 —
- 246 Fansworth Raymond H., civil engineer
- 248 Jolin Irénée, inspecteur d'écoles
- 250 Brochu Dr Raoul, rés.
- 252 Clegg George-E., manager Marconi W.  
Telg Co.
- 254 Montreuil Adélar, emp. Dept de l'Au-  
diteur de la Province
- 256 Craig Geo. M., accountant Sheriff's  
Office
- 258 Sturton Grant F., loc. engineer
- 260 Turcotte André, agent Travelers Ins Co.
- 262 Pineault Jean, comptable
- 264 Cloutier Gérard, emp. Dépt Trésor
- 266 Savard Arthur, de Savard & Savard
- 268 Brady John A., cashier N. Y. Life Ins.  
Co.
- 270 Cox Mrs George
- 272 Ingliss Peter, marine engineer
- 274 Smith Charles H., accountant  
*Avenue Brown*
- 276 Garneau Jean M., ass't sec. Comm. des  
Accidents du Travail
- 278 Welch A. J., of A. J. Welch & Co.  
Welch Mrs widow John D.
- 280 Bernard E., courtier en débentures
- 282 Langlais Mlle Marie-Anna, rentière
- 284 Laroche Georges E., pilote
- 286 Fleet R. E., sur. Gale Bros.
- 288 Lemieux Jean-P., rep. manufacturier
- 290 —
- 292 Simard J.-N., gérant, Tessier & Fages
- 298 Parrot Dr Paul
- 300 Byrne, Thomas D., mgr S. J. Shaw Co.  
Reg'd  
Byrne Alex. C., ins. agent
- 302 Harvey Jean-Chas, rédacteur en chef  
"le Soleil"
- 304 Legaré Wilfrid, voy. de commerce  
Legaré Mme veuve Alfred
- 306 Morisset Geo., sec.-Cie d'Exposition
- 308 Martin Alfred, engineer

FRONTENAC, de l'Avenue Holland, à  
l'ouest, côté nord du Chemin Ste-Foy.  
quartier Montcalm.—From Holland's  
Avenue to west. north side of St. Foy  
road, Montcalm ward.

- 85 Fleury Omer, prés. du Cons. Fédéré des  
Métiers et du Travail

- 87 Faguy Hervé,  
91 Blagdon Antonio, emp. dépt de la Milice  
97 Bussières Joseph E., contremaitre  
Bussières Geo.-Henri, briqueteur  
*Avenue Marguerite-Bourgeoys*

- 78 Salle Paroissiale, St-Sacrement
- 80 Gauvin Francis P., sculpteur (rés.)  
Gauvin Alphonse, journalier  
Gauvin Paul-Henri, commis banque  
Gauvin Maurice, commis
- 100 Tardif Joseph, menuisier p.
- 102 Hurley Joseph, carpenter  
Grandmaison F.-X., mécanicien
- 104 Arteau Joseph, jardinier  
Renaud Mlle S.  
Renaud Mlle L., garde-malade
- 132 Ratté Rodolphe, courtier d'assurances
- 134 Morin Edgar, emp. Imp. Tobacco
- 148 Boivin A., emp. Clarke S.S.
- 150 Goulet C.-E., repr. J.-L. Drolet
- 152 Godin Lorenzo, comptable
- 154 Belisle Mme veuve Nérée  
Guimont Maurice, ingénieur
- 156 Bossinotte Gérard, comptable  
Godbout Joseph, rentier
- 158 —
- 160 Wagner J.-Bte, voy. de commerce
- 162 —
- 164 —
- 166 Couillard Roméo, menuisier
- 168 Maurais Amédée, emp. C.N.R.
- 170 Baril Joseph, comptable
- 172 Dugré J.-A., contre-ma tre briquetier
- 174 Drolet Mme veuve Joseph
- 176 Lapointe Albert, voyageur de commerce
- 190 Lavoie Mme veuve Charles  
Lavoie J. Achille, commis
- 192 Bédard Alphonse, cordonnier (boutique  
et rés.)
- 192r Mercier Adj., march. de chaussures  
Mercier Mlle Bertha
- 196 Pagé J.-Wilfrid,
- 198 Drolet Octave, tailleur de cuir  
*Avenue Eymard*

GAMELIN, de 1363, rue St-Vallier, au sud,  
quartier St. Sauveur.—From 1363 St.  
Vallier St. to south. St. Sauveur ward.

- 27 Pouliot Albert, commis
- 29 Robitaille Albert, emp. Q. Ry  
Bélangier Roméo, emp. C. N. R.
- 37 Lépine Jean-Bte, laitier
- 49-51 Ecole modèle Ste-Thérèse, Rev. SS.  
de la Charité  
Leclerc Cléophas, abbé, chapelain
- 59 Parent Léonidas, rentier
- 61 Parent Arthur (fils) mécanicien

- 10 Connolly Michael, tool hardener p  
Shea Hugh, emp. C. N. R.
- 12 Dubé Pierre, journalier  
Duggan John, emp. C. N. R.
- 14 Picard Proculus, emp. Com. du Port
- 16 Fraser Patrick, boiler-maker
- 18 Auger Elzéar, emp. Eastern C. Steel  
Fraser Patrick, machinist

- 22 Dutil Edmond, emp. C. N. R.  
Belzil S., forgeron  
24 Burns Mrs George  
48 Duggan Bernard, emp. St. Malo Shops  
Voiselle Joseph, emp. Us. St-Malo

## GARDEN, (See Des Jardins).

GARNEAU, de 38, rue Ste-Famille, à 1, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 38 St. Famille St. to 1 St. John St., Champlain ward.

## Côté Sud—South Side

- 1 Fisher S. & Sons, Reg'd, sadlers  
3 Great Britain Restaurant  
5 Read (the) Misses R. J. and E.  
Reason Miss R.  
Lloyd Miss Eva  
7-9 Kerhulu, entrepot  
15 Wilson J. McDougall, manager Chinic  
Hardware Co., upper-Town  
17 L'Erènement, département des presses  
19 Kirouac J. A. & Cie, Enr., entrepot  
21 —  
25 Carmaro James, contre-maitre  
Zerba Pierre, cuisinier  
Comte Jimmy, journalier  
27 Bailey Mrs W.,  
29 Lauzier Mde Vve Edouard, maison de  
pension  
Pelletier Alphonse, emp. Brown Corpora-  
tion  
Demers Mme veuve Arcade, couturière  
31 Turcotte Joseph, cordonnier (r)  
Turcotte Edouard, emp. Holt, Renfrew  
Co. Ltd  
Turcotte Léopold, commis  
Boisbrillant Mlle Honorine  
Chabot Mme veuve P.  
Gagnon Pierre, rentier  
33 Turcot Mlle M., modiste de chapeaux,  
(rés.)

## Côté Nord—North Side

- 8 Proulx Mme veuve Ls-Amable  
10 Guay Mme veuve Omer  
Ferland  
12 Cyr Hervé, serrefrein C.N.R.  
Dion J., emp. Château Frontenac  
12½ Roy Rosaire, serrefrein  
Roy, Mlle Edith  
14 Angelo Apartment  
Poirier Jules, E.E.M.  
16 Morisset Albert, plâtrier  
Sagala Anselme, pâtissier  
18 Plamondon Mlle Marie-Anne  
Furth H., agent  
Bouchard Thomas, huissier C. S.  
20 Bouchard Mme André  
Montreal Art Co., Doyon Lucien, pho-  
tographe  
Everell J. A., agent  
Auger Lucien, ing.-mécanicien  
Lavallée Mlle Wilhelmine  
Proteau Alphonse, agent publicité  
Gagné Alyre, emp. douane

- 20 Desjardins Antoine, accordeur et repr.  
pianos

## St-Flavien

- 22 Morissette Cyrille, plâtrier  
Caron Edgar, waiter  
Laflamme A.-K., vendeur d'obligations  
24 Fertray Georges, chauffeur-mécanicien  
26 Charron Antonio, commis (Chambres)

## Christie

- Emile Robitaille, gérant  
34 Laflamme J. A. K., imprimeur  
36 Dumas Calixte, journaliste  
Laverdière Mlle M.-L.  
Boulet Maurice, E.E.M.  
Paquin Jean, E.E.M.  
38 Couture Jos. G., notaire (r) p  
40 Imprimerie Modèle Enr.  
Faber Hector, prop.  
40½ Faber Hector, prop. imprimerie Mo-  
dèle Enr.  
42-44 Gaieté Restaurant, Wilfrid Gosselin,  
prop.  
46 Turgeon La Papeterie, march. de papier  
48-50 Livernois J.-E., Ltée, entrepot  
52 Drolet Louis T., barbier  
54 Livernois J. E., Ltée, entrepot

GARNIER, de l'église du Très-Saint-Sacrement, à l'ouest, côté nord du Chemin St. Foy, quartier Montcalm.—From the Blessed Sacrament Church, to west, north side of St. Foy Road, Montcalm ward.

## Côté Sud—South Side

- 9 Trépanier Réginald, bijoutier  
11 Rousseau J. A., voy. de commerce  
31 Plante Arthur, voy. de commerce  
33 Larose Mme veuve O. E.  
35 Jobin Jacques, ingénieur civil, Dept.  
Travaux Publics  
Jobin Mlle Jeanne, inst.

## Côté Nord—North Side

- 2 Dumont J.-Oct., emp. C.N.R.  
4 Dumont Mlle Mary  
Pierre Adrien, emp. Corpor.  
30 Coss W. J., agent d'immeubles  
32 Halissey Alphonse, cond. de malles  
Avenue Marguerite-Bourgeois  
68 Hamel Ste-Foye, commis B. de Poste  
70 Delisle  
120 Marineau Emile, commis de malles  
122 Labadie Albert-J., constable.  
Avenue Eymard  
124 Couturier J.-Charles, agent C. N. R. p  
126 Maranda Lucien, comptable  
128 Delany Wm. Jos., insurance agent  
132 Garneau Lauréat, ingénieur forestier  
136 Dorion Frédéric, avocat, de Dorion &  
Dorion  
140 Poulriot Adrien, professeur  
144 —  
148 Godbout F. X. avocat de Langlais,  
Godbout & Tremblay  
Bouret Ls-Ph., emp Hôpital St-Sacre-  
ment

- 152 O'Dowd Frank, emp. Signal service  
 156 Lévesque Jos.-Alf.-Zébedé, voy. de commerce  
 160 Lalumière J.-B., courtier  
 166 Rouillard J.-Emile, plombier (r)  
 170 Chouinard Mme veuve Alphonse  
 Boucher J.-Léon, Dept Procureur Gén.  
 172 Chartré Eusèbe, emp. Dept de la Colonisation  
 Chartré Mme veuve Charles  
 174 Girard J. Ulric, voy. de commerce  
 178 Leclerc Albert, peintre  
 Leclerc Laurent, anc. march, de cuir  
 182 Paradis Mme veuve Armand  
 Paradis Gérard, agt. Viaux & Frère  
 Larochelle Paul, médecin  
 186 Trottier Joseph-E., expéditeur de trains  
*Avenue Vimy*  
 190 Côté Lucien, voy. commerce  
 Côté Frs-X., Rév., aumonier

**GIGNAC**, de 224, rue de la Couronne, au Parc Victoria, quartier St-Roch.—From 224 Crown St. to Victoria Park, St. Roch ward.

- 27 Rock City Tobacco Co., Ltd, bureau  
 14 Hospice St-Charles, sous la rirective des RR. Sœurs du Bon-Pasteur  
 Révde Sœur Marie de La Compassion  
 Ecole d'industrie  
 Côté Frs-X., aumônier  
 Jobin Emile, gardien  
 Lizotte Israël, concierge

**GLAPION**, de Dorchester 715 à François 1er, quartier Jacques-Cartier—From Dorchester 715 to François 1er, Jacques-Cartier ward

**Côté Sud—South Side**

- 7 Leclerc Pierre, journalier p  
 11 Longchamps Michel, journalier p

**GODBOUT**, de 826 Ire Avenue à l'Est du quartier Limoilou.—From 826 1st. Avenue to East, Limoilou Ward.

- 25 Doddridge Claude, mécanicien  
 61 St-Pierre Hector, tailleur de cuir  
 63 Guay Albert, emp. C. N. R.  
 71 Dupont Louis, menuisier  
 73 Dupont Bruno, menuisier  
 75 Julien Wilbrod, corroyeur  
 93 Lapointe Eugène, entrep.-menuisier

- 38 Rousseau Narc., foreman Que Power  
 52 Langlois Roméo, tailleur de cuir  
 60 Julien Léger, contremaitre C. N. R.  
 Julien Henri, commis  
 62 Gingras Arthur, cond. camion  
 64 Rhéaume Alph., emp. Bishop Construction  
 86 Drolet Jean, cord.-monteur

**GOSFORD**, de 213, rue Prince-Edouard, à 11, rue De Varennes, quartier St-Roch.—From 213 Prince Edward St. to 11 De Varennes St., St. Roch ward.

**Côté West—West Side**

- 3 Lynch Mde veuve Arthur  
 5 Bergeron Joseph, emp. C- P. R.  
*Traverse C.P.R.*  
 7 Gendreau Alex., journalier  
 13 Tapin Wilfrid, cordonnier  
 15 Beaumont Alex., emp. Brass. Champlain  
 Gauthier Lucien, charretier  
 Rhéaume Philippe, menuisier  
 17 Morissette Octave, commerçant

**Côté Est—East Side**

- 28 Perkins John, manuf de chaussures

**GRANDE ALLEE**, de la porte St-Louis, quartier St-Jean-Baptiste, à l'Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From St. Louis gate, St. Jean-Baptiste ward, to Maple Avenue, Montcalm ward.

**Côté Sud—South Side**

- Monument du Sacrifice  
 — Entrée des Champs de Bataille  
*Avenue Laurier*  
 43 Victoria Curling Club  
 Hogan Edward, caretaker  
 45 Paré J.-Léonidas, cond. d'auto  
 47 Fortin I. A., négociant (r) p  
 49 Demers Albert, avocat, de Demers Demers, Pratte & Germain  
 51 Legendre Mme veuve St-G.  
 Roy Mlle Emilie  
 Meunier Maurice, ing. civil  
 Fontaine Léopold, architecte  
 53 Pelletier Mme veuve E. H.  
 Michaud Mme Philippe  
 Chassé Mlle M.  
 Gagné Mlle Blanche  
 Brochu Mlle Marguerite  
 Prévost Mlle Eva  
 Anetil  
 Robitaille  
 Faucher Maurille  
 Bergeron Mlle Marie-Anne  
 Hansen Mrs. widow A. K.  
 53½ Vocelle Pierre-M., concierge  
 55 Hunt Mme Edouard  
 55 « Balcom Capt. W. J.  
 57 Fortier G.-Gaston, emp. Dept. Assurances  
 Blais Melle M. R. coiffeuse  
 Porter Mrs J.  
 Jackson J. B., voy. de commerce  
 Tremblay Ls Aug., emp. des Postes  
 Marchand J.-A., emp. Dept. Assurances  
 Green Stafford, reporter  
 Laurie P., teleg. operator  
 Lavigne J.-E.-Bert., voy. commerce  
 Fulton Alex., emp. Y. M. C. A  
 Wilson W. S., accountant  
 57½ Babineau Fidèle, concierge  
 59 Wood William, Lt.-Col.

- 61 Ramsay G. B., asst-manager White Star Dominion Line  
 63 Giroux J. B., pharmacien (2)  
 65 Leonard J. K., of B. Leonard, Reg'd Leonard Bernard J., of Leonard Brothers Leonard W. H., Lt. Col.  
 Leonard E. R. D., of B. Leonard Reg'd.  
 67 Chalout J. R., de Clement & Clement Enr.  
 Chalout Jean, avocat, de Lemay & Chalout  
 Chalout René, avocat, de Chalout & Hudon  
 Chalout Paul Dr, chirurg.-dentiste (rés.)  
 69 Laurie Miss Elizabeth  
 71-73 Bureau Compensation Accidents du Travail  
*Place George V*  
 Quebec Armory Drill Hall—Manège militaire  
 79 Smith A. H. C., accountant  
 Smith Mrs. R. Harcourt  
 101 Bois Edmond S., colonel  
 Bois Gérard, emp. C. N. R.  
*D'Artigny*  
 107 —  
 109 Monnier G. (chambres)  
 111 Thomson Miss E. M.  
 111½ Vallée Jules, médecin et député-coroner  
 Boivin Henri, avocat et officier en loi, Dept. des Terres & Forêts  
 113 Joseph Montefiore, of Joseph & Co.  
 117 O'Meara J. S., Lt-Colonel, Pres't Harbour Commission  
 125 Rousseau Arthur, médecin (r)  
 127 Grandbois Henri, marchand de bois  
 129 Racine Mme veuve David  
 Racine Chs-Henri  
 131 Gilbert N. H., de la Cie N. H. Gilbert, Enr.  
 Lafayette (rooms)  
 131a Gilbert La Cie N.-H., Enr., bois de construction  
 133 Brunet Willie J. B., de W. Brunet & Cie Ltée p  
 135 Cannon Lucien, Hon., de Cannon & Cannon  
 137 Garneau Mme veuve Alphonse S.  
 139 Shebyn Mme veuve Joseph p  
 141 Drouin Mme veuve F. X. p  
 Drouin Horace, dentiste (r)  
 Drouin Charles, pharmacien (r)  
 143 Machin Mrs widow H. T.  
 145 Price, Lady Wm.  
 153 Galipeault Antonin, C.R., honorable Juge de Cour d'appel  
 Galipeault L.-E.-Langis, avocat, de Galipeault, Boissert & Galipeault  
 Galipeault Jean-Paul, de Galipeault, Boisvert & Galipeault  
*Place Montcalm—Monument Montcalm*  
 159 Paquin C. R., médecin chirurgien  
 161 Côté Mme Philéas  
 165 Garneau Mme veuve Pierre  
 Côté Wilfrid, restaurant  
 165 Garneau Mme veuve Pierre  
 167 Desmeules Roland, médecin  
 169 Duchaine J.-A., rentier  
 Duchaine P., emp Auburn Sales Co  
 171 Lynch W. J., asst-gen'l manager The Quebec Ry, L. & Power Co., Ltd., "Railway Division"  
 173 Clément Edgar, de Edgar Clement, Ltée p  
 175 Alley Edmund R., advocate p  
 177 Giroux Théophile, comptable en chef, Dépt. des Terres & Forêts  
 Giroux Gaston, commis, dépt. des Terres & Forêts  
 179 Laché J.-L., gérant  
 179B Lubin E., mgr D. Gestédner, Ltd (r)  
 183 Trudel Eugène, de LaRue, Trudel & Picher  
 185 Holt Mrs John H. p  
 187 Taschereau L. Alexandre, hon. Premier-Ministre et Procureur-Général; de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau  
 189 Kirouac Nap.-G., financier (r)  
*Avenue Taché*  
 217 DesRivières Léon T., associé résident de L. G. Beaubien & Cie  
 219 Parent Mme Alexandre  
 Parent Alex., de Chs-A. Parent, Enr.  
 Parent Maurice, comptable  
 Parent Pierre, emp. de banque  
 Parent Paul, de Chs-A. Parent, Enr.  
 Parent Henri, de Chs-A. Parent, Enr.  
 225 Bishop Mountain Hall, church of Eng'nd Orphanage and Hostel for Girls, under management of Sisters of S John the Divine  
 239 St-Laurent Louis, C.R., de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau  
 241 Legaré Pierre-Théophile, comptable  
 243 Amyot L. J. Adj., de Dominion Corset Co. p  
 245 Létourneau Elzéar, de Quebec Preserving Létourneau Roger, avocat, de Lesage & Létourneau  
*Avenue Galipault*  
 249 Gaudry Mme veuve L. H.  
 Gaudry Gzbriel, avocat de Audet & Gaudry  
 Audette Mlle Jeanne  
 251 Parent Mme Chs-A.  
 Parent Ls-Emile, C.R., avocat (r)  
 253 Bernier J. Adélar, pilote  
 255 Hamel Mme Auguste C.  
 257 Audet L.-A., prop. Epicerie St-Ls (rés).  
 259 Thibault Léopold, insp. Com. Liqueurs  
 261 Fortin Mme veuve Albert  
 263 O'Brien J. Jeff., ass.-treas. Quebec Power O'Brien Miss Mary  
 265 Thompson (the) Misses C. and H.  
 267 Amyot Alex, de J.-Amyot & Fils, Enr.  
 267½ Gauvin J. Eugène, org. de district des Forestiers Canadiens  
 269 Sissons Mrs Robert  
 271 Belleau St Foy, avocat  
 271½ Bède Victor A., emp. Brown Corp.  
 273 Després Mrs widow French  
 275 Talbot O. E., colonel et directeur C.N.R.

- 277 Chambers E. T. D., special Fish & Game Officer
- 279 Paquin Ls Joseph, avocat  
Paquin J. C., repr "La Sauvegarde"
- 281 Roy Henri, emp. C. W. Lindsay
- 283 Dechêne Arthur Miv, contrôleur Dept de la Voirie
- 285 Lane Mme J. A.  
Lane J.-A.,  
*Chemin de l'Observatoire*
- 287 Pollack Maurice (de M. Pollack Ltd)
- 289 Ladies Protestant Home  
Murray Mrs G. B., matron
- 295 Glass Mrs widow Frank  
Glass Miss M-H
- 303 Laferty Mrs widow F. D.
- 305 CHATEAU ST-LOUIS, Grande-Allée
- 802 Apedaille L. J., of Price Bros. & Co\*
- 1004 Aylwin Miss Wildred
- 707 ———
- 1006 Bates Dr J.
- 602 Beaudry Jos. E., de Gauvreau Beau dry & Cie
- 901 ———
- 608 Belleau Georges, emp s civil
- 708 Bellisle J. A., surt. de Chasse & Pêche
- 705 Bisailon J.-R., rep. Lake of the Woods Co. Ltd
- 202 Bishop Edw A, organist
- 609 Bisset Frank, of James Bisset & Co
- 308 Bouffard Hon. juge Pierre
- 707 Brady W. J.
- 509 Bridge G. H., emp. Anglo Can. Pulp
- 903 Braff Harold, man. Royal Securit.
- 104 ———
- 103 Bullock Miss S. M. M., emp. Immigration Dept.
- 103 Bullock Miss M., emp. Immigration Dept.
- 504 Campbell H, Lt Colonel
- 1002 Carrell Hon. Frank, C.L.
- 1001 Chassé Mme G.-O.
- 205 Clarke W. G., sec. Gulf & P. Co.
- 407 Cox Mrs. L. J.
- 501B Cusson Albert, gérant Industrial Acceptance
- 7 Dathan J. E., Capt., of Quebec Investment Co
- 306a Davis C K; prop of fox farm
- 701 DeCarteret S. L., repr. Hammer Mill Paper Co.
- 502 Drolet D E, de D E Drolet & Fils
- 507 Duchastel de Montrouge J. A., man. Quebec Forest Industries Ltd
- 606 Duggan Mrs. widow A. G.
- 206 Dumoulin Mme veuve P B
- 207 Dussault Georges, sec Dept Proc Général
- 704 Elliott Dr. J.
- 608 ———
- 1005 Francœur Honorable J N, de Francœur, Larue & Lanctôt
- 300 Gagnon Emile, honorable juge
- 1 Farmer M., organist
- 403 Fraser Alexander, engineer
- 1a Graham Angus, sec. treas. of Quebec Forest Industries Association Ltd
- 906 Givernaud E., de E. Givernaud Inc.
- 103 Greig R. D., emp. White Star S.S. Co.
- 809 Harrisson M. M., emp. Price Bros
- 304 Joseph Mrs widow Andrew C
- 904 Judge E. H., purchasing agent
- 209 Keens B., accountant Brown Corp
- 706 Kennedy R. H., C. A., manager MacDonald Currie & Co.
- 907 Kirkham W. F.
- 2 Lachance Mme J. E., salon de coiffure
- 902 Lancaster H. D., gentleman
- 709 Laurie Frank C
- 104 Leibling Sam, merchant
- 102 Leibovitz Sam, merchant
- 804 Leonard T. G., man., Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd
- 501A MacDonald Allan F., branch mge Adjusters & appraisers Ltd
- 703 Martineau J.-Omer, ing.-civil
- 203 McaNairn Miss M. L., civil s clerk
- 801 McInnis R A, gen manager Ang Can Pulp
- Mercier E.-R., cond. malles
- 604 McGee Miss Jane
- 109 Monahan J Gerard, insurance agt
- 406 Moore Miss
- 101A Murray Miss Louise, C. S. Clerk
- 404 Noel Mme veuve J. M.
- 506 Owen Paul G., sec.-treas., Quebec Forest Industries Ass. Ltd
- Patrick Dr. M.
- 204 Patry Mme veuve Georges
- 8 Pouliot J A, inspecteur serv postal
- 306B Power Miss M
- 105 Power Chs. G., Major, M.C., M.P. for Quebec South, de Power & Lemieux
- 106 Rainville Paul, agent Canada Life Assurance Co.
- Raymon Mlle Yvonne, g.-malade
- 501D Reeve J. F. gentleman
- 406 Riggs Miss N. K.
- 905 Rockwood C W, gentleman
- 309 Ross Mrs E. Ernest
- 6 Roy Madame Berthe, prof. de chant et piano
- Roy Phléas, rentier
- Roy Léo, musicien
- 210 Shakleton Miss Kathrine
- 402 Sharples J. J., Colonel
- 405 Sharples Mrs. M. L.
- 1007 Sewell Mrs E H
- 909 Shapiro A., prop. "La Vogue"
- 604 Smythe Mrs R..
- 208 Stevenson Miss H. N.
- 401 Studley G., electrical engineer
- 601 Taschereau R., pres Bureau Compensation Accidents du Travail
- 807 Vallière A, agent d'assurances
- 301 Watson Lady
- 702 Woodward W. H. gentleman
- 607 Wright W G, engineer

- 10 McCooney O. D., superintendent  
Molloy Thomas, engineer  
Parry Fred, janitor
- 325 Eglise St-Dominique
- 329 Dominicains, couvent des Revds Pères  
Charland R. P. P.-V., O. P.  
Miville Rosaire, R. P., O. P.  
Béliveau P. M., R. P., O. P., supérieur  
Theriault H. Révd P. O. P.  
Martin R. P. H., O. P., curé  
Ouimet Reginald, O. P.  
Monty R. P. P., O. P., vicaire  
Bariellec R. P. D. F., O. P.  
Bégin Dominique, O. P.
- Champs de bataille Nationaux (entrée)

## Côté Nord—North Side

- Tennis Club ground  
Monument Garneau  
*Avenue Dufferin*  
Monument Mercier  
HOTEL DU GOUVERNEMENT  
Bouchard C. R., président de l'Assemblée Législative
- 84 Hearn J. J., advocate, of Pentland, Gravel, Thomson & Hearn  
Hearn Miss C. M.
- 86 Hall Mrs widow Geo. B.  
Hall B. O. H., Capt.  
*St-Augustin*
- 88 Wurtele Miss Lampson
- 90 Laroche G., repr. W. R. Brock Co., Ltd.  
Ruel Mme veuve Damase
- 92 —
- 94 Audet J.-Arthur, chambres  
The Gazette Printing, E. E. Donovan chef of bureau  
Fitzgerald Mrs. widow M. J.  
Thompson Mrs. Rita  
Hannon Miss May  
Lefebvre Paul, ingénieur civil  
Fafard Armand, ing. forestier  
Péresse Mlle M., emp. s. civil  
Lamonde G., emp. Statistiques
- 96 Brousseau J. D., Lt-Colonel  
Brousseau G. Downes, ing-forestier, de Joncas & Malouin  
*Conroy*
- 102 Power W. Gerard, Honorable, of W. & J. Sharples
- 104 Choquette Fernand, de Dechene, Choquette, Deguise & St-Pierre
- 106 LaRue J. Arthur, de LaRue, Trudel & Picher  
*D'Artigny*
- 108 Smyth R. L., Capt.
- 110 Carter Wm. Lemesurier, physician
- 112 Little White House, Mrs. J. R. Francis, rooms  
Lemieux Mme F.-X.  
Aubin Mlle Balnche  
Targett Miss Lilly  
Gentil Raymond, waiter  
Lay Peter, waiter

- 116 Hawkins Stuart S., architect
- 118 Lemoine René, de J.B. Renaud & Cie Inc.
- 120 Vézina Edgar, asst. auditeur de la Province  
Vézina Gérard, E.E.Chimie
- 122 Bailey L. W., broker
- 124 Lennon E. M., gentleman p
- 126 Parant F.-X., commis-marchand p
- 128 Gale Herbert, of Gale Bros, Ltd.
- 130 DesRivières Henri, surintendant du district de Québec, Banque Canadienne National et Trust Général du Canada
- 136 Garneau Sir Geo., de Garneau, Ltée p
- 138 Meredith Ed. G., of Meredith & Meredith  
*Lachevrotière*
- 144 Grande Allée Apartments  
*Basement Floor*
- 11 Diamond Leonard, janitor  
Crofton Mrs William  
*Ground Floor*
- A Peters J. B., Major  
B Peters Albert H., agent  
C Pownall G. H., sec. Lt-Governor  
D Banks, Miss Jeanne E.  
Craig Mrs  
E Lawrence Miss D.  
Lawrence Mrs. G. B.  
Dugal Ths, rep. Boivin & Grenier
- F —
- G Atkinson W. F. V.
- H Fontaine Mlle Marie-Louise, emp. s. civil
- I Hastings R. C., Dr
- J Evans Edmund A., C.E., of Evans & Oliver
- L Lemieux Mme C. E., inspectrice des établissements industriels  
Lemieux Paul Charles, commis
- M —
- N Sullivan John H., agent Mutual Life Ins. Co.  
Soucy Gaston  
*1st FLOOR*
- 1 Wiggs Mrs. widow W. H.
- 2 Shee Dr Patrick
- 3 Ross James, emp. Prices Bros.
- 4 Simard C. J., sous-sec. de la Province
- 5 O'Regan James B. civil s. clerk
- 6 Pabke Wm Hugo, traffic manager  
Price Bros & Co. Ltd
- 7 Giguère J. A., agt d'assurances
- 8 Vézina Paul, emp. bureau de l'Audit.  
*2nd FLOOR*
- Verret Mme veuve Hector
- 21 Price Miss Theresa
- 22 Verge Mme W. A.  
Verge Francis, ass.-comptable
- 23 Simard Mme veuve Gustave  
Simard Paul, vendeur débentures
- 24 Chauveau Mme veuve Alexandre
- 25 Rivard Mme veuve Hector
- 26 Lavergne Armand, avocat, de Lavergne, Lavergne & Remillard
- 27 Lemoine Saint-Georges
- 28 Vallière Mme Georges  
Vallière Paul, emp. Capitol

## 3rd FLOOR

- 31 Landry Mme veuve Joseph P.  
Landry Jules, avocat  
32 Shaw Mrs Charles N.  
Marsh Miss Catherine  
33 Norris Chs V., of J. Burstall & Co  
34 McLaughlin J.  
35 Dechène Mme J. A.  
Dechene Mlle  
36 Carter Misses (the)  
37 Lefebvre Mme veuve C.-A.  
Lefebvres Mlles

## 4th FLOOR

- 41 Bédard Napoléon, industriel  
43 Dupré Maurice, avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent  
44 Tessier Auguste, hon. juge C. S.  
45 Marcotte Arsène, agent ce mines  
46 Landry J.-A., prop Inst. Dentaire  
Masson  
47 Powell Mrs. widow H. B.  
48 Méthot Mlles

## 5th FLOOR

- 51 Donohue Miss Ida  
52 Donohue Chs, manufacturier  
53 Torrence C. W., emp. Price Bros & Co., Ltd  
54 Harrison Major C. A.  
55 Delorme Mlle Anna  
56 Pigot C. J., civil engineer, The Q. Ry, L. & P. Co., Ltd  
57 Roberge Mlle Albertine  
58 Labelle Phil.-R., emp. Q. Power  
154 Clarke W. J., secretary Ang. Can. Pulp & Co.  
160 Bancroft W. M., Manager Bank Montreal

*Berthelot*

- 162-164 Presbytère St-Cœur de Marie de la Cotardière Georges, R. P., curé  
Coquereau F., R.P., vicaire  
David P., R. P., vicaire  
Le Doré L., R.P., missionnaire  
LeDoré L. M., R. P.,  
Gauthier Y., R.P., missionnaire  
— Eglise St-Cœur de Marie

*Scott*

- 174 Donohue J. T., of Nairn Pulp Power Co  
*Claire Fontaine*  
188 Srs Franciscaines Mjissionnaires de Marie, Mère Marie Josepha, supérieure provinciale  
Eglise de l'Adoration Perpétuelle, Rvd  
Abbé Gustave Rémillard, desservant  
Rvde Mère Marie Demetrias de l'Eucharistie, déléguée supérieure  
Chabot Mlle

*Avenue Turnbull**Avenue de la Tour*

- 200 App. Claïdige  
7 Beaudry Frank E., gérant Que.  
Shoe & Rubber Co.,  
50 Beaulieu Mlle Alice  
86 Bégin J. A., Contrôleur Revenu de la Province

- 51 Black Chs A., emp. Price Bros.  
23 Black R. J., of Black & Son  
101 Black Miss H.,  
108 Bourdon Dr Edouard, dentiste  
94 Dussault Maurice  
100 Guérin F. X.,  
12 Jalbert J. Ulric, salon de coiffure  
6 Lavigne Ernest, ing. civil et commissaire des incendies  
40 Stevens H., accountant  
30 Lavoie Ernest E., major  
101 Lépine Miss Hilda, clerk Holt, Renfrew Co.,  
19 Letarte-Devarenne Mlle Juliette, salon de coiffure  
83 Marois Mlle Joséphine  
26 Mercier Honoré, honorable Ministre des Terres & Forêts  
20 Michelin Charles, restaurateur (r)  
1 Pelletier Mme veuve Ls. Philippe  
95 Picard L. P., avocat (bureau)  
2 Pouliot Joseph, président Myrand & Pouliot Ltée  
96 Price C. E., of Price Bros Co., Ltd.  
33 Rhéaume A. A., bibliothécaire, Palais de Justice  
85 Ruddick James, Mgr James Ruddick Co.,  
65 Tessier A. M., honorabl Juge Cour Supérieure  
67 Tessier Mlle F. M.  
38 Teakle Chs D., of Quebec Hardware Reg'd.

- 250 Redemptorist Monastery  
St. Parick's Presbytery (office)  
Kelz Charles, C.S.S.R., rector  
McCandlish James, C.S.S.R.  
Collison P. C., S.S.R.  
Scully R. F., C. S.S. R.  
Byrne J. C., C.S.S.R.  
Murphy T., C.S.S.R.  
Enright A., C.S.S.R.  
MacMeil A., C.S.S.R.  
Martin J., C.S.S.R.  
Joseph, C.S.S.R., secretary  
— St. Patrick Church  
254 St. Bridget's Home p  
Sister St. Felix, superioress  
*Avenue de Saliberry*  
258 Couillard Georges, prés. Brass. C am-plain et marchand de charbon  
260 Neilson Mrs. widow H. Ivan  
262 Brown Collin Irvine, lumber merchant(r)  
266 Drouin F. O., C.R., avocat, (rés.)  
268 Champoux Benjamin, marchand de bois  
270 Tremblay Elzéar A., agent d'immeubles  
276 Baptist Church (the)  
282 Murphy Mrs. widow J. L.  
Strang J. Ross, of Budden & Strang  
Stuart Miss Adel

*Avenue Cartier*

- 294 Barrow Septimus, manager Cunard Steamship Co., Ltd.  
302 Whitehead A. B., of Mitchell & Whitehead, Reg'd.  
310 Fortier J. E., médecin  
312 Garneau. R repr. Greenshields & Co.

- 314 Warrington J. E., of John Ritchie & Co., Ltd  
 316 Mooney Dr M. J., président Mooney & Van Dyke Co., Ltd  
 318 Belley Mme veuve L. G.  
 Belley Thomas, emp. G.-I. Lachance  
 Belley Alfred, comptable  
 320 Lapointe Simon, avocat, et vice-président Bureau de Compensation des Accidents du Travail  
 322 Wode F. L., president Pruneau & Co., and Motors Limited  
 324 Kirouac Ernest, de J.-A. Kirouac & Cie  
 326 Simard Mme veuve Joseph  
 328 Morton W. J., of Morton Engineering & Dry Dock Co., Ltd.  
 330 Archer Edward L. p  
 334 Smith J. A., ingénieur-civil  
 338 Roy Mme veuve L. Rodolphe  
*Avenue Bourlemaque*  
 340 Marceau Dr Paul-V., (rés.)  
 346 —  
 348 Furois Mlle Joséphine  
 350 Young Mrs widow E.  
 352 —  
 354 Johnston Mrs widow J. M.  
 Stevens A. E., accountant Union Bank  
 356 Cameron Mrs widow John  
 356½ Parrett Walter J., painter  
 358 Perkins John, prop. Duchaine & Perkins Enr., p  
 360 Laurin Joseph, président et gérant général, La Cie Paquet Ltée, p  
 362 Home W. A., (r)  
 364 Stobo J. M., manufacturer (r)  
*Avenue des Erables*

GRANT, de 224, rue St-Vallier, à 38, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—  
 From 224 St. Vallier St. to 38 Prince-Edouard St., St. Roch ward.

#### Côté Ouest—West Side

- 3 Latulippe J. A., voy. de commerce  
 Patry Mme veuve  
 9 Létourneau Mme veuve Phydime  
 Cantin Gaudias, emp. des Douanes  
 15 Cloutier Arthur, pompier  
*Fleurie*  
 15½ —  
 17 Casault Joseph, rentier  
 19 —  
 19r Villeneuve Azarias, journaliste  
 Dubé Mme veuve Joseph  
 21r Villeneuve J. B., emp. Corporation  
 Demers Jos., emp. s. civil  
*Des Prairies*  
 39 Caouette Jos. Sélime, épicier  
 39½ Turbis Alexandre, navigateur  
 Bisson Antonio, mécanicien  
 41 Letarte Félix, étal de boucher  
 43 Grego Alphonse, forgeron  
 45 Bédard Thomas, forgeron (boutique)  
 47 Bédard Thomas, forgeron (rés)  
 49-51 Côté J. B., plombier et représ. Quebec Ice Cream Corn  
 Bédard Paul-Emile, comptable

- 49-51 Mason Thomas, clerk  
 Farago Peter, de Quebec Steam Laundry  
*Ste-Marguerite*  
*D's Fossés*  
 73 Manufacturing Agency Ltd, J. A. Baudrien, rep.  
 75 Cormier Louis, emp. C.P.R.  
 Harvey Philippe, cuisinier  
 77 Létourneau Alp', barbier, Hôtel Victoria  
 79 Gagnon Maurice, salle de pool  
 81 Turcotte Mlle Eva  
 Turcotte Alb., emp. Usines C.N.R.  
*Octave*  
 83 Blouin Jos. P. O., cordonnier  
 83½ Lesage P. E., épicier  
 85 Charrier Philippe, salon de barbier  
 85½ —  
*St-Joseph*  
 93 Girard Louis, briquetier  
 95 Hop Lee, buanderie  
 97 Fiset Moise, mécanicien  
*St-François*  
*Du Roi*  
 123 Roy Ernest, emp. Que. Power Co.  
 of Bernard Jos. A., peintre (r)  
 125 Bernard J.-A., peintre et verrier (boutique)  
 127 Miville Jean, menuisier  
 Doyer J. B., menuisier  
 129 Bouchard Camille, ing. de marine  
*Richardson*  
 143 Quebec Butcher's Supply Beg'd  
 Germain Odilon, charretier  
 149 Chrétién Arthur, commis  
 Bernier Omer, chauffeur d'auto  
 Kelly Edward, porter  
 151 Desbiens Georges, charpentier  
 Deschênes Alfred, emp. C.N.R.  
*De la Reine*  
*Prince Edouard*  
*Traverse C. P. R.*

#### Côté Est—East Side

- 2-4 Old City Mfg. Co., Reg'd  
 Renaud J. B. & Cie, Inc., propriétaires  
*Baronne*  
 20 Northern Electric Company  
 30 Northern Electric Co., Ltd., G. A.  
 Brown, représ.  
*Des Prairies*  
 42 Bart Miss Mary  
 Vocelle Mlle Alice  
 44 Minguy Elz., emp. H. Moisan  
 50 Doyle Wm., entrepôt  
*Ste-Marguerite*  
 52 Rondeau Narcisse, maréchal-ferrant  
 Grandmaison Mme G., épicier, (rés). Ste Marguerite 59  
*Des Fossés*  
 78-80 Ecole Lagueux  
 Revd Frère Virgile, directeur  
 86 Bourassa Honoré, chanteur  
*St-Joseph*  
 94 St-Jean Emile, de St-Jean & Frère,  
 bouchers, étal

- 96 Poulin Eudore, emp. J.-B. Renaud  
Roberge J.-A., télégraphiste C.N.R.  
Pepin Jos., électricien  
98-102 Parent Olivier & Joseph, charrons  
104-106 Lachance Arthur, service de radiateurs d'autos

*St-François*

- 122 Hazel James, of James Hazel & Sons  
124 Gauvin C.-A., emp. Brass. Boswell  
126 Samson Jean, emp. Brass. Boswell  
Paré Philéas, charretier  
128 Hazel James & Son, brass founder s  
134 Mercier Alfred, agent de manufacturiers  
Mercier Henri, emp. Hôtel St-Roch  
Mercier Mme Alfred, restaurant  
136 Bégin Joseph-A., scaphandrier  
Bégin Honoré, chauffeur  
Bégin Alexandre, chauff. stationnaire  
140 Fortier Omer, pompier  
140½ Fortier François, emp. Arsenal  
142 Morin Almanzor, emp. J. Hazel  
Royer Adélar, mécanicien  
144 Assh Brothers, Ltd, prop. Assh A.  
*De la Reine*  
180 Guay Albert, de Guay & Frère, Enr.  
Drolet Georges, emp. Q. Ry.  
180¾ Leblanc Albert, mécanicien  
Léveillé Donat, pensionnaire de la milice  
*Prince Edouard*  
190-192 Quebec Power Co., usines et magasins  
*Traverse C. P. R.*

GUYART, de 3, rue Marie de l'Incarnation à l'est, quartier St-Sauveur.—From 3 Marie de l'Incarnation St. to east, St. Sauveur ward.

Marquis dit Canac Ls, Ltée, marchand de bois p  
Marquis dit Canac, Ltée, manufacture de colle-forte p

HALDIVAND, de 25, rue St-Louis, à 16, rue Mont-Carmel, quartier Champlain.—From 25 St. Louis St. to 16 Mont-Carmel St., Champlain ward.

- 9 Lanctot Chs., asst-Procureur-Général et Greffier en loi  
Lanctot Jean, ingénieur de la voirie  
Lanctot Philippe, avocat, de Francœur, LaRue & Lanctot  
Lanctot Pierre, emp. dépt des Terres  
Lanctôt Eric, emp. de banque  
13 Dufferin Apartment House, Mrs. I. Roberts, prop.  
Pepin L., emp. Price Bros.  
Roy Mlle Mary  
Côté Charles, commis  
Côté Mme veuve Charles  
Bélanger Mlle Marie  
Scin J., emp. Garage  
Vien A., emp. C.N.R.  
Talbot Walter, emp. Shaw. Power  
15 Marcoux L. C., géant La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec p

8 —

- 10 Tanguay Mme veuve Alf.-T., chambres Gauthier, Mlle Eva  
12 Pouliot Alph., avocat, greffier de la Cour d'Appel p  
14 Vallière Edouard, rentier

HAMEL, de 51, rue des Remparts, à 18, rue Couillard, quartier Champlain.—From 51 Rampart St. to 18 Couillard St., Champlain ward.

- 1 Pruneau Mme veuve A.-O.  
3 Lachance Ferdinand, menuisier et chambres à louer  
Laforest J.-E., emp. Anglo-C. Pulp  
Marquette Joseph, emp. C.P.R.  
Ayotte Benj., emp. Com. Port  
Gourdeau Jean, rentier  
Beauseigle Mlle Ernestine  
Brousseau Jos., emp. Chât. Frontenac  
5 Lemieux Jos. E., de Jos. E. Lemieux, En.  
7 Godin Charles, mécanicien et chambre à louer  
Lortie Jos., voy. de commerce  
Scully James,  
Hudon Léo, emp. C. W. Lindsay  
Bruneau Liucen, emp. de bureau  
Tardif Jean-M., emp. Can. Packing  
Paré Maurice, belle-boy  
9 O-Byrne Mrs. Michael, boarding house  
Bouchard Willie, accountant  
Geeves Ths, storeman  
King Kenneth, emp. C. N. R. Tel.  
Dudley A., drvier Norton Engineering Co.,  
Kemp W., emp. C.N.R.  
11 O'Neil Miss Sara C., (boarding)  
O'Neil Miss Louise A.,  
Racy Douglass, ins. agent  
Messini Mlle Anna  
11½ Zuorro J., chambres à louer  
Marcotte Uldéric, concierge  
15 Boivin Adjudor, dessinateur, dept. des Travaux publics  
Boivin Mlles A.-Marie, Alice et Céline  
17 Daigle Pierre, cordonnier (boutique)

HEBERT, de 1, rue des Remparts, à 2, rue Couillard, quartier Champlain.—From 1 Rampart St. to 2 Couillard St., Champlain ward.

**Côté Nord—North Side**

- 1 Tanguay Mme veuve Georges  
1½ Budden G. M., of Budden & Strang  
Budden Harold, emp. Royal Trust Co.  
3 Lavery Patrick, gentleman  
Lavery Miss M.,  
5 Bélanger Euclide, rentier  
Daxteuil Léo, E.E.A.  
Lemay Côme, étudiant  
Lachance Lauréat, chauffeur  
7 Hamel J. A., gardien de la paix  
Verret Albéric, emp. C. N. R. Tel.  
Gauvin Octave, garagiste  
Medley T. B., telegraph operator  
Bérubé Raymond, emp. Hotel-Dieu

- 7 Paré Edmond, abbé  
 9 Payment Mme veuve Eugène  
 9½ Labrecque Jos., ing. mécanicien  
 11 Potvin Mme veuve Charles  
 Vallée Joseph, ouv. en tabac  
 Morin Mlle O., modiste  
 11½ Drapeau J.-A. voy. de commerce  
 Huard Mlle J.  
 LaRue Mme veuve Alfred  
 15 Migneault J.-Ed., oculiste (rés.)  
 Turcotte Georges, concierge  
 17 Tanguay Mme veuve Georges  
 17 Tanguay Edmond, comtable  
 19 Beudet Donat, emp. Hôtel-Dieu  
 Richard Elzéar, plombier  
 21 Reny Emile, cond. de malle  
 23 Ecole de médecine  
 Société Médicale (salles)  
 Bourget Arthur, appareteur, dépt. de  
 l'anatomie  
 25 Cannon Walter, abbé, secrétaire Ecole  
 de Médecine (rés.)  
 Gagnon Clovis, gardien  
 27 Pavillon des Facultés, Université Laval  
 Garneau Raoul, appareteur  
 29 Roy Mlle Laura

## Côté Sud—South Side

- 4 Lamonde J.-L., prop. Le Voyageur de  
 de Commerce (revue)  
 4½ Chaloult E.-L., de Clément & Clément  
 6 Pettigrew Antonio, emp. Rioux & Pettigrew  
 McKay John, waiter  
 Vézina Jules, emp. Com. des liqueurs  
 8 Turgeon Mme veuve Pierre L. p  
 Turgeon Henri, notaire, bureat et rés.  
 Dumont Adélard, emp. P. T. Legaré  
 Laval  
 10 Hallé Mme veuve Joseph  
 12 Patton Misses (the)  
 14 Lemoine Arthur,  
 Lemoine Auguste, agent  
 Lebel Mme veuve Jos. A. W.  
 16 Thomas James P., appraiser C. H.  
 18 Daigle Pierre, cordonnier (rés.)  
 Fortune Louis, rentier  
 20 Lefebvre Mlles Gratia et Marie-Louise  
 Lefebvre P. S., emp. s. civil  
 22 Lefebvre Arsène, commis  
 Lefebvre Richard, menuisier  
 Baribeau J. A., voy. de commerce  
 24 Humphrey (the) Misses  
 26 Paré J.-A., commis  
 Paré Lucien, peintre  
 Gossein Mlle Alice, garde-malade  
 Paré Jos., guide-historique  
 28 Mathieu Mme veuve L. Joseph  
 30 Racey Miss H. S.

*Ste. Monique  
 Ste-Famille*

HENDERSON, de 322, rue St-Paul, à 11,  
 Place d'Orléans, quartier Champlain  
 —F om 322 St. Paul St. to 11 Place  
 d'Orléans, Champlain ward.

10-20 Canada Hôtel

- 10-20 Lalonde Rodolphe, maison de pension  
 Lapointe Joseph, journalier  
 12 Taverne Canada Hôtel  
 14 Poliquin L. N., barbier  
 16-18-20 Levesque J. E., tabacniste et  
 restaurant  
 22 Henderson Hotel, Stanislas Ouellet, prop  
 Bélangier Ubald, gérant  
 Landry Wilfrid, menuisier  
 Ouellet Henri, soudeur  
 Verville Raymond, menuisier  
 Dumont Willie, emp. C.N.R.  
 24-26 Redman & Leveillé, taverne  
 28 Bérubé F., maison de pension  
 Thibault Xavier, journalier  
 30-32 St-Hilaire Alphonse, épicerie

*Market*

- 34-36 Avard Tancrède, grains et provisions  
 38 Gaudreault Pierre, maison de pension  
 40 Bacon Pierre, journalier  
 42 Giroux A., march. de charbon (bureau)  
 44 Grenier Abel, journalier  
 46 Cayer Adél., march. de poêles et rs.  
 Grenier Abel, journalier  
 Grenier François, emp. Com. du Port  
 Grenier Sylvio, emp. Comm. du Port  
 Grenier Philippe, commis  
 Grenier Edmond, menuisier  
 Lauzier Adélard, menuisier  
 48 Bussière Delphis, journalier  
 Pelletier Mme S.  
 50 St-Gelais Tobie Hotel, maison de pen-  
 sion  
 Bélanger Léo, journalier  
 Marquis Willie, journalier  
 Logan Frank, journalier  
 Antonio, journalier  
 St-Gelais Joseph, journalier  
 Chamberland Arthur, journalier  
 Pinaud John, journalier  
 Carrier Gaspard, journalier  
 Bolduc Henri, journalier  
 Barrette Henri, journalier  
 Landry Pierre, journalier  
 Bowen, Willie, journalier  
 Gagné Joseph, journalier  
 Brazeau Joseph, navigateur  
 Jean Léonce, journalier  
 Trudel Léo, journalier  
 Massicotte Donat, journalier  
 Gagnon Albert, journalier  
 Daoust Oscar, journalier  
 Savard Adélard, journalier  
 Pilon Henri, journalier  
 Letarte Joseph, journalier  
 Down Georges, journalier  
 Vien Alfred, journalier  
 Lacasse Léo, journalier  
 Albert Alexis, journalier  
 Dupuis Léopold, journalier  
 Malençon Henri, journalier  
 Tremblay Hector, journalie  
 Desrosiers Joseph, journalier  
 Marquette Paul, journalier  
 Cléroux Park, journalier  
 52 Canada Railway News Co, (Quebec  
 Branch)

*Assurance*

- 60 Richard Mme Alexandre  
 64 Rolitaille Patrick, mécanicien  
 Shutz Abraham, marchand (rés.)  
 66 Shutz Abraham, marchand (second hand)

HERMINE, de 1, rue St-Félix, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 1 St. Félix St. to west. St. Sauveur ward.

*Coté Nord—North Side*

- 1 Alain Antonio, emp. Patrick Hogan  
 5 Veilleux Alphonse, maître-boulangier (r)  
 7 Bouthillet Joseph, charpentier

*Signai*

— Eglise Notre-Dame de Lourdes

*Sauvageau*

- 33 Bouchard Eug., emp. Delisle & Langevin et restaurant  
 35-37 Asselin & Frère, plombiers  
 41 Beaumont Isidore, père, anc. charretier  
 45 Plante Elzéar, charretier  
 47 Plante Mme veuve Alfred  
 Plante Eugène, charretier  
 Plante Albert, militaire  
 49 Gonthier Geo.-Albert, cond. d'auto  
 51 Huot J.-A., professeur  
 55 St-Pierre J.-E., couvreur  
 Bélanger  
 Beaumont Philéas, journalier  
 57 Chateauvert Arthur forgeron  
 59 Botin Joseph, charretier  
 61-63 Dupéré Alfred, marchand de cuir (r)  
 67 Auclair Mme veuve Ernest  
 Gagné William, emp. Lax Clothing  
 Paquet Babilas, gardien d'école  
 71 Savin Mlle Julie  
 73 Savard Arthur, journalier  
 75 Payement Emilien, emp. Quebec Ry  
 Richard Lorenzo, peintre  
 79 Pleau Georges, journalier  
 Fortier Arthur, peintre  
 81 Bolduc Lauréat, charretier  
 Genois Lauréat, contremaître

*Victoria*

- 87 Bégin Téléphore, mécanicien  
 89 Paquet Henri, cordonnier p  
 93 Plamondon Wilbrod, charretier p  
 93 Angers Francis, commis  
 Gingras Albert, commis  
 95 Gosselin F. David, insp. des Postes  
 Gosselin Yves, emp. Q. Power  
 97 Blouin Frs. Xav., garde-magasin p.  
 101 St-Pierre Barthélémi, serrurier  
 103 Paquet Ferdinand, cordonnier p  
 Paquet Frs.-Xav., sacristain, Eglise St-Malo  
 107½ Matte Louis, boucher (rés)  
 109 Mayrand Arthur, journalier  
 Tremblay Joseph, peintre  
 Méthot Arthur, emp. Comm. du Port  
 Bourget J., peintre  
 Caron Joseph, menuisier  
 113 Corriveau Omer, tailleur en cuir p  
 Laflamme Joseph, journalier  
 115 Chicoine Edm. emp. Corporation

- 117 Blouin Emmanuel, salon de barbier et rés.  
 Bouffard Omer, cord.-machiniste, bonbons & tabacs

*Durocher*

- 127129 Delisle Félix, snr, épicerie et rés. bonbons & tabacs  
 131 Gamache Joseph, cord.-machiniste  
 133 Haggie Mme veuve Jogn  
 137 Déry Albert, rentier  
 137½ Careau Emilien, menuisier  
 139 Careau Joseph, menuisier  
 141 Barbeau Alcide, charretier  
 143 Langlois Gaudias, barbier  
 Langlois Gaudias, plombier  
 145 Drolet Gaudias, commis-expéditeur  
 149 Plante Philéas, canneur  
 Morency Georges, charretier  
 151 Bisson Lauréat, journalier  
 Caouette Louis, journalier  
 Baribeau Louis, mécanicien  
 155 Peno Peter, annuitant  
 Plamondon Louis, emp. Ent. frigorifique  
 159 Bolduc Louis, gardien de nuit  
 Mercier A., emp. Corporation  
 Jacques Joseph, journalier

*Bayard*

- 171 Martel L.-E., pharmacie  
 173 Meunier Joseph, peintre  
 175 Patry Joseph, cordonnier  
 177 Drolet Odilon, boucher (étal)  
 179 Ferland Joseph, plombier p  
 181 Tremblay Mme veuve Samuel  
 189 Paquet Almanzor, charretier p  
 193 Latulippe Joseph, sr, menuisier p  
 Latulippe Amédée, cordonnier  
 195 Faucher Mme veuve Olivier  
 199 Dorval Arthur, épi cerie et rés.

*St-Germain*

- 207 Boucher Ernest, menuisier  
 209 Lachance Omer, ch. de taxi  
 Rochette Gérard, charretier  
 211 Breton J. L. P., mtre charretier  
 219 Dinél Mme veuve Omer  
 Dinél Omer, charretier  
 Dinél Achille, commis  
 Dinél Lucien, couvreur  
 Dinél Mlles Adrienne & M.-A.  
 221 Galarneau Mme veuve Elzéar  
 223 April Louis, menuisier  
 227 Gingras Eugène, épicié (r) p

*St-Luc**Aqueduc*

- 241-243 Falardeau Roger, boucher, étal et rés.  
 243 Falardeau Omer, boucher  
 245 Legros Edgar, journalier  
 247 Langlois Mme veuve Charles  
 Gamache Philéas, emp. Cie Paquet  
 249 Savard Honoré, commercant p  
 249½ Savard Onésime, salon de barbier et rés.  
 251 Roy Mme veuve Alfred  
 Drolet Omer, emp. Quebec Ry.  
 251½ Labbé Wilfrid, teilleur de cuir  
 253 Gingras Francis, boucher p  
 255 (en réparation)

- 257 Boivin Rosario, journalier p  
 259 Trudel Alfred, voy. de commerce  
 261 Ruelland Alphonse, menuisier p  
 263r Malleur Emile, débardeur  
 265 Lagacé François, cordonnier  
 Lagacé Paul, cord.-machiniste  
 269 Latulippe Lionel, journalier  
 271 Pelletier Arthur, de Arthur Pelletier & Co.

*St-Sauveur*

- 277 Patry Odilon, ouv. en chaussures  
 279 Bédard Edouard, menuisier  
 283 Maheux Albert, journalier  
 285 Berthiaume Joseph, mécanicien  
 Lambert Frontenac, voy. de commerce  
 289 Cantin Théodore, peintre p  
 287 Lambert Frontenac, voy. de commerce  
 Brousseau Joseph, couvreur  
 Brousseau Achille, cord.-machiniste  
 295 Breton Cyrille, cond. Quebec Ry  
 291 Lafrance Roméo, voy. de commerce  
 297 Leclerc Joseph, constable  
 Beaulé Gaudias, peintre  
 305 Pichette Albert, plombier  
 307 Lachance Edgar, emp., Royal Paper Box  
 309 Pageau Alfred, boucher (rés.)  
 311 Roth Arthur, cordonnier  
 Roth Arthur, jnr, cord.-machiniste

**Coté Nord—North Side**

- 6 Chartré Edmond, journalier  
 Pelletier Séraphin, journalier  
 8 Brousseau Henri, journalier  
 8 Berrouard Téléphore, cordonnier  
 10 Pleletier Léopold, boucher  
 Côté Ulric, journalier  
 Drouin Philéas, journalier  
 12 Pelchat Alfred, peintre  
 Chabot Jean, snr, journalier  
 14 Alain Lauréat, gardien

*Signai*

- 22 Chamberland Philéas, presseur  
 24 Juneau Mme veuve P.-F., chaussures p  
 24½ Auclair Arthur, cordonnier  
 26 Thivierge Arthur, épicier (r)  
 26 Asselin, Joseph, cond. camion, rés.

*Sauvageau*

- 36 Guérin Gérard, agent d'assurances  
 Drolet Roméo, commis boucher  
 38 Paquet Jos.-Emile, cordonnier  
 40 Audy Louis, cordonnier p  
 42 Jobin Wilfrid, tail. de cuir, cordonnier  
 44 Roussel André, anc. militaire  
 Brousseau Lauréat, de Brousseau & Tremblay  
 Dussault D., tailleur de pierre  
 48 Gosselin J.-A., détective provincial  
 50 Nadeau Mlle Octavie p  
 52 Déry Elie, garde-magasin p  
 52½ Déry Napoléon emp. Ch. Frontenac  
 54 Tardif Mme veuve Napoléon  
 54½ Lafrance Gaudias, emp. Maranda & Labrecque  
 58 Roy Mme veuve Henri  
 Giroux Louis, cordonnier  
 60 Galarneau Mme veuve David p

- 62 Emond F. X., journalier p  
 64 Gagnon Joseph, journalier  
 66 Métayer Jean, modèleur p  
 70 Drouin Mlles Georgiana et Philomène  
 Drouin Joseph, journalier  
 78 Gauvin Mme veuve Pierre  
 Gauvin Mlle Hélène  
 86 Pouliot Célestin, épicier p  
 88 —

*Victoria*

- 94 Tremblay Adolphe, sacristain  
 Fortin J.-Albert, comptable  
 98 Emond Ovide, peintre p  
 102 Martin, Lamonde, Godard, Enr., produits pharmaceutiques  
 102½ Gauvin J. Eugène, commis  
 104 Drolet Mme veuve Eleusippe p  
 104½ —  
 106 Deslauriers François-X., contremaitre Q. Ry.  
 112 Martin Alfred, boucher  
 114 Laroche Ferdinand, cordonnier p  
 116 Hamel Arthur, emp. Garage Municipal  
 118 Paquet dit Lavallée, Mme vve Edouard  
 120 Giroux Edouard, couvreur  
 Laroche Mme veuve Louis

*Durocher*

- 130 Métivier Joseph, cordonnier p  
 132 Laroche Wilfrid, épicier (rés)  
 136 Ouellet Edouard, chauffeur  
 138 Boulanger Alph., cordonnier  
 140 Tremblay Thomas, gérant J.-A. Vandry  
 Morasse Pierre, journalier  
 144-146 Careau Wilbrod, jr, voilier  
 148 Dubé Honoré, cordonnier  
 150 Rousseau Robert, tail. de hardes  
 152 Perron Odilon, sr, briqueteur  
 Perron Ls-Gérard, briqueteur

154 —

- 158 Vézina Alfred, peintre  
 Leclerc Mme veuve Joseph  
 160 Laberge François, facteur p  
 164 Pichette J.-Emile, épicier (rés)

*Bayard*

- 180 Pelletier Mme veuve Oliva  
 Talbot Didime, emp. Q. Power  
 184 Langlois Joseph, cordonnier  
 188 —  
 190 Labrecque Cyrille, journalier  
 192 Girard Etienne, conducteur Quebec Ry.  
 196 Gamache Lorenzo, emp Cartoucherie  
 198 Plante Elzéar, épicerie et rés.

*St-Germain*

- 202 Roberge Jean, jr., cord.-monteur p.  
 206 Boucher Maurice, emp. Com. Scolaire  
 208 Patry J.-H., constable  
 Griffin Léo, pompier  
 210 Hébert J.-B., emp. du gros  
 212 Hébert Joseph, rentier p  
 214 Lacroix Paul, menuisier  
 Létourneau Valère, journalier  
 218 Paquet François, cordonnier  
 Poutier W., journalier  
 England James, électricien  
 220 Dallaire Eugène, emp. Com. du Port  
 222 Pouliot Mme veuve Léon  
 224-228 Vézina Alph., voy. de commerce

- 224-228 Marcon Ls, de L. Marcon & Frère  
 Marcon L. & Frère, travaux en ciment  
 Lippé L.-A., mécanicien  
 226 Marcon & Frère, bureau  
 228½ Letarte Joseph, journalier  
 228¾ Montmigny Alfred, journalier  
*St-Luc*  
 230 Poste de police No 11  
*Aqueduc*  
 232 Bedard Elz., commerçant de chevaux r p  
 248 Fortin Thomas, rentier  
 250 Marcotte François, cordonnier p  
 Jobin Albert, peintre  
 254 Drolet Oscar, charcutier rés.  
 Drolet Oscar, jnr, journalier  
 256 —  
 256½ Minguy Jean, journalier  
 258½ Legaré Alfred, mécanicien p  
 Dumais Rosario, peintre  
 260 Flynn Mme veuve André  
 Flynn Édouard, débardeur  
 272-274 Drolet Wilfrid, bonbons, tabacs &  
 rés.  
*St-Sauveur*  
 278 Flynn P.-A.-N., serrefreins C. N. R.  
 Flynn Noel, emp. C. N. R.  
 280 Dorval Wilbrod, fils, charretier  
 Cook Georges, anc. typographe  
 282 Sylvain Adalbert, emp. Magasins Guy  
 284 Olivier Arthur, emp. Q. Ry  
 286 Laveau Hilarion, emp. Comm. des Li-  
 queurs  
 288 Miller Alfred, maçon p  
 Gingras Georges, journalier  
 292 Bouliane Théodore, cordonnier  
 294 Drolet Wilfrid, cordonnier  
 296r Monier Louis, cord.-machiniste  
 298 St-Laurent Elzéar, cordonnier  
 306 Delisle Xavier, commis-épicier  
 308 Bédard Mme veuve Gaudias  
 310 Thomassin Louis, charretier p  
 312 Desnarnais Phi., emp. shed Quebec Ry.

**HOLLAND AVENUE**, see Avenue Holland

**HUDON**, de 189, rue St-François, à 192, rue  
 du Roi, quartier St-Roch.—From 189  
 St. François St. to 192 King St., St.  
 Roch ward.

Aucune bâtisse—No building

**JALOBERT**, de 110, Avenue Lamontagne,  
 à Avenue Boisclerc, quartier Jacques-  
 Cartier.—From 110 Avenue Lamonta-  
 gne to Avene Boisclerc, Jacques-Cartier  
 ward

- 60 Malenfant Charles, Eugène, menui-  
 sier p.  
 62 Letarte Xavier, plombier-électricien

**JEANNE D'ARC**, de la rue de l'Alverne, à  
 l'ouest, quartier Montcalm.—From De  
 l'Alverne St. to west, Montcalm ward

**Côté Sud—South Side**

- 9 Gadoury Wilfrid, gérant Hôtel Ste-Ur-  
 sule

- 11 St-Pierre Emile, barbier (r)  
 13 Boiteau Arthur, épicier (r)  
 15 Lacroix Alb.-G., rep. Libby & Mc-  
 Neil Co., Chicago  
 23 Masson Emile, menuisier  
 25 Drolet J.-Alphonse, emp. s civil  
 27 Laliberté Fortunat, étudiant  
 Laliberté Mme veuve Pierre  
 Laliberté Wilb., garde forestier  
 29 Laliberté Ls-Ph., sec.-trésorier Myrand  
 & Pouliot, Ltée p  
 39 Bédard Roméo, barbier (r)  
 41 Patry J.-Adjutor, emp. Com. des Li-  
 queurs  
 Huot Emile, bourreur de Huot Enr.  
 43 Fortin Louis, emp. de banque  
 Fortin Robert, commis de banque  
 Dempsey Martin, emp. C. P. R.  
 45 Bédard Raoul, agent d'assurances  
 Turgeon Joseph, organiste Eglise St-  
 Roch  
 47 Cloutier Nap., motorman  
 Dumas Willie, emp. Dept. de la Voirie  
 49 Guilmette Omer, emp. J.-B. Renaud Inc  
 51 Moore James, master carter  
 53 Langlois J.-E., gérant Landry Ltée  
 55 Russell C.-H., night watchman  
 57 Seale Robert F., of R. F. Seale Lumber  
 Co. Ltd.  
 Seale E.  
 61 St-Michel Ludger, électricien  
 63 Duchesneau Joseph, clicheur  
*Avenue Desy*  
 67 Vallerand Adélar, peintre  
 69 Jarvis Everett, paper maker  
 111 Dupuis J.-A., rep. D. Shell Co.  
 113 Dupont Joseph, emp. C. N. R.  
 115 Lavigne Raoul, rep. Connor Washing  
 Machine  
 117 Couture Joseph, emp. Dépt. Proc. Génér-  
 ral  
 119 Belleau Adélar, emp. à la Douane  
 121 Côté François, fourrures  
 123 Jutras Ls-Philippe, comtable  
 125 Migner Chs Ed., manufacturier (rés.)  
 127 —  
 129 Bourdeau Auguste, caissier, Northern  
 Life  
 131 Imeson Wm. C., clerk White Star Do-  
 minion Line  
 133 Hansen V. Rees, leader Auditorium Orch  
 133 Murphy Mrs. widow James  
 135 Hughes Joseph, emp. Chronicle-Teleg.  
 137 Nadeau J.-A., contre-maitre  
 139 Emond Albert, emp. Caisse d'Economie  
 141 Walling Edward, agt Manufacturers  
 Life

**Côté Nord—North Side**

- 2 Roy Raoul, commis de malles  
 4 Dussault Roland, garde-moteur  
 Brunelle Louis, comptable  
 6 Denault J.-M. Amédée, journaliste  
 "L'Action Catholique"  
 Denault Jean-Marc, journaliste  
 10 Pelletier Louis, C., commis de malles  
 16 Rousseau Mme veuve J. B.

- 18 Pelletier P.-A.-Jules, cond. de malles  
 Bolduc Alfred, rentier  
 22 Lamb Joseph E., emp. s. civil  
 24 Paquet J.-E., emp. Dom. Textile  
 26 Gauvin Elzéar, menuisier  
 28 —  
 30 Seale Leonard, emp. White Star Line  
 32 Perinet Mme veuve François  
 34 Lafrance Roméo, gard. de nuit  
 36 Gillard G. W., laborer  
 40 Flynn Patrick, emp. Buanderie  
 42 Couture Jean-Marie F., agent  
 44 —  
 54 Lavoie J. Arthur, de Lavoie & Frère p  
 54½ Plante Mme veuve A. G.  
 58 Paradis Gustave, examinateur Serv. des  
 Postes  
 64 Douville Rodolphe, cond. d'auto  
 66 Taschereau Linière, emp. Dept. de la  
 Milice  
 Faraday Reynold, emp. Chronicle-Telg.  
 66½ Bédard Ernest, menuisier  
 68 Gaudreau L.-P., chauff. d'auto  
 70 Rochon Mme veuve Louis,  
 Rochon J.-Alphonse, commis  
 Rochon Delphis, repr. Maple Leaf Mill-  
 ing Co.  
 72 Charland Hector, emp. dépt Colonisa-  
 tion  
 74 Desrochers J.-A., insp. Banque Can.  
 Nationale  
 76 Brochu C.-Eugène, emp. Holt Renfrew  
 & Co.  
 78 Sylvain Emile, comptable  
 Avenue Désy  
 100 Belleau P.-E., inspecteur d'assurances  
 102 Labbé James, C. S. clerk  
 104 McPeak Harry, culler  
 106 Dubois J.-Honoré, voy. de commerce  
 108 Gilbert Rosaire, conducteur d'expresse  
 138 Rudd Albert, checker, Ch. Frontenac  
 140 Bouhour Mme veuve Raoul V.  
 142 McCusker Archibald, Chief clerk United  
 Shoe Machinery

JEANNE MANCE, de la rivière Laitet à  
 l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-  
 Cartier. —From River Laitet to Bois-  
 clerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

#### Craté Ouest—West Side

- 11 —  
 27 Pichette Jos., sellier  
 31 Racine Alfred, cord.-machiniste  
 53 Fiset Adjudor, facteur p  
 Godin Mme veuve Wilbrod  
 55 Jolicœur Valmore, commerçant  
 77 Chevrette Hector, jr, pompier  
 Mountain George, telegraphist  
 83 Pruneau Ovila, pompier p  
 87 Noreau Albéric, échevin, entrepreneur,  
 plombier p  
 89 Matte Napoléon, commis-épiciier  
 93 Canuel Joseph, charcutier  
 103 Bigaouette Henri, emp. Dom. Arsenal  
 105 Duquet Ubald, emp. Anglo C. Pulp.  
 111 Dupuis J.-A., repr. Shell Oil Co.

- 111 Desrosiers Pierre, journalier  
 Desrosiers Joseph, journalier  
 113 Delisle Ernest, maçon p.  
 Paquet Jean-Arthur, commis  
 115 Visien Alexandre, cordonnier  
 117 Lessard Wilbrod, cuisinier

#### Craté Est—East Side

- 20 Lapetrière Joseph, cord.-machiniste  
 40 Alain Mme veuve Arthur  
 Alain Alphonse, forgeron  
 50 Dagenais Raoul, agent d'assurances  
 52 Rouillard Joseph, cord.-machiniste  
 60-62-64 (Fn démolition)  
 92 Goulet Arthur, mécanicien  
 91 Savard Albert, cond. d'auto  
 94½ Martel Emile, emp. C.N.B.  
 96 Lapointe Frank, emp. Anglo Pulp  
 98 Carrier Charles, emp. comm. du Port  
 98½ Duplessis David, comptable

JEROME, de 117, rue Colomb, au cap, quar-  
 tier St-Roch.—From 117 Colomb St. to  
 cliff, St. Roch ward.

#### Coté Est—East Side

- 9 Isabel René, snr, peintre  
 Isabel René, jr, ch. de taxi  
 13 Laroche Cléophas, cordonnier p  
 Tessier Antonio, commis  
 17 Gobeil J.-Marcel, agent "Le Soleil"  
 Lachance Roch, comptable p  
 21 Richard Adjudor, commis p  
 Richard Armand, mécanicien  
 23 Grenier Louis, barbier  
 Parent Camille, mécanicien  
 27 Marceau Adélar, menuisier  
 Gosselin Cyrille, mécanicien  
 29 Gagnon Mme veuve Frs  
 Dufour Henri, emp. Voirie  
 31 Boucher David, maitre charretier p  
 41 Laliberté Alfred, comptable  
 Duchaine Médéric, agent  
 47 Pouliot G.-H., commis  
 49 Lacasse Alphonse, chauffeur stat.  
 Leclerc Mme veuve Philippe  
 Dubois Emile, emp. Dept. de la Milice  
 51 Jobin Alphonse, cordonnier  
 53 Simard J.-Bte, contremaître p  
 55 Deschênes J. Miville, anc. ferblantier  
 Arago  
 69 Côté J.-Ernest, menuisier  
 71 Dion Elzéar, emp. Corporation

#### Coté Ouest—West Side

- 8 Lirette Charles, charron  
 24 Towner Mme veuve Henry  
 Towner Paul, comptable  
 28 Gignac Paul, corroyeur  
 Girard Mme veuve Lucien  
 30 Blais Henri, électricien  
 32 Cantin Joseph, charretier  
 34 Marceau Joseph, boulanger  
 36 Armstrong René, comptable  
 38 Clavet Emmanuel peintre  
 38½ Gignac Honoré, emp. com. du Port

- 40 Fiset Victor, sellier p  
Cayer Edmond, charretier
- 64 Bédard Alexandre, boulanger
- 66 Dallaire André, emp. de garage  
Arago
- 70 Garage privé
- 72 Desharnais Eméric, garde-moteur
- 78 Thivierge Tancrède, corroyeur

**JETEE LOUISE**, du fleuve St-Laurent au pont du C.N.R., quartier Champlain.  
—From River St. Lawrence to C.N.R. bridge, Champlain ward.

- Monument Abraham Martin  
Shed 26, Canadian Pacific Steamship  
McGrath W., Port agent  
Canadian Pacific Ry (shed)
- Government Immigration Office  
Odilon Cormier, Dominion Immigration agent
- Canadian National Railways, Ticket Office  
J. H. Cocoran, general agent (steamship)
- St-Hilaire, Frank agent
- Dining Room
- United State Immigration office
- Canadian Import Co
- Dunn O'Meara & Co., Ltd,
- Bussy Bee Tug. office
- Commissioners Grain Elevator  
La compagnie Navigation Baie du Bras d'Or, Gaston Pratte, dir.-gérant Chs Fournier rep. SS. "Guide"

Nova Scotia Steel & Coal Co. Ltd  
Webster Lorne C., agent  
St Lawrence Stevedoring Co  
St Lawrence Independant Oil Co.  
Commissioners Grain Elevator No 24  
Machine Shop  
Canadian Import Co. wharf office  
Lachance Lauréat, marchand de pierre  
Railway Scales Shed 15  
Cross wall

- Morton Engineering & Dry Dock Co Ltd  
(succ. to McKay Alex. & Co.) engineers and boiler makers
- Quebec Coal Co (yard)
- Dominion Coal Co (yard)

**JOFFRE**, du Chemin Ste-Foy, à la cime du cap, quartier Montcalm.—From St. Foy road to cliff, Montcalm ward.

- 11 Frenette Elzéar, journalier
- 13 Tremblay Albert, menuisier
- 21 Frenette Emile, ramonneur
- 23 Boucher Henri, infirmier
- 25 Dussault Wilbrod, menuisier
- 83 Masse Charles-E. contramaitre C. N. R
- 99 Bédard Oscar, expéditeur
- 165 Cloutier Philippe, emp. dépt de la Santé  
—Immigration

- 2 —
- 4 Vaillancourt Eugène, emp. Terres & Forêts
- 6 Lacasse Ls, menuisier
- 8 Grenier Edmond, fermier
- 90 Richard Jean-Bte, peintre
- 164 DeCoster Albert, emp. Ch.Frontenac
- 166 —

**JOLIETTE**, de 156, rue Victoria, à 224, rue Durocher, quartier St-Sauveur.—From 156 Victoria St. to 224 Durocher St., St. Sauveur ward.

**Coté Sud—South Side**

- 5 Turcotte Georges, menuisier
- 5½ —
- 7 —
- 9 Paquet Wilfrid, journalier
- 11 Gagnon Wilfrid, journalier
- 11A Cormier A., menuisier
- 13 Petit Mme veuve Philéomn
- 15 —
- 17 Kirouac Bruno, charretier
- 17r Lainé Léon, journalier
- 19 Morin Léon, journalier
- 19½ Guenette Joseph, journalier  
Fréchette Mme veuve Louis
- 21 Fiset J. Raoul, emp. B. Boswell  
Fiset Jérôme, anc. charretier
- 21½ Gagné Joseph, journalier
- 25 Lafrance Mme veuve Ferdinand p  
Lafrance Alphonse, commis de taverne
- 27 Fortier Napoléon, menuisier
- 29 Marcoux Napoléon, cordonnier
- 31 Moreau Jos., charretier
- 33 Robitaille Delphis, journalier

**Coté Nord—North Side**

- 30 Dominique Joseph, journalier
- 32 Drolet Henri, charretier

**KIROUAC**, de 110, de Mazenod à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 110 Mazenod St. to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 7 Laroche Joseph, commis  
Dupuis Emile, journalier
- 9 Careau Joseph, emp. Teinturerie Dorchester
- 13 Dupuis Alphonse C., emp. Trav. Pub.  
Dupuis Joseph, emp. Trav. Publics
- 19 Tardif Léopold, boulanger
- 21 Villeneuve Joseph, de Roy & Villeneuve p
- 23 Villeneuve Maurice, commis
- 25 Lortie Irénée, charretier
- 29 Cloutier Eugène, pâtissier et rés.
- 35 Drouin Henri, jr, gardien à la prison
- 35½ Drouin Henri, gardien de prison p  
Drouin Rosaire, emp. Com. des Liq.
- 37 Cook Patrick, cordonnier  
Pleau Arthur, chauff. de camion
- 39 Derouin Pierre, journalier
- 43 Dugal Mme veuve Eugène  
Carpentier Georges, tailleur en cuir

- 45 Dorion Roméo, menuisier  
Chamberland Joseph, serrefrein
- 47 Laflamme Jos., journalier  
*Victoria*
- 61 Vaillancourt J.-Bte, com. B. de Poste  
Labonté Octave, maçon
- 63 Chabot Albert, tailleur de cuir
- 67 Côté Albert, commis
- 69 Levraud Eugène, emp. Cl.-Fontaine  
Fournel Mme veuve Adélar  
Delisle Adélar, barbier
- 71 Robitaille Ernest, militaire  
Bureau Joseph, journalier
- 75 Larivée Eugène, sr, cord.-machiniste p  
Larivée Albert, cord.-machiniste  
Larivée Jos.-Eugène, jr, cord.-machinist.
- 79 Careau Joseph, corroyeur p  
Careau Roméo, ch. de taxi  
Careau Henri, journalier  
Careau Odilon, commis-boucher  
Careau Léonidas, mécanicien
- 81 Camiré Mlle Virginie  
Molleur Mme veuve Napoléon  
Gariépy Mme veuve Arthur  
Molleur Alphonse, plombier  
Barbeau Mlle Maria, prof. de musique
- 85 Fiset Magella, cond. de camion  
Fiset Georges, journalier

*Durocher*

- 101 Dambroise Pierre, menuisier  
Dambroise Napoléon, industriel
- 109 Chénard Déoclézien, emp. charcuterie  
Couillard
- 111 Thivierge Mme veuve Pierre
- 113 Frenette Mme veuve Edouard
- 115 Hains Magella, journalier
- 117-117½ Lacroix Édouard, peintre, magasin et rés.  
Létourneau Jules, pressier
- 119 Couture Joseph, cordonnier p  
Couture Rod., cord.-machiniste  
Falardeau Albert, emp. Laiterie Québec  
Brousseau Napoléon, pompier
- 123 Séguin Mme veuve Nisé  
Séguin Mlles M.-Jeanne, Valéda et Germaine
- 125½ Lapointe Onésime, ent. menuisier  
Bilodeau E., briqueteur
- 127 Guimont Mlles M. et Alb.
- 129 MacDonald Mme veuve Georges

*Bayard*

- 143 Paquet Alphonse, débardeur  
Paquet Joseph, charretier
- 149 Bégin Mme veuve Octave
- 151 Racine Joseph, débardeur  
Blais David, cordonnier
- 161 Couture Alfred, cond. taxi
- 163 Jobin Napoléon, maître de Poste  
Jobin Napoléon, jr, tailleur de cuir

*St Germain*

- 175 Bilodeau André, rentier p  
175½ Sylvain Emile, journalier
- 183-185 Handford Joseph, épicerie, bonbons et rés.
- 187 Bédard Elzéar, jr, taverne
- Aqueduc*
- 191 Poulin Jules, journalier

- 193 Bédard Magella, emp. Flz. Flz. Bédard
- 195 Descarreau Joseph, cord.-machiniste
- 197 Paquet Albert, cordonnier

*St Luc*

- 201 Boucher Xavier, journalier
- 201r Denis Joseph, gantier p
- 207 Pichette Albert, emp. dépt Aqueduc  
Hébert Alph., emp. Garage Municipal
- 211½ St-Antoine Mme veuve Jos.-Oct., p  
St-Antoine Jos., jnr, contremaître  
Lavigneur Hector, clicheur
- 217 Piton Philippe, journalier
- 221 Gagnon Charles, journalier p
- 225 Huot Nazaire, journalier
- 227 Grenier Louis, gardien de nuit
- 229 Langlois Antoine, cord.-machiniste p
- 231-233 Doré Jean-Bte., contracteur  
Doré Alphonse, menuisier

*St Sauveur*

- 235 Bérubé Ferdinand, cordonnier  
Demeule Arthur, peintre
- 237 Julien Louis, journalier
- 239 Ouellet Mme veuve Ludger
- 241 Robitaille Ls, emp. Brasserie Champlain
- 243 Plante J., menuisier
- 245 Léveillé Alfred, cordonnier p  
Leveillé Paul, journalier  
Leveillé Alfred, jr, journalier
- 249 Trudeau Amedée, chauffeur station.
- 251 Lachance Redempti, peintre
- 253 Levesque Thomas, cond. Quebec Ry
- 257 Bédard Jos., cond. Quebec Ry
- 259 Deslongchamps Horace, cordonnier p
- 261 Devarenses Rosario, tail. de cuir
- 263 Gignac Joseph, journalier p
- 265 Fournier Roméo, ingénieur
- 267 Petitclerc Philippe, forgeron
- 269 Côté Onésime, police provinciale p
- 271 Jouvreaux M.-Ange, emp. com. du Port
- 273 Genest Henri, commis
- 275A Lavoie Alfred, cordonnier
- 275B Lachance Georges, voy. de commerce
- 277 Fournier J.-Arthur, boucher (rés.)
- 279 Rigali Adélar, plombier
- 281 Bourassa Jules, journalier
- 283 L'Heureux David, tailleur en cuir p.
- 285 Hamel Philéas, journalier

*Côté Nord—North Side*

- 4 Caouette Ovide, emp. Que. Power
- 6 Langevin Albert, garde-moteur
- 8 Bégin Ozariste, laitier p  
Bégin Emilien, voy. de commerce
- 12 Drouin Arthur, journalier  
Rhéaume F.-X., journalier
- 18 Champlain Wilfrid, charretier  
Pelletier Ernest, emp. Maranda & Labrecque
- 20 Métivier Joseph, charretier
- 22 Denis Emile, mécanicien
- 24 Careau Mme veuve Arthur
- 28 De Cotrets Rodolphe, chauffeur de fournaise
- 32 Gagnon Joseph, charretier  
De Cotrets Roméo, mécanicien
- 34 Bisson Adrien, pâtissier p  
Robitaille Mme veuve Eudore

- 38 Donnelly Emmanuel journalier  
 40 Hamel Joseph, boucher (rés.)  
 42 Cook Mme veuve William  
     Taché Joseph, chauff. de camion  
     *Victoria*  
 58 Duchesneau Onésime, journalier  
 62 Drolet Théodule, journalier  
 66 Picard Jules, boulanger  
 68 Bélanger Jos., boucher (r)  
 80 Picard Philéas, plombier p  
 80½ Normand François, couvreur  
 82 Boulanger Roméo, tailleur de cuir  
 86 Gagnon J.-B., emp. Bégin & Frère  
     Gagnon Cyrille, emp. P.-T. Legaré  
 86½ —  
 90 Dion Ernest, plombier  
 94 Robitaille François, journalier  
     Lortie Lorenzo, chauff. de camion  
 96 —  
     *Durocher*  
 98-100 Laroche Wilfrid, épicié (et rés)  
     Laroche René, emp. entrepôt frigorifique  
 102 Vézina Albert, emp. Laiterie Laval p  
 106 Du, lain Edgar, mégissier  
 108 Vigneault Wenceslas, emp. Coulombe  
 110 Pelletier Nop., maçon  
     Gariépy Albert, journalier  
 112 Porter William, ing.-stationnaire  
     Marois Arthur, ch. de camion  
 116 Plamondon Camille, sr. cordonnier p  
 116½ St-Pierre Adélar, anc. corroyeur  
 120 Therrien Mme veuve Napoléon  
     Asselin Louis, forgeron  
 122 Déry Edouard, commis boucher  
     Guérin Mlle Georgette, commis  
 124 Fortier Emile, tailleur en cuir  
 128-130 Ecole Modèle  
 128-130 DuTremblay Mlle Sadie, institutrice  
     Poitras Mlle Stella, institutrice  
     Létourneau Mlle Fernande, institutrice  
     Bédard Mme veuve Adélar, institutrice  
     *Bayard*  
 138 Gagné Gaudias, charpentier p  
 148 St-Laurent Amable, emp. com. du Port  
 148½ Emond Jean-Chs, journalier  
 150 Boudreau Mme veuve Amédée  
     Boudreau Wilfrid, journalier  
     Boudreau Mlle M.-B.  
 152 Morissette Mme veuve Joseph p  
     Roberge Georges, journalier  
 154 Montminy Adjutor, sr. cordonnier p  
 156 Emond Raoul, solliciteur  
     Emond Mme veuve Ulysse  
 162 Falardeau Joseph, comptable  
 164 Bougis Mme veuve Joseph p  
     Bougis Napoléon, cond. camion  
     *St-Germain*  
 174 Ménard Arthur, sr. cordonnier p  
 176 Robitaille Francis, journalier  
 178-180 Poitras E., forgeron (atelier et rés)p  
 182 Leclerc Roméc, comptable  
 182½ Mathieu Joseph, journalier  
 184 Bédard Léon, presseur  
 188 Gamache Mme veuve Marcel  
     Gamache Gérard, emp. Bell Tel.  
     Savard Eugène, charretier  
 190 Lainé Albert, cordonnier p  
     *Aqueduc et St-Luc*  
 206 Ménard Ludger, peintre  
 208 Lapointe Stanislas, tailleur de hardes p  
 212 —  
 214 Poulin Alexandre, plombier  
 216 Carrier Joseph-Omer, journalier  
 218 Binet Mme veuve Léon p  
     Binet Eugène, emp. C. P. R.  
 218½ Bouillard Mme veuve Charles  
 220 Côté Edouard, contremaitre Corp.  
 222 Noël Adélar, journalier  
 224 Ferland Augustin, cordonnier  
     Guay Henri, journalier  
     Ferland Lucien, cord.-machiniste  
     Ferland Joseph, cord.-machiniste  
 226 Vallerand Joseph, cordonnier  
     Turgeon O. tave, cord.-machiniste  
 226½ Gravel Alex., journalier  
 228 Gingras Josephat, emp. Boswell's Brew.  
 230 Rochette Paul,  
 232 Blouin Henri, épicié et rés.  
 240 Chabot Antonio, ouv. en chaussures  
 242 Chabot Alphonse, emp. Q. Ry.  
 244 Blais Joseph, cordonnier  
     Ruel Emile, menuisier  
 244½ Simard Horace, menuisier  
 246 Breton Jean, menuisier  
 246½ Nolin Joseph, peintre, de Grenier & Nolin  
 248 Rhéaume Joseph, journalier  
 250 Leclerc Gaudias, charretier p  
 252 McDonald Edgar, charretier  
 256 Giroux Abraham, peintre  
 258 Beaumont L. Joseph, charretier  
 260 Readman L. D., de Readman & Leveillé (r) p  
 262 Readman Dollard, emp. Usines St-Beaulé Alphonse, ouv. en chaussures  
 266 Barrette Omer, cord.-machiniste  
     Barrette Polycarpe, charretier  
 268 McCarthy Adolphe, journalier  
     Côté Enoch, menuisier  
 272 Chamberland Wilfrid, tailleur en cuir p  
     Beaulé Joseph, cordonnier  
 274 Beaulé Odilon, emp. C. N. R.  
 276 Paquet Alphonse, cordonnier  
 278 Genest Frédéric, journalier  
     *Montmagny*  
**KITCHENER**, de l'Avenue Marguerite-Bourgeois à l'ouest, côté sud du chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Nar guerite-Bourgeois Avenue to west, south side of St. Foy road, Montcalm ward.  
 5 Fiset Clivier, messenger au parl.  
 7 Fiset Charles, emp. s. civil  
 41 Martineau Joseph, ramoneur  
 43 Bédard Oscar, emp.  
 45 Sheppard William, emp. Dom. Arsenal  
 47 Guay J. E., sergt de police  
 75 Poste de Police No 17  
 77 Poste des Pompiers No 13  
 159 Beaulieu Arthur, menuisier  
 161 Angers Mme veuve Lévis  
 163 Plain Mrs widow J.

- 163 Sinclair Mrs widow Stewart  
 167 Lacasse Antonio, jnr, mécanicien  
 169 Tessier Adélar, voy. de commerce  
 177 Couture Léopold, facteur  
 179 Garneau Lorenzo, mécanicien  
 181 Delisle L.-G., comptable  
 183 Huard J. Ernest, menuisier  
 219-221 SS. de Jésus-Marie (résidence)  
 223-225 Académie Jésus-Marie  
 26 Daly Mrs widow Randolp  
 28 Roy Henri, ingénieur-forestier  
 40 Jogin Eugène, rentier  
 42 Frenette Eug. A., cond. C. P. R.  
 44 Cantin Elie, menuisier

- 150 Fréchette G., horloger  
 152 Lambert Lucien, voy. de commerce  
 Tessier Mlles Ant. et Jeanne  
 Tessier Mme veuve Geo.-J.  
 154 Page Chs, Cond. Quebec Ry.  
 156 Lachance P.-Eug., négociant  
 222 Bédard Azarie E., médecin, (rés.)

**LABERGE**, de 96, rue de la Reine, à la rue  
 Prince-Edouard, quartier St-Roch.—  
 From 96 Queen St. to Prince Edward  
 St., St. Roch ward.

- 11 Demeule Epiphane, charretier  
 13 Richard Almanzor, pressier  
 Tremblay Ubalde, ouv. bouilloires  
 15 Vaillancourt Hilarion, steam-fitter C.  
 P.R.  
 15½ Giguère Paul, journalier  
 17 Repper Roméo, électricien  
 19 Pelletier Isidore, charretier  
 21 Lavoie Mme veuve Adélar  
 25-27 Côté Alphonse, journalier

- 6 Côté Pierre, cordonnier  
 Martin Alfred, chauffeur  
 10 Raymond Alphé, emp. C. P. R.  
 12 Grenier Maurice, gardien  
 Dionne Mme veuve Israel  
 Guilmet Naz., journalier  
 14 Fournier Edouard, emp. McKay Co.  
 16 Proulx Elie, emp. Com. du Hâvre  
 26 Gendron Onésime, jnr, cord.-machiniste  
 28 Alain Alphonse, tanneur  
 32 Dufresne Joseph, emp. Corp.

**LA CANARDIERE**, de 212, 3e Avenue, à la  
 rue d'Estimaerville, quartier Limoilou.  
 —From 212 Third Avenue to d'Esti-  
 mauville St., Limoilou ward.

**Côté Nord—North Side**

- 1 Servais Ls Ph., salon de barbier  
 Restaurant "La Cloche d'Or", Pettillot  
 Lucien, prop.  
 3 Bilodeau Mlles Aurélie et Léonida,  
 maison de pension  
 3½ Aubert Henri, plâtrier  
 Tremblay Adrien, E.E.M.  
 Desjardins Alfred, com.-banque  
 Simard Abraham, méc. d'auto  
 5 Derriennic François, mécanicien

- 7 Châteauneuf Henri, chauff. de taxi  
 7½ Lagueux Ls-Omer, emp. s. civil  
 9 Poliquin Eudore, voy. de commerce  
 11 Vulcanization Limoilou, marchand et  
 rép. de pneus, Robert Ploiquin, prop.  
 13-15 Drolet Samuel, nouveautés  
 17 Vaillancourt Paul, ch. de camion  
 17½ Bancourt Albert, barbier  
 17½ Larue Auguste, épicerie  
 17¾ Giroux Auguste, menuisier  
 19 Hôpital de la chaussure, J.-E. Saucier,  
 atelier et rés.  
 21 Pouliot Edouard, serrefrein  
 21½ Lagueux Georges, forgeron  
 23 Robitaille David, quincailler  
 25 Robitaille David, quincailler (r)  
 27 Hébert Henri, débardeur  
 29 Bernier Mme veuve F.-X. p  
 Bernier Adj., emp. Ang. Can. Pulp Co.  
 31 Jobin Joseph, salon de barbier, coif-  
 fure et rés.  
 33 Dorion Jules, menuisier p  
 33½ Leblanc Roméo, comptable  
 35 Carmichael J., boucher (étal)  
 37 Dubé Eugène, plombier  
 Arcand Clovis, emp. Shaw W. & P. Ltd  
 39 Magasin de la Canardière, nouveautés,  
 Mme Laure Tremblay prop.  
 41 Huard A., commis  
 41½ Samson J. Arthur, navigateur  
 41¾ Jean René, emp. C.N.R.  
 43 Degagné Charles, menuisier p  
 43½ Caron Wilfrid, électricien  
 43¾ Roy Joseph, menuisier  
 45 Rouleau Eugène, emp. C. P. R. p  
 47 Thériault Amédée, cond. d'auto  
 47½ —  
 49 Michaud Mlle, modiste  
 49½ Michaud Louis, épicier  
 51 Michaud Louis, épicier (rés.)  
 Michaud Mme veuve Auguste  
 51½ Michaud Chs, mégissier  
 53 Tanguay Isidore, ouvrier en ciment  
 55 Paquet Clovis, emp. Que. Power  
 55½ Disnard Joseph, emp. C.N.R.  
 57 Richard Arthur, mécanicien  
 59 Céleste Jacques, menuisier  
 59½ Bouchard Oscar, comptable p  
 61 Laberge Emile, menuisier p  
 63 Lapointe Jos.-Henri, ch. de rayon, Cie  
 Paquet, Ltée  
 63½ —  
 65 Filion Adolphe, mécanicien  
 65½ Filion Léopold, chauffeur locom. C. N.  
 Ry  
 65¾ Fortin Geo. B., emp. C.N.R.  
 67 Noel Adolphe, jr, typographe  
 67½ Desbiens Georges, menuisier  
 67¾ Craft Edouard, commis  
 Legaré Mme veuve Edgar  
 Legaré Alphonse, comptable  
 69 Lessard Wilbrod, cordonnier p  
 71 Fiset Alfred, chauffeur C. N. R.  
 73½ Allard Ernest, cond. de malles  
 Chenard Paul, rentier  
 75 Desrochers Edouard, cond. C.N.Ry.  
 75½ Caron Martial, contracteur de bois

- 77 Gamache Frs ,mécanicien  
 79 Payment Emile, emp. Affaires Municipales  
 79½ Côté Victor, cordonnier  
 81 —  
 83 Plamondon Rosario, traffic manager  
 Clarke Steamship Co. Ltd  
 83½ Hawey Albert, boucher, prop. Marché St-Ursule, (rés.)  
 85 La Commission des Liqueurs (succ.), Lacroix Cyrille, gérant  
 85½ Belly Georges, épicerie et rés.  
 85¾ Adanac Gas & Oil Co., Chs Em. Cantin, prop  
 87 Restaurant Laval Enr.  
 89 Harvey Ovide, menuisier  
 91 Gosselin J.-A.-L., ing. C. N. R.  
 91½ —  
 93 Vézina Euchariste, serrefrein  
 Roy Alphonse, emp. C.N.R.  
 93½-95 Painchaud J.-A., épicier  
 95½ Pépin J. Albert, commis  
 Harding Charles, emp. C. N. R.  
 97-99 Boilard Donat, étal  
 Giguère Adélar, emp. C.N.R.  
 101 Dion Alex. voyageur de commerce  
 Myrand Mlle Léda  
 103 Côté Willie, ingénieur C. N. Rys  
 103½ Doré Georges, facteur  
 105-107 Ecole Commerciale Bluteau, Eug.  
 Bluteau et rés.  
 Société des Artisans Can. Français (bur)  
 107 Sirois P. A., cond. C.N.R.  
 107½ Parent, Mme veuve Jos.-L.  
 Parent L., secrétaire-rtésorier  
 109 Dechène Ludger, soll. d'assur.  
 111 Falardeau Jos., emp. Que. Power  
 111½ Roy Arthur, commis voyageur  
 113 Lafrance Jos. Ant, voy. de commerce  
 Lafrance J.-Normand, comptable  
 115 Lapointe Eugène, emp. C.N.R.  
 117 Talbot Ernest, voy. de commerce  
 9e Rue  
 127 Chabot Mme veuve Jacob  
 127½ Roy Wilfrid, emp. s. civil  
 129 Garneau Alfred, emp. C. N. R.  
 Bernier Victor, menuisier  
 131 Poitras Albert & Frères, épiciers  
 133 Néron J. A. de J. Arthur Néron, Enrg.  
 135 Bolduc Emile, emp. Anglo C. Pulp  
 137 Villeneuve Edm., ing. C. N. R.  
 137½ Proteau Joseph, ing. C. N. R.  
 139 Lavallée Georges P., ing. loc. C.N.Ry.  
 139½ Bernier Valère, beurrier  
 141 Hébert Odilon, emp. C. N. R.  
 143 Talbot Paul, emp. P. T. Legaré  
 145 Marcotte Paul, ingénieur C. N. R, p  
 147 Baril Joseph, ingénieur C.N.R.  
 149 Drolet, Adélar, com. de taverne  
 151 Côté Adélar, emp. Terres & Forêts  
 155 Bouret C.-Albert, ent.-menuisier  
 157 Dorval F.-C., imprimeur  
 157½ Lapointe J.-Auguste, comptable  
 159-161 Noel Félix, épicier et rés.  
 163 —  
 165 Fiset, Charles, commis  
 Fiset, Michel, commis  
 165 Fiset, Raoul, commis  
 Bois François, commis-épicier  
 167 Giroux Wilfrid, commis  
 10ième Rue  
 173 Trottier Victor, contrema tre Hôtel-Die.  
 Mailloux Alfred, emp. Ang. Can. Pulp  
 175 Roberge Edouard, emp. C. P. R.  
 11ième Rue  
 177 Baker Alb.-Geo., épicier  
 181 Dupéré Thomas, chauffeur C.N.R.  
 181½ Richard Arthur, préposé aux bagages  
 C. N. Rys.  
 183 Towner J.-A., détective spécial  
 183½ Adams William, emp. Ang. C. Pulp  
 185 Baker Arthur, emp. Com. du Port  
 187 Baker Albert G., contracteur (rés.)  
 189 Arduin Paul, emp. Ch. Frontenac  
 189½ Thivierge Arthur, emp. C.N.Ry Shop  
 191 Baker J. B. A., emp. Com. du Hâvre  
 191½ Gaudreau Ernest, briquetier  
 193 Aubert L. P., salon de barbier  
 195 Garage Lefèvre, station Gasoline, McColl Frontenac  
 199 Latour Edouard, agent International Harvester  
 199a Roofers' Supply Co., Ltd, Huot J., Cliff, gérant  
 C.N.R. TUNNEL  
 Avenue Conway  
 235 Conway Edmond, wood & coal Office  
 239 LeVallée Mme veuve J.-T.  
 Avenue Bergemont  
 263 Levallée Charles, repr. Molson's Brew.  
 Levallée Martin comptable  
 267 Ecole de la Commission Scolaire, Les Rvds Frères du Sacré-Cœur  
 Ross J. Alex., ingénieur  
 Taillon J. Oscar, emp. Corporation  
 267½ Boivin J. Emile, gérant Dominion Rubber System (Quebec)  
 269 Bergeron P.-N., ent. calfat  
 271 Gauthier Thomas, rentier  
 Gauthier Victor, emp. Bell Tel.  
 Tardif Wilfrid, emp. C.N.R.  
 273 Gauthier J.-A., épicerie  
 La Capricieuse  
 293 Côté Mlle Blanche  
 Côté Mme Charles  
 Bergeron P.-T., courtier en immeubles  
 299 Racine Joseph, marchand de glace (rés.)  
 395 Hôpital de l'Enfant-Jésus  
 399 Poulin Amedée, médecin  
 467 —  
 469 Bédard Charles, anc. épicier  
 Bédard Armand, emp. Q. Motor Sales  
 473 Magasins Guy Inc., (succ.)  
 de la Ronde  
 561 Robitaille Georges, commis p  
 Bellemarre A., médecin  
 563 Poitras Léopold, sudeur  
 589 Lapointe J.-Bte Ernest, voy. de commerce  
 595 Pageau Joseph, salon de barbier et rés.  
 597 Jobidon Adolphe, menuisier  
 599 Gagné P. A., commis de malles  
 Gagné Lucien, emp. B, de poste

- 599 Gagné Lorenzo, E.E.M.  
Presbytere St-Pascal-Baylon de Maize-  
rets  
Desroche H., abbé, curé  
Papineau A., abbé, vicaire  
— Eglise St-Pascal Baylon de Maizerets  
— Sanatorium de Mastai  
— Hôpital St-Michel Archange, Mastai  
Filteau Albert,  
Langlois  
LaRue Lucien, Dr  
Clinique St-Michel Archange  
Caron Dr Sylvio  
Desrochers Dr Gustave  
Roy Joseph-Fort., abbé, aumônier  
Brousseau Albert, médecin en chef  
Berger Louis, chimiste  
Desrochers Gustave, médecin  
Samson Mathieu, médecin  
St Calixte, révde Sr, supérieure  
St Ernest révde Sr, asste-directrice  
Ste-Marguerita, révde Sr, directrice,  
Dept. des hommes  
Roy Dr C. S., surintendant  
Paulin André, médecin, rés

## Côté Sud—South Side

## 3e Avenue

- 6 Canadian Oil Co., Ltd., Station No 3  
12 L'Union Libérale (salle)  
14 Trudel Félix, man. de fourrures (rés.)  
16 Morel William, menuisier p  
18 Gauthier Joseph, contracteur général (r)  
20 Breton Lorne, freight agent C. P. R.  
22 Gravel Philippe, voy. de commerce  
24 Gravel Théodore, emp. Trav. Pub.  
Gravel Joseph, commis  
26 Mathurin Edm., emp. Bureau de Place-  
ments  
28 Cornell Geo. A., ingeneer, C. N. R.  
30 Andrews John, emp. Anglo C. Pulp  
32 Giguère Antoine, emp. Q. Ry -p  
34 Germain Antonio, plombier  
34½ Gondon Ths, emp. Coca Cola  
36 Boisvert Lauréat-G., cond. C. P. R.  
38 Simard J.-Bte, chauffeur C. N. R.  
38½ Pelletier François, commis  
40 Gauthier J. Arthur, emp. J. B. Renaud  
Gauthier Fernand, commis-marchand  
42 Gauthier Ludger, journaliste  
Drolet Mlle Aurélie  
54-56 Bureau de Poste, Limoilon  
Barril Louis, commis senior  
56 Gagné J.-B., gardien  
66 Lamontagne Aurèle, de Lamontagne,  
Racine & Cie  
68 Roy J.-Félix, médecin-chirurgien  
68½ Papillon Noel-L., courtier en obliga-  
tions  
70 —  
70½ Marcoux G. H., peintre-tapissier  
72 Forges J. F., cond. C.N.R.  
74 Gosselin Lionel, electrician  
76 Lachance Willie, emp. Ang. C. Pulp  
78 Berry Harold, emp. Bk of Montreal  
80 Mercier Jos. Aurèle, forgeron (r) p

## 4e Avenue

- 82 Lépine Louis, épicier  
84 Labranche Albert, menuisier  
86-86½ Gosselin J. Emile, marchand  
86½ (en réparation)  
88 Deschênes Joseph, signaleur de bar-  
rière C. N. R.  
90 Blondeau Oscar, barbier (rés.)  
92 Villeneuve J.-Bte, gérant Dept Musi-  
que Legaré  
94 Guérard G., prop. "Gerbe d'Or Ltée"  
Guérard Emmanuel, boulanger  
94½ Deblois Geo., emp. Bardou & Fils  
96½ Blondeau Oscar, salon de barbier  
98 Costin Alfred, agent de station  
98½ Morin Alfred, plombier  
100 Fortin Vital, contrema tre  
Dion Arthur, épicier et restaurant  
Dion Henri, menuisier  
Dion Jos. Elzéar, de Tremblay & Dion  
Dion Geo. Armand, peintre  
102 Guay Elzéar, rentier  
104 Gosselin Louis, cultivateur  
106 Martineau Michel, journalier  
Lachance Joseph, huissier de la cité  
Lachance Lucien, commis  
Lachance Mlle Cécile, institutrice  
108 Baril Louis, emp. C.P.R.  
110 Viau Zotique, anc. boucher  
112½ Laplante Mme veuve Edmond  
112 Carlos Joseph, menuisier  
114 McLean David, capt.  
McLean Mlle P., coiffeuse  
114½ Lemay Henri, com.-expéditeur  
116 Picard J. Maurice, comptable  
116½ Simard Ernest, serrefrein C.N.R.  
118 Perron Octave-Chs., voyageur de com.  
120 Laplante Eug., emp. Q. Ry.  
122 Levesque Omer, emp. Action Catholique  
124 Bernier Armand, emp. Dom. Arsenal  
Bernier Mme A., magasin de chapeaux  
126 Sirois Jcs.-André, peintre  
Blouin Emile, tailleur  
130 Boulet Evariste, mécanicien Arsenal  
130½ Poiré Jos., charpentier  
132 Paré Albert, mécanicien  
134 Vaillancourt Chs, insp. Dépt. Gazoline  
Vaillancourt Chs Cyrille, emp. Dépt.  
Prod. du Sucre  
136 Roy Augustin, emp. C. N. R.  
138 Merrill Henry T., locomotive fireman C  
N. Ry.  
138½ Gauthier J. Alfred, forgeron  
138a Audy Antoine, voy. de commerce  
138b Pouliot Elphège, voy. de commerce  
14) Bonneau Albert, cond. C.N.R.  
142 Marcoux Joseph, tailleur de pierre  
144 Beaudet Zép., garagiste (rés.)  
146 Racine Elzéar, cordonnier (boutique)  
146 Vézina Mlle Alphonsine  
148 Marché Limoilon, Benj. Bolduc, prop.  
150 Racine Elzéar, cordonnier (boutique)  
150r Paré Joseph, menuisier  
152 Audet Ephrem, rentier  
152 Audet Ephrem, rentier  
152 Royer Mme veuve C. E.

- 154 Boutin Irénée, menuisier  
 156 Lavallée Chs-A., comptable, Bélanger & Bolduc, Ltée  
 158 Audet L. J., commis  
 162 Bois Henri, chauff. taxi  
 164 Guay Malcom, tailleur de pierre  
 166 Mathieu Antonio, agronome  
 168 Levasseur Chs, contremaître Ang. Can. Pulp.  
 170 Dessureault Jean-Marie, président et gérant La Cie Jos. Lefrançois, Ltée  
*8ième Avenue*  
 172 La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, marchands de bois, bureau  
 192 Rouleau J.-N. G., comptable  
 194 Loisel Francis, journaliste  
 "C. N. R. Tunnel"  
 242-244 Le Vallée Christie S., gérant Neptune Inn  
 246 Hanley Mlle Joséphine  
 248 The British American Oil Co., Ltd.  
*Avenue Industrielle*  
 250 Stadacona Box Co. Reg'd, Wm. Seale, manager  
 250a B. American Oil Ltd, gaz station  
 272 Giguère Victor, marchand de sable (r)  
 274 Hudon Mme veuve Joseph-Oscar  
 Hudon Jos.-Félix agt-d'assurances  
 290 Aubert A. Clovis, conducteur C.N.R. p  
 The Saving Waste Paper Co., Ltd, (bureau)  
 Quebec Ry., shop & repairs  
 560 Station du Feu No 14—J. Bte Dom pier re, capt.  
 562 Poulin Joseph, voy. de commerce  
 Achille Plante, Lt.  
 562½ Lemay Napoléon, emp. Terres & For.  
 564 Lemay Napoléon, épicié  
 580 Morin Leon, étal  
 588 Hall J. W., insp. des Douanes  
*Champsfleury*  
 602-602½ Pleau R., épicerie et rés.  
 Pleau Fernand, commis  
 604 Jobidon Narcisse, menuisier  
 Verret Albert, homme de livraison  
 650 Jobidon Lucien, agent gén. d'assurances  
 652 Laliberté Nap., contracteur de bois  
 660 Dorval Alfred, courtier en immeubles  
 — Hôpital civique  
 Laverdière L. P., abbé, aumônier  
 1012 Cantin Wilfrid, prop. Poney Brand (r)

LA CAPRICIEUSE, de 273 La Canardière allant au Nord quartier Limoilou.—From La Canardière 273 going to North Limoilou ward

#### Côté Ouest—West Side

- 3 Wark Thomas, emp. C. N. R. Shops  
 11 Aubert Jean-Bte, homme de livraison  
 13 Graham James, bookkeeper  
 15 Gauthier J. A., épicié et rés.  
 17 Lemelin Alpheus, insp. Q. Power  
 21 Galarneau Joseph, emp. Que. Power Sh.  
 25 Simard Joseph Onésime, emp. Action Catholique

- 27 —  
 31 Pelchat Adélar, emp. Bishop Const. Co  
 35 Carrier Chs, cordonnier  
 Higgins J. L., foreman Anglo C. Pulp  
 41 Tremblay Adélar, barbier (r)  
 45 Le Vallée Joseph T., jnr, mécanicien  
 47 Lefebvre Geo., mécanicien d'auto  
 51 Harvey J.-Aurélien, gard. de la paix  
 55 Bégin, Henri, mécanicien  
 Bégin Désiré, charpentier  
 57 Ross Antonio, emp. Stadacona Box. Co  
 61 Drolet Mde veuve Oscar  
 Drolet Laval, ouv. en gant  
 65 Ward Gordon, emp. Ang. Can. Pulp  
 67 Tardif Phil., emp. C. N. R.  
 71 Genest Philippe, charron  
 75 Lemieux Jos. Arthur, conducteur C.N.R  
 Couvent des Soeurs Servantes du T. S. Sacrement

LACHEVROTIERE, de 106, rue St-Patrice, à 144, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 106 St. Patrick St. to 144 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

#### Côté Sud—South Side

- 3 Legaré Mme veuve Edgar  
 Legaré Alexandre, traducteur  
 Legaré Mlle Bernadette, sténo.  
 5 Boucher Joseph, agent p  
 5 Boucher Joseph, agent de manufactures  
 7 O'Connor Michael, empl Imm. Dept.  
 9 Belleau Mme veuve Jos., p  
 17 Mercure Adrien, peintre  
 17½ Blais Théophile, cocher  
 Blais Mlle Simonne, coiffeuse  
 19 Feeney Edward, emp. Quebec Gaz  
 Dugal Henri, journaliste  
 Read R. J., musician  
 Kingwell Mrs widow A.  
 Kingwell S., laborer  
*Artillerie*  
 23 Turcotte Alphonse, gardien  
 25 Kennedy D. P., engineer p  
 25a —  
 25b Lavergne Réal, emp. dépt. Protonot.  
 25d McGowan William, civil engineer  
 25c Dweyer Edward, laborer  
 27 Girard Alphonse, menuisier  
 Gagnon Milles  
 27½ Verret Charles, messenger  
 26 Lemieux Mme veuve J.-Bte  
 29 Gauvreau Mlle Lucie  
 31 Guay Médard, commis  
 33 Presho James, clerk  
 35 Goodwin Arthur J., waiter  
 37 Reid Edward, emp. Dom. Arsenal  
 39 Gignac Ludger, emp. dépt. Inst. Publiq.  
 41 Bélanger Mlle A.-M  
 43 Hardy Mme veuve Alexandre  
 Hardy Arthur, emp. bureau de la Cotisation  
 43a Hébert P., de St. Lawrence Glove works  
 Lachance Mme veuve J. Honoré  
 Hébert Mlle A.  
 43b Brouilly Louis, de L. Brouilly & Fils

- 45 Richardson W. S. insurance insp & real estate agent  
 47 Robinson Albert, emp. P. Ferland  
 47½ Vallée Mlle Louise  
 49 Woodhall F., emp. St. Malo Shops  
 53 Lemesurier Mrs. widow W. J.  
 55 Smith H. Fred, notaire, comptable dept. de la Marine  
 57 Destroismaisons Prudent, ass't comptable, Dept Agriculture  
 69 Lavoie Napoléon, jr, gérant Confederation Life Ins. Co.  
 71 Monaghan M., B. A., insurance ag (r) p Monaghan Joseph.-M., of Palace Building Reg'd  
 Levi, agr d'autos  
 73 Marcoux Joseph, pourvoyeur du Ministère de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries—Téléphone du bureau, 2-8101—local 128. Résidence Tel, 2-4635  
 75 Lacombe Mme veuve Edouard  
*St-Amable*  
 83 Yellow Taxi Corporation Taxis Jaunes inc.  
 Quebec Sight-seeing Cars Ltd, Blue Line Royal  
 85 Ryan Miss Annie  
 87 —  
 87½ Power Richard, laborer  
 89 Lappage William, soldier  
 91-93 Ryan W., grocer

## Côté Nord—North Side

- 2 Salle des Zouaves  
 4 Trudel Ernest T., militaire  
 4½ Boudreau Alcide, cuisinier  
 4¾-6 Rondeau J. Noel, épicerie  
 6½ O'Connor Joseph emp. Hethrington  
 Wallace Mrs. widow Robert  
 8 Hurley Mrs Rosie  
 Hurley Albert, professor  
 Hurley Philip, clerk  
 Hurley Wm., emp. Quebec Power  
 8½ St-Hilaire Mme veuve J.-E.  
 Lagacé Mlle Marie, fille de peine  
 Goulet Edmond, journalier  
 10 Bois Edmond, journalier  
 10 Bois Edmond, journalier  
 12 Roy Rosario, voy. de commerce  
 14 Rochette Mme veuve Téléphore  
 Rochette Mlles Evangeline et J.-d'Arc  
 14½ Delisle Dominique, comptable  
 Gagnon Cyrille, comptable  
 16 Gagnon Mme veuve W., p  
 18 Moisan Mlle Anna  
 20 Rochette Alexandre, constable  
*Artillerie*  
 22 Morin J. A., gérant P. G. Bussièrès, Ltée  
 24 Paré Gaudias, pompier p  
 26 Livingston James Henry, emp. Custom House  
 26½ Marquis Mlles Anna, Marie et Joséphine  
 Marquis Mme  
 Routhier Mme veuve Arthur

- 28 Drouin Pierre, courtier en immeuble (r)  
 30 Pottle Reg. C., of Quebec Battery Service  
 32 Filion Jean, emp. s. civil  
 34 Coulombe Mme veuve L.  
 36 Bouchard Ernest, commis  
 38 Couture P.-Arthur, emp. du Dept du Trésor  
 40 Lagueux Mme veuve J.-O.  
 Malouin Mlle Marguerite  
 Pagé L.-O.  
 42 O'Reilly W. F., teleg. operator  
 44 Lemoine Mme veuve Edmond  
 Charlebois Mlle Jeanne  
 46 Létourneau Adj., insp. Com. des Lique.  
 48 Myrand Georges, gérant Banque Canadienne Nationale, 382 rue St-Jean  
 50 Dion Wilbrod, menuisier  
 Dion François, cond. d'auto  
*Bon Pasteur*  
 60-64 Asile du Bon-Pasteur, maison Ste-Madeleine  
 Ryde S. S. Marie du Rosaire, supérieure  
 Révde S. St-Paul l'Ermite, maîtresse des pénitentes  
 74 Asile du Bon Pasteur, (maison mère)  
 Révde Mère St-Eugène, supérieure-générale  
 Révde Sœur M. de Winéfride, supérieure locale  
 78 Michaud Rev. J. Eug., aumônier  
 Hudon Rév. Emile, aumônier  
*St-Amable*  
 82 Ecole St-Coeur de Marie, sous la direction des SS. Bon Pasteur  
 Révde S. Marie Louis Nazaire, directrice  
 86 Godbout Claude, voy. de commerce  
 Godbout Mme veuve J.-A.  
 88 Déry Arthur, de I. P. Dery & Fils Ltée  
 Deguise Mme veuve Charles  
 Deguise Mlle Camille  
 90 Lemoine J.-Gustave, comptable  
 92 Lacoursière Mlle A.  
 Langlois Mlle Marie  
 Taché Mme veuve Etienne  
 Lebœuf Léo, emp. Dépt. Revenu  
 Beauchesne Mlle Victorine  
 94 Saillant Louis, de Saillant Ls & Fils  
 Saillant Ls-Joseph, comptable  
 96 Dufresne Alphonse O., ingénieur civil  
 100 Banque Canadienne Nationale, succursale, Bruneau Daniel, gérant
- LACROIX, de 86, rue St-Vallier, à 329, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 86 St. Vallier St. to 329 St. Paul St., Champlain ward.
- Côté Est—East Side  
 3-5 Samson & Filion, entrepôt  
 7 Hallé Mme M. R., maison de pension  
 7 Tremblay Mme veuve E.  
 7½ Simard Joseph, magasin d'occasions  
 9-11 Sheridan Michael, trader  
 13 Beaulieu Donat, maison de pension  
 Beaudoin Onésime, rentier  
 Gagnon Albert, journalier

- 13 Lemieux Paul, journalier  
 Lefebvre John, journalier  
 Moisan Joseph, journalier  
 Lachance Mathias, journalier  
 Lessard Joseph, cuisinier  
 Truchon Georges, cuisinier  
 13½ Lunch aux Vouageur, Pelletier & Savard, props.  
 Beaudouin Albert, journalier  
 13¾ Imperial Store, gents furnishing  
 15 Plamondon René, médecin-chirurgien, reau et res.

## Côté Ouest—West Side

- 6 Dominion Machine Shop Co.  
 8 Bérubé Joseph, maison de pension  
 10-12 Clark W., taverne  
 14 Beau Pot Lunch, Donat Couture, prop.  
 16 ———  
 20-22 Cloutier Honoré, taverne

LAFAYETTE, de 103, rue St-Bernard, au sud, quartier St-Sauveur.—From 103 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

## Côté Sud—South Side

- 13 Berrouard Joseph, homme de cour  
 15 Gauthier Pierre, laitier p  
 17 Noreau Octave laitier  
 29 Kirouac Lauréat, de Kirouac & Frère  
 31 Michaud Antonio, emp. Us. St-Malo  
 33 Paquet Arthur, commis B. de Poste p Paquet Ls-Phil., étudiant  
 Bélanger Aimé, emp. Q. Ry  
 63 Vézina Adélaré, emp. J. B. Renaud  
 65 Emond Roméo, menuisier  
 113½ Raymond Laurent, emp. Chat. Frontenac  
 119 Rvdes Sœurs de la Congrégation Notre-Dame (Couvent)  
*Ste-Thérèse*  
 123 Charretier Jérémie, musicien  
 Plamondon Albert, pompier  
 125 Morin Antoine, ouv. en bouilloires  
 125 Hudon Albert, commis  
 129 Plourde Sylvio, mécanicien  
 131 Blondeau Henri, commis Usines C.N.R.  
 133 Moisan Arthur, emp. Usine St-Malo  
 135 Pelletier Narcisse, emp. Us. St-Malo  
*Avenue des Oblats*  
 157 Turgeon L.-G., emp. Us. St-Malo  
 159 Vermette Joseph, cond. Q. Ry  
 161 Bégin Pierre, emp. Q. Power  
 163 Bergeron Joseph, garde-moteur  
 165 Lockwell Armand, emp. C.N.R.  
 167 Laliberté Georges, garde-moteur  
 St-Pierre Lorenzo, emp. Us. St-Malo  
 169 Frécaette Charles, emp. Us. St-Malo  
 171 Hébert Chs-Fug., emp. Us. St-Malo  
 173 Hamann Ernest, peintre  
 175 Langlois Théodore, cordonnier  
 Côté Oscar, emp. C.N.R.  
 181 Baron Joseph, menuisier  
 Bertrand J.-Bte, menuisier  
 Lepage Albert, journalier  
 Fradette Jean, menuisier

## Côté Nord—North Side

*St Bernard*

- 2 Vermette Théophile, cord.-monteur  
 4 Favron Louis, emp. Terreau & Racine  
 8 Fortier Joachim, menuisier p.  
 10 Michaud Gabriel, couturier  
 14 Coulombe J.-Wenceslas, briqueteur  
 Poulin Joseph, journalier  
 16 Plamondon Edmond, ing.-mécanicien  
 18 Tremblay Charles, tanneur  
 Forgues Albert, chauff. d'auto  
 Lambert Octave, chauff de camion  
 22 Fortier Roch, couvreur p  
 Rochette Mme veuve Onésime  
 Hamel Albert, charretier  
 44 Côté Octave, forgeron  
 46 Lapointe Antonio, agent d'assurances  
 46 Hamel Joseph, forgeron  
 48 Gauvin Georges, emp. Q. Ry  
 50 Chénard Arthur, emp. C.N.R.  
 52 Bernier Edouard, jr, typographe  
 Turgeon J. B., mécanicien  
 54 Chabot Emile, emp. Us. St-Malo  
 McKinnon J. Ths, foreman C.N.R. Shop  
 56 Long John, emp. Lévis Lumber Co  
 58 Gosselin Rosario, menuisier  
 58 Gagnon Charles, menuisier  
 60 Couture Alfred-J., menuisier p  
 62 Bélanger Léo, corroyeur  
 64 Plamondon Joseph, garde-moteur  
 Plamondon Hermel, journalier  
 Lapointe Philippe, garde-moteur  
 66 Charest Arthur, contremaître  
 Lepage David, peintre  
 68 Trudel Arthur J., mouleur  
 70 Bédard Jos., emp. Q. Ry  
 72 Johnson Barney, emp. O. Power  
 Savard Philippe, commis, Dépt. de la Marine  
 74 Lafond Ludger, menuisier  
 Giroux Henri, comptable  
 76 Parent Félix, commis C.N.R.  
 78 Gauthier Raoul, sec. Bureau d'Hygiène  
 80 Lapointe Ls-Philippe, agt d'assurances  
 Caron J.-F., agt. assurances  
 Blumhart Eudore, commis, Comm. du Port  
 82 Létourneau Wilfrid, mécanicien  
 84 Bouchard Arthur, emp. dept. Police  
 86 Sirois Ls-Philippe, mécanicien  
 Sirois Ls-Philippe, mécanicien  
 88 Fortier J.-F., emp. Shell Oil  
 Gauthier Albert, rentier  
 Gauthier Edgar, snr, cuisinier  
 Gauthier Edgar, jnr, rentier  
 90 Gauthier Joseph-G., mécanicien  
 90 Parent Joseph-N., comptable  
 92 Laflamme Ernest, garde-moteur  
 94 Michaud Donat, commis  
 Robitaille Ernest, couvreur  
 96 Blondeau Lorenzo, journalier  
 98 Marcoux Joseph, emp. Dept. Voirie  
 100 Pinault Emile, forgeron  
 Grenier Henri, emp. P.-T. Legaré  
 102 Blais Damase, étal  
*Ste-Thérèse*  
 118 122 Plamondon J.-Léon, menuisier

- 120 Jacques Jos., emp. Marsh Shoe Co.  
 124 Lurette Joseph, ent.-peintre  
 126 Renaud Henri, conducteur C.N.R.  
 128 —  
 130 Allard Ernest, cond. de malles  
 Guay Adjutor, gard. de nuit  
 Lortie Arthur, snr, emp. Com. des Li-  
 queurs.  
 Lortie Arthur, jnr, messenger Parlement  
 132 Boily Chs-O., évaluateur d'assurances  
 134 Guay Adjutor, emp. Hôtel Blanchard  
 136 Dawiskilva Stenty, emp. Dom Construc-  
 tion  
 138 Thibodeau Alcide, prés. de Adolphe  
 Huot Ltée  
 140 —  
 142 Chabot Michel, ent.-menuisier  
 144 Chabot Léon, menuisier  
 146 Vien Albert, conducteur C. N. R.  
 148 Côté Ernest, supt. James Ruddick Ltd  
 147½ Leblanc Henri, emp. Us. St-Malo  
 148¾ Forgues Albert, gérant C. d'Econ-  
 mie (St-Malo)  
*Avenue des Oblats*  
 150-152 Soucy Mme M., épicerie  
 Soucy Louis, emp. usines St-Malo  
 Bérubé-Soucy Mme, épicerie et rés.  
 184 Lortie Albert, briquetier  
 188 Montmigny Arthur, journalier  
 Montmigny Jean, cond. de camion

LALEMANT, de 20, rue Leonard, à la rue  
 Caron, quartier St. Roch.—From 20  
 Leonard St. to Caron St., St. Roch ward.

### Côté Sud—South Side

- 5r Gingras Arthur, forgeron  
 5½ Coffey Johnny, laborer  
 11 Vachon Mme veuve Ovila  
 Ouellet Elie, journalier  
 17 St-Hilaire Ernest, journalier  
 Lachance Alfred, emp. Corporation  
 17b Thibault Mme veuve Octave  
 Lachance Alfred, journalier  
 25 Gagnon C. N., insp. des boulangers  
 25½ Lamonde Albert, emp. Can Swift Co.  
 27 Blais Joseph E., contracteur de travaux  
 en ciment  
 29 Keroullé Emile, débardeur  
*Dorchester*  
 37 Boulanger Joseph, emp. C. P. R.  
 41 Boucher Bruno, emp. magasin  
 43 Gagnon Joseph, mécanicien p  
 Gignac Giles, emp. J.-T. Lambert  
 51 L'Heureux Charles, débardeur  
 Beaudoin Honoré, cord.-machiniste  
 L'Heureux Mme veuve Arthur  
 53 St-Hilaire Albert, cond. camion  
 55 Visien Elzéar, cordonnier  
 55½ Richard Félix, emp. C. P. R.  
 59 Genest Léopold, cond. d'auto  
 77 Roy Geo.-Emile, expéditeur  
 Legaré Albert, emp. de garage  
 85 Carrier J.-H., emp. C. N. R.

### Côté Nord—North Side

- Dorchester*  
 44-68 Deslauriers A., Ltée, contracteurs  
 généraux  
 66 National Breweries, Ltd, Depot Charles  
 Duchesnay, manager  
**LALIBERTÉ**, de 322, rue St-Vallier, à la  
 rivière St-Charles, quartier St-Roch.—  
 From 322 St. Vallier St. to River St.  
 Charles, St. Roch ward.  
 7 Paré Gaudias, entr. menuisier p  
 7½ Paré Lorenzo, comptable  
 9 Paré Armand, menuisier  
 9½ Bergeron Henri, voy. de commerce  
 11 Labonté Hilaire, journalier  
*Fleurie*  
 19 Rancour Napoléon, épicier & rés.  
 21 Labrecque Georges, cordonnier (r) p  
 Labrecque J.-A., emp. Citadels Brick  
 25 Lockwell Mme veuve Adrien p  
 Guay Louis, rentier  
 27 Noreau J.-Omer, emp. Livernois, Ltée  
 29 Marchand Jules, plombier  
 Lebel Joseph S., peintre  
 31 Dion Emile, étal de boucher  
*St-Hélène*  
 33 Pouliot Mme veuve Napoléon  
 37 Couture Mme veuve  
 Croteau Augustin, journalier  
 39 Ducnesne Edgar, marchand de four-  
 rures  
*St-Marquerte*  
 45 Belleau Alexandre-L., épicier  
*Des Fossés*  
 57 Turgeon Lorenzo, barbier  
 59 Gagnon Mme veuve André  
 Brousseau Jos Jos., emp. Marier &  
 TRremblay  
 Brlusseau Arthur, tail. vitres  
 61 Giguère Maurice, plombier  
 63 Laliberté J.-B., Ltée, fourrures  
*St-Joseph*  
 — Presbytère St-Roch  
*St-François*  
*Du Roi*  
 125 Lachance Mme veuve Olivier  
 Brousseau Albert, emp. Arsenal  
 125½ Bourbeau Jules, rep. J. Barsalou & C.  
 Blais Mme veuve Ludger  
 127 Bilodeau Ambroise, rentier p  
*Richardson*  
 133 Marier & Tremblay, entrepôt No 8  
*De la Reine*  
 141 Lessard Eugène, ing. stationnaire  
 147 Taillon Joseph A., emp. Dépt. Travaux  
 Publics  
 Morency Joseph, commis  
 151r Roy Edmond, journalier  
 153 Richard Mme veuve Emmanuel  
 155 Thomassin Jos., emp. Terreau & Racine  
 157 Bédard, Charles, cordonnier  
 159 Brochu Ulysse, emp. C.P.R.  
 161 Cauchon Jos.-Auguste, menuisier  
 163 Lebel Charles, journalier  
 165 Beaudry Alfred, ingénieur C.P.R. p  
 167 Tremblay Jean-Eug., plombier (rés)

- 167 Marcoux Wilfrid, journaliste  
 171 Dionne Chs P., mécanicien p  
 175 Faucher Jos., emp. Gauthier, Ltée  
 Marcoux David, commis  
 177-181 Chalifour O., Inc., marchands de  
 bois (bureaux)  
*Prince Edouard*

**Côté Est—East Side**

- 10r Wright Albert Geo., bourreur  
*Fleurie*  
 20 Mercier Ernest, emp. Douanes  
 22 Turgeon Maurice, sec. Unions Catho-  
 liques  
 Robitaille Roméo, emp. Brass. Boswell  
 24 Bélanger Edmond, entre-maçon  
 Dupuis Armand, emp. Com. Scolaire  
 30 Ferland Philéas, teinturier (rés.)  
 34 Larochelle J.-A. rentier  
 36-38 Tremblay Elisée, prop. de taverne  
 40 Marcoux Arthur, cond. taxi  
 42 44 Dussault Géd., épicerie  
*Ste-Marguerite*  
 46 Breton Alphonse, rentier p  
*Des Fossés*  
 58 Lebeuf & Houde, Ltée  
 matériaux de construction  
 62-70 Brunet W. & Cie, Ltée, Dépt. du  
 Gros.  
*St-Joseph*  
*St-François*  
 108 Savoie P.-B., cordonnier (boutique)  
 110 Turcotte Mme veuve E.  
 112 Sheild Alfred, journaliste  
 114 Lagueux J.-D., ent.-peintre (rés.)  
 116 Burrill John J., gentleman  
*Du Roi*  
 118 Drouin Adj., épicerie & rés.  
 120 Dupuis Lauréat, cordonnier (boutique)  
 122 Laffeur Jos., journaliste  
 124 Boutet Pierre, barbier  
 126 Bissonnette Fdgar, négociant en gros  
 agent Confiserie Robertson  
 128 Garneau Mme veuve Arthur  
 Côté Mme veuve Gérard  
 130 —  
 130½ Berthiaume R., restaurant  
*Richardson*  
 132 Filion Georges, épicier  
 140 Cloutier Charles, journaliste  
 142 Henderson Andrew, emp. Corporation  
 Loupret Chs, pompier  
*De la Reine*  
 144 Lafrance Rosario, épicier  
 Lafrance Milles Maria et Antoinette  
 150 Renaud Chs, journaliste  
 Jôbin Edmond, journaliste  
 154 Landry Octave, gardien  
 154½ Gauvin L.,  
 156 Beaubien Joseph, journaliste  
 158 Létourneau Georges-Émile, gérant Dept  
 chaussures, Paquet Ltée  
 160 Lavoie Mlles Emilia et Arminie  
 Lavoie Atharase, emp. C.P.R.  
 172 Morin Ludger, emp. J.-B. Renaud  
 Bellamey Mlle Eva  
 174 Belle-tête Roland, emp. C.P.R.

- 176 Belletête Pierre Alcime, ancien serre-  
 freins p  
 178 —  
 180 —  
 182 —

*Prince Edouard*  
 Chalifour O., Inc., entrepôt

**LAMONTAGNE AVENUE,** (See Avenue  
 Lamontagne)

**LANGEVIN,** de 223, rue de la Couronne, à  
 l'ouest, quartier St-Roch.—From 223  
 Crown St. to west, St. Roch ward.

- 7 Rock City Tobacco Co., entrepôt  
 13 Chrétien Joseph, charretier  
 17 Lemieux Arthur, emp. Roch City  
 21 Clusiau Jos., fils, emp. Rock City Tob.  
 23 Beaudoin J. D., détective (morale)  
 Blais Raoul, voyageur de commerce  
 25 Rock City Tobacco Co., entrepôt  
 27 Racine Joseph, jr, ouvrier en tabac  
 Drouin Mme veuve Séraphin  
 29 Barette Adjutor, journaliste  
 29½ r Chevrete Elizéar, cordonnier  
 31 Chouinard Donat, journaliste  
 Blouin Victor, contremaître Rock City  
 Tobacco

28 Vaillancourt William, charretier

**LANSDOWNE AVENUE,** (See Avenue  
 Lansdowne).

**LAPELTRIE,** de la rue Guyart, à la rivière  
 St-Charles, quartier St-Sauveur.—  
 From Guyart St. to River St. Charles,  
 St. Sauveur ward.

— Marquis dit Canac, manufacture de  
 colle (bureau)

**LAPLACE,** du Marché Finlay au Carré  
 Notre-Dame, quartier Champlain.—  
 From Finlay Market Place to Notre-  
 Dame Square, Champlain ward.

**Côté Est—East Side**

- Carrier Pierre, prop.  
 7 —

**Côté Ouest—West Side**

- 2-6 Martel S., épicier p

**LAPORTE,** de 12, rue Mont-Carmel, à 2,  
 Avenue St-Denis, quartier Champlain.—  
 From 12 Mont-Carmel St. to 2 St.  
 Denis Avenue, Champlain ward.

- 33 Paradis Philippe, hon. Sénateur, prési-  
 dent Asbestos Mfg Co., Ltd  
 35 Finnis C. M. de R., manager Bank of  
 Montreal, Upper Branch  
 Turner H. R., empl Ang. C. Pulp  
 37 Boswell (the) Misses  
 Dean Miss Elizabeth

- 2 Petrie Alex., snr, gentleman  
 Petrie Alex., jnr, of Alex. Petrie & Son  
 Reg'd  
 Petrie Gordon, emp. Royal Bank of  
 Canada  
 4 Boulanger Mme veuve Pierre p  
 Beaudry Louis, ingénieur civil  
 6 DesRosiers Henri, gérant général La  
 Cie B. Houde Ltée  
 8 Châteauview House, J. G. Blondin, prop  
 10 Scott Arthur E., insurance agent (r)  
 Scott Beoresford, insurance agent  
 Scott Geoffrey, emp. Bank of Montreal  
 12 —  
 14 Tessier Jules, honorable sénateur  
 16 Auger Aimé, de Belleau, Auger & Tur-  
 geon, Ltée  
*Avenue Ste-Genève*  
 18 Martineau Mme A. M.

LASALLE, de 15, rue Boisseau, à 18, rue  
 Napoléon, quartier St-Sauveur.—From  
 15 Boisseau St. to 18 Napoléon St.,  
 St. Sauveur ward.

#### Côté Est—East Side

- 1a Bourget F.-X., ancien entrep. pompes  
 funèbres  
 1 Fiset René, commis Bureau de Poste  
 Plamondon Georges, emp. garage muni-  
 cipal  
 Roy Jules, emp. Com. des Liqueurs  
 3 Bouchard Joseph, journalier

#### Côté Ouest—West Side

- 2 Langevin Uldéric, comptable  
 Verret Pierre, boulanger  
 4 Bélanger Enoch, journalier

LASARRE, de 303, 1re Avenue, à l'Avenue  
 Leclerc quartier Limoilou.—From 303  
 1st Avenue to Leclerc Avenue, Limoilou  
 ward.

#### Côté West—West Side

- 1 Goulet Florido, commis  
 19 Pagé Paul, instituteur  
 21 Soulard Jos., forgeron  
 Goulet Louis, calfat  
 Vileneuve Joseph, voy. de commerce  
 Poulin David, commis  
 23 Banville Louis, menuisier C. du Port  
 25 Fournier J., emp. des Postes  
 27 Mercier Chs J., rédacteur "Le Soleil" et  
 professeur  
 41 Dufort Adélar, tailleur de hardes  
 43 Blais Alfred, plombier  
 Blais René, agent d'assurances  
 45 Cantin Joseph, contremaître C.N.R.  
 47 Brousseau Jean, cond. d'auto  
 49 Cantin Napoléon, contremaître B. & B.  
 C. N. R.  
 51 Bégin Alphonse, brakeman C. P. R.  
 61 Ruel L.-z., contremaître menuisier  
 63 Couture Frank, cord.-machiniste  
 Couture Albert, commis  
 65 Dumas Paul, commis

- 67 Grenier Joseph, cordonnier  
 69 Marcoux Emile, barbier  
 Marcoux Geo., plâtrier  
 71 Poulin N. Fniléas, collecteur, H.-de-Ville  
 71½ Poitras Roméo, commis boucher  
 73 Fortin Daniel, emp. com. des Liqueurs  
 75 Gendron Hector, emp. C. P. R.  
 75½ Gravel Conrad, mécanicien d'auto  
 77 Noël J.-A., emp. Canadian Express  
 79 Dignard Joseph, emp. Cie Paquet  
 81 Dallaire J.-Almanzor, voy. de commerce  
 Cauchon Xavier, boucher  
 83 Gendron Arthur, épiciier (et rés)  
 85 Desjardins Ulysse, gard. de la paix  
 87 Bernier Joseph, ingénieur  
 89 Langlais Chs, menuisier  
 Langlais Joseph, menuisier  
 91 Therrien Jean, débardeur  
 93 Gagnon Omer, comptable

#### Côté Est—East Side

- 2 Naseworth W. Allen Geo., of Ang. Van.  
 Pulp  
 50 Lecours Jules, mécanicien de marine  
 52 Desjardins Geo. Art. voy. de commerce  
 54 Janvier Alphonse, pompier  
 56 Brunet Léo, cord.-machiniste  
 58 Gagnon Auguste O, emp. s. civil  
 62 Carrette Adélar boulanger  
 64 Chouinard Irenée, journalier  
 66 Filion Ls. Philippe, ent.-menuisier  
 Lacroix Wincelas, rentier  
 68 St-Hilaire Adjutor, emp. C. P. R.  
 70 Morency Mme veuve Charles Cléophas  
 Morency Mlle Edith, emp. de banque  
 Turcotte Mme Naz.-A.  
 72 Turgeon Ernest, emp. s. civil  
 74 Perreault Jules, constable C.P.R.  
 76 Tardif Ernest, tailleur de cuir  
 78 Godbout Herménégilde, menuisier  
 Godbout Herménégilde, menuisier  
 82 Bernier Louis, typographe  
 84 Huot Albert, emp C. N. R.  
 86 Favreau G. H., constable C.P.R.  
 88 Ouellette Jean-David, contremaître-ma-  
 chiniste

LATOURELLE, de 18, Côte Geneviève, à  
 l'Avenue de Salaberry, quartier St-  
 Jean-Baptiste.—From 18 St. Geneviève  
 Hill to De Salaberry Avenue, St. Jean-  
 Baptiste ward.

#### Côté Sud—South Side

- 1 Daigle Naz., salon de barbier  
 3 Petit Alfred, journalier  
 9 Gaulin Antoine, tailleur p  
 11 —  
 13 Gauvin Pamphile, plombier  
 15 Paradis Albert, charretier  
 17 Jolin Mlle Philomène p  
 19 Legaré Alexandre, étales  
*Ste-Marie*  
 19½ —  
 21 Michaud Mme veuve William  
 Moisan Hector, rentier  
 23 —

- 35 —  
 39 Drolet Alfred, charretier p  
 Laberge Alex., journalier  
 41 Rossano Michel, photographe  
 Boucher Henri, comptable  
 43 Paradis Paul, barbier  
 45 Walsh Mme veuve W. B.  
 Robitaille Alexandre, comptable  
 47 Frenette Eugène, confiseur p  
 Frenette Chs Eug., comptable Auditeur  
 49 Dinel Mme veuve Alfred  
 Auclair Ths., conducteur  
 53 Boutet Arthur, jardinier  
 Morin Mme veuve Ferd.  
 55 Fiset Albert, mécanicien  
*Ste-Claire*  
 63 Plamondon Omer, pressier  
 67 Racette Evariste, garde-moteur  
 67½ Racine Elie, typo  
 67¾ Dion Edouard, mécanicien  
 69 Emond Joseph, com. Bureau de Poste  
 69½ Plourde Wilfrid, peintre  
 71 Drolet Adélar, comptable  
 71½ Trudel Georges, voy. de commerce  
 73 Breton Elzéar, entrepreneur général  
 73½ Couture Wilfrid, cuisinier  
 75 Gosselin Lorenzo, emp. Emond & Côté  
 75½ Bruyère Alfred, ent.-plombier (rés.)  
 Bruyère Gérard, emp. C. P. R.  
 Bruyère Cyrille, anc. cordonnier  
 Bleau Victor, commis-épicié  
 Chartré Elzéar, commis  
 77 Gingras Georges, expéditeur  
 Jacob F.-X., rentier  
 79 Blondeau Armand, peintre  
 Nadeau C. O., ing. forestier  
 81 Dufour Charles, sergt-major-instr.  
 83 Charland Mme veuve Louis  
 Charland Henri, police provinciale  
 85 Dagenais Aristide, commis  
 Paquin Alphonse, mécanicien  
 85½ Vézina Arthur, commis  
 87 Dufour Thomas, rentier  
 Dufour Lorenzo, garde moteur  
 89 Juneau B. Arthur, rentier  
 Thibault Amable, commis  
 91 Paquet David, comptable  
 93 Fortier Mme veuve William  
 Fortier Gustave, commis  
 Walsh Joseph, barbier  
 95 Robitaille J.-O., commis  
*Délicny*  
 97 Auclair Mme veuve Ferdinand  
 Moisan Roch, menuisier  
 99 Auclair Ferdinand, jr, peintre  
 Breault, Hervé, tailleur  
 101 Anderson Edouard, pompier  
 Rochette Odina, messenger  
 101½ Drolet Joseph, tail. de cuir  
 105 Bilodeau J.-Albert, emp. Que Ry  
 105¼r Dion Mme veuve Elzéar p  
 107 Gagnon Elzéar, mouleur p  
 Gagnon Sylvio, journalier  
 109 Desrochers J.-Pte, cori.-marchand p  
 Desrochers G. E., comptable  
 Desrochers E., emp. Eug. :Leclerc Ltée  
 Brousseau J. Louis, chéniiste  
 111r Marticotte Joseph-Frs, journalier  
 113 Fiset Gaudias, journalier  
 115 Dolbec Adjutor, charretier p  
 Dolbec Chs-Henri, charretier  
 Dolbec Roland, charretier  
 117 Amyot Joseph, journalier  
 Amyot Mlle Emélie  
 119 Leclerc Siméon, chauffeur C.P.R.  
 119½ Pagé Mme veuve Joseph p  
 Faguy Mme Gaudias  
 Pagé Edouard, tonnelier  
 Pagé Emile, bijoutier  
 Loiseau Mme veuve Alfred  
 121 Letarte Gaudias, chauff. taxi  
 Letarte Napoléon, journalier  
 123 Vézina H., machiniste  
 125 Lemay L.-O., emp. Faguy Lépinay &  
 Fils.  
 Marois Joseph, charretier  
 127 Dorval Mlle Amanda p  
 Rochette Eugène, journalier  
 129 Martel Chs, Enr, déménagements  
 Arthur Lortie, prop.  
 137 Gingras Alfred, journalier  
*Sutherland*  
 143 Dubé Mme veuve Jean  
 Dubé Jean, commis  
 143 Fawnes George, fireman  
 143½ Gauvin Frank, presseur  
 Brown Alphonse, mécanicien  
 145 Côté Mme veuve François p  
 Laverdière Antonin, boucher  
 147 Gingras Gédéon, laitier p  
 149 Auger Eugène, charretier  
 Turgeon Emile, journalier  
 151 Gonthier R., Sergeant Inst.  
 Delisle Louis, journalier  
 151 Gingras Hildevert, charretier p  
 153 Dubois Georges, journalier  
 Morasse Antoine, tailleur  
 Gauvin Mme veuve Isidore  
 155 Joubert Alphonse, conducteur d'express  
 Joubert Philippe, jr, menuisier  
 155½ Joubert Philippe, sr, charretier  
 157 Marier Emile, plombier (r)  
 Jacques Jules, commis  
 159 Cadorette Alfred, charpentier  
 Roy Sylvio, emp. Faguy, Lépinay, Ltée  
 159½ Miller Ferdinand, emp. Trav. Publics  
 161 Robitaille Napoléon, forgeron  
 O'Reilly J., emp. Bell Tel. Co.  
 Kirouac Patrice, constable  
 165 Lepire J. Edmond, jnr., comptable  
 165½ Lepire Mme veuve Edmond  
 167 Thibault Joseph, garde-magasin  
 169 St-Pierre Mme veuve Joseph  
 St-Pierre Mlle Bernadette, prof. de mu  
 sique  
 St-Pierre Mlles Cécile et Maria  
 Olivier Joseph, ch. bouilloires  
 171 Gilbert Théodor, ancien laitier  
*Racine*  
 171½ Plamondon Melle A. M., restaurant  
 173 Plamondon Mme veuve Jean-Bte  
 Plamondon Jean-Bte, sollic. d'assurances  
 Plamondon Arthur, emp. C. des liqueurs

- 173 Forgues J.-D., menuisier  
 175 Turgeon M<sup>me</sup> veuve Damase  
 Turgeon Henri, commis  
 Turgeon Armand, sellier  
 Turgeon Andréas, ingénieur C. N. R.  
 Drolet Arthur, charretier  
 177 Beaudoin Jos., emp. Com. des Liqueurs  
 179 Amyot Hilaire, comptable  
 Dion Armand, emp. Lairetie Frontenac  
 181 Amyot Lucien, menuisier  
 Amyot Jean, menuisier p  
 Amyot René, menuisier  
 Amyot Omer, menuisier  
 183 Jobin Léo, emp. C.N.R.  
 183 Jobin Prosper, menuisier p  
 185 Jobin Roméo, tailleur  
 Bédard Jules, contremaitre J. M. Stobo  
 187 Dumontier Joseph, garde-magasin  
 187½ Robitaille Oscar, emp. Pesée publique  
 Robitaille Eugène, emp. La Voirie  
 189 Tessier Adélar, réparations de meubles  
 (boutique)  
 Lemieux Joseph, journalier  
 189½ Racette J. B., journalier  
 191 Tessier Adélar, ébéniste  
 Côté M<sup>me</sup> veuve Joseph  
 Côté Joseph, ébéniste  
 193 Rochette Alphonse, forgeron (r)  
 195 Rochette Odina, laitier p  
 Rochette Antonio, laitier  
 Rochette Jules, commis  
 197 Côté J.-B., menuisier  
 Côté Arthur, charretier

- 197½ —  
 197¾ Lavoie Léonce, machiniste  
 199 Tessier M<sup>de</sup> veuve Frédéric  
 Girard Ftienne, chauff. de taxi  
 Guilbault Adjutor, charretier  
 201 Laliberté Napoléon, garde-magasin p  
 Laliberté Delphis, commis-marchand  
 203 Laliberté Cyrille, boulanger  
 205 Turgeon Onésime, cond. d'auto  
 207 Miller Odilon, menuisier  
 Hébert Alphonse, plombier  
 Laverdière J.-A., charretier  
 209 Bleau Charles, voy. de commerce  
 Sylvain Elzéar, emp. Palais de Justice  
 211 Vézina Honoré, tailleur en cuir p  
 Robitaille Joseph,

#### Marchand

- 213 Couture William, sergent  
 Cusson Albert, mécanicien  
 215 Giroux Roméo, peintre  
 217 Boisseau Willie, voy. de commerce  
 Dumont Gérard, chauff. d'auto  
 219 Simoneau M<sup>me</sup> veuve E.-S., m. de pen-  
 sion  
 Huot Lucien, cond. Que. Ry  
 Goulet Ls-Pail., cond. Que. Ry  
 Sansc. agrin J.-E., cond. Que. Ry  
 Demers Raymond, cond. Que. Ry  
 221 Rancour Nap., cond. Que. Ry  
 221½ Demers Louis, cond. d'express  
 223 Drolet Horace E., emp. C. N. R.  
 225 Genois Omer, cond. de taxi  
 Isabelle cond. d'auto  
 227 Poitras Eugène, charretier

- 229 —  
 229½ Côté Joseph-M., emp. C. de Poste  
 Côté Jules, emp. W. Crunet  
 231 Petit Henri, mécanicien  
 233 Morissette C. E., Ltée, cour à bois  
 235½-237 Portugais Jules, maître-boulangier  
 239 Portugais Jules, boulanger (rés.)  
 Baribeault Jules, journalier

#### Côté Nord—North Side

- 2 Thibaudeau I.-P., épicier  
 2¼ Thibaudeau I.-P., rés.  
 Lamarre Laurent, typographe  
 2½ Villeneuve M<sup>lle</sup> Bernadette  
 Dulac J.-I., sec.-trés., Quebec Motor  
 Sales  
 4 Jobin Albert, boucher (étal)  
 6 Gagnon M<sup>me</sup> veuve Louis  
 Allard Léopold,  
 Béland M<sup>me</sup> J.-H.  
 8 Béland J.-H., emp. Arsenal  
 Robitaille  
 10 —  
 12 Lemay M<sup>me</sup> veuve Ovila  
 14 Gauvin Odina, boucher  
 16 Roy J.-A., agt d'assurances  
 Chrétien Alfred, journalier  
 Hamel Albert, emp. pharm. Couture  
 18 Dion Joseph-Ls, waiter  
 20 Patry Léonidas, jardinier  
 Bernard M<sup>me</sup> veuve Samuel  
 Jobin Maurice, boucher  
 20 Larose Aurélien, peintre  
 22 Callard Alphonse, mécanicien  
 Gauvin Emile, barbier  
 22a Jobin Albert, boucher (rés.)  
 Ste-Marie  
 24-28 Trottier Georges, jr, épicier  
 26 Blais François, emp. J.-B. Laliberté  
 28½ Brousseau Nap., peintre  
 30 Marois Ovila, cond. d'auto  
 30½ Rochette Frs, emp. élévateur à grains  
 32 Charest J.-A., agent de "l'Événement"  
 32½ Falardeau Arthur, épicier (r)  
 34 Couture Odilon, plombier  
 34½ Giroux Alfred, ent.-peintre (r)  
 36 Tremblay M<sup>me</sup> veuve Chs  
 Gravel Thomas, rentier  
 Dubé Georges, mécanicien  
 36¼ Champagne Joseph, militaire  
 36½ Latulippe Albert, plombier p  
 38 Godin Léon, ancien typographe p  
 40 Guilmet Elzéar, électricien  
 42 Clouet Napoléon, journalier  
 Ford Adélar, peintre  
 44 Richard Léonidas, emp. B. du shérif  
 44a Trudel Ls-Auguste, portier P. de justice  
 Richard Wil., commis  
 46 Martel Joseph, barbier p  
 46½ Berthiaume Antonio, emp. Dept. de  
 L'Intérieur, B. de Poste  
 48 Fecteau Joseph, contremaitre  
 Paré M<sup>lle</sup> Blanche  
 50 Barbeau L.-P.-P.  
 56 Martel Henri, plombier  
 58 Bernier Joseph, mécanicien

- 60 Egan Ernest, emp. Dom. Arsenal  
Egan J. A., Gérant district Continental  
Life Ins. Co.
- 62 Dussault F.-X. Comptable  
*Ste-Claire*
- 62a Bédard Joseph, menuisier
- 62b Darveau Arthur, commis
- 62c Martin Berchmans, e.p. B. de Collec-  
tion de la Cité
- 62d Blondeau Camille, menuisier
- 64 Vézina Edmond, menuisier  
Dessaint Frs., ent.-menuisier
- 64½ LeGourriec Pierre, charpentier
- 66 Gauvin Alfred, journalier
- 68 —
- 68½ Morency Henry, march de fourrure  
(rés.)
- 70 Gingras Paul-Emile, commis
- 72 Plante Mme veuve Jean-Baptiste  
Darveau Mme veuve Charles  
Darveau Jean-Chs, E.E.M.  
Darveau Wilfrid, comptable  
Darveau Victor, emp. Can. SS. Line
- 72½ Leclerc Rosaire, emp. Dept. Trav Pub
- 74 Laferrière Hildéric, charretier
- 76 Delisle Edgar, rep. Beatty Bros  
Bigaouette Adélar, emp. Dom. Arsen. p  
Laliberté Mme veuve H. L.  
Poitras Elzéar, menuisier
- 76½ Matte Joseph-Octave, comptable
- 78 Noreau Alfred, charretier p  
Emond Paul, charretier  
Tardif Mme veuve François  
Turgeon Gaston, sténo  
Talbot Napoléon, journalier
- 80 Côté Léonidas, charretier
- 82 Marier Albert, peintre  
Marier Edouard, tailleur de cuir  
Caron Mme veuve Marcel, garde-malade
- 84 Bilodeau Lionel, emp. C. P. R.  
Côté Joseph, tailleur en cuir
- 86 Chabot Joseph, emp. C. P. R.
- 88 Laliberté Albert, messenger au Parlement  
Jacques Emile, chauffeur
- 90 Caron L. E., charretier  
Guay Mme veuve Elzéar  
Guay Mlle A.  
Picard Mlles Alma et Adine, modistes
- 92 Rochette Jules, épicier (r)  
Papillon Mme veuve Isidore
- 94 Chabot Mme veuve J. A.  
*Diligny*
- §6 Blouin Emile, contremaître boulanger
- 96½ Trudel Arthur, tailleur de cuir
- 102 Robitaille Omer, épicier (r) p
- 104 Robitaille Joseph, orfèvre
- 106 Martel Emilien, cordonnier p  
Martel Paul-Henri, emp. Larue & Tru-  
del
- 108 Drolet Mme veuve Augustin  
Chevalier Omer, plâtrier
- 110 Côté Arthur, typographe p  
Trudel Paul, pressier
- 112 Auclair Narcisse, peintre  
Julien Edgar, jnr, plombier
- 114 Desroches Moïse, barbier  
Cantin Mme veuve Alfred
- 114 Cantin Oscar, facteur  
Cantin Maurice, commis de banque
- 116 Juneau Mme veuve Victor  
Rochette Ernest, gard. de nuit Pt.  
Gagné Ernest, pompier
- 118 Gingras P.-E., emp. La Galvanoplastie  
Gingras Mlle Elmina p
- 120 Dolbec Joseph, gardien  
Thériault Ed., barbier
- 122 Paradis Maurice, soll. d'assurances  
Paradis Joseph, soll. d'assurances
- 124 Brousseau Léger, cond. Que. Ry
- 126 Buteau Flie, pompier  
Prémont François,
- 128 Thibault Omer, sergent  
Blouin Paul, boulanger
- 130 Delisle Arthur, gardien de prison  
Delisle Eudore, emp. Price Bros.
- 130½ Fortier Rodolphe, emp. B. Houde Cie
- 132 Robitaille Abraham, peintre  
Côté Emile, commis  
Côté J.-Bte, peintre
- 134 Desrochers Albert, insp. de locomotives  
Desrochers Irénée, chauff. C. P. R.
- 136 Jacques Léonce, gérant Trust Général  
du Canada  
*Sutherland*
- 140 Poulin Adjutor, jr, plâtrier
- 142 Racine Jules, relieur
- 144 —
- 144½ Matte Joseph-P., emp. C. N. R.  
Langlois Eugène, pompier
- 146 Pepin Mlle Blanche, modiste  
Miller Gérard, comptable  
Fleury Aimé, emp. au Séminaire
- 148 Dupuis J.-D., emp. L'Fvénement
- 148½ Renaud François-O., plombier  
Patry L.-H., insp. Que. Power
- 150 Bonenfant Mme veuve David
- 152 Bonenfant Rosario, emp. T.-D. Dubuc
- 154 Plante Odina, comptable
- 156 Asselin Avelin, plombier
- 158 Darveau Alphonse, menuisier  
Darveau Eudore, facteur  
Frenette Elzéar, ferblantier  
Frenette Roméo, mécanicien  
Frenette Arthur, étudiant
- 160 Germain Pierre, jnr, peintre  
Poulin Toussaint, tailleur de cuir
- 160½ Boucher Narcisse, emp. s. civil
- 162 Watters Dr G. de B.
- 164 Houde Mme veuve Adjutor  
Houde Lucien, plombier  
Houde Lauréat, plombier  
Houde Emilien, plombier  
Marier Zénophile, agent d'assurances  
Marier Zénophile
- 166 —
- 166½ Paquet Adrien, électricien  
Martel Pierre, emp. Imp. Laundry
- 168 Voyer Elzéar, commis chaussures
- 170 Couture J.-P.-A., vendeur d'autos  
Deblois Onésime, messenger Parlement
- 170 Massicotte George, emp. Dept. Voirie
- 172 Morissette & Frère, épiciers  
*Racine*
- 176 Mercier Lucien, plombier-électricien

- 178 Gagnon Mme veuve Eugène  
Gagnon Joseph, journaliste
- 182-184 Jobin C., Ltée, entrepreneurs-généralistes. La Construction Moderne Ltée
- 186 Jobin Ernest, de La Cie de Marbre et de Pierre de Québec, Ltée
- 188 Marois Albert, latteur
- 190 Angers Henri, sculpteur (r) p  
Angers Albert, comptable  
Angers Alexandre, comptable  
Angers Cyrille, typographe
- 192 Savary Edouard, empl. Com. Liqueurs
- 194 Angers Henri, sculpteur (atelier)
- 196 McKibbin Paul, barbier
- 198 Routhier Geo.-Henri, marbrier
- 198½ Boucher Arthur, voy. de commerce
- 200 Careau Arthur, com.-marchand
- 200¾ Poulin Mme veuve Adjutor  
Contant Léopold, artiste-peintre
- 202 Gauvin Alexandre, tailleur (r) p
- 204 Frenette Louis, maçon
- 206 Paradis Ferdinand, Alfred, couvreur  
Paradis Alfred, couvreur
- 206½ Alain Wilfrid, couvreur
- 208 Baker Francis, anc.-boucher
- 210 Laverdière Stanislas, menuisier  
Richard Mme J.-P.-A.  
Richard Geo.-Henri, gér. Jos. Côté No.  
Richard Paul-Eug., emp. Banque Royal
- 212 Duplain Alexandre, asst. road master  
Q. Ry. Mont'cy Div. p
- 212½ Côté Alphonse, pompier
- 212¾ Rochon Edgar, gardien de nuit
- 214 Vidossevich T. J. B., commis
- 216 Garneau Mlles Délia et Philomène
- 218 Bergeron Joseph, mécanicien
- 218½ Loranger Mme veuve Alfred p
- 220 Turcotte Mme veuve Joseph  
Turcotte Paul, emp. de douane
- 220½ Bussièrre Joseph, facteur  
Bussièrre Emile, vitrier  
Bussièrre Lucien, électricien
- 220¾ Trudel Donat, barbier  
Cadot Mlle Jeannette
- 222 Jobin J.-Bte, tailleur de corsets  
*Marchand*
- 224 Gaulin J.-A., maître-tailleur
- 224½ Bélanger Edwin, professeur de violon
- 226 Lortie Adrien, chauff. de camion
- 228 Drolet Herbert, mécanicien
- 228½ Proulx Eugène, peintre  
Proulx Mlle Anne-Marie  
Boucher Mlle Albertine
- 230 Girard Célestin, journaliste  
Miller Lucien, tailleur de cuir
- 232-236 Morissette Ltée, C.-Emile, ent.-menuisiers p
- 238 Turcotte Lucien, journaliste
- 238½ Beaulieu Emile, garde-moteur Q. Ry
- 238¾-240½ Masselotte E. Vital, peintre d'enseignes
- 240 Hayfield Alfred, menuisier
- 242 Paré Cléophas, menuisier  
Paré Ls-And., emp. Livernois
- 242½ Robitaille Adolphe, jnr, gardien  
Robitaille Roméo, plombier

- 242¾ Drolet Ulric, journaliste
- 244 Bergeron Mme veuve Henri  
Bergeron Joseph, journaliste  
Bergeron Edm., journaliste
- 246 Paquet Augustin, jardinier  
Paquet Edgar, peintre
- 246½ Rhéaume Joseph, journaliste
- 248 Bergeron Mme veuve Thomas
- 250 Bergeron Alph.,  
Girard Euclide, gérant taverne
- 252 Côté Joseph, emp. Com. des Liqueurs
- 266½ Lortie Adrien, chauffeur

**LAURENTIDE AVENUE**—de Fraser, entre l'Avenue Mrurray et l'Avenue des Braves, à 106 Chemin St-Louis, Quartier Montcalm. From Fraser, between Murray Ave and Avenue des Braves, to 106 St. Louis Road, Montcalm Ward.

- 5 Marchand Joseph, architecte
- 7 Van Borren Major L., emp. bureau du Revenu
- 9 Paradis Rédempti, imprimeur du roi
- 11 Matte Edouard-B., gérant P.-A. Alain  
Matte O.-Ed., rep. Gregg & Co.
- 13 Goddu Chs, télégraphiste
- 15 Roy Lucien, comptable
- 17 Roy Paul-E., cond. de malle
- 19 Auclair Lauréat, barbier (rés.)
- 21 Talbot Henri, emp. Terres & Forêts
- 23 Lachapelle Ernest, emp. s. civil
- 25 Demers Alfred, gérant Brass. Boswell
- 27 Lord J., travelling Auditor
- 29 Cherry Alexander, waiter
- 31 McWilliams David, mgr C.N.R. Tel. Co
- 33 West J. E., chief oper. C.N.R. Tel.
- 35 Wilson J.-M., chief telegraph operator
- 37 Vézina T. D., voy. de commerce
- 41 Brown Joseph A., com. traveller
- 43 Bruneau Ernest, voy. de commerce
- 45 Germain J.-Bte, voy. de commerce
- 47 King Thomas J. F., civil engineer
- 49 Boisvert Chs. H., ingénieur civil
- 51 Picard Henri, de Picard Furs Co.
- 53 DuPont J.-H., emp. de la Cité
- 55 Appts Laurentide  
55 Rinfret Charles, médecin  
Morency  
Andrews T. H., of F. H. Andrews & Son  
Tardivel Phil., comptable Trav. Militaires  
Fea James, mech. engineer;  
Roberge Edgar, emp. Que. Power
- 69 Parker M. A., emp. Ang. Can. Pulp  
Gauvin Ludger, chef de bureau Gauvreau & Beaudry  
Gauvreau Ant., conducteur C. N. R.  
Patry Roméo, voy. commerce  
Lapierre Clarence-E., gérant Kresge Co  
Marnell John F., rep. Can. Fairbanks Morse Co.
- 75 Couture J. B., insp. d'assurances  
Clint Charles E., secretary Royal Trust  
McCartney C. Colin, emp. Chat. Fronrenac  
Johnstone N. A., mgr Sun Ray Néon

- 75 Vallière Philippe, comptable  
 87 Terreau Alfred, sec.-trés., Terreau & Racine  
 87 Gauvin Raymond, emp. Com. des Accidents du Travail  
 Malouin Georges-Auguste, emp. Zicat Ltée  
 89 Huot P.-H., auditeur Angl Can. Pulp Faessler Carl, chimist  
 91 Plante J.-A., sec. Sun Life Ins Co.  
 93 Champoux Paul, marchand de bois  
 95 Bouchard Léonidas, marchand de nouveautés  
 Bouchard Léo, major  
 97 Huot Clifford, agt de manufacturiers et prop. Maurice Tobacco chop  
 99 Morin Arthur, insp. d'assurances  
 Cimon Langevin, caricaturiste "le Journal"  
 101 Bignell H. V., civil engineer  
 103 Laurie A. D., clerk  
 153 Roberge Emile, emp. Com. des Liqueurs  
 Lavallée Albert, négociant  
 Fortin Mme veuve Napoléon
- LAVAIL**, de 8, rue Hébert, à la rue Ste-Monique, quartier Champlain.—From 8 Hébert St. to St. Monique St., Champlain ward.
- 9 Godbout Adéard, commis  
 Taché A.-M., dessinateur au Parlement  
 11 Gosselin Edouard, tailleur
- 
- 4 —  
 6 Elkins F. W., U. S. Custom H. Inspector  
 8 Walsh James, laborer  
 Duffy Mrs widow O. F.  
 10 Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland p  
 10 1/2 Kuhring M. James, Capt.  
 McRobie Miss I. M.  
 12 Seto Fong, of Grand Garden Café (rés.)  
 14 Vallée Alexandre, comptable  
 14 1/2 Fortin Eug., capt., asst-maitre du Port de Québec  
 16 Appartements Lavail  
 1 Germain Victor, emp. s. civil  
 Germain Stanislas, avocat de Demers, Demers, Pratte & Germain  
 2 —  
 3 Huot Gérard, commis  
 4 Smith Mrs A., of Smeaton & Co.  
 5 Boulanger Mme veuve P.-F.  
 20 Garage Pettigrew (privé)  
 22 Dionne Mastai, voy. de commerce  
 Lessard Oscar, sec. conseil d'agriculture  
 Lessard Richard, médecin  
 Dionne Mastai, emp. s. civil  
 24 Lafrance Mme veuve Ambroise  
 Lafrance Léopold, commis  
 26 Canadian Loan & Collection Reg'd,  
 Emile M. Dombrowski, prop.
- LAVIGUEUR**, de 12, rue Robitaille, à l'avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From 12 Robitaille St. to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.
- 1 Cloutier Léon, journalier
- 3 Drolet Omer, fils' sacristain  
 Bertrand Sylva, emp. Le Soleil  
 5 Trottier Georges, snr, anc. plâtrier  
 7 Trottier Antonio, emp. civique  
 7 1/2 Loiseau Antoine, chauffeur  
 9 Robitaille Eugène, homme de livraison  
 Bonneau Alphondor, emp. Cie Paquet  
 11 Mabeux Henri, journalier  
 15 Gouge Pierre-Louis, collecteur  
 Gouge Napoléon, emp. Comm. des liq.  
 Darveau Joseph, commis  
*Ste-Marie*  
 19 Lecom-te Arthur journalier  
 Lecompte Alphonse, vitrier  
 Doré Joseph, journalier  
 19 1/2 Gauthier J.-Arthur, machiniste  
 Renaud J. Azarie, commis  
 21 Gingras Joseph, journalier  
 Morin Ls Phil., agent  
 23 Chiquette Rosario, plombier  
 33 Bédard Napoléon, journalier  
 Verreault Edouard, commis  
 37 Chayer Armand, peintre  
 37 1/2 Dorion Patrice, menuisier  
 39 Martel Omer, gardien de la paix  
 Dompierre Alfred, cord.-monteur  
 41 Thomassin, Joseph, charretier  
 Perrault Gaston, chauff. taxi privé  
 43 Gravel Thomas, emp. Corporation  
 43 1/2 Bilodeau Gérard, barbier  
 Gauvin Alb., de l'Ecole des Beaux-Arts  
 45 Bernard Florand, menuisier  
 Fontaine Téléphore, c. d'expresse  
 47r Trudel Léonidas, boulanger  
 49r Villeneuve Mme Lucien  
 49 1/2 Bouffard J.-B., peintre  
 51 Guilmette Aimé, détective  
*Ste-Claire*  
 51 1/2 Sévigny René, emp. Com. des liqueurs  
 Bouffard Gérard, charretier  
 53 Bérubé Mme veuve Joseph  
 Bérubé Joseph, journalier  
 Huot Mme veuve Jean-Bte  
 55 Milhomme We., constable  
 55 1/2 Martin Paul, journalier  
 59 Girard Ulysse, emp. Que. Ry.  
 57 Bouffard Ovide, sergent de police  
 59 Guimond Ulysse, emp. Quebec Ry  
 61 Fleury Mme veuve Ls  
 Lambert Léon, comptable  
 63 Marois Mme veuve Joseph  
 65 Côté Adjutor, barbier p  
 Lacasse Victor, ancien-épiciier  
 67 Vézina Amedé, mécanicien  
 Cauchon Mme veuve Pierre  
 67 1/2 Bertrand Eugène, teneur de livres  
 69 East Mme veuve Philéas  
 71 Bertrand Toussaint, mécanicien  
 Lalonde Jean-Bte, checker C. N. R.  
 75 —  
 81 Farnell W., ch. de taxi  
 Laveau Charles, boulanger  
 83 Dufresne David, journalier  
 Gagnon Lucien, emp. Dominion Arsenal  
 83 1/2 Dumont Mme veuve Alfred  
 85 Giguère Napoléon, emp. Com. du Hâv.  
*Deligny*

- 89 Saindon Girard, commis  
 91 Morency J. A., barbier  
 93 Plamondon Mm: veuve Eugène  
 Picher Honoré, tail. pierre  
 Langlois Albert, commis  
 Plamondon Achile, emp. Dept. du Se-  
 crétaire Prov.  
 Vignault Claude, emp Dept. Marine  
 95 Bilodeau Hector, chauffeur  
 Morissette Mme veuve Alfred  
 Molloy Joseph, ship laborer  
 Pérusse Anatole, journalier  
 Déry Alexandre, emp. Jos. Déry  
 Grenon Alexandre, emp. "Le Soleil"  
 Grenon Almanzor, emp. Arsenal  
 Bertrand Mme veuve Adélar  
 99 Ouellet Mlles, institutrices  
 Ouellet Mme veuve T.  
 101 Guérard Mme veuve  
 Robitaille Mme Georges  
 103 Drolet Chs, emp. Naz. Fortier  
 Beaupré Wilfrid, sellier  
 Poulin J. Lauréat, journalier  
 105 Fiset O.-J., comptable dépt de la Police  
 105½ Langis Hector, emp. Corporation  
 107 Gravel Alfred, jnr, journalier  
 Simard Médéric, journalier  
*Sutherland*  
 111 Blouin Léopold, mécanicien  
 113 Cantin Mme veuve Adélar  
 119 Coulombe Joseph, gérant Bélanger &  
 Bolduc, Ltée  
 121 Lebel Napoléon, cord.-monteur  
 123 Laverdière Joseph, emp. Dépt. Proc.  
 Général  
 125 Richard Geo., jnr, tail. fourrures  
 127 Giroux Napcléon, jr, cordonnier  
 127½ Girard Joseph, sr, charretier  
 Marois Mme veuve Joseph  
 129 Giroux Mlle Mélina  
 r Masson Francis, facteur  
 131 Plamondon Emile, chauff. taxi  
*Racine*  
 167-167½ Dion J. Edgar, voy. de commerce  
 167 Dion J. Edgar, voy. de commerce  
 167½ Bauth Reginald, militaire  
 Dolbec Chs-Henri, charretier  
 171 Samson Abias, cordonnier-machiniste  
 Samson Odilon, corroyeur p  
 173 Leclerc Mme veuve Joseph p  
 Marois Rosaire, cord.-monteur  
 173½ Cloutier Anthyme, charretier  
 Cloutier Ferdinand, journalier  
 175 Leclerc Paul-C., emp. des Postes  
 177 Renaud Henri, emp. Corp.  
 179 Genoix Elie, jr, tailleur  
 181 Dubuc Mme veuve Augustin  
 183 Larose Adélar, chef de rayons La Cie  
 Paquet, Ltée p  
 185 Gingras Lauréat, menuisier  
 185¼ Thibault Edgar, plombier  
 185½ Nadeau Roch, cond. Quebec Ry  
 187 Gariépy Narc.-Edgar, emp. Dépt. du  
 Revenu Provincial  
 189 Rochette Auguste, gardien de la paix  
 Giroux Lauréat, com. quincaillier  
 Soulard Jules, plombier

- 193 Boissy Aldenis, plombier  
 195 Boissy Mme veuve Eugène  
 197 Boissy Antonio, journalier  
 199 Bouchard Joseph, emp. J. E. Rouillard  
 201 Gagné Joseph, expéditeur  
 203 Gingras Edmond, menuisier p  
*Marchand*  
 203½ Blais Jean-Bte, journalier  
 205 Milaire Elzéar, cordonnier  
 205½ Trudel Albert, tailleur en fourrures  
 207 Raymond J.-Bte ingénieur  
 209 Huot Antonio, peintre  
 211 Jobin Emile, menuisier  
 213 Cantin Mme Eudore  
 Miller Mlle Joséphine

### Coté Nord—North Side

- 2 Drolet Mme veuve Omer  
 6 Barras Gérard, peintre  
 Drolet Maurice, expéditeur  
 Drolet Laurier, encadreur  
 Drolet Ph. Henri, pressier  
 6½ Lachance Gaudias, mécanicien-den-  
 tiste  
 6 » Langlois Ernest, journalier  
 8 Pépin Alexandre, chauff. d'auto  
 8½ Racine Mme veuve Elzéar  
 10 —  
 10½ —  
 12 Bourassa John, chauffeur C. W. Lindsay  
 14 Caron Léon, soll. d'assurances  
*Ste-Marie*  
 20 Thibault Arthur, modeleur  
 22 Thibault Cyrille, monteur  
 22½ Thibault Mlles Alice et Eva  
 24 Bouchard Mme veuve Honoré  
 Gagnon Mlle Alice  
 26 Keough John, laborer  
 28 Trottier Emile, plâtrier  
 30 Boivin Louis, tailleur de cuir  
 Walsh Patrick, laborer  
 32 Bourret Lorenzo, cond. d'express  
 34 Dionne Philippe, menuisier  
 34½ Tremblay Joseph, plombier  
 36 Gravel Georges, menuisier  
 Larose Roméo, mécanicien  
 Dugal Almanzor, emp. Corporation  
 38 Patry Odilon, cordonnier  
 40 Gravel Théodore, sr. électricien  
 42 Côté Ferdinand, emp. Greffe Cour Sup.  
 44 Poitras Henri, plombier  
 44½ Poitras Arthur, charretier p  
 Bouret Onésime, contremaitre  
*Ste-Claire*  
 54-56 Papillon J.-Moïse, barbier et perru-  
 quier  
 Bérubé Emile, emp. Dom. Arsenal  
 58 Desroches Roméo, couturier  
 Galibois Joseph, anc. gar. de nuit  
 60 Martel Arthur, messenger Can. Expres  
 60½ Robitaille F.-X., peintre-décorateur  
 62 Vézina R., peintre  
 62½ Labrecque Ulric, charretier  
 Lessard Mme veuve Onésime p  
 64 —  
 66 Langlois Mme veuve Ernestine  
 68 Cormier Ariste, journalier

- 70 Cantin Edmond, jr, mécanicien  
Robitaille Alphonse, barbier r)
- 72 Côté Omer, emp. Corp.  
Moisan Mme E
- 74 Moisan J. E., menuisier  
Côté, Omer, dond. d'expresse
- 76 Lavoie Alexandre, emp. Terres & Forêts
- 78 Turcotte Joseph, asst.-c. ma tre Heth-  
rington
- 78½ Noël Dorilas, mécanicien
- 80 Giroux Mlle Delphine p
- 82 Martin Louis, cond. Que Ry.
- 86 Chartrain Hector, épiciier (r) p  
Lapointe Joseph, emp. John Ritchie  
St-Pierre Antoine, chauff. d'auto
- 84 —  
84 » —  
84½ —
- 88 Blais Jphn, homme de livraison  
Despatis J.-Emile, gérant I.-P. Déry
- 88½ Laperrière Roméo, barbier  
*Déligny*
- 90 Savard J. Bte, épiciier
- 92 Boutin Joseph, menuisier  
Boutin Lucien, emp. A.-E. Marois  
Savard J.-B., épiciier (rés.)
- 94 Boucher Joseph, presseur p  
Boucher J.-A. chiropodiste
- 96 Fradette J.-Bte, gard. de la paix
- 96½ Déry Sam, gardien de la paix
- 98 Sylvain Théophile, journalier  
Berthiaume Wilbrod, garçon de tables
- 100 Connolly James, const. Com. du Port
- 102 Fortin Gaudias, machiniste
- 102½ Giguère Arthur, journalier
- 104 Gagné Gérard, cond. de camion  
Bolduc L., emp. La Voirie  
Gettey , journalier
- 106 Moisan Jean Louis, plombier p  
Moisan Louis, menuisier  
Duquet Joseph, mécanicien
- 110 Laroche Mme veuve Joseph  
Kirouac J.-A. emp. Com. Liqueurs  
Parent Alex, journalier
- 112 Fleury Louis, mécanicien  
*Côte Badelard*
- 118 Morency Joseph, sr, plâtrier
- 118½ Renaud Alphonse, cond. d'auto
- 120 Martel Emile, charretier  
Blondeau Adrien, peintre  
*Sutherland*
- 122 Martel Albert, peintre  
Pagé Herménégilde, expéditeur
- 124 Blais Mme veuve David
- 126-126½ Gastonguay Joseph, gantier
- 128 Lacasse Edouard, cuisinier
- 128½ Auger Armand, menuisier
- 130 Goulet Edouard, emp. Cie B. Houde
- 132 Couture Joseph, cordonnier
- 132½ Dufresne Albini, mécanicien
- 134 Fleury Adélar, menuisier  
Fleury Ernest, emp. Garage
- 136 Coulombe Maurice, menuisier  
Lamonde W., ouvrier en fourrures
- 136a Coulombe E.-D., barbier  
*Racine*

— La Tour

LAVIOLETTE, de 716, rue St-Vallier, à  
465, rue St-François, quartier St-Sau-  
veur.—From 716 St. Vallier St. to 465  
St. François St., St. Sauveur ward.

**Côté Ouest—West Side***St-Valier*

5 Bédard J. Arthur, épiciier (r) p

*D'Argenson*

31 Plante Antoine, charretier

33 Drouin Joseph, journalier

41 Dompierre Joseph, contremaitre

43 Malouin Alphonse, voy. de commerce

51 Parent Villemon, jnr, maçon

53 Racicot Ovia, prop. de garage (rés.)

53 Pouliot J.-Chs, menuisier, (boutique)

**Côté Est—East Side***D'Argenson*

30 Gravel Jules, menuisier

40 Jobin William, journalier

Lamontagne Alfred, journalier

42 Paradis Joseph, emp. Com. du Port

LEBOUTHILLIER, de 1283, rue St-Vallier,  
au sud, quartier St-Sauveur.—From  
1283 St. Vallier St. to south, St. Sau-  
veur ward.

11 Bédard Alphonse, journalier

Milhomme Mme Odilon

4 Fortin Mme veuve Isaie p

LEJEUNE, du ruisseau St-Michel à la ri-  
vière Lairet, quartier Limoilou.—From  
Ruisseau St-Michel to River Lairet, Li-  
moilou ward.

**Côté Nord—North Side**

5 Métivier Aurèle, typographe

7 Cauchon Edouard, menuisier

9 Lachance Gérard, cordonnier

13 Guay Charles, menuisier

15 Gauthier Joseph, journalier

Gauthier Johnny, journalier

**Côté Sud—South Side***Lemesurier Avenue*

2 Simard Edmond, journalier

LEONARD, de 230, rue Prince-Edouard, à  
29, rue de Varennes, quartier St-Roch.—  
From 230 Prince Edward St. to 29 De-  
Varennes St., St. Roch ward.

7 Bélanger Philéas, menuisier

11 Bouchard Mme veuve Louis

13 Bilodeau Cléop., journalier

17 Boissonneault Ferd., cordonnier

*Lalemant*

28 Ampleman Edm., journalier

Tremblay Elzear, journalier

20 Proulx Pierre, journalier

*Traverse C.P.R.—Railway crossing*

**ETELLIER**, de 154, rue de la Reine, à 129 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 154 Queen St. to 129 Prince Edward St., St. Roch ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 17-19 Robitaille Charles, charron  
21 Jolicœur Jules, charretier  
Jolicœur Moïse, cordonnier  
Thibault Horace, journalier  
25r Lamontagne Eugène, journalier

**Côté Est—East Side**

- 4 Tremblay Albert, journalier  
6 Dumont Wilfrid, charretier  
Glode Frank, journalier  
8 Bardou Alphonse, emp. Usines St-Malo  
10 Richard Mme veuve A. p  
14 Bernier Philippe, emp. douane  
16 Cardinal Elzéar, journalier p  
16½ Michaud Alex., ch. de camion  
18 Blouin Cyrias, maître-boulangier (rés.)  
24 Côté Grégoire, emp. C.N.R. express  
Côté Hervé, emp. Comm. du Port  
28 Tanguay Joseph, clicheur p  
Gariépy Joseph, emp. "le Soleil"

**LEVIS**, de 200, rue de Mazonod, à rue Vaudreuil, quartier St-Sauveur.—From 200 de Mazonod St. to Vaudreuil St., St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 5 —  
7 Croteau Paul, charretier  
11 Parent Napoléon, plombier  
Grenier Alex., briqueteur  
Grenier Henri, emp. C.N.R.  
11a Grenier Mlle A.  
13 Fradette J. M., emp. Palais de Justice  
15 Gignac Octave, mécanicien  
17 Girard Joseph, journalier p  
19 Blais Alfred, tailleur de cuir

**Côté Nord—North Side**

- 8 Langlois Albert, boucher  
Fortier Philéas, menuisier p  
10 Houle Moïse, cord.-machiniste  
Leblanc Alp., emp. Elz. Fortier  
14 Paquet Mlle M.-Anna  
Lacroix Marcel, poseur de prélaris  
16 Hamel Mlles Marie-Louise, M.-A. et Alf.  
18 Drolet Dollard, gantier

**LEVIS AVENUE**, (See Avenue Lévis).

**LITTLE CHAMPLAIN**, de 56, Côte de Montagne, à la rue Champlain, quartier Champlain.—From 56 Mountain Hill to Champlain St., Champlain ward

**Côté Sud—South Side**

*Escalier Champlain—Champlain Stairs*  
*Sous-le-Fort*

- 25 Morin Ls-Philippe, plombier  
Morin Roch, plombier  
Jeffery Alfred, sergent de police

27 Galichand Esdras, débardeur

29 Moreau Alfred, débardeur  
Cayier Donat

37 —

39 Lemieux Jos.-E., Ltée, entrepôt  
*Stairs—Escalier*

69 Joynt Michael, laborer

71 Lamontagne Alphonse, journalier  
*Stairs—Escalier*

75 McCauley Edward, laborer

McCauley James, laborer  
Frezell W. J., checker C.P.R. (baggage dept)

77 Lamontagne Philippe, ouv. mécanicien

85 Murphy Michael T., emp. Q. Harbour C.

87 Burke Mrs. widow Joseph

89 Robitaille Edgar, relieur

Dillon Thomas, emp. Price Bros.

Roach Leonard, laborer

*Provision Lane*

91 Martel Mme veuve Gaudias

Desjardins J.-B. navigateur

Club des Marins Catholiques

93 Racette Georges, commis épicier

101 Lachance Joseph, chauffeur

**Côté Nord—North Side**

2 Masse Joseph, anc. m. de bois

4 Dubé Wilfrid, journalier

6 Roberge, Mme veuve Joseph

Plante Mlle Georgiana

8 Bourbonnais Joseph, télégraphiste

10 Brisson Louis, checker C.P.O.S.

Michaud H., navigateur

Beaudoin J.-A., commis

Gagnon Chs, commis

12 Fradette L., restaurant

14 Turgeon J. Odilon, marchand tailleur

Guay Mme veuve Napoléon

16 Quebec Passenger Elevator

18 Beaulieu Roméo, garde-moteur

24 Bergeron Mme veuve Adolphe

26 Wagner Edgar, fireman

28 Dickson Joseph, march. de charbon

Convey W., butcher

28½ Murphy William, laborer

32 Miller Mme veuve Alphonse

Cloutier Charles, débardeur

34 Rankin Alexander, ship laborer

36 Martin Mrs Fred

38 Watt James, laborer

Watt Sam Geo., butcher

Watt Henry, laborer

Watt Wm. M., laborer

40 Whitening Mrs. widow H.

48 Laplante André, commis de taverne

Laplante Mme veuve G.

50 Labadie Francis, journalier

52 Noël Joseph, débardeur

54-74 Lemieux Jos. E., Enr., entrepôt

76 O'Neil James, emp. Harbour Comm.

Gagné Emile, débardeur

78 Morin Marius, journalier

Blais Stanislas, navigateur

84-86 Lemieux Jos.-E., Ltée, entrepot No 7

90 Garage d'auto

- 94-96 Turcotte J. B. A., entrepot  
 98 Bernier Alphonse, ingénieur  
 Belleau Mme veuve Ludovic  
 102 Langelier Albert, journalier  
 104 Royer Alfred, journalier  
 106 Nolan Mrs John

LOCKWELL, de 8, rue Claire-Fontaine, à 5  
 Avenue de Salaberry, quartier St-Jean  
 Baptiste.—From 8 Claire-Fontaine St.  
 to 5 De Salaberry Avenue, St. Jean-  
 Baptiste ward.

#### Coté Sud—South Side

- Jeffrey Hale's Hospital, (engine buildg)  
*Turnbull Avenue*  
 79 Brennan Eddie, painter  
 81 Lainé Omer, emp. Cie Paquet Ltée  
 83 Drolet Mlle Délia  
 85 Lafleur Ern.-Oct., emp. B. Poste, Parle-  
 ment  
 87 Gingras Georges, voy. de commerce  
 89 Murphy John J., bookkeeper  
 91 Bergeron Albert, voy. de commerce  
 93 Garneau Ernest, rep. manufacturiers  
 95 Dempsey Mrs. widow Matthew  
 97 Brousseau J.-Albert, pâtissier  
 99 Laberge Mlles Cédulie et Ovilia  
 Jobin Mlle M.-Thérèse  
 99 ½ Ménard Ern., ing.-forestier  
 101 Blouin J.-M., emp. Dépt. Marine  
 103 Letarte François, gérant La Corp. de  
 Prêt de Québec  
 105 Lanctôt Jean, ingénieur civil  
 107 Bernier Maurice, journaliste à L'Évène-  
 ment  
 109 Morency Mme veuve J. T.  
 111 Tardif Alphonse, courtier en obligations  
 113 Huot A.-Léonce, asst-gérant, La Cie  
 Paquet, Ltée  
 115 Grondin L.-E., voy. de commerce  
 117 O'Connor Mrs widow Daniel  
 O'Connor Miss Mary  
 Coveny Dennis, Deputy Protonotary  
 Namerow M., maf. of men's clothing (r)  
 119 Alleyn Gel., emp. Bell Tel.  
 O'Connor Stephen, ins. agent  
 121 St-Laurent A., surt Com. des Liqueurs  
 123 Doyer L. Amédée, agent financier  
 125 Dauphin Montcalm, emp. Bell Teleph.  
 127 Kelley Rev. Canon A. R., M.A., Rural  
 Dean of Quebec asst-priest St. Mat-  
 thew's Church  
 129 Lebon Herman, dentiste (r)  
 131 Gilbert Oscar, Lt-Col. prop. Hôtel St-  
 Roch  
 137 Douglass Mrs Thomas D.  
 Douglass Miss E., R. N.  
 Pope Miss Louisa  
 Veasey Arthur, manager Royal Bank of  
 Canada, Place d'Armes Branch  
 Connor Gordon, emp. Ang. Can. Pulp  
 Nichol Miss Yvey  
 Cleland T., teacher  
 Locke B., civil engineer  
 — Parc  
*Avenue de Salaberry*

#### Côté nord—North side

- Claire Fontaine*  
 2 Mercier Ludger, négociant  
 2½ Lainé Nazaire, jardinier  
 4 Godfrey W. C., laborer  
 6 Griffin Peter, mechanic  
 Poitras Edouard, peintre  
 24 Chrétien Henri, journalier  
 26 Voyer Mme veuve Arthur  
 28 Boucher J.-Maurice, dessinateur  
 30 Lauzier Gaston, commis  
 Garneau Mme veuve Romuald  
 32 —  
 34 Andrews Ths W., gentleman  
 38 Brochu E. C., rentier, p  
 40 Bérubé Louis, emp. Parlement  
 42 Thomas Jean, prop. Institut Thomas  
 44 MacGibbon A. D., professor  
 46 Baillargeon Eudore, agent  
 48 Bernier Hughes, pharmacien (rés.)  
 50 Breton Edouard, charroyage général  
 Breton J.-P.-R., rep. Dennisted Co.  
 52 Richard René, ing.-Forestier  
 Richard Mme veuve P.  
 Richard Joseph P., ingénieur civil  
 Richard Jules, cuisinier  
 54 Bisson, J.-A., emf, Impôt du Revenu  
 56 Dubar Lucien, emp. Dépt. Voirie  
 58 Dugal J.-Léo, de Jos. E. Lemieux & Cie  
 60 Moisan Ludger-A., industriel  
 62 Genest J. A., gérant Dépt des Meubles  
 P. T. Legaré, Ltée  
 64 Côté Georges, emp. Dépt. Inst. Publique  
 66 Morand Joseph, détective  
 Morand Mlle M.-J., emp. Dépt. de la  
 voirie  
 68 Berrigan James, chief accountant arms  
 and ammunitions  
 70 Côté Mme veuve Joseph  
 72 Leblanc Bernard, ingénieur Jeffery Hale  
 74 Bureau J. E., emp. Impôt du Revenu  
 76 Bertrand T.-Arthur, commis-marchand  
 78 Masson Georges, sacristain p  
 Masson Lorenzo, étudiant  
*Turnbull Avenue*  
 80 Breton J. Ludovic, de Breton & Frère  
 82 McClish Charles, machinist  
 Lefebvre Mme veuve Louis  
 82½ Duggan Mrs widow Arthur  
 84 Ducasse J.-E., chef de département La  
 Cie Paquet  
 86 Bernier Arthur, emp. Dépt. Secrétariat  
 86½ McAneeny J.-D., telegraph operator  
 88 Côté Mlle Albertine  
 88½ Davidson Mrs widow Robert  
 Davidson Charles, emp. Legaré Auto  
 Davidson Lambert, électricien  
 90 Marquis G.-E., chef des Statistiques de  
 la Province de Québec  
 92 Pichette Mme veuve Elzéar  
 94 Leveillé Ls Ph., emp. Dépt. du Revenu  
 Bédard Lucien, commis  
 96 Lamarre Achille E., solliciteur Service  
 Placement du Canada  
 98 Parent Thomas, voy. de commerce  
 98 Murphy Thomas, téleg. operator  
 100 Verreault Zéphirin, rep. manufacturiers

- 102 Monahan Mrs widow John  
Ryan Miss Gertrude
- 104 Fortin Alphonse, tailleur (r)
- 106 O'Dowd Mrs widow Frank  
O Dowd Wilbrod, clerk
- 108 Lapointe O., asst-maître d'hôtel p
- 110 O'Brien James, telegraphist Can. Press
- 112 Fréchette Arthur, sec. Comm. des  
Liqueurs
- 114 Guay Omer-J., agent de manufactures
- 116 Bertani Jos.-François
- 118 Renaud Barthélemy, traducteur
- 120 Carswell Robert, emp. C.N.R.
- 122 Brissette J.-A., inspecteur
- 124 Godin C. J., emp. Terres & Forêts
- 126 Boucher Edmond, commis-marchand p
- 128 Simard Henri, rep. Cassidy Ltd.
- 130 Van Felson Geo. L., agt New-York Life  
Ins. Co.
- 132 Vachon Lionel, emp. "Chronicle-Tel."
- 134 Cassidy H. B., road master Q. & L. St.  
John Ry
- 136 Knowles S. C., pay master Harbour  
Commission
- 138 Shields M. P., mechanical engineer
- 140 Leclerc Mme veuve Evile  
Leclerc Antonio, comptable  
Leclerc Odina, commis  
Beaubien Aurélien, contracteur  
Leclerc Paul.-Em., ouv. fourrures
- 142 Tardif Hilaire, agent d'assurances
- 144 Montminy M. Alphonse, emp. Dept.  
Terres & Forêts  
Montminy Chs.-Emile, étudiant  
Proteau Pierre, emp. Proc. Général
- 146 Fecteau Jos. Alphonse, major  
Fecteau Adrien, courtier-débentures  
Fecteau Eugène, commis Hôtel de Ville
- 148 Jobin Chrysanthe, d. C. Jobin, Ltée  
Jobin J. Arthur, comptable  
Jobin Maurice, comptable
- 160 Appartements de Salaberry  
1 —  
2 Leclerc Mlle A., garde-malade  
3 Goulet Philippe, instituteur  
4 Topping Misses (the)  
5 Vincent Mme veuve Joseph  
6 Martin Eugène, pharmacien  
7 Smith H. N. Bookkeeper  
Murphy Léo, clerk  
8 Bernier L.-H., gérant Surpass Shoe  
Decary O., gérant Schulte United Ltd  
9 Gagnier E. N., emp. Anglo C. Pulp  
10 Marier Georges, contracteur  
11 McDonald Mrs C. Howard  
12 Martineau Eug., voy. de commerce  
13 Chiascu M. D., emp. Château Fron-  
tenac  
14 Aves W. F., chief electrician  
15-16 —  
17 Mann J., foreman Guardian Shoe Co.  
18 Dompierre Mme veuve F.-X.  
Dompierre Rosario, comptable  
Dompierre Mlle Lucile, pianiste

**MARCHAND**, de 584, rue St-Jean, à 203,  
rue Lavigneur, quartier St-Jean Bap-  
tiste.—From 584 St. John St to 203  
Lavigneur St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 9 Boutet René, chauff. de fournaies  
9½ Côté Chs, chauffeur d'auto  
9½ Lamontagne Joseph, forgeron  
*Latourelle  
St-Olivier*

- 11 Côté Mme veuve P.-Victor  
27 Desbois J.-B., emp. Dept. de la Voirie  
29 Julien Gaudias, anc. chauffeur  
Julien Oscar, prop. Oscar Lunch  
Dumais Gérard, emp. s. civil  
31 Angers Mme veuve Chs-L.  
Angers Paul, charretier  
Angers Henri, charretier  
33 Gingras Mme veuve Magloire  
Gingras, Herm., comptable

**East Side—Côté Est**

- 4 Williams-Thomas, Limited, Mullally  
James T., manager  
*Richelieu*  
10 Saillant Siméon, surintendant des tra-  
vaux de la Commission Scolaire.  
*St-Olivier*  
14 Robitaille Mlle, épicerie  
14½ Gingras Mme veuve Jules  
Gingras Mlle R.-Délina  
Gingras Jean-E., commis

**MARCHE BERTHELOT**, de 2, rue Lache-  
vrotière, coin St-Patrice, quartier St-  
Jean-Baptiste.—From 2 Lachevrotière  
St., corner St. Patrick St., St. Jean-  
Baptiste ward.

**MARCHE FINLAY**—voir Finlay Market  
Place

**MARCHE MONTCALM**, coin des rues  
St-Jean et des Glaciers, quartier St-Jean-  
Baptiste.—Corner St. John and Des  
Glacis Sts., St. Jean-Baptiste ward.

**MARCHE ST-PIERRE**, coin des rues Ca-  
rillon, Dollard et Durocher, quartier  
St-Sauveur.—Corner Carillon, Dollard  
and Durocher Sts., St. Sauveur ward.

**MARGUERITE-BOURGEOYS AVENUE**,  
(See Avenue Marguerite-Bourgeois.)

**MARECHAL FOCH**, entre le chemin Ste-  
Foy et la rue St-Cyrille, de l'Avenue  
Marguerite Bourgeois à l'ouest, quar-  
tier Montcalm.—Between St Foy Road  
and St Cyrille street, from Marguerite  
Bourgeois Avenue to west. Montcalm  
ward.

- 123 LeBlanc J. Eugène, District Passenger  
Agent C.N.R. p  
125 Bélanger Jules, marchand (r) p

MARIE DE L'INCARNATION, de la rue Guyart, allant au sud, quartier St-Sauveur.—From Guyart St. to south St. Sauveur ward

## Côté Est—East Side

- 1 Marquis dit Canac Ls, Ltée, marchand de bois  
 3 Duchesneau Mme veuve Pierre Pelland Wilfrid, emp. Quebec Ry  
 5 Vaudreuil Mme veuve J. O.  
 17 Mercier J.-Bte, jr, comptable  
 19 Mercier Mme veuve Jean-Bte Mercier Eudore, comptable  
 31 Mercier J.-B., marchand de bois et charbon  
 — Traverse C. P. R.  
 51 Cantin Wilfrid, tanneur de cuirs vernis et fab. de gants et mitaines, capots et vestes de cuir  
 63 Marquis (dit Canac) Ls, de Canac Marquis Ltée (r) p  
 Marquis (dit Canac) Raoul, comptable  
*D'Aillebout*  
 75 Paquet Lucien, homme de livraison  
 77 Auger Louis, cord.-monteur  
 Gobeil Ovide, journalier  
 83 Caouette Mme veuve Gaudias  
 83a Paradis Jude, commis-expéditeur  
 83c Savard Ernest, rentier  
 85-97 Adanac Oil & Gas Reg'd, Station de gasoline  
 99 Picard Mlles Lumina et Valentine  
 Picard Albéric, tanneur  
 103 Déchêne Albert, plâtrier  
 105 Beaudet Zéphirin, briqueteur p  
 107 Dignard Edmond, journalier  
 Dompierre Rosaire, journalier  
 109 Lajeunesse Mme veuve Joseph  
 Lajeunesse Adélard, emp. Buand. Lévis  
 113 Turmel Alphonse, contracteur de bois et rés.  
 Dignard Edmond, jnr, restaurant et rés  
 Lachance Albert, cour à bois.  
 119 Laroche J. N., opérateur  
*De Courcelles*  
*St-Valier*  
 125-129 Carpentier Arthur, bois de chauffage et grain  
 131 Cantin Charles Emile, commis  
 133 Cantin Mme veuve Uldéic  
*St-Bernard*  
*Aqueduc*  
 — Eglise St-Malo  
 — Presbytère  
 Bouffard Mgr J. H., curé  
 Dubé Joseph, abbé, vicaire  
 Godbout Bernadin, abbé, vicaire  
 Dumais Ernest, abbé, vicaire  
 Langelier Chs.-Fugène  
 199 Salle paroissiale  
 Caisse Populaire St-Malo  
*Ste-Thérèse*  
 205 Maison La Providence  
 RR. SS. Franciscaines  
*Avenue des Oblats*  
*Napoléon*

- 319 Loranger Albert, mécanicien  
 Paquet Alphonse, emp. Can. Oil Co.  
 321 Loranger Louis, pompier

## Côté Ouest—West Side

- Traverse de chemin de fer*  
 10 Vachon Roméo, Mfg portes et châssis  
 20 Léonard Pierre, menuisier  
 22 Vachon Roland, comptable  
 Vachon Gaston, menuisier  
 24 Vachon Roméo, man. portes et châssis rés.  
 26 Pageau Fortunat, cord.-machiniste  
 Pageau Almanzor, journalier  
 Pageau Fortunat, jnr, cordonnier  
 Pageau Eléodore, mouleur  
 28 Genest Herméngilde, journalier  
 — Glacière Gingras  
 32 Simard & Gingras, garage  
 60 Mercier J. B., cours à bois  
 74-78 Garage de la Cité  
 78½ Mainguy Philéas, journalier  
 80 Voiselle André, journalier  
 80¼ Beaulieu Chs-Eugène, machiniste  
 80½ Duchesneau Gaudias, chauff.-station.  
 82 Bergeron Pierre, signaleur  
 82½ Drolet René, chauff. de taxi  
 Plante Mme veuve Joseph  
 84 Boucher Dollard, emp. Usine St-Malo  
 84a Guenette Joseph-Octave, journalier  
 84b Bergeron Célestin, jnr, emp. C. P. R.  
 86a Bergeron Odilon, forgeron  
 Bergeron Armand, emp. C.P.R.  
 86b Guenette Napoléon, journalier  
 88a Lortie Alexandre, emp. Com. du Havre  
 88b Côté Philippe, emp. Usines St-Malo  
 90a Potvin Alphée, peintre  
 90b Baron J.-Bte, charretier  
 92 Sauvageau Chas, charpentier  
 92½ Métivier Albert, journalier  
 94 Savard J.-B., sectionnaire  
 94½ Noreau Joseph, garde-magasin  
 96 Villeneuve Gaudias, charretier J.-B.  
 Renaud, Inc.  
 96½ Duchesneau Joseph, journalier  
 96¾ Robert Joseph, emp. Buanderie Lévis  
 98 Blanchet Donat, mécanicien  
 100 Girard Téléphore, journalier et marchand de bois (rés.)  
 100½ Bouliane Joseph, journalier  
 102 Laroche Joseph, télégraphiste  
 102½ —  
 104 —  
 106 Fortier Odilon, menuisier  
 Cloutier Antoine, emp. Laiterie Champlain  
 108 Chantal Arthur, de l'Imprimerie du Peuple, Enr.  
*De Courcelles*  
 110 Roy Georges A., emp. Dépt. Voirie  
 112 Blais Mme veuve Eugène  
 114 Kirouac Paul-H., de Kirouac & Frère  
*St-Valier*  
 122 Garneau Philippe, collecteur  
 124 Nadeau Edmond, pressier  
 128 Lee Quong, Chinese laundry  
 132 Bilodeau Joseph, emp. F. A. Fluet Ltée

- 134 Desbiens Alfred, voy. de commerce  
 132-136 Martel Gabriel, épiciér p  
*St-Bernard*  
 138 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec  
 succursale St-Malo, Forgues J.A., gér.  
 140 Fortin Joseph, mécanicien  
 Jacques André, organiste  
 142 Robitaille Arthur, confiseur, mag. et rés.  
 144 National Charcoal Co., Lachance & Dro-  
 let, gérants  
 Auclair Albert, emp. Ang. Can. Pulp  
 146 Robitaille Arthur, tabacs en feuille et  
 Shoe Shine  
*St-Bernard*  
 156 Martin Téléphore, comptable p  
 158-160 Fleury François, gérant "Bulletin  
 de la Ferme"  
 162 Rousseau Mme veuve Edgar  
 170-172 Savard Wilbrod, laitier et commer-  
 çant de vaches  
 174 Lépine Edouard, laitier p  
 176 Ratté Léon, emp. Laiterie de Québec  
 176½ Côté Paul, chauff. de camion  
 178 Poitras J. Onésime, gérant Royal P. Box  
 182 Garneau Philémon, comptable  
 194-198 Couvent Congrégation Notre-Dame  
 200 Chouinard Edmond, ass. trésorier de  
 la Cité  
*Ste-Thérèse*  
 210 Levesque Alphonse, menuisier  
 212 Plamondon Gaudias, pompier  
 214 Gauvin Joseph, ingénieur  
 218 Boucher Napoléon, emp. Usines St-Malo  
 220 Desrochers Alphonse, emp. Us. St-Malo  
 222 Roberge Joseph, contremaitre  
 224 Binet Victor, emp. Ss. St-Malo  
 226 Lapointe Laurier, emp. usines St-Malo  
 Lapointe Alph. de Liguori, commis  
 228 Auclair Willie, chauff. stationnaire  
 230 Trahan Napoléon, ag. d'assurance  
 232 Marion J.-L., forgeron  
 234 Blouin Frs.-X., cond. de taxi  
*Massue*  
 248 Cantin Joseph, emp. C. N. R.  
 Cantin Germain, menuisier  
 Cantin Mlle Simone, emp. Hôtel St-  
 Rocn  
 252 Chouinard Gabriel, tailleur  
 Chouinard Jos., comptable  
 254 Joannette Frs X., messenger  
 Joannette Joseph, journalier  
 256 Bourassa Geo. Félix, ing. stationnaire  
 Béland Mme Pierre  
 258 Tardif Alphonse, charretier  
 260 Parent Hector, journalier  
 262 Julien Joseph, peintre  
 264 Chamberland Hector, cordonnier  
 266 Savard Onésime, journalier  
 268 Fortier Joseph, journalier  
 270 Rood Mme veuve Arthur  
 272 Després Emmanuel, journalier  
 274 Langlois J.-N., rentier  
 Langlois J.-Emile, peintre  
 276 Desmarais Ovila, emp. Usines St-Malo  
 278 Langlois Albert, emp. Usines St-Malo  
 280 Lenghan Antonio, plombier  
 282 Denis Paul, journalier

- 282 Legaré Mathias, journalier  
 286 Thibault Arthur, cordonnier &  
 288 —  
 288r Reid Chs, électricien  
 290 Vachon Philémon, repr. Beatty Co., rés.  
 292 Lacombe Claude, emp. Usines St-Malo  
 294 Labbé Joseph, agent d'assurances  
 296 Vallières Ovila, emp. C. N. Rys  
 298 Plamondon Antonio, mécanicien  
 300 Gaboury Emile, conducteur Québec Ry.  
 302 Audet Wilfrid, emp. Bras. Champlain  
 304 Bernier Lucien, menuisier  
 306 Pelletier Oscar, emp. barbier  
 308 Carboneau Michel, menuisier  
 310 Jobin Ernest, charpentier  
 312 Chambeaud Paul-Albert, com. phar-  
 macien  
 314 Morissette Wilfrid, cordonnier  
 316 Buckley Mrs. widow Michael  
 318 Couturier Joseph, ing. stationnaire  
 Couturier P.-H., électricien  
*Napoléon*  
 320 Brindamour Louis, emp. C.N.Rys  
 322 Bolduc J.-Emile, emp. Dept. Voirie  
 324 Boucher Mendoza, gantier

MARIE-LOUISE, de 129, rue St-Bernard  
 au sud, quartier St-Sauveur.—From  
 129 St. Bernard St. to south, St. Sau-  
 veur ward.

#### Côté Est—East Side

- 13 Bouchard Jules, menuisier  
 17 Gagnon Adjutor, journalier  
 Laverdière Joseph, journalier  
 25 Bouffard Joseph, ouv. en bouilloires  
 31 Nadeau Noel, journalier  
 Nadeau Mme Georges  
 Nadeau Arthur, journalier  
 33 Carboneau Wilf., charretier  
 35 Giguère Pierre, mécanicien  
 37 Labranche Joseph, cordonnier  
 39 Savard Joseph-David, plombier  
 Noël Roger, professeur  
 41 Jobin Georges, journalier  
 43 Harbour Irénée, boulanger et épiciér  
 43¾ Larose Albert, cordonnier  
 45 Coulombe Lorenzo, garde-magasin  
 45½ Tremblay Honoré, machiniste  
 47 —  
 47½ Déchène Edmond, maître charretier  
 49 Giguère Joseph, journalier  
 51 Hamel François, charretier  
 53 Hébert Léon, menuisier  
 55 Savard Phidyne, emp. B. de Poste,  
 marchand de bois et charbon  
 Dutil Chs-Henri, emp. Us. St-Malo  
 59 Guay Henri, tailleur  
 Leblond Roland, chauff. de camion  
 61 Rousseau Joseph, chauffeur de fournaise  
 Rousseau Mlle Laura, modiste  
 61, Rousseau Lauréat, commis  
 Rousseau Emile, commis  
 63 Martel Joseph, emp. de la Cité  
 Garneau Ferd., cordonnier  
 67 Baker Joseph, com.-boucher  
 69 Laflamme Ernest, cord.-machiniste p  
 71 Drolet Gustave, pompier

- 73 Breton Gaudias, journalier  
*Ste-Thérèse*
- 85 Payette E.-J., dir. l'Industrielle p
- 87 Bégin Chs-D., insp. B. de prévention  
Blais Adélar, commis
- 107 Petitelerc Oyila, journalier  
Marcotte Rosaire, emp. Ang. Can. Pulp  
Fournier Pierre, journalier  
Deschênes Edmond, journalier
- 109 Guillemette Joseph, menuisier  
Falardeau E.-A., emp. Laiterie de Québec  
Hébert Pierre, boulanger
- 111 —
- 111½ Beaulieu Arthur, ouv. en ciment  
Doherty James, emp. C. N. R.
- 113 —
- 113½ Duval Jean, journalier
- 115 Hébert Pierre, boulanger  
Drolet Joseph, emp. Morton Eug. Co.  
Boucher Edéas, constable
- 115½ Mercier Arthur, commis boucher  
*Avenue des Oblats*
- 123 —
- 125 Galarneau Onésime, emp. C. N. Rys
- 129 St-Pierre Joseph, charretier
- 131 Boule Omer, menuisier
- 133 Simard Mme veuve Théodule
- 155 Pelletier Joseph, tailleur de cuir
- 157 Renaud Joseph, tailleur de cuir
- 159 Laflamme Adélar, électricien
- 161 Roberge Gérard, menuisier  
Jobin Maurice, peintre
- 163 Paquet Emile, commis-boucher
- 165 Giguère Adélar, laveur d'auto
- 167 Duguay Irénée, emp. Dom. Construct.

**Coté Ouest—West Side**

- 2-4 Bussière Raymond, épicerie et rés. p
- 6 Vidal Edmond, emp. Eastern Canada  
Steel Co.  
Gingras Joseph, anc. laitier
- 8 Giguère J.-Albert, serrefrein  
Caron Joseph, conducteur Quebec Ry  
Bussière Joseph, commis épicier
- 12 Langlois Jules, peintre p  
Langlois Rosaire, cord.-machiniste
- 14 Paquet Etienne, pompier
- 18 Pageau Rémi, charretier p
- 22 Rochette Théodore, emp. Can. Nat. Exp
- 24 Nolin Gaudias, armurier
- 30 St-Laurent M., emp. Us. St-Malo
- 32 Garneau Charles, anc. cord.-monteur
- 40r Laverdière Joseph, journalier
- 42 Laforest François, emp. C. N. R.  
Simard Raoul, emp. C.P.R.
- 46 Lainé Alfred, journalier  
Lainé Joseph, sergent de police
- 48 Renaud Pierre, cord.-machiniste p  
Renaud Paul, tisseur
- 48½ Gariépy Wilfrid, pompier
- 50 Gariépy Alexandre, emp. de la Cité
- 52 Darveau Raphaël, emp. C.N.R.
- 62 Desmeules Joseph, barbier (rés.)  
Bérubé Lucien, agent à commission
- 64 Veuilleux Joseph, emp. J.-B. Renaud Cie
- 68 Beaulieu J. Eustache, gardien de la paix

- 76 Bisson Omer, mfg de chaussures
- 80 Nadeau Napoléon, commerçant p  
Nadeau Julien, laitier  
Bélangier Georges, menuisier  
Giguère Odilon, rentier  
Moisan Albert, emp. Q. Ry  
Gagnon Joseph, typographe  
Labbé Paul, emp. B. Houde Co.  
*Ste-Thérèse*
- 84 Brousseau Paul, tail. en cuir
- 86-88 Beaulieu J. B., ent. p. funèbres
- 90 Desrosiers Oscar, tail. de cuir
- 96 Asselin Léonidas, journalier  
Pelletier, Albert, journalier
- 98 Bergeron Arthur, messenger Parlement
- 100 Daigle Paul, cordonnier  
Milhomme Alvert, journalier
- 102 Bernard Joseph, tail. de cuir  
Breton Philippe, journalier
- 102½ Thibault Alfred, journalier
- 104 Daigle Alfred, plombier  
Descarreau F., charretier
- 104½ Ratté Eugène, journalier
- 106 Mathieu Gaudias, pompier
- 108 Berthelot Edmond, pompier  
Guenette Octave, agt d'assurances
- 110 Tremblay Uldéric, plâtrier
- 112 Lefebvre Azarias, menuisier
- 116 Boulet Maurice, journalier
- 118 McArde Mme veuve Dave p
- 124 Yourans Alfred, emp. Com. du Port  
Ruel Napoléon, emp. Car. SS. Line  
Daigle Paul, cordonnier
- 126 Dubois Gérard, journalier  
Boivin Eugène, emp. J.-L. Drolet  
Dussault Wilfrid, journalier  
Rhéaume, Napoléon, emp. J.-B. Renaud
- 150 Lamarre J.-B., menuisier  
*Avenue des Oblats*
- 154 Grégoire Albert, emp. Dom. Express  
Blouin Albert, emp. de la Cité  
Guérard Mme veuve Pierre
- 156 Dionne Edmond, menuisier
- 158 Fradette Joseph, mécanicien  
Pelletier Ls, mécanicien  
Marcotte Joseph, journalier  
Dupont Onésime, emp. Dom. Constr.  
Flageole Henri, journalier
- 160 Côté Alphonse, menuisier

**MARKET**, de 17, rue Ramsay, à 22, rue  
Henderson, quartier Champlain.—From  
17 Ramsay St. to 32 Henderson St.,  
Champlain ward.

**MARQUETTE**, de 15 Avenue des Erables à  
l'Avenue des Braves, quartier Mont-  
calm.—From 15 Maple Avenue to Ave-  
nue des Braves

*Avenue des Erables*

- 45 Dérome J.-B., abbé, aumônier SS. St-  
Joseph  
Derome Georges, comptable
- 47 Ecole Montcalm  
Frères de l'Instruction chrétienne  
Rév. Frère Hervé, directeur  
Rév. Frère Eloi Joseph, sous-directeur

- 47 Séguin Mlle Corine  
Létourneau Ls, professeur  
Asselin, Emile, professeur  
91 LeHéron John, purser Clarke SS. Co.  
93 Turgeon Mme veuve Edouard  
95 —  
97 Auger Mark, comptable  
99 Demers Sylvio, peintre  
101 Lachance Geo., empl Dept. Voirie  
103 DeHaitre Léo, emp. "le Soleil"  
105 Bartlett C. Newton, accountant  
107 Maranda Albert, agent d'assurances  
109 Townner S.-A., insp. Crédit Municipal  
111 Lemieux Joseph-Félix, gér. B. of M.,  
porte St-Jean  
119 Hughes Harris W., car foreman C. N. R.  
121 Létourneau Roch, prof. Ecole Normale  
123 Bigman . . T., mgr, Maurice Pollack  
*Eglise Mairèsse*  
153 Gauvin Eugène, sacristain

- 100 Tremblay Cyrille, comptable  
102 Roy Joseph, emp. de douane  
104 Archambault Paul, comptable  
106 Dupont Jean, emp. Quebec Ry.  
108 Doherty Wm, Shed foreman C.N.R.  
110 Houde Achille, restaurateur  
112 McGrath Wm., emp. Can. SS. Lines  
114 Grenier Georges, de Grenier Tire Shop  
*Avenue Bougainville*

- Eglise des Saints Martyrs Canadiens  
Ryd Adolphe Laberge, curé  
Rév. Stanislas Cantin, vicaire  
*Avenue Murray*  
116 Jobin Ernest, ent. marbrier  
118 Turcotte Gérard, emp. Holt, Brenfrew  
120 Letellier Edouard-A., caissier Travel-  
lers'  
122 Lapiere Mme veuve P.-A.  
Lapiere Benoit, commis  
Lapiere Maurice, ch. d'auto  
124 Gaudreau J.-B., arp.-géomètre  
126 Rousseau, J.-N., emp. de banque  
128 Baril Mlle Amélie  
144 Rousseau T. E., ingénieur civil, de T. E.  
Rousseau, Ltée  
154 Wiggs C. W., pres. Mecnahics Supply Co  
Fortin Alexandre, constructeur

MASSUE (voir Oblats ave des)

MAUFILS, Du fleuve St-Laurent au Nord.  
—from St Lawrence River going north.

Coté Ouest—West Side

- 27 Paré Joseph emp. C. N. R.  
29 Rosa Arthur, typographe  
33 Picard Georges, cord.-machiniste  
Gauthier Léonidas, emp. Jos. Lefrançois  
35 Laveau Philippe, menuisier  
105 Montgrain Willie, ingénieur C. N. R.  
135 Duplain Edmond, bs de chauffage  
*De la Canardière (Ouest)*  
143 Jobidon Robt, menuisier  
145 Jean J.-Ant., insp. de bois  
147 Vézina Albert, commis, C. N. R.  
149 Giroux Henri, gardien  
22

- 149½ Tremblay J.-A., bijoutier  
151 Lemay J.-Adéard, rentier  
153 Martel P.-I., menuisier  
153½ Masson Omer, sr, peintre  
185 Moreau Hervé, commis  
187 Vachon Mme veuve J.-Bte  
Vachon Edouard, commis  
Lemieux Mme veuve Ephrem  
189 Villeneuve J.-Arthur, gérant de la Cie  
Parc Mauvils  
191 Rivard Albert, emp. C. N. R.  
191½ Caron Régis, emp. Ang. C. Pulp  
Poitras Léo, typographe  
203 Thériault Paul, rentier  
205 Levesque Paul, emp. Ang. Can. Pulp  
209 Dugal Arthur, emp. à la Douane  
225 Simard Omer, menuisier  
227 Poitras Maurice, typographe  
247 Chamberland Alphonse, presseur  
307 Trépanier Georges, menuisier  
325 Therrien Albert, ferblantier  
Therrien Hippolite, menuisier  
343 Martineau Joseph, journalier  
345 Légaré Mme veuve Napoléon  
Gagné Oscar, plombier Ang.-Can. Pulp

Coté Est—East Side

- 20 Bouchard Alfred, ingénieur C.N.R.  
26-28 Bidégaré Elzéar, comptable  
36 Lemay Omer, voy. de commerce  
38 Vachon Henri, électricien C. N. Rys  
42 —  
44 Payne Edouard, commissaire  
Payne Mrs widow C.  
82 Joyce Chs H., carpenter p  
106 Picher Roland, emp. C.N.R.  
108 Giguère Amédée, électricien  
114 Blouin Albert, J., ouv. en fer  
116 Thomas James J., emp. C. N. R. Telg.  
116½ Richard Delphis, cord.-machiniste  
Giroux Louis, ing. machines fixes  
118 McGrath G. G., emp. Anglo Pulp  
120 Labbé Albert, gérant Mag Guy  
120½ Bégin Ls-Phil., forgeron  
128 Richard Gustave, télégraphiste p

*La Canardière ( )*

- 152 Lapointe J.-Bte, voy. de Commerce  
154 Bleau J.-Clovis, emp. Canadian Coffee  
Roasters Reg'd.  
154½ Vézina Mme veuve Elzéar  
156 Gagné J.-A., gérant  
156½ Joncas E.-L., voy. de commerce  
158 Jeffery Joseph, débardeur  
160 Provencher Aurèle, menuisier  
162 Baillargeon Adelphis, commis  
164 Guay Robert, machiniste  
168 Jobidon Arthur, emp. des Postes  
192 Bureau Omer, menuisier  
194 Vaillancourt Julien, emp. C. P. R.  
194½ Morin Léon, boucher (rés.)  
210 Lortie P. Lauréat président P. L.  
Lortie, Ltée  
212 Lortie Mme veuve Honoré  
Lortie Ludger, épicier (rés.) (poste d'af-  
faires Giffard)  
216 Turcotte Philippe, cordonnier (r)

- 250 Paré Joseph, ing. de machines fixes  
Paré Alexandre, emp. Ch. Frontenac  
252 —  
254 Amyot Rodolphe, emp. Ang.-Can. Pulp  
266 Laliberté Albert, pompier  
298 Brousseau Amable, menuisier  
300 Boisvert Zéphirin, navigateur  
314 Bruneau Geo., comptable  
316 Voyer J.-Arthur, cuisinier  
316½ Frigeau Nap., emp. Anglo C. Pulp  
320 Turcotte Alfred, plombier  
322 Thibaudeau Nap., barbier  
344 Bourgeois Edouard, gard. de la paix  
368 Fournier Ernest, peintre

**McDONALD**, (Voir—See Kitchener )

**McMAHON**, de 12, rue du Palais, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 12 Palace St. to 3 d'Auteuil St., Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Van Roon, supt'd Salvation Army  
3 Kennedy Misses M. H. & J. A., dress-makers  
5 Simpson Mrs V. G., boarding house  
Ouellet Mlle Rénée  
— St. Patrick's Old Church  
13 Harbott John, bookbinder & rooming house  
13 Ferland Philippe, étudiant  
*St Stanislas*  
*Ste Angèle*  
— Signs of Canada, Ltd—Store room

**Côté Nord—North Side**

- 2 Auclair Mme veuve Siméon  
2½-4-6 Parisian Cleaners Reg'd  
8 McLaughlin, GoroJe, Ltd  
10 McMahon Apartment  
1 Rochette Roméo, concierge  
2 Brandon J. H. major  
Nadeau Mlle Lucienne  
3 General Investment Corp.  
4 —  
5 —  
6 —  
7 Thomson P. E., bond dealer  
8 —  
9 —  
10 —  
11 Parent G.-A., journaliste  
12 —  
13 Joncas Joseph, emp. C.N.R.  
14 —  
15 —  
16 Côté Mlle Yvonne  
19 Papillon C.-A., emp. s. civil  
20 —  
22 Dever Francis, emp. American Custom  
24 Desrochers Gustave, médecin  
25 Nadeau Mlle Lucienne  
27 Marchand A. P., prés. Cie Déchène Ltée

*Carleton*

- 12 Cormier Joseph, chambres à louer  
Bégin Mlle M., concierge  
Larochelle Mlle Antoinette  
Lauzier Mesdemoiselles  
Morin Mlle Blanche  
*Artillery Park*  
— de Bury H. V., count, Lt.-Col., C. B. E., Supt Dominion Arsenal  
— Thériault A., major, asst. sup. Dominion Arsenal

**MacWILLIAM**, de 16, rue Ste-Angèle à 9, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 16 St. Angel St. to 9 D'Auteuil St., Champlain ward.

- 3 Bell Telephone Co. of Canada  
5 Childs W., of Child's Café  
7 —  
9 Kelly Mrs Martin, milliner (r)  
15 MacWilliam W. & Son, Inc., confectioners  
19 Canadian Bank of Commerce rear entrance

10-12-14 MacWilliam Wm. & Son, Inc., bakery

**MONCTON AVENUE**, (See Avenue Moncton.)

**MONTCALM**, de 823, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 823 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

**Coté Sud—South Side**

*Chénier*

- 1 Racine Jos., sr. ouvrier en tabac  
3 Janvier Modeste, charretier  
Janvier Frédéric, voy. de commerce  
5 Tendland Mme veuve Louis  
Paquet Albert, journaliste  
7 Dupuis Adélard, débardeur  
9 Fortier Albert, voy. de commerce  
11 Alain Raoul, embaumeur  
Doré Mme veuve Joseph  
Doré Joseph M., rentier  
15 Laberge François, plombier (boutique)  
19 Laberge Frs, plombier électricien  
Dugal Mme veuve Joseph E.

*Carillon*

- 21 Jacques Edouard, commis-marchand  
23 Gravel François, commis  
Gravel Philéas, plombier p  
25 DeVarenes Omer, journalier p  
Hallé Michel, barbier  
29 Gosselin Lauréat, emp. Usines St-Malo  
31 Boulet Alfred, commerçant de lard p  
Boutet Joseph, courtier en douane  
35 Doré Jules, emp. P.-T. Legaré  
37-39 Lemay Léopold, emp. L'Econome

*Durocher*

- 43 Gagnon François, ancien hôtelier p  
45 Gagnon Edmond, mécanicien  
Gagnon Armand, comptable  
Langlais Jules, collecteur

- 45 Bêlanger Fortunat, emp. Us. St-Malo  
 47 Pépin Emmanuel, cordonnier p  
 49 Matte Henri, peintre  
 51 Racine Siméon, homme de cour p
- 53 Langlois Maurice, emp. P. T. Legaré  
 Turcotte Lauréat, commerçant fruits (r)p  
 53½ Caouette J. A., emp. Maranda & Labrecque  
 Côté Moïse, cord. machiniste  
 55 Roy Mlle Yvonne  
 Roy Mme veuve Joseph  
 Roy Arthur, journalier  
 57 Lapointe Wilfrid, journalier  
 59 Dubé Arthur, corroyeur  
 61 Gagnon Roméo, gérant Mag. Guy  
 61½ Chantal Sylvio, emp. Emond & Côté  
 63 Fiset Paul, emp. Bureau du Recorder  
 65 Boivin Wilfrid, charretier  
 67 Croteau François, plâtrier  
*Bayard*  
 81 Giguère Mlles Aug. et Mathilda  
 Boutet Joseph, chauff. de taxi  
 83 Bédard J. U bald, fcteur  
 87 Gauvreau Mlle Phil mène  
 Gauvreau Mlle Marie  
 89 Gauvreau Dollard A., comptable  
 Leclerc Alphonse, cord.-machiniste  
 91 Giguère Joseph, mégissier  
 93 Bédard Ulric, barbier (r)  
*St-Germain*  
 105 Drolet Réal, emp. Laiterie Brookside  
 107 Gendron Joseph, emp. Bell Tel.  
 Côté Lucien, emp. Maranda & Labrecque  
 Fournel Aurore, cord.-machiniste  
 Lemay Mme veuve Arthur  
 109 Vigneau Wilfrid, emp. Cue. Power  
 Beaumont Ernest, comptable  
 111 Marchand Ernest, emp. Us. St-Malo  
 113 Baker John, snr, charretier p  
 Lacombe Charles-Joseph, comptable  
 Ouellet Mme veuve Arthur  
 Lagacé J.-B., journalier  
 Mercier Georges, commis de malle  
 Giguère Edgar, emp. Corporation  
 117 Turcotte Mlles Rosalie et Marie  
 119 Bernard Arthur, cordonnier  
 127 Ecole modèle St-Luc  
 Paré Mlle Zénilda, directrice  
 Godbout Mlle Alice  
 Bêlanger Mlle Blanche, institutrice  
 Routhier Mlle Jeannette, institutrice  
 Ouellet Mlle Marie, institutrice  
 Dionne Mlle Ernestine, institutrice  
*St-Luc*  
 135 Beaumont Albert, emp. com. du Fort  
 137 Garneau Gaudias, cordonnier p  
 Garneau Armand, cordonnier  
 141 Garneau Alfred, cordonnier p  
 Garneau Albert, mécanicien  
 143 Letellier Eugène, finisseur en ciment  
 145 Boutin J.-Bte, menuisier p  
 147 Joncas Willie, tailleur de corsets  
 149 Bourassa Mme veuve Joseph p  
 153 Lelièvre Joseph, agréreur p  
 161 Lagacé Albert, gantier p
- 161 Lagacé Camille, com.-épicié  
 163 Poivin J., emp. Com. des Liqueurs  
 Marcotte Mme veuve Victor  
 Lachance Wilfrid, emp. Canac Marquis  
 Gignac Joseph, journalier  
 167 Bourassa Joseph, débardeur  
 169 Lachance Arthur, journalier  
 171 Poulloir J. Adélarde de Picard & Duquet  
 Enrg  
*St Sauveur*  
*Aqueduc*  
 183½ Gaudmond Gustave com.-voyageur  
 185 Carrier Joseph, cond. Quebec Ry.  
 187 Pelletier Ludger, maçon  
 Dussault Albert, emp. Boswell  
 189 Déry Onésime, emp. C.N.R.  
 191 Barbeau Omer, jnr, couvreur  
 191 Doddridge Arthur, cord.-machiniste  
 193 Dugal Nap., contremaitre Com. des Li-  
 queurs  
 195 Chabot Mme veuve Edgar  
 197 Pichette Mme veuve Octave  
 199 Doddridge William, cord.-machiniste p  
 201 Mercier Joseph, gard. de nuit  
*Montmagny*
- 
- Coté Nord—North Side**  
*Chénier*  
 2½ Lapierre Donat, cord.-machiniste  
 Chamberland Alb., commis  
 2¾ Grimard Emile, off. Com. des liqueurs  
 2-4 Doré Alphonse, maréchal ferrant p  
 8 Kirouac Eugène, journalier  
 Duquet Georges, emp. Laiterie Laval  
*Carillon*  
 28 Migner C.-F., manufacture gants et  
 pantoufles  
 30 Poirier Alfred, emp. Dépt. de la Voirie  
 Poirier Robert, emp. dépt Terres et  
 Forêts  
 Bêlanger Mme veuve Alphonse  
 30½ Moreau Mme veuve Paul  
 Moreau Mlle Yvonne, coiffeuse  
 32 Bisson Paul cordonnier  
 Bisson Paul-Henri, commis  
*Durocher*  
 42 Trudel Mme veuve Ferdinand  
 Blondeau Alex., anc. bijoutier  
 44 Matte Mme veuve Alfred  
 Labrecque Ernest, marbrier (r)  
 44 Matte Mme veuve Joseph  
 Laroche Mme veuve Pierre  
 46 Bruneau Jean, tailleur en cuir p  
 48 Langlois Léonidas, comptable p  
 50 Langlois Emile, typographe  
*Alleyn*  
 52-54 Rhéaume Ls, S., commerçant (r) p  
 Rhéaume Gérard M., commis  
 56 Catellier Mme veuve Thomas  
 Vézina Albert, journalier  
 Cinq-Mars Mlle Elizabeth  
*Bayard*  
 780 Labrecque F. X., anc. peintre  
 Picard Pierre, cordonnier  
 84 East Sylvio, berlineur  
 86 Gingras Francis, journalier p

- 86 Gingras Alfred, tailleur de cuir  
Gingras Henri, comptable  
Villeneuve Léopold, cond. d'auto  
90 Garon Joseph, emp. Roch City Tob.  
Verreault J. O., emp. Lemesurier Tobacco Co.  
92 Ruel Henri, cordonnier  
94 Gingras Elzéar, cord.-machiniste  
96 Bisson Roméo, emp. de la Cité  
*St-Germain*
- 106 Pouliot Adjutor, presseur  
108 Fortin Mme veuve Frs  
Fortin Joseph, journalier  
110 Guy Alfred, emp. C.N.R.  
112 Laberge Amédée, marchand-tailleur (r)  
Laberge Maurice, comptable  
Lagacé Maurice, emp. de la Cité  
Ferland Albert, menuisier  
Roy Treflé, cord.-machiniste  
Lachance Mme veuve Pierre  
114 Laberge Mme veuve Joseph  
Laberge Emile, journalier p  
118 Leblanc J.-B., emp. C.N.R.  
Lapointe Wilfrid, mécanicien  
120 Goulet Edouard, menuisier  
122 Lapierre Donat, cord.-machiniste  
124 Farland Jacques, commerçant  
126 Brunet Ovide, prof. Ecole Technique  
126½ Paquet Gérard, navigateur  
Ouellet Joseph, journalier  
128 Nadeau Herm, emp. Dept de la Voirie  
130 Allard Paul, boulanger  
Allard Mlle C., coiffeuse  
*St-Luc*
- 132-134 Imbeau Elie, épicerie et rés.  
136 Blais Mme veuve Joseph  
140 Ferland Elzéar, cord.-monteur p  
Asselin Joseph, journalier  
Garneau W., emp. Brass. Champlain  
146 Côté Eugène, cordonnier  
148 Savard Wilbrod, ing.-stationnaire  
150 Laroche Joseph, charretier  
154 Bourassa Henri, charretier  
156½ Lelièvre Jules, mécanicien  
158 Joncas Willie, tail. de corsets  
Vallerand Emile, emp. W. Cantin  
158½ Garneau Alphonse, garde-magasin  
160 Bédard Ulric, charron p  
162 Brousseau Adolphe, menuisier  
162A Gagné Prosper, emp. s. civil  
162b Ratté Alex., mécanicien  
164a Gagné Roméo, latteur métallique  
164b —  
168 —  
170½ — —  
*St-Sauveur*
- 172 Verret Lorenzo, restaurant  
174 Marcoux Edmond, emp. Quebec Power  
176 Gignac Alfred, cordonnier p  
178 Giguère Edmond, pompier  
Paquet Jean-Bte, journalier  
180 Samson Charles, soudeur  
*Aqueduc*
- 186 Gignac Hector, peintre  
186½ Bouchard J. E., comptable  
192 Paquet Mme veuve Henri  
Bolduc Mme veuve Cécile

- 194 Paquet Odilon, tailleur en cuir  
200 Demontigny Mme veuve Georges  
Blouin Roland, chauff. de camion  
Savard Chs-Aug., emp. Maranda & Labrecque  
202 Boutet Frs, chauff. de camion  
*Montmagny*

**MONT-CARMEL**, de la rue des Carrières à l'ouest, quartier Champlain.—From Des Carrières St. to west, Champlain ward.

- Jardin du Gouverneur  
*Laporte*
- 21 Doucet E. A., C.E., chief engineer, Q. Harbour Comm., Terminal Office  
*Des Grisons*
- 23 Gourdeau Alphonse, sr, rentier  
Gourdeau Alphonse, jnr, comptable  
Royal Trust  
Gourdeau Claude, voy. Librairie Vachon Ltée
- 25 Appartements Mont-Carmel, maison de pension  
Gauvin Moise, police provinciale  
Blouin Mlle M. A., sténographe  
Côté Mlle Eugénie  
Bélanger Willie, pompier  
Decelles René, collecteur  
Gaudet Mme veuve J.  
Gaudet Guy, emp. La Voirie  
27 Blais Jos.-L., Capt  
29 —  
31 Amos Arthur, I.C., chef Service Hydraulique  
Quebec Parking Ground, Reg'd  
12 Old Cape House Apartment, Mme L. E. A. Bélanger, prop, chambres  
16 Governor's Garden Apartments, chambres, Filteau Mme J.-R., prop.  
Filteau Mme J. R., prop.  
Filteau J. R., emp. Revenu Fédéral  
Caron Mme veuve L. emp. Palais de Justice  
Brousseau Joseph, de Brousseau & Ruelland, mercerie (rés.)  
*Haldimand*  
Laurent Raymond, professeur  
18 Gagné Ls-Réné, avocat, de Gagné & Gagné  
Ouellet Mlle Bernadette  
Martin Mlle M.-Ange  
20 Côté Hector, chambres à louer  
Simard Mlle Corinne  
Roy Mme veuve Léon  
Roy Adhémar, emp. Chateau Frontenac  
22 Bédard O. Wilfrid, de J. B. Bédard & Frère, Enr.  
Lacroix Wilfrid, architecte (rés.)
- MONTMAGNY**, de 1119, rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur.—From 1119 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.
- Coté Est—East Side**  
7 Cantin Arthur, menuisier

- 15 Carrier, charretier  
 17 Vézina Joseph, cordonnier p  
 Vézina Alfred, emp. Quebec Ry  
 21 Pouliet Nap., asst-gér. Métropolitain  
 Gibson James, de J.H. Gibson, cour à bois  
 Gibson Henry, insp. Dept. Voirie  
 Trépanier Ambroise, agent d'assurances  
 Langis Alf. Geo., contrema tre Usines  
 St-Malo  
 23 Turgeon Omer, commerçant de chevaux  
 St-Bernard  
 37½ Plamondon Lauréat, laitier p  
 39 Bussièrès Cyrille, cour à bois  
 St-Bonaventure  
 45 —  
 45¼ Jacques Henri, menuisier  
 47 St-Jean, Honoré, boucher  
 45¾ —  
 47½ Drolet P.-Emile, emp. Boul. Natio-  
 nale  
 47¾ Carmichael Emile, prop. d'étal (rés.)  
 49 Rood Napoléon, cordonnier  
 51 Véainà Joseph, emp. Que. Ry.  
 Vézina Roland, emp. National Broom  
 St-Ignace  
 55 Villeneuve Alphonse, restaurant  
 57 Asselin Louis, journaliste  
 Dollard  
 Aqueduc  
 Ste-Thérèse  
 Montcalm  
 63 Martin Louis, électricien  
 71 Bilodeau Mme veuve Wilfrid  
 Ave des Oblats  
 93 Roche James, emp. Quebec Ry  
 95 Desmeules Alph., débardeur  
 Bélanger Aurélien, cord.-machiniste  
 Boisseau  
 125 Guérard Adélar, menuisier  
 Hayfield Antonio, boucher  
 127 Chamberland Raoul, cordonnier  
 Dion Ernest, cordonnier  
 Napoléon  
 129 Laliberté Emile, épicerie  
 131 Ledronnet Emmanuel, emp. Thomas Co  
 133 Deblois Joseph, emp. Comm. des Li-  
 queurs  
 135 Laliberté Emile, garde-magasin  
 137 Ratté Albert, chauffeur d'auto  
 Bagot  
 151 Deschènes Joseph, cond. d'auto  
 153 Fournel Augustin, snr, cord. machiniste  
 Fournel Augustin, jnr, cord. machiniste  
 155 Julien Candy Shop, Enr.  
 Morin  
 Hermine  
 Kirouac  
 183 Parker Geo., emp. Us. St-Malo  
 185 St-Pierre Joseph, journaliste  
 187 Jean Joseph, menuisier
- 
- Coté Ouest—West Side**  
 St-Vallier  
 2 Bilodeau Adélar, barbier (rés.)  
 4 Drouin Joseph, (entrepôt épiceries)  
 10 Julien Edgar, tail. de vitre  
 12 Bernard Wilfrid, cord.-monteur
- 18 Giroix Mlle Yvonne  
 Miller Ferdinand, emp. Elz. Fortier  
 Cantin Mme veuve Edouard  
 20 Ménard Chs, typographe  
 Ménard Aimé, emp. Jos. Côté, Ltée  
 24 Paradis Mme veuve Joseph  
 St-Bernard  
 26-28 Bussièrès Cyrille, épicerie, bois, char-  
 bon  
 34 Lachance Ladislav, peintre  
 36 Bergeron Mme veuve Joseph  
 38-40 Rioux Albani, épicerie et rés.  
 42 Caouette Wilfrid, menuisier  
 St-Bonaventure  
 44 Gaboury L. J. Wilfrid, facteur  
 Gaboury Frédéric, menuisier  
 Desbiens Joseph, journaliste  
 Desbiens Ulysse, journaliste  
 Desbiens Oscar, menuisier  
 Desbiens F.-X., journaliste  
 46 Lapointe Emile, comptable  
 Gamache Joseph, emp. Dept. Aqueduc  
 Gamache Louis, journaliste  
 St-Ignace  
 Aqueduc  
 Ste-Thérèse  
 Montcalm  
 Avenue des Oblats  
 98 Racine Eugène, cord.-machiniste  
 Savard Alfred, briqueteur  
 102 Robitaille L. C., manuf. de chaussures  
 (boutique)  
 106 Gagné Danese, cordonnier  
 Maranda Mme veuve Joseph  
 108 Laverdière Joseph, pompier  
 110 Briand Adélar, journaliste  
 112 Lassiseraye Edouard, charretier  
 114 Bérubé Robert, emp. Q. Power  
 116 Faucher Louis, emp. de la Cité  
 Thibaudeau R., emp. Usines St-Malo  
 118 Duchesneau Elphège, menuisier  
 120 Fmond Gérard, voy. de commerce  
 124 Vermette Mme veuve Adélar  
 Vermette Joseph, cordonnier  
 Napoléon  
 126 McClish J.-Alex., serrefrein  
 128 Lachance Joseph, peintre p  
 130 Lachance Joseph, peintre (boutique)  
 136 Dion Maxime, laitier p  
 Poulin Joseph-A., emp. Q. Ry  
 140 Vaudreuil Octave, journaliste  
 142 Jobin Mme veuve Alphonse  
 142½ Jobin A.-Nap., pâtissier  
 144 Lemieux Herménégilde, boulanger  
 146 Ouellet J. Herménégilde, emp. C. N. R.  
 Langlois Edgar, cordonnier  
 Morin  
 152 Poulin Joseph, constable  
 154 Dion Maurice, peintre  
 156 Lortie Joseph, briqueteur  
 158 Langlois Théodore, cordonnier  
 160 Parker Lucien, emp. Us. St. Malo  
 Remise des chars du Quebec Ry  
 Hermine  
 162 Paré Herménégilde Ltée, prod. alimen-  
 taires.  
 Kirouac

- 186 Robitaille Arthur, tailleur de cuir  
Côté Alphonse, épicerie etal et rés.  
Sylvain Joseph, commis  
202 Ecole paroissiale St-Joseph

MONTMARTRE de 123, rue Carillon, à l'ouest, quartier St-Sauveur.— From 123 Carillon St. to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Drouin Raoul, commis  
7 Godbout Amable, cordonnier p  
Godbout Ernest, comptable  
Godbout L. A., cordonnier  
9 Giguère Pierre, emp. Goulet & Bélanger  
15 Rhéaume P.-E., boulanger  
Carrier Donat, presseur  
Rhéaume Edouard, charretier p  
17 Pouliot Joseph, jur., boulanger  
19 Pouliot Joseph, snr, boulanger  
21 Gagnon Antonio, journalier  
31 Robitaille Téléphore, boulanger  
Gaudette J. W., pharmacien (r)  
33 Guay Georges, jr, comptable p  
Guay Mme veuve Georges  
35 Lortie Hector, rentier  
Côté Gaudias, ingénieur  
37 Houde Jules, constable  
37½ Jacques Joseph, journalier  
39 Zicat Edouard, tailleur de hardes  
41 Vignault Avila, emp. C. N. Rys  
Godbout Mme veuve Joseph  
Turgeon Gérard, cordonnier  
43 Duval Gaudias, charretier  
Magnan Alb, de "Le Matelas Frontenac"  
Magnan Mme veuve P.-A.  
45 Thivierge David, tailleur de pierre  
45¾ Carmichael Emile, étal  
47 Dubois J.-Eug., voiturier  
47¾ Carmichael Emile, boucher, (rés.)  
49 Campagna F.-X., voyageur p  
51 Rochon Philéas, emp. Douane  
53 Chevalier Jos., ent.-maçon  
Gauvin Jules, sacristain  
*Avenue Renaud*  
59 Pichette Joseph L. M., cord.-machiniste  
61 En réparation  
63 Blouin Joseph, mécanicien  
65 Grenier Léon, emp. Q. Power  
Lachance G.-E., emp. s civil  
Blouin Alphonse, voy. de commerce  
67 Devarennes Mlle Rosalie  
Légaré Arthur, emp. s. civil  
Légaré Mme veuve Joseph  
69 Faucher Honoré, constable  
71 Trudel Omer, emp. Dept. Marine  
73-75 Lachance F.-X., cord.-machiniste  
79 Godin Jules, ouvrier en fer  
81 Tremblay Euchariste, emp. Dom. Fish  
83 Godin Désiré, emp. C.N.R.  
85 Gelly Pierre chauffeur  
87 St-Gelais Arthur, maçon  
89 Simard Henri, chauff. de camion  
95 St-Laurent Joseph, menuisier p  
95½ Robitaille Emile, couvreur  
97 Cook Edouard, peintre  
113 Fontaine Joseph, contrema tre  
115 Jobin Herménégilde, peintre  
*Avenue Bigaouette*

**Côté Nord—North Side**

- 2-4 Tremblay Adjutor, emp. Côm. du Port  
6 Lajeunesse Mme veuve Onésime  
6½ Beaumont Jules, charretier  
6¾ Bergeron Henri, pâtissier  
Thivierge Mme veuve Emile  
8 —  
— Eglise Sacré-Cœur de Jésus  
28 Presbytère, Sacré-Cœur de Jésus  
Bou langer Lauréat, rév., curé  
Roy Jules, abbé, vicaire  
Falardeau A., abbé, vicaire  
Rancour Jules, vicaire  
Turcotte Robert, abbé, vicaire  
38 Pettigrew Mme veuve Chs-Eugène  
Renaud Norbert, commis  
40 Labrecque Arthur, repasseur de peaux  
44 Letellier Paul, journalier  
46 Allaire Alexandre, pompier  
48 Bédard Mme veuve Azarie  
50 Bédard Ludger, boulanger  
52 Labrecque Joseph, cuisinier  
54 Tardif Omer, plâtrier  
*Avenue Renaud*  
*Avenue Bigaouette*  
96 Leclerc & Frère, manuf. de chaussures  
Leclerc Mme veuve Arthur  
102 Dubuc Joseph, voy. de commerce  
Latulippe Hector, com. voyageur  
Latulippe Fernand, emp. Bell Tel. Co.  
104 Paradis Joseph, électricien p  
106 Bédard Adélar, ing.-stationnaire  
108 Vézina G., mécanicien-dentiste  
Couture Arthur, tailleur en cuir  
Couture Arthur, jnr., cordonnier  
*St-Luc*

MONTMORENCY, de l'Avenue Marguerite-Bourgeois, à l'ouest, côté sud du Chemin S<sup>r</sup>e-Foy, quartier Montcalm.— From Marguerite-Bourgeois Avenue, to west, south side of St. Foy Road, Montcalm ward.

- 55 Belzil Louis Ph., emp. Dépt Agriculture  
63 Rodrigue A., emp. Dépt. Agriculture  
65 Gautreau J.-J., emp. Dépt. Agriculture  
85 Boivin Elz., rédacteur "Le Soleil"  
87 Lanouette Avila, menuisier  
89 Lachance Ls-Joseph, avocat et asst-  
Protonotaire  
101 Trempe J.-C.-L., ingénieur civil  
103 Pelletier Wilfrid, menuisier  
105 Normand Emilio, épicier (rés.)  

---

180 Delisle Joseph-I., snr, tailleur  
Delisle Armand, officier du bureau de santé  
Delisle Joseph, jr, pompier  
180r —  
182 Picard Jos.-Eug., professeur  
184 Migneault Emilien, ingénieur C. N. R.

MORIN, de 687, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 687 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

- 3 Keating Edgar, police prov.  
 9 Houde Léon, expéditeur  
     *Demers*  
     *Signaï*  
     *Sauvageau*
- 27 Duchesneau Wilfrid, cord.-machiniste  
 Charest Léonard, confiseur  
 33 Robitaille Raoul, commerc. de fruits (r)  
 35 Drolet Albert, maître-boulangier  
 39 Morency Mme veuve Cléophas  
 Gobeil Moïse, mécanicien d'auto  
 Gobeil Paul-Henri, boulangier
- 41 Chartrand Joseph, facteur  
 43 Beaumont Evariste, gardien de la paix p  
 47 Trudelle Mme veuve Napoléon  
 Côté Lucien, relieur  
 51 Côté Arthur, peintre
- 53 Breton Maxime, cord.-machiniste  
 55 Gingras Arthur, snr, pressier  
 Gingras Joseph, journalier  
 Gingras Arthur, jnr, typographe
- 59 Paradis Wilbrod, boulangier  
 61-63 Picard Pierre, cordonnier p  
 Emond Adélar, pâtissier
- 65 Pichette J.-B., ch. de bouilloires  
 67 Pichette Philéas, corroyeur p  
 Jinchereau Jos., emp. Q. Ry
- 71 Jinchereau Gérard, vérificateur  
 Campagna Joseph-A., emp. J.-B. Renaud, Inc.
- 73 Pichette Antonio, chauffeur d'auto  
 Rêche Cyrille, peintre  
     *Victoria*
- 75 Ernst E., photographe  
 89 Frédéric Mme veuve Georges  
 91 Patoine Arthur, commis-emballeur  
 93 Dallaire Alfred, cord.-monteur  
 Poulin Mme veuve Alyre
- 97-99 Dion Jules, plombier (atelier)
- 101 Chabot Mme veuve Henri-Paul  
 103 Bélanger Mme veuve Ferd.
- 105 Tanguay Jean-Bte, cord.-machiniste p  
 107 Bruneau Mme veuve L.
- 109 Bergeron Philippe, menuisier  
 Raymond Gérard, électricien
- 113 Dionne Léo, emp. l'Événement  
 Lortie Joseph, garde-magasin  
 Ernst Alexandre, comptable
- 115 Morel Pierre, barbier p
- 115½ Lippé Mme veuve Joseph  
 117 Lamonde Arthur, journalier  
 119 Lemelin Omer, gard. de la paix  
 121 Lachance Joseph, cordonnier  
 123 Chrétien Joseph, emp. de la Cité  
 125 Lebel Théophile, rentier  
 Moisan Fortunat, anc. épicié  
     *Durocher*
- 133 Langlois Philippe, Emp. Anglo. C. Pulp  
 135-137 Benoit Edouard, chauff. stationnaire  
 Thibaudeau Mme veuve Alfred
- 141 Trudel Arthur, cordonnier p  
 Grondin Léopold, couvreur
- 143 Forgues Bernard, cordonnier

- 143 Dugas Mme veuve Léandre  
 145 Trudel Albert, chauff. de camion  
 147 Giguère Joseph, maître-charretier  
 149 Dufresne Flavien, charretier  
 151 Renaud Albert, ing. mécanicien  
 153 Marcoux Zotique, peintre  
 157 Bonneau Eugène, cord.-machiniste p  
 159 Belleau Joseph, cordonnier  
 Belleau Octave, journalier  
     *Bayard*
- 173 Clavet Odilon emp. Que. Railway  
 Nadeau Mme veuve Efnest
- 175 Guénard J.-B., journalier  
 175½ Huot François, cordonnier
- 177 Bédard Joseph, emp. Canac Marquis  
 179 McNeil Mme veuve Philéas  
 Duchesneau Ernest, facteur  
 Gignac Michel, pompier
- 181 Rochette Pierre, boulangier  
 183 Vermette Joseph, cordonnier  
     *St-Germain*
- 199 Bisson F.-X., cordonnier  
 201 Lafrance Alphonse, emp. Q. Power  
 203-207 Ratté Adélar, journalier  
 209 Cryans Léo, journalier  
 Ratté Maurice, chauff. de camion
- 211 Fiset Jean, journalier  
 213 Rochette Théodore, confiseur  
 215 Fortin Jérémie, pompier  
     *St-Luc*
- 225-227 Blouin Alphonse, sr, épicié et rés.  
     *Aqueduc*
- 237 Coulombe Joseph, échevin, vice-président et gérant de Quebec Fruit & Fish Exchange Ltd p  
 Coulombe J.-F., emp. de la Cité
- 243 Boutet Jean-Bte, jnr, cordonnier  
 Boutet Mme veuve Jean-Bte
- 247 Matte Mme veuve Elie  
 247½ Pruneau Joseph, co. d. Q. Power  
 249 Métivier David, menuisier  
 251 Bédard Hervé, emp. de la Corporation  
 257 Simard Wilfrid, chauff. de camion  
 259 Bilodeau Mme veuve Louis
- 269 Simard Mme veuve Thomas p  
 Simard Mme veuve Célestin  
 Boutet J.-Bte, chauff. de camion
- 273 Jean Alfred, commis boucher  
 275 Ferland Oscar, épicié (rés.) p  
     *St-Sauveur*
- 287 Duclos David, journalier p  
 289 Duclos Téléphore, journalier  
 291 Guenette Edmond, presseur de hardes  
 293 Dion Antoine, boucher p
- 295 Faucher Rosario, cordonnier  
 301 Poitras Lauréat, opérateur monotype p  
 303 Leclerc Oscar, couvreur  
 307 Guérard Napoléon, com.-emballeur p  
 309 Bélanger C. A. emp. Us. St-Malo  
 311 Bergeron Edouard, emp. Q. Power  
 315 Thibault August e, garde-moteur  
 315½ Patry Joseph, emp. Quebec Ry  
 317 Langlois J.-E., expéditeur  
 Roberge Mme A.
- 319 Vallerand Albert, journalier  
 321 Ross Napoléon, menuisier  
 323 Laroche Adjutor, plombier p

325 Shields Albert, journalier  
327 Roy Alfred, peintre

## Côté Nord—Noath Side

- 8 Nolin Arthur, cordonnier (boutique et rés.)  
*Montmagny*  
14 Chartrand L.-Eug., commis B. de Poste  
16 Chabot Joseph, menuisier  
*Demers*  
*Signai*  
*Sauvageau*  
36 Lachance Louis, ingénieur  
Couture Antonio, pressier  
38 Bussière Ephrem, emp. Anglo Pulp  
42 Boucher Arthur, menuisier  
44 Lapointe Joseph, boulanger  
46 Boucher Alfred, sergent de police p  
Bernier Cléophas, menuisier  
54 Houde Omer, emp. Chânic  
56 Gingras Wilfrid, menuisier  
Pleau Edouard, cordonnier  
60 Noel Mme veuve Célestin  
Noel Léon M., plombier  
Noel Alphonse, plâtrier  
62 Lachance Alphonse, plombier  
64 Gagnon Albert, pompier  
66 Laverdière Mme veuve Thomas  
Matte Louis, jr, boucher (r)  
68 Emond Mme veuve Pierre, p.  
Emond Lauréat, commis  
70 Fecteau David, laitier p  
74 Fecteau Melle L., nouveautés  
*Victoria*  
84 Robitaille Ernest, épicier (r) p  
88 Joly Mme veuve David  
88½ Pelletier Arthur, tailleur de hardes  
Chouinard Camille, Enr., imprimeurs  
92 Roy Napoléon, anc. boulanger  
Bertrand Pierre, snr, échevin  
Bacon Mlles M. E., & Jeanne, couturière  
Bacon Lauréat, commis  
94 Emond Louis, collecteur de la cité  
Emond Roméo, commis de bureau  
96 Clavet Joseph, commis boucher  
96½ Jobin Lorenzo, cordonnier  
98 St-Laurent Mme veuve Edouard  
100 Montminy Arthur, contremaître p  
104 Parent Honoré, journalier p  
106 Sansfaçon Anselme, fab. de dyes  
108 Whilton Arthur, journalier  
Dorval A., journalier  
110 Lépine Mme veuve Hector  
112 Parent J.-B., plombier  
114 Pelletier Mme veuve J.-B., Alfred  
Gagnon Roland, emp. P.-T. Legaré  
Pelletier Joseph-A., ramonneur  
118 McDonald Mme veuve Georges  
122 Paradis Georges, charretier  
Duchesneau Ernest, emp. com. du Port  
*Durocher*  
132 Barbeau Delphis, emp. Ang. Can. Pulp  
142 Paquet Roméo, comptable  
144 Bertrand Victor, voy. de commerce  
146 Vaillancourt Hormidas, cond. camion  
146½ Vaillancourt H., journalier
- 148½ Menard Lucien, cond. camion  
Goulet Joseph, journalier  
150 Maurillon Auguste, plombier et restaur.  
152 Asselin Adéard, cord.-machiniste  
154 Pelletier Gaudias, emp. com. du Port  
Pelletier Georges, mécanicien  
156 Dugal Louis, journalier  
158 Smith Augustin, emp. Com. des Liqueur  
160 Bisson François, charretier  
162 Pagé Henri, peintre  
162r Gauthier Albert, journalier  
Villeneuve Joseph, journalier  
*Bayard*  
170 Gingras Ulric, journalier  
174 Garneau Joseph, sellier  
176-178 Desroches J. L., tailleur p  
180 Boucher Wilfrid, cord.-monteur  
182 Labbé Joseph, commis p  
184½ Verret Eugène, pressier  
Verret Alexandre, pressier  
Cantin Emile, tailleur en corset  
Bégin Philippe, com.-boucher  
Lachance Albert, garde-moteur  
Denis Alex., peintre  
186 —  
*St Germain*  
198 Chantal Nap., charretier rés.  
Emond Albert, emp. de la cité  
204 Bisson Joseph, pâtissier  
206 Drouin Frs-Xavier, couvreur p  
210 Gingras Joseph, cordonnier  
216 Fortier Isidore, journalier  
218 Toussaint Eloi, charretier  
224 Duchesneau Jacques, journalier  
226 Drouin Léon, peintre  
228 Vallerand Albéric, pompier  
*St-Luc*  
232 Lirette Joseph, sr, cordonnier p  
Lirette Joseph, jr, cord.-machiniste  
*Aqueduc*  
248 Chrétien Jean, journalier  
Dugal Arthur, journalier  
252 Plante Georges, journalier  
254 Pouliot Wilfrid, charretier p  
260 Gauvin Jules, plombier  
268 Lainé Arthur, sr, cordonnier p  
Lainé Arthur, ch. d'auto  
Dubuc Mme veuve Georges  
270 Gagné Arthur, pompier  
278 Laurent Joseph, garde-moteur p  
*St-Sauveur*  
288 Kays John, emp. C.N.R.  
290 Poulin Paul-Emile, corroyeur  
294 Bonneau Adéard, boucher (r)  
296 Guay Abraham, portier  
Rochette Narcisse, emp. garage municipal  
298 Traversy Roch, maître-charretier  
302 Pagé Arthur, cordonnier  
304 Bédard Arthur, journalier  
306 Rousseau Olivier, cordonnier  
308 Nadeau P. Alfred, voy. de commerce  
310 Soucy Elie, menuisier  
312 Harbour Frank, baker  
314 Brousseau Louis, journalier  
316 Savard J.-B., mécanicien  
318 —

- 318½ Morand Gaudias, boulanger  
 320 Ouellet Mme veuve Sélime  
 322 —

*Montmaguy*

NAPOLEON, de 30, de Mazenod, à l'ouest  
 quartier St-Sauveur.—From 30 de  
 Mazenod St. to west, St. Sauveur ward

**Côté Sud—South Side**

- 7 Grenier Mme veuve Joseph  
 5 —  
 Grenier Joseph, barbier  
 Pouliot Joseph, emp. Com. des Liqueurs  
 9 Fiset Aurèle, rentier  
 11 Rouillard F.-X., menuisier  
 Marcoux Henri, emp. Q. Ry  
 Marcoux Max., emp. Hub. Moisan  
 Marcoux, Mme veuve Edouard  
 15 Gingras Alphonse, journalier  
 15r Laviguer Mme veuve Elzéar  
 21 Gagnon Joseph, conducteur Q. Ry p  
 25 Pouliot Antoine Elz., commis  
 Gourdeau Alphonse, cordonnier  
 27 Martel Louis, contremaitre Quebec Ry p  
 29 Simard Alexandre, menuisier  
 29 Huot Adjudor, mécanicien  
 Huot Mme veuve Victor  
 33 Bernèche Mme veuve J.-Bte  
 33½ Côté Denis, menuisier  
 Côté J.-A., E.E.M.  
 35 Proteau Mme veuve Charles  
 37 Hamel Joseph, commis-marchand p  
 39 Bisson Ls-Philippe, cordonnier  
 43 Entrepôt, Albert Lacasse

*Victoria*

- 45 Deslauriers Uldéric, tanneur  
 47 Fleury Rosaire, emp. Dom. Arsenal  
 Fleury Mme veuve Gaudias  
 51-53 Verret J.-B., cord.-machiniste  
 57 Dumas Adélar, corroyeur  
 57½ Fortier Philéas, emp. Dom. Arsenal  
 59 Dumas Edmond, commis de banque  
 63 Verret Jean-Bte, sergent de police p  
 Tremblay Paul, peintre  
 Rhéaume Lorenzo, emp. P. T. Legaré  
 65 Bolduc Frédéric, emp. Ludger Duchaine  
 67 Lapointe Alfred, emp. Dépt. de la Voirie  
 Simard Arthur, chauffeur  
 69 Dallaire Augustin, emp. J.-L. Morency  
 71r Lachance Emile, emp. de la cité  
 73 Paquet Samuel, emp. Com. du Port  
 75 Laroche Gaudias, jr, préposé aux ba-  
 gages  
 75 Bilodeau Cyrias, cord.-machiniste  
 79 Pelchat Napoléon, menuisier  
 Lapierre Arthur, polisseur  
 81 Chamberland Georges, ferblantier  
*Durocher*  
 85 Lessard Rosario, salon de barbier p  
 87 Lessard Rosario, barbier (r)  
 Lépine Majella, boucher rés.  
 Emond Mme veuve Magloire  
 Ahern Ulric, emp. Laiterie Laval  
 Emond Frs., emp. s. civil  
 89 Labbé Lucien, tail. Parisian Corset  
 91 Audy Albert, boucher p  
 93 Joncas Joseph, peintre de voiture

- 93 Emond Wilbrod, typographe  
 97 Latulippe Wilfrid, tailleur de cuir  
 99 Shields Mlle Alice, couturière  
 Shields Mme veuve James  
 Lapointe Mme veuve Albert  
 101 Robitaille Mlle Arthémise  
 Jobin Ovide, peintre  
 103 Deslauriers Oscar, mécanicien p  
 Fortier Alexandre, plombier (r)  
 107 Dubé Paul, peintre  
 Verret Alfred, tailleur  
 109 Nadeau Georges, journalier  
 111 Trépanier Ernest, emp. Dom. Arsenal  
 113 Belleau Elzéar, barbier (rés.)  
 Noel Claude, menuisier  
*Bayard*  
 127 —  
 129 Renaud Mme veuve Nap. p  
 Labrecque J.-B., menuisier  
 Jobin Alfred, forgeron et rés.  
 131 Cook Joseph, typographe  
 135 Tardif Gaudias, laitier p  
*St-Germain*  
 147 Rousseau Henri, journalier  
 151 Gignac Téléphore, journalier  
 153 Verreault Léonidas, charretier et mar-  
 chand de bois de chauffage p  
 157 Gamache Ls Auguste, journalier  
 159 Côté Edmond, charretier  
 165 Bois Mlle Caroline p  
 Bois François, jr, charretier

*St-Luc*

- 185-187 Lessard France, maitre-boulangier  
 et rés.  
 193 Guenette Napoléon, journalier  
 197 Jacques Henri, journalier  
 199 Lippé Ernest, cordonnier (boutique)  
 203 Lepire Joseph, mécanicien  
 205 Savard Pierre, journalier  
 Daigle F.-X., peintre  
 207 Tremblay Louis, emp. C.N.R. p  
 209 Labadie Alph., navigateur  
 Morency Joseph, plâtrier  
*Aqueduc*  
 215 Bourbeau Joseph, charretier  
 217 Rood Adélar, cordonnier  
 219 Sheridan James, trader p  
*St-Sauveur*  
 229 Fortin Adélar, pompier  
 231 Tremblay Joseph, emp. Maranda &  
 Labrecque  
 241 Rancourt Jos. Pierre, journalier  
 241r —  
 Côté Gaudias, journalier  
 Alain Jean, couvreur  
 245 St-Cyr G.-Emile (tavernier (r)  
 247 Boucher Odilon, père, corroyeur p  
 249 Richard Alfred, tanneur  
 251 Ratté Adrien, emp. Mechanic Supply Co.  
 253 Létourneau Joseph, commis p  
 253½ Gagnon Aurélien, chauffeur d'auto  
 255 Ratté Gérard, opér. C.N. Tely.  
 Ratté François, épicier  
 257 Ratté Félix, commis-épicier  
 261 Jobin Elzéar, jr, confiseur  
 Frédérick Gaston, typographe  
 263 Jobin Elzéar, sr., confiseur p

*Montmagny*

- 265 Trépanier Louis J., anc. cordonnier  
 Bédard Ismael, journalier  
 Langevin Henri, emp. Usines St-Malo  
 267 Bouffard Eugène, emp. C.N.R.  
 277 —  
 293 Paquet Jos., agent d'assurances  
 325 Montminy Arthur, journalier  
 Montminy Johnny, charretier

**Coté Nord—North Side**

- 8 Frédéric Ernest, cordonnier  
 Garneau J. Omer, barbier  
 12 —  
 18 Fortin G. E., contracteur  
 Savoie P.-B., cordonnier  
*Lasalle*  
 22 Larose Samuel, commis  
 22½ Denis Gaudias, cordonnier  
 24 Hamon John, electrician  
 28 Poitras Adolphe, sr, com.-emballeur p  
 Bacon Eudore, couvreur  
 Bacon J., couvreur  
 30 Loisselle Honoré, cordonnier  
 Lafrance Mme veuve Jean-Baptiste  
 34 Thibault Henri, commis  
 Thibault Henri, jr, charretier  
 36 Ratté Odilon, jr, manufacturier de chaus-  
 sures (r)  
 Ratte Odilon, sr, p.

*Victoria*

- 50 Boucher Lorenzo, emp. Cie Paquet  
 Boucher Mme veuve François  
 Boucher Lauréat, homme de livraison  
 52 Tremblay Mme veuve Odilon  
 Tremblay Paul-E., journalier  
 54 Gobeil Joseph, cordonnier  
 Pouliot Barthélemi, boulanger  
 Gobeil Arthur, emp. C.P.R.  
 Gobeil Pierre, emp. Quebec Coal  
 Gobeil Paul, emp. J.-B. Renaud  
 60 Létourneau Louis, sr, maitre-boulangier  
 (rés)  
 Létourneau Alphonse, berlineur  
 62 Petitclerc Jean-Bte, anc. menuisier  
 Petitclerc Antonio, chauff. de camion  
 64 Descarreau Wilfrid, chauff. de camion  
 66 Gendreau Henry, emp. Lamy & Lamy  
 66 Guay J.-A., chauff. de camion  
 Bérubé Alfred, débardeur  
 Gauvin Siméon, mécanicien  
 80 Pageau J. F., conducteur de malles p  
 82 —  
 82 Carpentier Albert, emp. Miner  
 84 Poirier Napoléon, emp. Lachance &  
 Tanguay  
 86-88 Lebel Théophile, plombier  
*Durocher*  
 Emond G.,  
 90 Duchesneau Albert, cond. de camion  
 92 Tremblay Charles, accordeur de piano  
 Sirois Joseph débardeur  
 96 Gignac Louis, anc. cordonnier  
 Verret Ronéo, garde-moteur  
 St-Hilaire François, charretier  
 Fiset Pierre, emp. comm. du Port

- 100 Rochette Mme veuve Eleucipe  
 Denis J.-A, prof. de violon.  
 102 Pagé Pierre C., cord.-machiniste p  
 Pagé Emile, journalier  
 110 Guilmette Pierre, mécanicien  
 Caouette Mme veuve Charles p  
 Demers Mme veuve Ovide  
 112 Vézina Raoul, peintre  
 Bédard Augustin, cordonnier  
 Bédard L.-P., électricien  
 112½ Noël Joseph, menuisier  
 114 Noël Félix, rentier  
 Lachance Albert, emp. usines C. N.  
 Langlais Michel, sr, cord.-machiniste  
 Dionne Roland, commis de taverne  
 Poulin Mme veuve Wilfrid  
*Bayard*  
 126 St-Antoine Mme veuve Ferdinand  
 St-Antoine Edgar, typographe  
 132 Drolet Alfred, commis  
 134 Lemieux Joseph, journalier  
 140 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie rés.  
 Denis Mme veuve Moïse  
*St-Germain*  
 142 Robitaille Camille, salon de barbier et  
 rés.  
 148 Forgues Albert, journalier  
 150 Houle Ernest, cordonnier p  
 154 Boulanger Mme veuve Nap.  
 Giguère Mme veuve Adélar  
 Boutet Adélar, cordonnier p  
 158 Blouin Josaphat, électricien  
 160 Laroche Marc., anc. journalier  
 Blouin Mme veuve Eugène p  
 Blouin Francis, couvreur  
 162 Mercier Ismael, journalier  
 164 Fortier Arthur, cuisinier  
 166 Drolet Magella, cond. de camion  
 176 Lamarre Ernest, tailleur de pierre  
*St-Luc*  
 178 Guérard Régis, boulanger  
 180 Miller Mme veuve Félix  
 Miller Félix, journalier  
 182 Lachance Elzéar, chauffeur-mécanicien  
 184 Lachance F.-X., journalier  
 186 Raymond Jules, cordonnier  
 188 Blouin Emile, berlineur  
 198 Latulippe Herménégilde, journalier  
 Cameron Mme veuve Henri  
 200 Chevrette Hector, snr, emp. dépt Feu  
 206 Beaupré Joseph, journalier p  
 208 Allard Pierre-Joseph, boulanger  
 Barbeau Edouard, journalier  
 214 Laperrière Joseph, commerçant  
 216-218 Savard Arthur, charretier  
 Maranda Albert, journalier  
 220 Guérard Joseph, cordonnier p  
 Auger Philéas, cord.-machiniste  
 220½ Guérard Alphonse, journalier  
 222 —  
 224 Laberge L.,  
*Aqueduc*  
 230-232 Ferland Horace, boulangerie et rés.  
*St-Sauveur*  
 234 Langlois & Frère, épicier  
 236 Boutet J.-Bte, commis  
 238 Blouin Alphonse, emp. com. du Fort

- 238½ Bouret Joseph, emp. Usines St-Malo  
 240 Patry Edgar, cordonnier p  
 Denis Pierre, charretier  
 244-250 Paradis Louis, contre-maitre C. N.  
 Rys  
 246 Dumontier Alfred, journalier  
 248 Tessier Joseph, emp. de boulangerie  
 252 Dompierre Joseph, emp. Canac Marquis  
 252½ Pelletier Wilfrid, journalier  
 258 Bellerose Alphonse, emp. C. N. R.  
 Hudon Mme veuve Michel  
 Hudon Mlle Jeanne, institutrice  
 260 Béchard Arthur, cordonnier  
 262 Tardif J. Raoul, emp. C. N. R.  
 264 Legaré Mme veuve Georges  
 Legaré Mlle Thérèse  
 266 Lemay Edward, navigateur  
 268 Lapointe Henri, ch. de camion  
 270 Lachance Adjutor, jardinier  
 Lachance Maurice, journalier  
 272 Vallerand Philéas, journalier  
*Montmagny*  
 290 Gauvin Raoul, cordonnier p  
 320 Ménard J. Bte T., maçon  
 Ménard Roméo, briqueteur  
 330 Montminy Georges, journalier  
 Montminy Georges, cordonnier  
 338 Lemieux Adélar, journalier  
 Duchesneau Emery, journalier

NELSON, de 553, rue St-Vallier, à 120  
 rue Arago, quartier St-Roch.—From  
 553 St. Vallier St. to 120 Arago St.,  
 St. Roch ward.

#### Côté Est—East Side

- 3 Richard Frères, marchands de cuirs  
 19 Marier & Trudel, Ltée, manufacturiers  
 de chaussures  
*Colomb*  
 21-23 Gosselin J.-Emile, voiturier (rés.)  
 27 Roy Eudore, journalier  
 Ménard Gaudias, cord.-machiniste  
 Patry Odilon, cord.-monteur  
 31 Jenning Richard, emp. Ch.-Frontenac p  
 33 Paquet Mme veuve Eug.-E.  
 Paquet H. Désiré, emp. Jos. Côté, succ.7  
 Avar Lucien, peintre  
 35 Simard Alphonse, menuisier  
 37 Boutin Joseph, rentier  
 Paradis Joseph, emp. Lallemand Yeast  
 43 Roy Edmond, plombier et couvreur  
 45 Roy Sylvio, comptable  
 Roy Edmond, plombier et couvreur (r)  
 51 —  
 53 Rancourt Chs, contre-maitre  
 Cloutier Joseph, gérant taverne

#### Côté Ouest—West Side

- 22 Charrier J.-E., agt à commission  
 Plamondon J.-H.-E., coffre-forts (entre-  
 pôt)  
 28 Cantin A. A., entrepôt  
 32 Quebec Motors Sales (entrepôt)  
 34 Lapointe Rodolphe, boulanger

- 44-46 Paquet Joseph Albert, boucher (r) p  
 Paquet Alph. Albert, mécanicien  
 56 Bédard Arthur, emp. de la Cité

NINTH AVENUE, (See 9e Avenue.)

NINTH STREET, (See 9e Rue.)

NOTRE-DAME, de 40, Place Marché  
 Champlain, à 113, Côte de la Mont-  
 agne, quartier Champlain.—From 40  
 Champlain Market Place to 113 Moun-  
 tain Hill, Champlain ward.

#### Côté Sud—South Side

- 3 Routhier Edouard, emp. Ban. Can. Nat.  
 Pelletier A., emp. Comm. des Liqueurs  
 Bellerive Mlle Elmira  
 3½ Faucher & Frère, épiciers et bou-  
 chers  
 5 —  
 7 Jobidon P. L., distributeur canots et  
 raquettes  
*Cul-de-Sac*  
 9 Chamberland François, salon de barbier  
 11 Laperrière J. A., tailleur  
 13 Chamberland François, barbier rés.  
 Hôtel Radio, Chamberland Frs, pro.  
 Roy Laurent, débardeur  
 Mercier Phil., commis  
 Audet Philippe, commis  
 Roberge, David, menuisier  
 Gignac Omer, journalier  
 15 Brissou Chemical Co  
 Pensyl Oil Co. Reg'd, Belzil C.-E., gér.  
 17 Vézina Samuel, chaloupier  
 DeMontigny Procule Sam, menuisier  
 Gosselin Henri, laveur de vitres  
 Gagnon David-R., pharmacien  
 19-21 Immeubles Credit Foncier Franco  
 Canadien—(voir liste des locataires  
 au No 72 Côte de la Montagne)  
 23 Cloutier Mme J.-A., modiste  
 Aubin A., épicier et rest.  
 25 Tom Sing, buanderie  
 25¼ Garneau Chs, repr. Wm. Dow & Co.  
 Cloutier J.-A., navigateur  
 25½ Boivin G.-A., emp. s. civil  
 27-27½ —  
 27¾ Paquet Harry, navigateur  
 29 —  
 33 —  
 35 —  
 37 Mountain Hill Hotel, entrance  
 43 Viel J. A., salon de barbier  
 47 Clément & Clément, Enr., atelier  
 49 Smith M. & Co., novelties

#### Côté Nord—North Side

- 4 Garneau J. R., épicier (rés.)  
 6 Garneau J.-R., épicier  
*Sous-le Fort*  
 10-14 Pouliot J.-Alexandre, épicier (r)  
 Gobeil Horace, commis-épiciers  
 — Eglise Notre-Dame des Victoires  
 "Place Royale"  
 30-32 Hôtel Blanchard

- 34 Desrosier J.-L., imprimeur & relieur  
 36 Bouffard Maurice  
 Breton Arthur, cond. de taxi  
 Doré Rodolphe, commis  
 38 Caron Mme veuve Joseph, relieur et règleur  
*Du Porche*  
 42 New London Restaurant, Sito You, prop.  
 44 Sun Wah, laundry  
*Mountain Hill*  
 52-54 The Neptune Inn Hotel  
 Levallée Georges A., propriétaire
- NOTRE-DAME-DES-ANGES**, de 69, rue de la Couronne, à 130, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 69 Crown St. to 130 Boulevard Langelier, St. Roch ward.
- Côté Sud—South Side**  
 7-11 Steel's Consolidated Ltd  
 La Rose Café, M. Dohan's, prop.  
 13-15 Paris Café—Tom Harry, prop.  
 19-21 Delisle Edouard, salon de barbier  
 23-35 Salle Frontenac, Allaire & de Varennes, props.  
 41 Déry Jos. Edmond, contremaitre  
 43 Guérard J. B., sergent de police  
 Gâchache Léo, pharmacien (r)  
 45 Grenier Mme veuve Charles  
 Fortier de la Bruyères, notaire de Grenier & Fortier  
 47 Grenier Paul, de Grenier & Fortier  
 Grenier & Fortier, notaires  
 49 Grenier Bernard, médecin  
 51-53 Laflamme Alphonse, maître-boulangier (r) p  
 57 Wing Wah, buanderie  
 59 Lemieux Edmond, barbier (r)  
*Dorchester*  
 71 Blouin Tancrède, emp. "Les Prévoyants"  
 73 Lachance Mme veuve Gaudias  
 Côté J.-Lucien, mécanicien  
 75 Larose Eugène, barbier  
 77 Binet Arthur, voy. de commerce  
 Binet Noël, emp. Com. du Hâvre  
 83-87 Lambert J. A. T., Ford & Lincoln Automobile  
 Automobile Lincoln Dealer  
 89 Samson Jos., emp. C.N.R.  
 Martineau Alfred, contremaitre  
 93 Michaud Herménégilde, boulanger  
 Morneau Adélar, chauffeur  
 97 Moisan Ulric, de La Cie H. Moisan  
 Morgue de Québec  
 101 Garage Hubert Moisan  
 103 Gagné Mme veuve François-Xavier  
 107 St-Amand J. B. Alex., emp. à la Douane  
 109 Morin Georges, contre-maitre  
 111-115 Gingras Oscar, marchand de fourrures  
 113 Poulin Léon, menuisier  
 117 Caron Delphis, ent.-plâtrier  
 119 Beauregard Mme veuve Stanislas  
 Horency Pierre, boulanger  
 Goulet J.-H., facteur  
 121 Julien Edgar, vice-prés. P.-P. Giguère r
- 125 Dussault Mme veuve Louis  
 127 Thibault Napoléon, rep. Catalli, Macaroni Products Corp. Ltd, et Alp. Raymond  
 129 Julien Edgar, plombier, électricien (boutique)  
 131 Plamondon Jos., chef Dept.  
 133 Juneau C. E., emp. Cie Paquet  
 Ruelland Raymond, agent de manuf.  
 Dupéré Raymond, agent manufacturier  
 133 Couturier Mme veuve Philippe  
 135 Deslauriers Mme veuve Gédéon p  
 Deslauriers Alfred, emp. Wm Doyle Reg  
*Caron*  
 139 Deblois Gérard, détective provincial  
 141 Pouliot Arthur, rentier  
 Fiset Eug., emp. La Librairie Langlais  
 Bolduc Mme veuve Antonio  
 Lessard Alfred, anc. navigateur  
 145-155 Bell Telephone Co., (Stores)  
 165-171 The Guardian Shoe Co., Ltd  
 165 Clément Joseph, agent vendeur  
*St-Anselme*  
 185 Dionne Mme veuve Léon  
 Gingras Basil, cordonnier  
 187 Tremblay Stanislas, emp. C. N. R.  
 189 Bédard Léon, cord.-monteur  
 189½ Verret J.-T., emp. B. de Poste  
 191 Descarreau Mme veuve Joseph  
 193 Rousseau Ulric, tourneur de Louis Rousseau & Frères p  
 195 Petitclerc Eugène, gérant, La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ. Jacques-Cartier  
 197 Mailly Mme veuve Isidore  
 Mailly Mlle Albina, modiste  
 199 Ouellet Mme veuve  
 Ouellet Charles, contremaitre, Dominion Corset  
 201 Samson Antonio, pompier  
 209-211 Couvent Jacques-Cartier
- Côté Nord—North Side**  
 — Quebec Power Ltd, bldg  
 42 La librairie Langlais Ltée, entrepôt  
*Place Jacques-Cartier*  
 50-52 Edifice Bédard  
 54 Drolet Henri, merceries  
 56 May Israel, teinturier  
 60 Théâtre Arlequin (Stage Entrance)  
*Dorchester*  
 76-80 Rose Café, Chong Sito p.  
 88 Quebec Motor Sales & Supply Co, Ltd,  
 94 Proulx F.-X.-E., taverne  
 96 St-Jean Pierre, tailleur de pierre p  
 98r Gauthier Côme, journaliste  
 Boisjoli Joseph, peintre  
 100 Landry Alphonse, emp. Laiterie Frontenac  
 102 Gingras Z. Ernest, tailleur  
 108-110 Moisan La Cie Hubert, entrepreneur de pompes funèbres (atelier)  
 112 Paré Jos., journaliste  
 Gagnon Mme veuve Elie  
 120 Fortier Henri, de Naz. Fortier & Cie  
 120½ —  
 122 Lafrance Mlles Blanches et Dolora, prof. musique

- 124 Pelletier Joseph, tailleur de cuir  
 124½ Martel F.-X., Enr., entrepôt  
 126 Labbé Ernest, cond. d'auto  
 Pagé Joseph, journalier  
*Carcn*
- 142 Béland William, épiciier (rés)  
 144 Bureau de perception de Sociétés Mutuelles  
 Association Conservatrice Protectionniste
- 148 Fecteau Napoléon, journalier  
 160 Brunelle Alfred, journalier  
 162 O'Donnell Thos., emp. Q. Power  
 164 Sivret Georges, journalier  
 168 Dion Eugène, pompier  
 Dion Alphonse, pompier  
 Mme veuve Elzéar
- 170 —

*St-Anselme*

- 184 Maheux Henri, mécanicien  
 186 Maheux Georges, mécanicien  
 188-190 Leclerc & Fils, entrepôt  
 200 Pépin Jos., chauff. mécanicien  
 Ringuet Victor, emp. C. N. R.  
 202 Thivierge Mlles Emma et Alice  
 Thivierge Alphonse, tailleur de cuir  
 206 Mercier Joseph-Oliva, emp. Trav. Pub.  
 Poulin Philippe, bijoutier  
 Tanguay Léonidas-J., commis B. de poste
- 208 Kirouac Mme veuve Joseph

**NOTRE-DAME SQUARE** (See Carré Notre-Dame.)

O'CONNELL, de 64, rue St-Augustin, à 79, Côte Ste-Genève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 64 St. Augustin St. to Côte Ste. Genève, St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Pageau Jules, cordonnier  
 11 MacMahon Robert, motorman  
 13 MacMahon Daniel, machinist  
 Arteau Louis, charretier J.-B. Renaud  
 15 Jacques Salomon, charretier  
 17 Lemay Herménégilde, emp. J.-B. Renaud

*St-Simon*

- 27 Galichand Arthur, journalier  
 Routhier Léon, emp. J.-B. Renaud  
 33 Letarte Joseph, jr, charretier  
 35 Stapleton Mrs widow Michael  
 Stapleton Bernard, fireman  
 37 Shell Mrs widow W. T.  
 39 Cooper Thomas, porter  
 Cooper George, tool maker
- 43 Olsen Christe, plumber  
 45 Beaudry Abraham, journalier  
 51 Mainguy Ferdinand, journalier

**Côté Nord—North Side**

- 2 Drolet Mlle A.-D. p  
 4 Lamontagne Mme veuve Honoré  
 8 Académie Ste-Marie, (entrée des élèves)

- 22 Laliberté Philippe, charretier  
*St-Simon*
- 26 Harding Mrs widow Wm J.  
 28 Decker Eugène, cook A. M. C.  
 Wolfe Patrick John, laborer  
 30 Marier Mlles Lucienne et Jeannette  
 Delaney Gérard, chauff. d'auto  
 36 Taylor Robert, emp. Que. Power  
 38 Lamonde Joseph, ingénieur  
 40 Provost J. Arthur, commis  
 Henry Joseph, pressier
- 42 Harriett Mrs. widow Hermine  
 44 Paquet Philippe, peintre  
 48 McDonald Miss M.  
 McDonald Wm, staff-sergeant  
 52 Houde Mlle M.-J., épicerie

OCTAVE, de 81, rue Grant, à 80, rue du Pont, quartier St-Roch.—From 81 Grant St. to 80 Bridge St., St. Roch ward.

**Côté Sud—South Side**

- 5 Quebec Engineering Co., J. Martin, gér. (entrepôt)  
 15 Giguère Edouard, charretier p  
 17 Bédard Antoine, journalier  
 19 Poulin Camille, journalier  
 49 Giroux Edouard, journalier  
 53 Delâge E., importateur

**Côté Nord—North Side**

- 6 Pharmacie O. Couture  
 12 Gagné Wilbrod, emp. Cie Paquet  
 14 La maison Lucile (entrepôt)  
 24 Edifice Florence  
 34-40 —  
 42-46 Pollack M., manufacture de bardes  
 48 Le Syndicat de St-Roch

OLIER, de 9e Avenue à la rue La Canardière, quartier Limoilou.—From Ninth Avenue to La Canardière St., Limoilou ward

147 Paré Gérard, emp. C.N.R. usine

- 146 Pouliot Albert, journalier  
 148 Arsenault Mme veuve Alphide  
 Bourque Jeffery, emp. Ang. C. Pulp  
 Bouffard Paul, emp. Ang. C. Pulp  
 Bouffard Stan., gardien de nuit  
 150 Drolet Arthur, journalier  
 Morneau Emile, car insp. C. N. R.  
 152 Turcotte Ovila, emp. Ang. C. Pulp  
 154 Labrecque Louis, rentier  
*8e Avenue*
- 178 Desjardins Alph, mouleur  
 178½ Gadoury Aimé, journalier  
 184 Roussin Mme veuve Ls-Albert  
 186 Giguère Henri, journalier  
 188 Piché Frs, emp. Ang. C. Pulp  
 190 Pouliot Albert, journalier  
 Fry John, ch. de marine  
 194 Bolduc Georges, menuisier  
 196 Garneau Joseph, journalier

198 Laberge Arthur, mécanicien, C. N. R. Shops  
Lessorad Adjutor, journalier

**OZANAM, de Avenue Jacques Cartier au nord, quartier Limoilou.—From 28 Jacques-Cartier Avenue to north, Jacques-Cartier ward**

**Côté Ouest—West Side**

- 21 Flamand Charles, menuisier  
Flamand Rosaire, emp. Canadian Grain & Potato Co.
- 25 Parent J.-Wilfrid, électricien
- 29 Julien Albert, corroyeur
- 33 Levasseur Henri, menuisier
- 37 Degagné Nap., agent d'annonce
- 69 Savard Almanzor, ent.-menuisier (rés.)
- 73 Fiset Wilbrod, menuisier
- 79 Duquet Louis-P., emp. s. civil
- 81 Lajoie Jean-Chs, forgeron  
Lajoie C.-O., gérant, Palais Peanuts
- 85 Ouellet Georges Nap., commis
- 89 Girard Joseph-Ern., emp. Dept. Trav. Pub.
- 93 Moisan Léopold, bijoutier
- 97 Proulx Chs. emp. Paquet Ltée
- 101 Etienne René, voy. Can. Import
- 105 Béchard, Jos.-Remi, comptable
- 109 Sénécal Anatole, coupeur de verre
- 113 Souldar Ozémir, menuisier
- 117 Prémont Joseph, menuisier
- 121 Lefebvre Etienne, emp. s. civil  
Lefebvre Adrien, emp. Drouin & Frère
- 125 Bélanger Philéas, menuisier
- 129 LeVasseur Léon, garde-moteur
- 131 Samson Charles Eugène, commis
- 133 Lafond Herménégilde, expéditeur
- 137 LeFrance Raoul, gardien de la paix
- 141 Durand Joseph, menuisier
- 165 Plourde Elzéar, emp. C.N.R.
- 169 Fleury Adhémar, menuisier
- 175 Gourdeau Victor, facteur  
Gourdeau Jacques, messenger  
Gourdeau Maurice, collecteur
- 179 Legaré Mme veuve J.-Narc.  
Legaré Damien, com. quincaillier
- 183 Foders Wm., mouler
- 185 Rinfret L.-A., dépt. Douane
- 189 Michaud Uldéric, barbier
- 193 Landry Alphonse, pompier
- 197 Bélanger C.-A., gard. de la paix
- 201 Gravel P.-Arthur, voy. de commerce
- 205 Miller Eudore, plâtrier
- 209 Auclair Pierre, menuisier

**Côté Est—East Side**

- 14 Piuze Léonce, voy. de commerce  
Piuze Roland, instituteur  
Piuze Léonidas, emp. Jos. Côtée Ltée
- 18 Lepage Omer, ingénieur Citadelle
- 22 Paquet J.-Emile, emp. Laiterie Laval  
Paquet Armand, homme de livraison  
Miller Mme veuve Philippe
- 26 Lepire J.-Albert, agt d'assurances  
Tremblay Mme Godfroid
- 30 Dassylva Edgar, emp. Com. du Port

- 30 Dassylva Phil-Ls., plombier  
Dassylva Robert, électricien  
Dassylva Roland, emp. J. Côté Ltée
- 34 Couillard de Beaumont Ambroise, fer-blantier
- 38 Tremblay Hermann, voy. de commerce  
Tremblay Chs-Henri, ag. C.P.R.  
Tremblay Michel, ag. d'ass. Industriel  
Tremblay Lucien, garçon de table
- 66 Bélanger Albert, forgeron
- 68 Lapointe Pierre, emp. Cie Chinic  
Lapointe Mlle A., coiffeuse  
*Roc Amadour*
- 144 Doré Honoré, charpentier en fer
- 148 Leclerc Jacques, emp. Ch. Frontenac
- 152 Paré Roméo, plombier
- 156 Tremblay Martial, navigateur  
Tremblay Mme veuve Louis
- 160 Mathieu Oscar, plâtrier
- 164 Côté J. N., cordonnier
- 168 Giroux Joachim, agent d'assurance
- 172 Lacroix Albert, commis C. P. R.
- 176 Levesque Amédée, menuisier
- 180 Enright P.-J., voy. de commerce
- 184 Rajotte René, emp. s. civil
- 188 Roussel L.-J., emp. Q. Power
- 192 Tremblay Roméo, comptable
- 196 St-Hilaire Ernest, pompier

**PANET, de 1373, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1373 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.**

- 33 Duplain J.-Bte, emp. Quebec Ry
- 43 Pruneau Arthur, journalier

- 6 Smart Robert Walter, machinist, C.N.R
- 50 Laccambe Philéas, charretier  
Lemieux Emile, emp. Corporation
- 52 Villeneuve Michel, journalier  
Parent Hilaire, emp. Eastern Can Steel

**PAPINEAU, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Limoilou ward.**

**Côté Sud—South Side**

- 5 Cloutier Théodore, journalier p
- 9 Hochu Alfred, charretier p
- 13 Boucher Charles, journalier p
- 19 Valcourt Joseph, journalier p
- 23r Valcourt Paul-Henri, tanneur
- 25 Vadeboncœur Henri, charretier
- 31 Voiselle Mlle Désilda, couturière  
Voiselle Mlle Oliva, couturière  
Valcourt Elzéar, journalier  
Valcourt Oscar, journalier  
Blais Ferdinand, journalier
- 35 Bérard Ernest, chauff. camion
- 37 Marois Ulric, gardien de la paix
- 39 Saul John, forgeron
- 43-45 Martin Ph., mécanicien dentiste
- 51 Picard Alfred, journalier p  
Vaillancourt Mme veuve Joseph  
Vallée Mme veuve Joseph
- 51r Cloutier Ernest, journalier
- 61 Epicerie au Comptant

*Dorchester*

- 63 Tremblay Wilfrid, constable  
Perron Mme veuve Cyprien  
65 Marcoux Jean, machiniste p  
67 Lapierre Cléophas, mécanicien  
71 Lefebvre Alfred, journalier  
73 Métivier Adélar, emp. Com. du Port  
77 Lebel Rosario, journalier  
Lebel Louis, gardien  
79 Lebel Téléphore, sr, cordonnier p  
83 Boutin Alfred, menuisier p  
89r Boutin Alphonse, cord. machiniste  
87 Perrin Georges, briquetier  
91 Guay Hector, laitier  
Longval Adjutor, charretier  
95 L'Heureux Narcisse, sr, charpentier p  
L'Heureux Mlle Emelda  
101 Tremblay Antonio, machiniste  
103 Marsan Léon, pompier  
105-107 Lortie Edmond, corroyeur p  
109 Hamel Michel, salon de barbier & rés.  
111 Bruneau Loyola, charretier  
113 Bégin L.-M., nouveautés  
117 Poirier Gaudias, journalier  
117r Pelletier Adjutor, cordonnier  
127r Bibeau Mme veuve Jean p  
131-133 Cliche François, commis p  
135 Thériault Elphège, journalier  
Simard Alphonse, journalier  
137 Bouchard Ovide, mécanicien  
*Avenue François 1er*  
147 Bureau Edouard, snr, maçon p  
Bureau Mlle Joséphine  
Bureau Edouard jnr, maçon  
157 Vézina Arthur, professeur  
159 Guillemette J. A., commis  
*De Meulles*  
173 Paré Omer, messenger  
175 Derose J.-Louis, journalier  
177 Lavoie Joseph, électricien p  
Lavoie Albert, cond. de taxi  
179 Perreault Omer, Royal 22e

**Côté Sud—South Side**

- 10 Rousseau Adélar, commis exp. C.P.R.  
12 Emond Gaudias, tail. de cuir  
14 Tessier Joseph-Ern., comm. de fruits  
16 Baribeau Emmanuel, journalier  
18 Delamarre Joseph, menuisier  
20r Voiselle Narcisse, pompier  
26 Berthiaume Gustave, gardien de nuit p  
30r Pearson Georges, chauff. stationnaire  
32 Pearson Arthur, sr, mécanicien p  
Pearson Joseph, journalier  
Mercier William, emp. Dom. Arsenal  
34 Marceau Omer, emp. Dom. Arsenal  
34r Bélanger Chs, journalier  
36 Giguère Joseph, machiniste p  
Giguère Simen, pompier  
38 Lavoie Alex., emp. Laiterie Laval  
42 Masson Napoléon, journalier  
44 Fournier Louis, cordonnier p  
Fournier Lucien, cond. d'auto  
Fournier Floriant, commis  
46 Descroiselles Ernest, mécanicien  
*Dorchester*  
50 Joly Mme veuve Joseph

- 50 Lavoie Georges, emp. dépt des chemins  
64 Labrecque Edouard, menuisier  
66 Cardinal Wilfrid, journalier  
72 Métivier Louis, journalier  
78 Duguay Honoré, journalier  
78r Labrecque Arthur, menuisier  
80 Dorval Emile, journalier  
82 Dorion Henri, menuisier  
Tremblay Ernest, journalier  
Girard Louis, cord.-machiniste  
84r Caron Raoul, journalier  
86 Dugal Jos.-Isidore, journalier  
88 Fournier Siméon, cord.-machiniste  
92 Drolet Vincent, relieur  
94 Boucher Arthur, électricien p  
102 Fillion Edmond, emp. James Bisset  
104 Carpentier Omer, emp. Bell Tel.  
106 Vézina Joseph, journalier  
108 Lafontaine Adélar, chauff. de camion  
110 Côté Jos., cond. de taxi  
112 David Frs. emp. Br. Boswell  
118r Racine J.-Bte, journalier  
120 Moisan Napoléon, emp. C. du Port p  
124 Janvier Arthur, journalier  
126 Forgues Jean-Chs, journalier  
Lafamme Joseph, contremaitre  
132 Turgeon Edgar, laitier  
136 Lambert Omer, sergt. police munic.  
*Avenue François 1er*  
144 Racine Elzéar, journalier p  
154 Cantin Joseph, couvreur p  
158 Bonneau Mme veuve Hubert  
Bigaouette Chs, Alfred, mécanicien  
162 Tremblay Mme veuve Napoléon  
Gingras Mme veuve Thomas  
*De Meulles*  
176 Gosselin Mme veuve Théophile

**PARC DES CHAMPS DE BATAILLE  
NATIONAUX.** de la Citadelle au cou-  
vent Mérici, côté sud de la Grande Allée,  
quartier Champlain.—From Citadel to  
Mereci Convent, south side of Grande  
Allée, Champlain ward.

*Chemin de l'Observatoire*

- Serres du Parc des Champs de Bataille  
Nationaux, bureau
- L'Observatoire de Québec—Quebec Ob-  
servatory  
Royer Maurice, ing.-civil & surt. de l'Ob-  
servatoire
- Prison de Québec—Quebec Gaol  
Carbonneau J. B., gouverneur  
Carbonneau Léonce, ing. civil  
Larue Barthélemi, député géolier  
Larue Chs-Eugène, agent d'assurances  
Noel Mme veuve François  
*Musée Provincial*

**PARC VICTORIA,** par les ponts de la rue  
Gignac, quartier St-Roch, et Avenue  
Parent, quartier St-Sauveur.—From the  
bridges of Gignac St., St. Roch ward,  
and Parent Avenue, St. Sauveur ward.

Chalet Club de Raquetteurs "Fronta-  
nac"

Morency Lauréat, sr, surt du Parc  
Lamonde Emile, emp. Serre de l'Hôtel-  
Dieu du Sacré-Cœur et gardien du  
Parc Victoria  
L'Arena,  
Club Curling & de Tennis "Jacques-  
Cartier"

**PARENT AVENUE**, (See Avenue Parent)

**PARK AVENUE**, de Chemin St-Louis, au  
nord, quartier Montcalm.—From St.  
Louis Road to north, Montcalm ward.

**Coté Ouest—West Side**

- 63 Montreuil Mme veuve Philéas J.  
Maranda J. Isidore, comptable  
65 Reade R. M., sup. Que. R. L. & Co.  
67 Young Mrs George B. S.  
69 Hannon Henry M., surveyor Custom  
House  
69A Tanguay Mme veuve Adélar  
69B Sheyhn A., prés't McCall, Sheyhn &  
Co  
71 Roy J.-Marie, arpenteur  
*Fraser*  
73 Doddridge Arthur P., sec.-treasurer  
Quebec Electric Co.  
75 Gilmour J. D., director Ang.-C. Pulp  
87 Cimon Hector, ingénieur  
89 Colley Arthur W., Custom House brok-  
er p  
Colley Geo., accountant  
91 Ramsay L. B., sec.-trés. Citadel Brick Co  
93 Simpson Guy H., manager Crane Ltd  
95 Elliott Misses (the)  
97 Marsh F. Wm., gentleman  
99 Champion Walter S., of C. & W. Cham-  
pion Reg'd p  
101 Hay Arthur H. M., prop. Oats Hay,  
Sale Produce Co.  
103 Hamel Edouard, ingénieur en chef de la  
cité  
105 Frigon Lucien, agent manufacturiers (r)  
107 Turner Evan E., of Whitehead & Turner  
Ltd  
109 Samson J. Et., de J. E. Samson, Enr  
*Saunders*  
127 Sheehy John, suptd John Ritchie Co  
Sheehy Mrs John

**Coté Est—East Side**

- 69 Laroche G. A. Dr, et de Gauvreau  
Beaudry, Ltée  
62 Fiset Mme veuve Albert  
Fiset Jourdain, agt d'assurances  
Tourangeau Adolphe, rentier  
Tourangeau Mlle Adèle  
64 Coté Ls-Léopold, gérant, Commission  
des Liqueurs  
70 Loudin Henri, secrétaire, La Chambre  
de Commerce de Québec  
72 Amyot Ernest E., de A. K. Hansen & Co.  
Amyot Geo. Elie, rentier  
Lavoie Eug., insp. Com. des Liqueurs  
*Fraser*  
76 Mahon Fred., grain broker

- 92 Dussault J. Ernest, vice-président B.  
Houde Co., Ltd  
96 Cream R. F. of R. F. Cream & Co  
102 LaRue Mme veuve L. H. Joseph  
LaRue Victor, agent d'assurances  
108 Houghton Thomas Middleton, High  
Constable  
110 Maher Thomas, de Ths Maher Inc. et  
administrateur "Le Journal"  
120 Smith E. Gilbert, general Manager  
Chronicle-Telegraph  
124 Park Avenue Apartment  
1 Beaudry Gust. A., agent  
2 Brunet Mme veuve G.-H.  
3 Roy Ernest, ing. civil  
Roy Mme Joseph-P.  
4 Langlois Dr Arthur, chirurgien-den-  
tiste  
5 Morency Placide, voy. de commerce  
6 Dugal S. P., de Dugal & Matte

**PERE ARNAUD**, de 1352, rue St-Vallier  
au sud, quartier St-Sauveur.—From  
1352 St. Vallier St. to south, St. Sau-  
veur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 17 Richard Siméon, ing.-mécanicien (bon-  
tique)  
21 Duggan Charles, emp. Eastern C. Steel  
Chevalier Léon, cordonnier (rés.)  
29 Julien Mme veuve Charles  
Julien Albéric, bijoutier  
31 Auger Téléphore, journalier  
Gagnon Elzéar, journalier  
33 Pelletier Joseph, journalier  
35 Robitaille Arthur, emp. Eastern Can.  
Steel  
37 Morin Joseph, journalier  
41 —  
45 Bédard Ovila, emp. Corporation  
49 Gagnon Léonidas, journalier  
51 Gagnon Etienne, charcutier  
Gagnon Eudore, charcutier  
55 Marceau Napoléon, journalier

**Côté Nord—North Side**

- 12 Nolet Gaudias, journalier  
14 Hamel Joseph, emp. Immigration  
16 Thomassin Léopold, cond. d'auto  
18 Jobin Emmanuel, emp. Us. St-Malo  
Giguère Paul, ex-militaire  
18a —  
20 Paquet Joseph, jr, menuisier  
22 Gaumont Joachim, ingénieur  
24 Garneau Rosaire, journalier  
28 Chabot Samuel, journalier  
34 Auger Paul, riveteur  
40 Morin Joseph, journalier  
Morin Roméo, journalier  
Morin Georges, journalier  
42 Isabelle Hermas, journalier  
44 St-Pierre Jean-Bte, emp. Eastern Steel  
46 Gagnon Jos., emp. Usines St-Malo  
48 Beaugard Wilfrid, mineur  
Blanchet Arthur, journalier  
50 Nadeau Honoré, journalier

- 52 Doddridge Georges, journalier p  
 54 Frenette Lauréat, commerçant  
 56 Ouellet F.-X., emp. Comm. du Port

**PERE LACOMBE**, (autrefois St-Antoine, St. S.) de l'Avenue Renaud à l'Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.-- (Previously St. Antoine St. S.) From Renaud Avenue to Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

- 11 Matte Georges, emp. Maranda & Labr.  
 13 Dumas Louis, expéditeur  
 15 Plamondon Geo., cord.-machiniste  
 17 —  
 21 Verreault Mme veuve Charles  
 Verreault Mlle Béatrice, emp. Dom. Corset  
 Cutter Raymond, baseball instructor  
 23 Verreault Joseph, contremaitre  
 35 Turcotte Aurore, charretier  
 Cloutier Albert, emp. Terreau & Racine  
 37-39 Grenier David, snr, maçon

— Emplacement du marché de la Cité

**PETITE HERMINE**, au pied de la rue de la Couronne, quartier St-Roch.—Foot of the Crown Street, St. Roch ward.

**PLACE BERTHELOT**, de 10 St-Michel, à 6 Lachevrotière, quartier St-Jean-Baptiste.—From 10 St. Michael, to 6 Lachevrotière, St. John ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Quinn Cyrille, plumber  
 3 Ouellet Mlle Edith  
 Lafrance G.-Alex., maître-boulangier  
 Jones Wm, civil s. clerk  
 Leclerc André, emp. La Voirie  
 5 Laverdière Arthur, menuisier

**PLACE D'ORLEANS**, (bas des rues Henderson & Ramsay)

- 1 Duguay Louis, journalier  
 3 Paquet Willie, emp. C.N.R.  
 Bélanger Mme veuve Zéphirin  
 5 Côté Edmond, rentier  
 Côté Rolland, débardeur  
 Côté Sarto, journalier  
 7 Grenier Médéric, journalier  
 Lemelin Joseph, menuisier  
 Lemelin Siméon, journalier  
 Lemelin Pierre, journalier  
 11 Daigle Mme veuve Alphonse

**PLACE DUROCHER**, rue St-Vallier, entre les rues Carillon et Durocher, quartier St-Sauveur.—From St. Vallier St., between Carillon and Durocher Sts, St. Sauveur ward.

**Marché St-Pierre—Halle St-Pierre**

- Kiosque de la ville  
 Monument Durocher  
 — Royer Joseph, boucher  
 — Simard Charles, boucher

- Lacombe David, boucher  
 — Moreau J. O. marchand de poisson  
 — Jobin F. X., boucher  
 — Dion Pierre, boucher  
 — Poulin Adélaré, fruits  
 — Turcotte Lauréat, fruits  
 — Boutet Henri, commerçant de lard  
 — Plamondon Ambroise, commerçant de lard.  
 — Beaumont Louis, boucher  
 — Rochette Wilf. com. de fruits  
 — Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse  
 — Jolicœur Olivier, gardien

**PLACE GEORGE V**, de 79, Grande Allée, au sud, quartier St-Jean-Baptiste.—From 79 Grande Allée to south, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Smith Mrs. widow R. Harcourt p  
 Smith Alexander, accountant  
 5 Club des Journalistes—Quebec Press Club  
 Boivin Mlle Yvonne, gardienne  
 7 Chauveau Chs-Auguste, Colonel, de Chauveau & Rivard  
 9 Appartements Louise :  
 1 Lavoie Mme veuve P. E.  
 2 Rouillard Léon, avocat (r)  
 3 Alleyn Mrs Henry R.  
 4 Bourgouin G. H., asst gérant "Le Soleil"  
 5 Bolger M. K., gentleman  
 Bolger Miss Lotta  
 6 Darveau C. V., avocat (r)  
 7 Bourret Paul-Emile, emp. dépt des Mines  
 8 Esnouf Gaston, avocat, de Esnouf, Cantin & Paquin  
 9 Beaudoin L., concierge  
 11 Clarke D. A., of Clarke Steamship Co., Ltd

**PLACE JACQUES-CARTIER**, de 35, rue Notre-Dame-des-Anges, à 277, rue du Roi, quartier St-Roch.—From 35 Notre-Dame-des-Anges St. to 277 King St., St. Roch ward.

- Notre-Dame des Angés  
 3 La Librairie Langlais, Ltée  
 5 Giguère J. E., débit de tabac  
 St-Joseph  
 15 Hôtel St-Roch  
 17 Dumas B. & Frère, barbiers  
 St-François  
 25 Poste de Police No 3  
 Du Roi  
 Notre-Dame des Angés  
 — Edifice du Merger  
 St-Joseph  
 — Place Jacques-Cartier

**PLACE MARCHÉ CHAMPLAIN**, de 1, rue Dalhousie, à la rue Champlain quartier Champlain.—From 1 Dalhousie St. to Champlain St., Champlain ward.  
 Ponton "Ile d'Orléans" (traversier)  
 La Traverse de Lévis  
 La Traverse de Lévis (bureaux)

- 3-5 Canadian National Railways, building  
Morazain J. E., général superintendent  
Sunderland J. J., supt. of transportation  
Brousseau L., district engineer  
Mechanical Dept., Sharpe H. W. Supt,  
Motive Power  
Theobald E. G. district car foreman

- 2-4 Doré Willie, prop. taverne  
6-8-12 Brochu Philéas, taverne  
10 Brochu Philéas, maison de pension  
16 Racette Georges, épicier  
18 Doré Elzéar, boucher (rés.)  
20-22 Beaudet J. A., épicier

*St-Pierre*

- 22½ Hôtel Côté, Charlemagne Côté, prop.  
et maison de pension  
Blais Emile, menuisier  
Boutin Ernest, emp. s. civil  
Laverdière Téléphore, journalier  
Picard Ludger, journalier  
Laliberté Oct., emp. Trav. Publics  
Lemieux Alphonse, journalier  
Lemieux Fernand, journalier  
Noel Mastaie, journalier  
Poirier Léonard, débardeur  
Blanchet Eugène, menuisier  
Lacroix Philippe, journalier  
24 Robitaille Lucien, taverne  
26 Morency Amédée, emp. Chât. Garage  
Blouin Amédée, charpentier  
Jeffrey Eugène, chaloupier  
Jeffrey Henri, chaloupier  
Jeffrey Georges, chaloupier  
Boisvert Henri, voy. de commerce  
28 —  
30 Pouliot & Roy, bouchers  
36 Laroche Herménégilde, journalier  
Gendron Mme veuve Wilfrid, chambres  
Nadeau Alphonse, forgeron  
Dorval Herménégilde, pensionnaire  
Scullen Joseph, laborer  
Valcourt Isidore, débardeur  
38-40 Coopérative Fédérée de Québec  
Gélinas Geo., gérant

*Notre-Dame*

- 42 Pelletier Arthur, emp. Commission des  
Liqueurs

**PLACE MONTCALM**, de 153, Grande  
Allée, au Parc des Champs de Bataille  
Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.—  
From 153 Grande Allée to National  
Battlefield, St. Jean-Baptiste ward.

- Monument Montcalm  
1 Petrie Miss M.  
3 Shee J. D.,  
3 Bisson Marie-Louis, gérant Banque de  
Commerce, Succ. Haute-Ville  
5 Picher Edouard, de LaRue, Trudel &  
Picher

**PLESSIS**, de 60, rue Scott, à 35, rue Claire-  
Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—  
From 60 Scott St. to 35 Claire-Fontaine  
St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Villeneuve Wilbrod, cordonnier  
5 Laforce Horace, de H. Laforce & Frère p  
9 Spencer James, laborer  
Poitras, Mlle Léontine  
9½ Marticotte Adolphe, bourreur (bou.)  
11 Gauvin Joseph, peintre  
Gilbert Stanislas, emp. bureau d'hygiène  
13 Bussière Ernest, emp. J. B. Renaud  
15 Babbitt Miss Bertha  
Brown Mrs Francis  
Laforce Adélar, homme de livraison  
17 Côté Mme veuve Alfred  
Juneau Lucien, comptable  
19 Hamel Léopold, conducteur Q. Ry  
Grandbois Hypolite, comptable  
Frawley Mrs widow Patrick  
21 Smith J. A., épicerie et rés.

**Côté Nord—North Side**

- 2 Yourans Edmond, empailleur  
4 Planchet Léon, rep. chaussures (bou-  
tique)  
6 Sullivan Thomas, freman  
Giguère J.-E., agt billet C.P.R.  
8 Dennis Fred, emp. C.N.R. shop  
12 Cairns Wm, laborer  
Corcoran Miss M.  
14 Labrecque Alphonse, homme de livraia.  
16 Clark S. H., soldier  
18 Medden Thomas, laborer  
20 Walsh Jack, machinist  
22 Jewell Wm Henry, emp. Que. Ry  
24 MacMillan William, dept. manager  
Holt, Renfrew & Co. Ltd.  
26 Nestor Misses M. and J.

**PONT DROUIN**, de 326 Dorchester au  
Pont, quartier Jacques-Cartier.—From  
Dorchester 326 to the Bridge, Jacques-  
Cartier ward.

- 4 Cité de Québec, Dépt des chemins  
6 Verreault Joseph, contremaître et sur-  
veillant de la Voirie  
8 (Archer Coal Co., Reg. Bureaux)  
Nolin Frs, marchands de sable et char-  
bon (bureaux)

**PONTGRAVE**, de l'Avenue Leclerc à l'Ave-  
nue Lamontagne, quartier Limoilou.—  
From Leclerc Avenue to Lamontagne  
Avenue, Limoilou ward

- 1 Masson Iréné, journaliste  
3 Pelissier Roch, voy. de commerce  
5 Cadrin Chs-Ed., comptable  
7 Lefebvre Frédéric, asst gérant, Banque  
Royale  
9 Morin L.-D., capt. de marine  
11 Vaillancourt Chs-Aug., commis  
13 Laplante Albert, pompier

15 Careau Adrien, emp. garage municipal  
31-35 Gourdeau Jos., épicerie et rés.

- 4 Beauchamp Octave, voy. de commerce  
6 Chouinard J.-H., agt manufacturier  
Giguère J.-Eugène, agt de millets C.P.R.  
8 Nadeau Joseph, menuisier  
10 Binet Amédée, de Racine, Binet & Racine  
12 Marineau Albert, agent  
14 Daly Mme veuve Alfred  
16 Drolet Alexandre, comptable  
18 Collin René, chauffeur C.N.R.  
20 Blouin Jos. P., commis-marchand  
22 Lamothe Jean, briquetier

**PORT DAUPHIN**, de la rue des Remparts,  
à 14, rue Buade, quartier Champlain.—  
From Rampart St. to 14 Buade St.,  
Champlain ward.

*Monument Mgr de Laval*

- Palais Archéiscopale  
Rouleau S. E. le cardinal Raymond-  
Marie, O.P., archevêque de Québec  
Plante Omer, S. G. Mgr auxiliaire  
Cloutier Omer, Mgr P.A., V.G.  
Gagné Charles, chanoine, visiteur eccl.  
des communautés religieuses  
Garneau Mgr B. P., P.D., chanoine Ar-  
chiviste  
Beaulieu Charles, chanoine adm. de l'as-  
surance Mutuelle des Fabriques et  
aumônier de la prison  
Labege Jules, chanoine et chancelier  
Perron Ulric, chanoine, visiteur eccl. des  
communautés religieuses et procureur  
diocésain  
Vaillancourt Joseph, chanoine et procu-  
reur de l'Archevêché  
Rochette Victor, chanoine, asst-proc.  
Chouinard Edgar, abbé, secrétaire et  
vice-chancelier  
Bernier Paul, abbé, sous-secrétaire et  
maître des cérémonies  
Marchand Gérard, abbé, asst secrétaire  
Casgrain Ph., abbé, directeur de l'œuvre  
protectrice des immigrants  
*Parc Frontenac*

**PREVOST**, de 41, rue Scott, à 23, rue Claire-  
Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—  
From 41 Scott St. to 23 Claire-Fontaine  
St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

- 11 Beaulieu A.-P., menuisier (boutique)  
15 Poisson Roger, réglleur  
17 Papillon Alphonse, facteur  
Letarte L. G., peintre et doreur  
19 Gendron Nap., plombier  
Gendron Arthur, mécanicien  
19½ Gendron & Frère, bicyclettes  
21 Lemay, garde prison

**Côté Nord—North Side**

- 2 Hotchkiss H. K., professor  
Hackett John K., of Hackett Towing  
Co. Reg'd.

- 2 Barthe Armand, emp. Colonisation  
Mercier Mme veuve Delphis  
Mercier Emile, commis  
Mercier Eug., comptable Hôtel-de-Ville  
5 Plamondon Mme J.-E.  
Plamondon Aimé, notaire, dépt des  
Terres et Forêts  
Plamondon Chs-Ed., comptable  
Plamondon L.-Alfred, comptable  
Plamondon Paul-Em., voy. de commerce  
12 Faucher Mme veuve J. N.  
Faucher Henri, comptable  
12½ Fiset A. Octave, surt des facteurs  
Fiset Gérard, comptable  
Fiset Donat, étudiant  
14 Knight Chs J., gentlemen  
16 Langlois Mme veuve J. B.  
Ward Ronald, cond. d'auto  
Bonenfant Lucien, chauff. taxi  
Gauvin Emile, électricien  
Gauvin Joseph, électricien  
Robitaille Arthur, charretier  
20 Galichand Ernest, journaliste  
Galichand Georges, électricien  
22 Létourneau Alfred, mécanicien  
24 Delisle Emile, peintre  
26 Berrigan Mrs widow Ths.  
Power Michael, ex-waiter

**PRINCE-EDOUARD**, de la rue St-Roch, à  
138, rue St-Anselme, quartier St-Roch.  
—From St. Roch St. to 138 St. Ansel-  
me St., St. Roch ward.

**Côté Sud—South Side**

- 71 Quebec Railway, Light, Heat & Power  
Co., Ltd, Power House  
*Sagard*  
*Labege*  
*Du Pont*  
119 Huot Mme veuve Philéas  
Huot Roméo, commis  
Huot Horton, tailleur en fourrures  
Huot Ernest, comptable  
Mercier gardien  
Beaulieu Ths, barbier  
*Laliberté*  
123 Racicot Ovila, garage  
125 Nadon Edouard, artiste-peintre  
127 Lavoie Pierre, inspecteur Q. Ry  
Letellier Léon, prop. National Radiator  
Repairing Co.  
Gagnon Pierre, chauff. de taxi  
Girard Alfred, tailleur de cuir  
Boulay Albert, cond. de camion  
129 St-Jorre dit Sergerie Mme veuve Isidore  
*Letellier*  
137 —  
*Daulac*  
145-149 Auger & Auger, marchand de bois  
*De l'Eglise*  
179-187 Brasserie Champlain, Ltée  
*De la Couronne*  
203 Paradis Napoléon, fils, menuisier  
203½ Gendron Achille, journaliste  
205 Labrecque Jos., emp. J.-B. Renaud Inc.  
207 Veuilleux Mme veuve Napoléon

- 207 Veuilleux Pierre, journalier  
 209 Turgeon Mme Edgar  
     Turgeon Edgar, emp. Bell Tel. Co  
 211 Turgeon Geo. Henri, emp. Corporation  
 213 Mercier Charles capt. navigateur  
 215 Dodge Bros, service station, Morissette  
     & Frère (garage)  
 217 Morin Pierre, journalier  
 219 Bidegaré Mme veuve Joseph  
     Bidegaré Philippe  
 219 $\frac{1}{2}$  Bouchard Mme veuve Philippe  
 219 $\frac{3}{4}$  Lacroix Narcisse, couvreur  
 221 Potvin           cireur de chaussures  
 221 $\frac{1}{2}$ b Trudel Eugène, tanneur  
 223 Verreault Joseph, charretier  
 225 Poulin           chauf. de taxi  
 225 $\frac{1}{2}$  Guay Alidor, commis  
     Verreault Joseph, charretier  
 227 Létourneau Louis, épicerie et rés.  
 229 Roy Julien, journalier  
 233 Lépine Mme veuve Edmond  
 233 $\frac{1}{4}$  Gosselin Siméon, cordonnier  
 233 $\frac{1}{2}$ r Richard Amédée, corroyeur  
 233 $\frac{3}{4}$ r Allard Mme veuve Omer  
 235 Marcoux Pierre, pensionnaire  
 237 Brindamour Camille, menuisier  
 239 Duchaine Edouard, machiniste  
     Duchaine Joseph, cordonnier  
 241 Bégin Henri, emp. Bell Tel.  
 241a Côté Prudent, contremaitre  
 241 $\frac{1}{2}$ b Côté Alphonse, emp. Com. des Li-  
     queurs  
     Brindamour Alfred, baroier  
 241 $\frac{1}{2}$ d Demeule A., journalier  
 241 $\frac{1}{2}$ e Paquet Léopold, journalier  
     Arseneault Arthur, journalier  
 241 $\frac{1}{2}$ f Joncas Donat, journalier  
 243 Giguère Ludger, journalier  
 247 Bilodeau Adj., emp. Verdon Ltée  
 249 Pichette Arthur, emp. C. P. R.  
     Pichette Lucien, sténographe  
 251 Patoine Ernest, journalier  
 253 Beaudoin Edouard, maçon p  
 253 $\frac{1}{2}$  Grenier Henri, berlineur  
 255 Gaston G.-D., dessinateur  
 259 Normand Georges, de Geo. Normand  
     Inc.  
     Normand Willie, commis  
 259 $\frac{1}{2}$  Baker L. V., agent général  
 261 Petitclerc Adélar, emp. Quebec Coal  
 263 Giguère Louis, cuisinier  
 265 Labbé Alfred, chauf. de camion  
 269 Barrette Ernest, tailleur en cuir  
     Dorchester  
 279 Pichette Rosario, débardeur  
 279 $\frac{1}{2}$  Lachance Alexandre, gardien  
 281r Bureau Théoph., emp. Rock City Tob.  
     Bureau Théophile, jnr, journalier  
 283 Gendreau Alfred, ingénieur stationnaire  
 285 Patry Philéas, capt. Station de Feu No 13  
 287 St-Michel Gaudias, liseur de scie  
     Juneau Lucien, charretier  
 289 Roy Arthur, chauffeur  
     Dechène Cyrias, journalier  
     Cliche Odina, journalier  
 291 Dussault Antoni, journalier  
 293 Roberge Raoul, contremaitre  
 295 —  
 295 $\frac{1}{2}$  Verreault Wilfrid, typographe  
     Marier Mme veuve Lucien  
 297 Brousseau Rosario, peintre  
 299 St-Pierre W., emp. Q. Ry.  
     Bolduc Gaudias, mécanicien  
 301 Drolet Elzéar, snr, charpentier p  
     Drolet Albert, jnr, corroyeur  
     Lachance, Mme veuve Joseph  
     St-Pierre Bernard, journalier  
     Baribeau Oscar, journalier  
 303 Cloutier Joseph, journalier  
 305 Paradis Lucien, chauf. de taxi  
 307 —  
 311 Godbout Théodore, tailleur  
     Godbout Pierre, menuisier  
 315 Roberge Dollard, plombier  
     Godbout Gérard, menuisier  
 317 Juneau Georges, pompier  
     Julien Joseph, mécanicien  
 319 Lauzon J.-F., ch. d'auto  
 321 Drolet Jean, étal  
 323 Boutet Joseph, forgeron  
     Guay Adjutor, mouleur  
     Roy Paul, journalier  
 325 Couturier Victor, emp. U. St-Malo  
     Paquet Eugène, peintre  
 327 $\frac{1}{2}$  Deslauriers Lorenzo, emp. Que. Po-  
     wer  
 329 Boivin Ovila, facteur  
     Fontaine Joseph, barbier  
     Morissette Mme veuve Alfred  
     Drolet Paul, emp. P.-T. Legaré  
 331 Boivin Alfred, emp. Dom. Arsenal  
 337-345 Morissette & Frère, dept. autos  
     usagés
- 
- Côté Nord—North Side**  
 347 —  
     Grant  
     Du Pont  
 126 Chalifour O., Inc., marchands de bois  
     De la Couronne  
     Gosford  
 216 Defoy Irénée, mécanicien  
 218 Bernier Anselme, électricien Q. Power  
 220 Dechène Wilbrod, journalier  
 222 Tremblay Joseph, cord-machiniste  
     Tremblay Paul, journalier  
     Tremblay Mlle Edwidge  
 224 Roberge Cyrille, plombier  
 228 Dallaire Gaudias, chauffeur  
 230 Bilodeau Edm., épicier p  
     Léonard  
 234 Lemieux Mme veuve Paul  
     Lemieux Nap. journalier  
     Lemieux Lorenzo, contremaitre  
 236 Allard Edmond, mouleur  
 242 Fiset Mme veuve Edouard  
     Morency Mme veuve Bruno  
 244 Pichette Gaudias, journalier  
 244 $\frac{1}{2}$  Garneau Joseph, journalier  
     Chartrain Alfred, emp. de la Corpora-  
     tion  
 246 Bourgeois Alfred, emp. Que. Power

- 246 Ruel Omer, agent d'assurances  
 248 Ruel Eugène, agent d'assurances  
 250 Villeneuve Pierre, emp. Eug. Gervais  
 Parent Napoléon, plâtrier  
 252 Taillon Jules, commis  
 254 Baily Napoléon, cordonnier  
 256 Emond Mme Veuve Pierre  
 256 Shields J.-Albert, chauff. de taxi  
 258 Gendron Albert, chauff. C.P.R.  
 260 Brousseau Alfred, pompier  
 264 Gendron Alexandre, journalier  
 Labranche Sylvio, journalier  
 Simard Ovila, journalier  
 266 La Laiterie Champlain Ltée  
*Dorchester*  
 278 Guay Roméo, journalier  
 Rouleau Léopold, plombier  
 282 Chrétien Joseph, plombier  
 286 Chrétien Georges, électricien  
 288 Morin Mlle Léa  
 290 Beaudoin Roméo, cord.-machiniste  
 Remillard Albert, corroyeur  
 Remillard Mme veuve Pierre  
 292 Couture Gérard, cord.-machiniste  
 Gaulin Pierre, rentier  
 294 Poitras L.-A., journalier  
 294½ Breton J.-Bte, cuisinier p  
 298 Latouche Paul, dessinateur  
 298½ Guimont Charles, comptable  
 300 Poulin Arthur, emp. Com. des liqueurs  
 302 Poulin Ferdinand, menuisier p  
 304 Marceau Edgar, encanteur (r)  
 Marceau Ad., ouv. en ciment  
 306 Marcoux Jos., couturier  
 Poulin Alfred, rentier  
 308 Forgues Louis, charretier  
 310 Depyre Mlle Alphonsine p  
 Depyre Mlle Mélanie  
 Fossy Georges, ouvrier en formes  
 318 Jacob Adélar, agent d'assurances  
 Raymond Frs-d'Assise, pompier  
 320 Roberge J.-B., calfat p  
 322 Patry Mme veuve Philippe  
 Chouinard Victor, presseur  
 328 Simard Henri, commis  
 330 —

*Caron*

- 336-344 Lortie P. L., Ltée, auto entrepôt  
 346 Legaré & Cie P.-T., Ltée, entrepôt

**PRINCE OF WALES**, de 25, rue St. James,  
 à 4, rue St-André, quartier Champlain.  
 —From 25 St. James St. to 4 St. André  
 St., Champlain ward.

— Wellington Wharf

- 1-3 The Thomas Co., Ltd, store  
 2-12 Quebec Harbour Commission Shed  
 No 16

*St-Paul*

— Maple Leaf Milling Co.  
*St-André*

**QUEEN**, (See de la Reine).

**RACINE**, de 131 rue Lavigneur à 552 rue  
 St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—  
 From 131, Lavigneur St., to 552, St-  
 John street.

**Côté Est—East Side***Latourelle*

- 1 Plamondon Emile, chauff. de taxi  
 3 Quirion Alfred, professeur  
 5 Darveau Odilon, peintre  
 7 Racette Maurice, expéditeur  
 11 Beupré Rosario, plombier  
 13 Chénard Léo, barbier  
 Thériault Emile, chauff. de taxi  
 Bouret, Ernest, pompier  
 15 Mollet Louis-N., ancien épicier  
 17 Jobin J.-Oct., conducteur C. P. R.  
 19 Blouin Mme veuve Elzéar  
 Gaulin Mme veuve Achille  
 21 Talbot H.-G., emp. Dept. de la Voirie  
 23 Harry Tom laundry  
*D'Aiguillon*  
 29 Côté Edmond, étal de boucher  
 31 Fiset Alphonse, emp. Corporation  
 L'Herault J.-Edmond, commis boucher  
*St-Jean*  
 35 Paré Mme veuve J.-P.  
 Chouinard Mme veuve Ephrem

**Côté Ouest—West Side***Latourelle*

- 12 Cayer Joseph, salon de barbier et rés.  
 14 Ross Mme veuve Joseph  
 16 Dupont Mme veuve Napoléon  
*Richelieu*  
 18 Walsh Joseph, plumber  
 20 Buteau Mme veuve Jacques  
 22 Forgues Ulric, pompier  
 24 Poulin Jules, contremaitre  
 26 Poulin Marcel, voy. de commerce  
 28 Rochette Alphonse, forgeron  
*Richelieu*  
*D'Aiguillon*

**RAMEAU**, de la rue Demers à 419½ rue  
 St-Joseph, quartier St-Sauveur.—From  
 Demers Street to 419½ St. Joseph St.,  
 St. Sauveur ward

**Côte Ouest—West Side**

- 7 Les Enchères Baillargeon, Ltée

**Côté Est—East Side**

- 8 Patry Edmond, dessinateur  
 8 Cotman Chs, emp. Us. St-Malo  
 10 Dechène Edouard, journalier  
 Goulet Albert, ch. de taxi  
 Doire David, mécanicien  
 16 Laliberté & L'Heureux, bonbons et ta-  
 bacs

**RAMSAY**, de 310, rue St-Paul, à 1, Place  
 d'Orléans, quartier Champlain.—From  
 310 St. Paul St. to 1 Place d'Orléans,  
 Champlain ward.

**Côté Nord—North Side**

- 5-7 Ste-Anne Café, restaurant chinois, Lée  
 Woo, prop.

- 9 Brousseau Lauréat, épicier  
 9½ Gaudreau Jos., étal de boucher  
 11-11½ St-Hilaire J.-Alphonse, épicier (rés)  
 15 Crooks William, portier  
 17 Frontenac Brewery Ltd, J.-N. Gagnon,  
 gérant  
 27 Demers Alyre, journalier  
 29 Ropie Tanc., emp. C. N. R.  
 Nikita Borko, cement finisher

## Côté Sud—South Side

- 6 Quebec Railway, Light, Heat & Power  
 Co., Ltd, Montmorency Division  
 — Bureaux et hangars à fret Q. Ry  
 — C. P. R., freight office  
 Breton L., agent

RICHARDSON, de 131, rue Grant, à 132,  
 Boulevard Langelier, quartier St-Roch.  
 —From 131 Grant St. to 182 Boule-  
 vard Langelier, St. Roch ward

- 3 Marcheterre J.-Emile, commis  
 5 Dumas Mme veuve Chs  
 Dumas Albert, emp. C. des liqueurs  
 7 Guay & Frère, Engr., électriciens  
 9 Béland Rosario, commis  
 11 Tremblay Delphis, cordonnier  
 Giroux Arthur, journalier
- 11½r Poulette Ovila, emp. Bell Tel.  
 17 Lapointe Paul, mécanicien  
 19 Michaud Mme veuve J.-B. p  
 21 Dorion Hilaire, commerçant de bois (r)  
 Dorion Mlle L., du Bureau de Placement  
 Provincial  
 Dorion Mlle E.  
 25 Déry Edwin, menuisier  
 Déry Bernard, berlineur  
 29 Trudel Charles, cond. d'auto  
 Bérubé Oscar, électricien  
 31 Fortin Joseph, emp. Elz. Fortier, Ltée  
 Lapointe Roméo, emp. Herman Young  
 33 Dion Olidor, boulanger & rés. p  
 35 Bellamy Mlle Corinne  
 Auclair Luc, emp. Massey Harris
- 37 —  
 41r Dufour Joseph, emp. Bell Tel.  
 Dufour Alex., emp. Tél. d'alarmes
- 43 Picard L. V., peintre décorateur  
 Picard Ulric, emp. Chs Gagnon
- 45 Laberge Mme veuve Alphonse p  
 47r Tardif Odilon, emp. Boswell's Brewery  
 49r Poitras Rosaire, charretier  
 51 Savard Wilbrod, gardien  
 53 Roy Mme veuve Tél.  
 57 Filion Henri, presseur  
 Filion Jean, journalier  
 61 Cantin Georges, menuisier  
 Du Pont
- 65 Bernier Eugène, mécanicien & m. de  
 pension
- 67-69-71 General Automobile Supply, Regd  
 75 Lessard Lucien, peintre  
 77 Lessard Mme veuve Elzéar p  
 79r Savard Emile, journalier  
 81 Boucher Albert, emp. de la Cité  
 83 Joncas Joseph, serrefrein C.N.R.

- 83 Chartré Aimé, emp. Anglo C. Pulp  
 85 Rhéaume Mme veuve Jules  
 Tremblay Valère, prop. de garage  
 Simon Adélar, journalier  
 Tremblay Mme veuve Georges  
 Bédard J.-C., imprimeur
- 91 Maillotte Emile, emp. Corporation  
*Liberté*
- 97 Veilleux Mme veuve Richard  
 Bilodeau Ambroise, rentier  
 Bilodeau Gédéon, rentier
- 99 Gobeil F.-X., commis-marchand
- 101 Rousseau E. A., tourneur (r)  
 Boisvert J.-E., prop. renardière  
 Morin Alph., emp. de bureau
- 103 Lefrançois Octave, huissier  
 109 Filion Jacques, journalier  
 109½ Barzetti & Cie A., statuaires  
 111 Lamontagne Joseph, cond. d'auto  
 113 L'Heureux Mme veuve Théophile  
 115 Asselin Mme veuve Achille  
 119 Plamondon Antonio, menuisier  
 121 Plamondon Achille, menuisier  
 123 Plamondon Clovis, c.-m. P.-T. Le-  
 garé
- 127 Proulx J.-Eug., emp. Dept. Voirie  
 Bédard Octave, menuisier  
 Drouin Omer, agent manufacturier
- 131 Gagné Joseph, emp. Brasserie Boswell  
 133 Paradis Moïse, emp. Verret & Cie  
 Dupuis Lauréat, cordonnier
- 133½-133¾ Julien Albert, garage  
 135 Mitchell Wilfrid, constable  
 137 Giguère Mme veuve J.-E.  
 139 Talbot Alphonse, barbier  
 141 Guy Mme veuve D. C.  
 145 Finet Léon, commis de taverne  
 Auger Philéas, emp. C. du Hâvre  
 Owen Miss Emily
- 147 Moisan Elz., commis expr.  
 Auger Philéas, emp. com. du Hâvre
- 149 Maranda Joseph, emp. Quebec Motor  
 Sales  
 Savard Paul, journalier
- 149½ Bouchard Lorenzo, prop. de garage  
 151 Déchène Georges, menuisier  
 155 Maltais Pamphile, journalier  
*De l'Eglise*
- 163 MacDonald Moïse, mécanicien  
 165 Caron Onésime, employé Cité  
 171 Tremblay Ovide, rentier  
 173 Lavoie Arthur, commis  
 175 Bélanger Mme veuve Samuel  
 Bélanger Adjudor, forgeron
- 179 Renaud Mme veuve Ferdinand p  
 181 Boulet Ferdinand, contremaitre  
 185 Martel Mlle Blanche  
 Lacasse Mme veuve Omer
- 185½ Masson Edouard, plombier p  
 187 Caron François, débardeur  
 187½ Morel J.-L., organisateur des Fores-  
 tiers
- 191 Lacasse Henri, gérant Ernest Lapointe  
 emp. Elz. Fortier
- 193 Loiselle  
*De la Couronne*
- 205 Martel Frédéric, employé à la Cour p  
 Martel Jacques, rentier

- 209 Marquis Mme veuve Alfred C.  
Santerre Mme veuve Avlin
- 213 Thibaudeau Henri, cord.-monteur  
Paradis Mme veuve Charles  
Plamondon Mme veuve Samuel  
Plamondon Samuel, contremaitre  
Paradis Charles, cordonnier
- 215 —
- 221 Carrier Jos., emp. C.N.R.
- 223 Ringuette Louis, journalier
- 225 Bolduc Alphonse, jnr, ing. C.P.R.
- 229 Dechêne Mlle Léda
- 231 Repper Lauréat, électricien
- 235r Boutet Mme veuve Ferdinand
- 237 Toupin Edouard, charretier
- 239 Caron Adélar, ouvrier
- 241 Verreault Gustave, ch. de camion
- 247 Côté Arthur, corroyeur p  
Bérubé Philéas, chauff. de taxi
- 249 Dion Arthur, anc. marchand  
Lapointe Raoul, mécanicien
- 251 Germain Frs-Xav., agent général
- 253 Douville Ferd., de Vallerand, Enr. p
- 255 Sénéchal Joseph, s., contremaitre corroyeur p.  
Sénéchal Joseph, jr, huissier C. S. (bureau et rés)
- 257 Roy Adélar, empl. Bell Tel. Co.  
Drouin Albert, tailleur  
St-Hilaire Mme veuve Abel
- 259 Bédard Odilon, tailleur
- 261 Laflamme Jos., surt des Prévoyants du Canada
- 269 Teinturerie Dorchester (ateliers)
- 271 Vandroogenbroeck J., prop., Teinturerie  
*Dorchester*
- 277 Roy Mme veuve Arthur
- 279 Roy Louis, de Roy & Villeneuve p  
Roy Henri, comptable
- 281 Racine Georges, corroyeur
- 283 Dupéré Paul-E., mécanicien
- 283½ Guy G. O., de J.-P. Guy Ltée
- 285 Turgeon Adélar, emp. C.N.R.
- 287 Fortin Antonin, tailleur de fourrares
- 289 Berthiaume Emile, journalier
- 295 Turgeon Ferd., ingénieur
- 297-299 Lapointe Ernest, épicié (entrepôt)
- 303 Poulin Napoléon, emp. à l'Immigration
- 307 Poulin Mme veuve Joseph p
- 307 Tremblay Mme veuve Achille  
Tremblay Philippe, emp. Dom. Arsenal
- 307½ Cauchon Magloire Ltée, entrepreneur généraux, bureaux et boutique
- 309 Cauchon Mme veuve Magloire  
Cauchon Antoine, emp. Dept. Aut omobiles
- 311 —
- 313 Letarte Edmond, emp. Bras. Champlain
- 315 Jinchereau Alphonse, maçon
- 317 Drouin Mlle Mary
- 323 Gingras Mme veuve Léondas
- 325 Jinchereau J.-B., & Fils, entrepreneur-généraux  
Jinchereau Eugène, de J.-B. Jinchereau & Fils
- 331 Roy Henri, comptable  
Morneau J.-E., constable
- 335 Moreau J.-E., épicié, (rés.)  
*Caron*
- 337 Audy Albert, plombier  
Guenette Milles Blanche et Fabiola  
Pageau Georges, menuisier
- 339 Robitaille Arthur, conducteur Q. Ry p  
Moisan Albert, chauff. de taxi
- 343 Villeneuve Lucien F., voy. de commerce
- 345 Fiset Alfred, jr., carrossier p
- 347 Fiset Alfred, sr, carrossier (r) p
- 351 Mercier Joseph, menuisier
- 353 Létourneau Mme veuve Joseph
- 357 Germain Omer, insp. bureau de santé  
Careau Mme veuve Georges
- 359 Germain Mme veuve F.-X.
- 363r Verret Joseph, corroyeur
- 363½ Sansfaçon Alfred, cordonnier
- 365 Girard Théo, commis
- 367 Giguère Armand, mécanicien  
*St-Anselme*
- 379 Grenier Lucien, journalier
- 381 Jean Mme veuve Alcime
- 383 Grenier Léo, plombier
- 385 Breton Pierre, emp. Arsenal
- 387 Perreault Henri, agt de publicité, Maison Pollack
- 389 Renaud J. A., comptable
- 391 Dufresne G.-Adjutor, commis-marchand  
Dufresne Jean-Chs, comptable
- 395 Bilodeau J.-Oscar, comptable
- 397 Létourneau Alph., maître charretier p.
- 399 Plante Aimé, commis  
401-405 —
- 407 Armable Marie, pâtissier
- 409 Drouin Edmond, de Drouin, Frères,  
Ltée p

## Côté Nord—North Side

- 2 Quebec Butchers Supply Co., Reg'd  
Godin Ovide, propriétaire
- 6 Laplante Joseph, emp. C.N.R.
- 8 Canadian Swift Co. (entrepôt)
- 14 Samson Omer, emp. Côté & Côté
- 16 Rousseau Edmond, mécanicien r
- 18 Blouin Adolphe, chauffeur d'auto  
— Lajeunesse Emile, mécanicien
- 20 Turcotte Philippe, cordonnier p
- 24 Guy Joseph, emp. C.N.R.
- 26 Fontaine Emile, car inspector C.P.R.
- 30 Caron Alfred, entr. peintre r) p  
Côté Adjutor, peintre
- 32 Gagné Charles, commis
- 34 Paquet Alexandre, commis
- 36 Daigle Philéas, tanneur
- 40 Boissinot Télésp., cord.-monteur
- 40½ Roy Mme veuve Jean  
Roy Lorenzo, journalier  
Roy Fidèle, typographe
- 40¾ Lachance Mme veuve Olivier  
Doré & Leclerc, couvreur
- 42 Létourneau Laurent, commis
- 48 Gosselin Onésime, journalier  
Parent J. Ernest, commis
- 56 Quebec Jobbing Store
- 58-60 Langlois A., salon de barbier et rés.  
*Du Pont*

- 76 Greenburg F., wholesale junk dealer  
 76½ Lapointe Paul, forgeron (boutique)  
 78 Dechène J.-Emile, ag. d'assurance  
 80 Ferland Mme veuve Isaïe  
 Bolduc Paul, charretier  
 Pichette Joseph, ent.-plombier, entrepôt  
 84 Tremblay Valère, marchand de grains  
 86 Bernier Mme veuve Théophile  
 88 Fillion Georges, restaurateur et épicier (rés.)

*Laliberté*

- 100-102 Marier & Tremblay, entrepôt No 10  
 104 Fréchette Joseph, charretier  
 106 Gaumont Arthur-A.-A. comptable  
 108 Lessard Marc, charretier p  
 114 Coulombe Paul-E., commis  
 116 Drolet J. Ed., cond. camion  
 118 Marcoux Antoine, chauffeur de taxi  
 Lavoie Joseph, plombier  
 120 Prémont Alfred, journaliste  
 122r Guillemette Frs, chauffeur de taxi  
 Croteau Adjutor, couvreur  
 124 Picard Mme veuve  
 126 Langlais J.-T., emp. Bell Tel.  
 128 Crowe Mme veuve Edouard  
 Crowe Alfred, surt Bureau de Placement Provincial  
 130 Abel Siméon, journaliste  
 132 Deblois Mlle Berthe  
 136 Giguère Mlle Alice  
 138 Galarneau Joseph, commis  
 Gagné Maurice, charretier  
 Beaucage Mme veuve Victor  
 140-142 Bégin W. Edouard, commerçant p  
 144 Janvier Louis, contremaître  
 Thibaudeau, Henri, navigateur  
 Thibaudeau Mme veuve Elie  
 Thibaudeau Lucien, relieur  
 146 Emond Nap., plombier  
 Emond Antoine, plombier  
 150 Gagnon Elie, journaliste  
 Rehel Tancrede, emp. Bell Tel. C  
 Rouleau Mme veuve Moïse  
 Lessard Mlle Léonie  
 154 Chamberland Gaudiose, journaliste p  
 156-160 Le Garage Moderne, Enr., J.-E. Dupéré, prop.

*De l'Eglise*

- 164 Tremblay Arthur, cordonnier  
 Tremblay Léo, agent  
 168 Bouchard Philéas, tailleur en cuir p  
 170 Letarte Félix, boucher rés.  
 Moisan J.-A., gardien de nuit  
 Hains Edouard, cord.-monteur  
 172 Galarneau Mme veuve Edouard  
 Galarneau Frédéric, messenger  
 Galarneau Wilfrid, emp. C. Champlain  
 174 Martel J.-B., voy. de commerce p  
 176 Boutet Edouard, voy. de commerce  
 182 Brodrique Joseph, rentier p  
 188 Laveau Jules, commis  
 190 Savard Mlle Gabrielle, magasin de seconde main

*De la Couronne*

- 204 Gagnon Odilon, rentier  
 206 Foo Kee Chinese laundry

- 210 Gosselin Frs-Xavier, emp. Com. des liqueurs  
 212 Bertrand Georges, charron  
 Bertrand Mme veuve Joseph  
 Poitras Ernest, briqueteur  
 214 Boudreau Alphonse, menuisier  
 216 Lépine Alexandre, ing. C.N.R.  
 218 Tremblay Albert, peintre  
 220 Caron Louis, journaliste p  
 Cloutier Joseph, commis de taverne  
 224 Rousseau Mme veuve Philippe  
 Rousseau Philippe, jr, comptable  
 226 Colton Miss Mary  
 228 Bilodeau David, sr, emp. dépt Marine  
 230 Gagnon Mme veuve A. Z.  
 Gagnon Lucien, emp. bureau de poste  
 232 Gagnon Mme veuve Victor  
 234 —  
 236 Legaré Georges, emp. Cie Paquet  
 238r Simard Alphonse, électricien  
 238½ Turcotte Joseph, journaliste  
 240 Landry Mme veuve F.-X.  
 242 Lamothe Joseph, emp. Cie Paquet  
 244 Alain Camille, forgeron (r) p  
 Devarences Israel, tailleur de cuir  
 246 Bélanger Cyrille, maçon  
 250 Langlais Mlle Hélène p  
 252 Godin Mme veuve Jos.  
 254 Beaudoin Pierre, tail. de cuir  
 258 Beaudoin Edmond, peintre  
 260 Chouinard Alexandre, portier Théâtre Impérial  
 Dolbec Elz., portier Théâtre Princess  
 Guilbault Alex., emp. Théâtre Impérial  
 264 Jean Théophile, journaliste  
 268 Lemay Louis, emp. à la prison  
 270 Rainville Alphonse, rentier  
 Aubin Ferd., plombier  
 Girard Alcide, emp. de taverne  
 272 Thivierge Almanzor, épicier (rés.)

*Dorchester*

- 278 Depeyre Roméo, emp. Comm. des Liqueurs  
 284 Vézina J.-C., bijoutier (rés.)  
 Lauzon Ubalde, emp. P.-T. Legaré  
 Lebel Alfred, commis-taverne  
 288 Verreault Joseph, journaliste  
 290 Pouliot Stanislas, comptable  
 Lemelin Joseph, menuisier  
 292 Fontaine Alfred, cordonnier p  
 Gobeil Arthur-A., ingénieur civil  
 294 Jobin Roméo, typographe  
 296 Marois Mme veuve Arthur  
 298 Noel Mme veuve Wenceslas  
 298½r Dompierre Mlle A.  
 300 Paré Hector, charretier p  
 302 Lemelin Albert, commis  
 306 Sansfaçon Alfred, ent.-peintre  
 308 Matte Mme veuve Ulric  
 Matte Stanislas, pâtissier  
 Béland Joseph, emp. Palais de Justice  
 310 Sansfaçon Henri, cond. d'auto  
 312 Caouette J.-N., comptable  
 Nadeau A., emp. Université Laval  
 312 Béland Fortunat, Vulcanisation Dorchester  
 320 Grenier Arthur, cordonnier

- 322 Beaupré Pierre, cordonnier  
 324 Leblanc Lorenzo, emp. C. P. R.  
 Frenette Arthur, peintre  
 Chamberland Mme veuve H.  
 326 Turcotte Albert, chauffeur C. N. R.  
 326½ Morissette Mme veuve J.-B.  
 Morissette J.-Bte, boucher  
 Brady A. J., soldier  
 328 Brissebois Napoléon, emp. C. P. R.  
 Falardeau Jos., anc. chauf. d'auto  
 330 Turcotte Georges H., épiciier (r) p  
 Turcotte Jules, pompier  
*Caron*  
 342 Lortie Alph., emp. Palais de Justice  
 344 Boulet Louis, navigateur  
 Boulet Joseph, mouleur  
 Boulet Laurent, boulanger  
 346 Dompierre Joseph, commis  
 Tremblay Louis, boucher (rés.)  
 348 Labranche Joseph, voy. de commerce  
 350 Ouellet Elzéar, mécanicien d'auto  
 St-Cyr Albert, cordonnier p  
 352 Duquet Donat, cond. d'auto  
 354 Berrouard François, emp. J. B. Laliberté & Cie  
 Tremblay Pierre, menuisier  
 356 Fluet Alphonse, rentier  
 358 Fluet Mme veuve Roméo, restaurant et rés.  
 362 Roussin Flavien, emp. Quebec Power  
 366 Bédard Wilbrod, emp. C. N. R.  
 370 Nadeau Alfred, peintre  
*St-Anselme*  
 376-378 Langhien J., épicerie et rés.  
 380 Huot Charles, facteur  
 Mailly Octave, Dépt. des Postes  
 382 Lamontagne Alfred, voy. de commerce  
 384 Pageot H.-Théophile, notaire  
 Pageot Mlle Marguerite  
 386 Lachance J. Edmond, agt d'assurances  
 388 Dorval Ephrem, m. de glace (r)  
 394 Vacca Mme veuve Pierre  
 396 Langlois Louis, ing.-mécanicien  
 408 Lemay Mme veuve Chs A.  
 Legaré Napoléon, journaliste  
 Gauthier Charles, journaliste

RICHELIEU, de la rue McMahon, à 1½, Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From McMahon St. to 1½ De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

#### Côté Sud—South Side

- 5 Académie Mallet  
 Rvde Sr St-Zénon, directrice  
*Des Glacis*  
 7 Noviciat des Sœurs de la Charité—  
 Chambre mortuaire des vieillards des  
 deux sexes  
*D'Youville*  
 9 Richard Edgar, menuisier  
 15 Fortin Florian, voy. de commerce  
 Frédéric Mlle veuve Joseph  
 Frédéric André-E., comptable  
*St-Eustache*  
*Côte d'Abraham*  
 31 Filion Lucien, machiniste

- 35 Bédard Onésime, forgeron (r)  
 37 Dugas Mme Omer  
 Gagné Samuel, journaliste  
 Levesque Armand, journaliste  
 39 Bourdage Mme veuve Thomas  
 41 Breton Arthur, plâtrier  
 Lacroix Elz., barbier  
 43 Mulcair Mrs widow P  
 Floyd Wm, Lt. Fire Station No 9  
 Hudson Léonard, emp. grain elevator  
 45 Hamel Charles Philippe, peintre  
 45½ Veilleux Edouard, cond. d'auto  
 47 Poulin Mme veuve Ernest  
 49 Pinsonnault A. J., marchand de chaussures (rés.)  
 Lafontaine Mme Joseph  
 Lafontaine Chs-Ed., chauffeur  
 49½ Boiteau Alphonse, plombier  
 51 Lelièvre Mme veuve N. C., p  
 Lelièvre Cyrille comptable  
*St-Augustin*  
 67 Guay J.-P., agent d'assurances  
 69 Asselin Mlle Marie-Jeanne  
 71 Plamondon Lorenzo, emp. C. N. R.  
 73 Bilodeau L.-Alfred, ent. ouv. en ciment  
 75 Montreuil Luc, comptable  
 Fafard Mme veuve Ls Nap.  
 75½ Kenny Maher, emp. Ross Rifle  
 77 Gingras Jos., journaliste  
 77½ Déry Raphael, commis voyageur p  
 79 Lefrançois Alphonse, maçon p  
 79½ Lefrançois Alphonse, commis  
 81 Lefrançois Philéas, commis  
 81½ Vaillancourt Elzéar, plombier  
 85 Robillard Mme Joseph  
 87 Ringuet Alph., chauf. et gardien  
 Bilodeau Michel, poseur de tuyaux  
 89 Burke Mlle J., emp. Chât. Frontenac  
 Mercier Théo, ing. forestier  
 93 Bellefeuille Robert, ing. forestier  
 Molloy J. D., clerk C. P. R.  
 95 Breton Emile, ent.-général  
 97 Tardif Omer, journaliste  
 Savard Jos.-O. de J. Savard  
 99 Poulin Sim. D., rentier  
 Poulin W., comptable  
 Savard D., professeur  
 101 Reinhardt Geo., emp. s. civil  
 103 Poulin Joseph, emp. Com. du Port  
 105 Noel Mme veuve Joseph  
 Noel Adélar, journaliste  
 Noel Arthur, journaliste  
 Noel Omer, pâtissier  
 Hains Arthur, journaliste  
 107 Lecouvrie Edm., gard. de la paix  
*Côte Ste-Geneviève*  
 115 Routhier Napoléon, journaliste  
 117 Bergeron Edouard Lucien, comptable  
 Gagnon Réal, inspecteur de viandes  
 119 Dion Emile, emp. Livernois  
 119½ Larochelle Jos. E., ébéniste  
 121 Lemay Eug., mouleur  
 Lemay J.-M., commis-épiciier  
 123 Bergeron Mme veuve C. Philéas p  
 Bergeron Antonio, comptable  
 125 Petit J. J. W., comptable  
 Cayer Napoléon, mécanicien

- 125½ Jobin François, voy. de commerce  
 127 Chartré Gérard, emp. A.-K. Hansen Co.,  
 Reg'd  
 Chartré Jos. Emile agent (r)  
 Chartré P.-Emile, emp. Alf. Racine Ltée  
 Chartré Emile, rep. manufacturiers  
 Chartré Gérard, commis  
 129 Martin Ovila, cond. taxi  
 131 Perreault Jules, voy. de commerce  
 133 Paré Edmond, relieur  
 133½ Auger J.-O., commis  
 135 —  
 Hamelin Mme veuve Arthur  
 135 Côté Mme veuve Etienne  
 137 Turcotte Benjamin, cordonnier  
 Turcotte, Joseph, journalier  
 Turcotte Roméo, voy. de commerce  
*Ste-Marie*  
 139-141 Falardeau Arthur, épiciér (Tél. 2-  
 7943)  
 143 Lacasse Mlle Simone  
 151-155 Garage privé Lapointe  
 157 Trépanier Oscar, voy. de commerce  
 159 Millard Jos., journalier  
 159½ —  
 Paquet Mlle Albertine  
 159¾ Bégin Arthur, emp. Quebec Ry  
 161 Gagnon Léonidas, emp. Que. Ry  
 161½ Grenier Mme veuve Edouard  
 161¾ Bélanger Ls.-A., opér. cinéma  
 Poitras Joseph, relieur  
 163 Morin Mme veuve Oscar  
 163½ Robitaille Mme veuve Joseph Ro-  
 muald  
 Nadeau Lauréat, cord.-machiniste  
 165 Frenette J. B. E., officier d'accises  
 167 Tondreau J. Alfred, commis p  
 169 Bédard Napoléon, cordonnier  
 171 Fréchette Elzéar, emp. Com. du Hâvre  
 Croteau Armand, waitér  
 173 Dussault J., infirmier  
 175 Robitaille Alfred, tailleur fourrures  
 Levesque Mlle Marie  
 177 Hébert Cléophas, garde moteur  
 179 Martel Germain, menuisier  
 Gauvin Aimé, pâtissier  
*Ste-Claire*  
 189-197 The B. Houde Co. Ltd., tobacco  
 manufacturer  
 205 Dumaine Fernand, journalier  
 Robitaille Mme veuve  
 207 Abel J.-B., plombier  
 Arsenault Jos., emp. Can. Oil  
 209 Lamothe Mme veuve A.  
 Mercier Ernest, électricien  
 211 Boucher Omer, opérateur linotype  
 213 Myrand Antonio, gérant Edifice Com-  
 merciale  
 215 Rochette Alfred, forgeron  
 217 Rouillard Laurier, emp. s. civil  
 Gagnon Alphonse, électricien  
 219 Fortin Joseph, com. de banque  
*Déligny*  
 233 Déry Gilblas, cordonnier  
 233a Côté Chs-Eugène, du Syndicat de Qué-  
 bec
- 233a Rochette Félix, président Laiterie Fron-  
 tenac  
 233b Côté P. Oscar, comptable  
 235 McBuarty W. J., prof. Acad. Commerç.  
 Lavoie Emile, conducteurs Q. Ry  
 237 Trudelle Richard boucher  
 239 Trudel Mlles  
 241 Robitaille Amédée, emp. Pfeiffer Laundr  
 Dion Saul, rentier  
 241a Boutin Alphonse, emp. Com. du Port  
 241b Thibaudeau Emilien, charron  
 243 —  
 243½ Chamberland Sim., typographe  
 Robitaille, Henri, commis  
 245 Létourneau Mme Philéas  
 247 Couillard Joseph W., commis de malles  
 249 Miller Joseph, ent.-plombier (rés.)  
 251 Prévost Philippe sculpteur  
 253 Laflamme Mme veuve F. X.  
 255 Paquin Ls-Phil., commis  
 257 Gore John, machinist  
 259 Masson Oscar, commis-marchand  
*Vauban*  
*Sutherland*  
 271 En réparations  
 271½-273 Auger Onésime, bonbons  
 277 Vocelle Mme veuve A. Eugène  
 277 Vocelle Jacques, mécanicien  
 Labrecque Hervé épiciér (r)  
 279 Dallaire Réal, emp. Dept. Terres & For.  
 Poulin Lucien, barbier  
 Duberger Henri, garde-moteur p  
 289 Béland Mme J. R.  
 Pelletier Jean-Bte, ancien forgeron  
 293 Michaud Jean, navigateur  
 Dupuis Harvin, laitier  
 295 Gosselin Napoléon, chauffeur-bouilloires  
 295½ Côté Eugène, serrurier  
 Lamontagne Joseph, ing.-stationnaire  
 297 Fournier Anatole, forgeron  
 Fournier Roméo, mécanicien  
 Fournier Mme Roméo  
 Fiset Mme veuve J. Raoul  
 299 Jobin Mlle Marie  
 Barling Mme veuve Georges  
 301 Jobin Lucien, laitier p  
 305 Dugal Jos., menuisier  
 307 Bois Antoine, plombier  
 Morin Jos., anc. emp. "Le Soleil"  
 309 Marcotte J.-F., emp. s. civil  
 311 Cardinal Ls-Phil., voy. de commerce  
*Racine*  
 347 Williams-Thomas, Ltd.  
 Mullally J. T., manager  
*Marchand*
- Côté Nord—North Side**  
 2 Pensionnat St Louis de Gonzague, pour  
 les garçons (pensionnaires)  
 Rydes Sœurs de la Charité, propriétaires  
 Ryde Sœur Lucius, directrice  
 Turgeon Ls.-Joseph, abbé  
 Moreau Wilfrid, abbé  
 Dechène Sylvio, abbé colonisateur  
 Michaud Adolphe, abbé  
 Laroche Ovide, abbé  
 Rochette Joseph, abbé

- 2 O'Farrell John, abbé  
*Des Glacis*
- 6 Gagnon Ls-Adélar, abbé, aumônier  
Jobin Emile, abbé  
— Eglise des Sœurs de la Charité  
*St-Eustache*
- 22-24 Miller & Frère, décorateurs, peintres  
d'enseignes
- 26 Marquis Joseph, serrurier (atelier)
- 30 —  
*Côte d'Abraham*
- 40 1 Breton J. A., march. de musique (rés.)  
2 Fréchette Mme veuve Edmond  
3 Thériault Georges, emp. Terres & For  
Pichette Mme veuve A. C.
- 5 Létourneau Raoul, comptable chez Brown  
6 Bouffard Henri, commis de malles  
Roberge Mlle Bérangère, garde-malade
- 42 Parent Dollard, voy. de commerce  
42½ —
- 46 Gauvreau Adrien, emp. Hethrington
- 48 Gaulin P. C., marchand-tailleur (r) p
- 50 Mooney Jos.-B., clerk Post Office
- 50a Vincent Georges, anc. imprimeur  
Vincent Ernest, conducteur C.N.R.
- 50b Vincent Emile, commis de malles
- 52 Bigman H. D., gérant M. Pollack
- 52½ Lapointe Mme veuve L. A.  
Lapointe Mlle Bernadette  
Laroche Henri, agent d'assurances
- 54 Jobin Mme veuve Lauréat
- 54 Charest Mlles Nilda et Bernadette
- 56 —  
*St Augustin*
- 60 Perron Henri, cordonnier
- 62 Legaré Joseph, barbier
- 64 Parent Eugène, facteur
- 66 Verreault Eddie, emp. Quebec Power
- 68 Robitaille Eudore, commis  
Robitaille Eudore, march. de fourrures
- 72 Trudel Joseph, barbier  
Trudel Camille, typographe  
Turpin Matthews, fireman  
Scouler Douglas, waiter  
Larose David, ancien entrep.-maçon
- 74 Zannis Willie, emp. Chât. Frontenac
- 76 Lafleur Mme veuve Joseph  
Plante Henri, menuisier
- 78 Hughes John, emp. Imp. Laundry
- 78¾ Lavoie Mme veuve Onésime
- 78½ Shea A. H., constable C.N.R.
- 78¾ Poitras Joseph, teneur de livres p  
Poitras Adrien, journalier
- 80 Forgues Téléspore, emp. Château  
Champlain  
Forgues Edouard, journalier
- 82 Bilodeau Jos., Ltée
- 82½ Sevier Leslie, clerk
- 84 Letellier Ovide, ouv. en bouilloires  
Bernard Mlle J.
- 86 Paré F. X., maçon  
Paré Joseph, tailleur  
Paré Roméo, emp. Arsenal  
Bilodeau Mlle Virginie p
- 88 Bouret Joseph, barbier
- 90 Lortie Damase, horloger
- 92 O'Reilly Misses F. & M.
- 94 Gingras Victor, menuisier p
- 96 Collin Ant., emp. de la Cité
- 98 Laliberté Omer, journaliste  
Laliberté Thomas, journaliste
- 100 Patry Jules, avocat, greffier des Comités  
de l'Assemb. Législative  
Patry Gaston, commis  
Patry Fernand, commis
- 100½ Noreau Eugène, emp. C.N.R.  
Morasse Mlle L.  
Falardeau Henri, charretier
- 104 Robitaille Joseph, manuf. fourrures (r)  
Robitaille Ls-Philippe, étudiant
- 108 Robitaille Jos., manuf. fourrures p  
*Côte Ste-Genève*
- 110 Simard Mme veuve Eugène
- 112 Blanchet Mlle Berthe
- 112½ Cloutier J.-A., voy. de commerce
- 114 Cloutier Jean-Bte, entrepreneur  
Cloutier J.-Rosaire, commis
- 114½ Sylk (the) Misses S. & C.  
MacKay Stephen, emp. des Postes
- 116 Denis J. Arthur, sr, gérant, Chs J. Ron-  
deau  
Denis J.-Arthur, jr, comptable  
Denis Lucien, commis
- 116½ Côté Joseph L., agt Boswell Brewery  
Côté Ovila, évaluateur
- 118 Vézina Omer, insp. Com. du Hâvre
- 120 Bélanger Jos. Edouard, Dept Agricult.
- 120½ Belleau J. Antonio, comptable
- 122 Levesque Cyprien, emp. Instruct. Pub.  
Levesque Adrien, emp. Instruct. Pub.
- 124 Chevalier Geo., emp. Com. Hâvre
- 124½ Côté Mme Honoré
- 126 Bédard Mme veuve Ls Fortunat  
Béland Antoine,  
Bédard J.-Bte,  
Bédard Henri, journaliste
- 128 Dallaire Philippe, sr, comptable
- 130 Marcoux David, vidangeur
- 132-134 Dallaire Philippe jr, teneur de livres
- 136 Malouin Mlle Marie-Louise  
*Ste-Marie*
- 138 Marcoux Lauréat, gardien de la paix
- 138½ Audet Roméo, tail. de patrons  
Lapointe Lucien, rep. manuf.
- 140 Beaucage Mme veuve Victor
- 142 —
- 144 Kelly Charles, laborer
- 146 Ward Mme veuve Chs  
Ward, Mlle, emp. Telephone
- 154-156 Station du Feu No 2  
Normile Denis, capt
- 158 Adam Henri, prof. de musique
- 160 Laroche Alphonse, voy. commerce
- 162 Dion Jacques, emp. C. P. R. express
- 164 Plante Adélar, pompier
- 166 Moreau Ernest, asst-sec. B. Houde & Co
- 166½ Poitras Elzéar, journaliste
- 168 Robitaille Ernest, asst-comptable Dépt.  
Colonisation  
Matte Louis N., emp. de banque
- 170 Belleau Mme Cléophas
- 172 Beaubien Gérard, emp. civique
- 172½ Arteau Ernest, garde-magasin

- 174 Pagé Almanzor, voy. de commerce  
 174 Gauvin Mlles Yvonne et Eugénie, prop. mag. chapeaux (rés.)  
 Gauvin J. Alex., notaire (r)  
 176 Gauvin Pierre, rentier  
 Poitras Mme veuve Adélar  
 180 Salle Pageot  
 180 Pageot Aurèle, peintre-décorateur p  
 Pageot Aurélien, peintre  
 182 Poulin J. Ed., de J.-B. Rousseau, Enr. *Ste-Claire*  
 184 Côté Adjutor, garde-moteur  
 186 Gravel Mlle Alexandrine, modiste (r)  
 188 Bélanger Mme veuve Clovis Adolphe  
 Bélanger Joseph-A., emp. Colonisation  
 190 La Cie B. Houde Ltée, dépt du gros  
 192 La Cie B. Houde Ltée, entrepôt  
 194 Carmichael Napoléon, menuisier  
 196 Samson Joseph, jr, de Samson & Fillion Ltée  
 198 Caron Mme veuve Louis  
 200 Hudon Emile P., emp. Bureau de Poste, Parlement  
 Lachance Edmond, ent-couvreur  
 202 —  
 Boivin Louis, de Ls Boivin, Enr  
 Boivin J. Hercule, commis B. de Poste  
 Boivin Paul Henri, commis-marchand  
 Boivin Wilfrid, comptable  
 204 Gingras Lauréat, emp. Com. du Hâvre  
 Renaud cordonnier  
 206 Trudel Jules, voy. de commerce  
 208 Noël Henri, barbier  
 Plante Théo., agent d'assurances  
 210 Casgrain Alphonse, voy. de commerce  
 212 Labbé Joseph, commis-expéditeur  
 Bourque, J. C., ouv. en fer  
 Deschênes Mlle Annette, emp. de bureau  
 Parrot Mlle Edith, garde-malade  
 214 Beaumont Mme veuve Alfred  
 Lagacé Mlle Blanche, emp. Bur. d'Hyg.  
 Côté Roland, dessinateur  
 Côté René, comptable licencié, C.G.A.  
 214 1/2 Bigaouette Louis, militaire  
 216 Bois J.-Albert, opér. Téléphone  
 Bolduc Paul, emp. Dépt. Voirie  
 216 1/4 Garage, Gauvin Oct., prop.  
 218 Morin Nap., voy. de commerce  
 220 Fiset Odina, ch. de fournaises  
 Labrecque Joseph, épicier, rés.  
 Robitaille Lucien, collecteur  
 222 Cantin Pierre, anc. emp. Com. du Port  
 Lévesque Edmond, gardien  
 224 Voyer Arthur, gardien  
 Hamel Mme veuve Charles p  
 Doryal Robert, comptable  
 226 Robitaille Omer, épicerie  
*Déligny*  
 228 Côté J. Edouard, gérant Syndicat de Québec  
 228 1/4 —  
 230 Laiterie Frontenac (magasin)  
 230 1/2 Marceau Mme veuve Georges  
 Savard Mme veuve Jacques  
 230 3/4 Savard Jacques  
 Watters Lucien, pharmacien  
 232 Desrochers Lucien, comptable  
 234 Decelles Maurice, emp. Bell Tel.  
 236 Carrier Adjutor, emp. Mechanics Supply Co., Ltd  
 238 Paré Paul-Emile, relieur  
 240 Brousseau Wilbrod, facteur  
 242 Carrier Omer, commis boucher  
 244 Bédard Uldéric, manchonnier (boutique et rés.)  
 246 Robitaille Edouard J., gérant La Caisse d'Economie N.-D. de Québec, succ. St-Sauveur  
 246 1/2 Paré Philémon, tailleur en fourrures  
 248 Ouellet Pierre, commis Bib. Parlement  
 250 Nadeau André, gardien Bib. Parlement  
 252 Plamondon Max, emp. Secrétariat  
 254 Bilodeau Ls-Omer, chauff. de bouilloires  
 256 Beaumont Edouard Jos., typo.  
 Beaumont Ed., commis  
 258 Dubé Eugène, photographeur  
 258 1/2 Bell Harry, opér. machiniste  
 Ste-Marie T.-D., emp. Coopérative Avicole  
 Filteau J.-A., agent d'assurances  
 260 Bernier J.-A., emp. P.-T. Legaré  
 262 Rioux E., emp. C.N.R.  
 Fortin Charles, chauff. d'auto  
 264 Yee-Wah laundry  
 266 Boiteau Mme veuve Joseph  
 Bussièrès Mme veuve P.  
 268 Lemay Louis, ingénieur Prison  
 Lemay J.-Bte, pompier
- Sutherland*
- 270 Charland Joseph, chaussures  
 272 Drolet J. Art., emp. dépt de la Voirie  
 274 Philibert Louis Joseph, mécanicien  
 Garant Mme veuve Emile  
 Mercier Cléophas, peintre  
 276 Denis Arthur, laitier  
 278 Robitaille Jules, électricien  
 280 Barbeau Antonio, chauff. de taxi  
 282 Pelletier Noël machiniste  
 Pelletier Beniot, avocat, de Pelletier & Coote  
 Pelletier Mme veuve Téléspore  
 284 Gagné Amédée, chauff. d'auto  
 Bussièrès Alfred, journalier  
 Glackmeyer Mme veuve Edouard  
 286 Couture Mlles Gertrude, Rolande et Germaine  
 Bilodeau Jules, tailleur  
 Turbide Ls-Phiipp presseur  
 288 Tardif Joseph, charretier  
 Tardif Cyrille, charretier  
 Tardif Mlle Georgiana  
 290 Paré Mme veuve Joseph  
 292 Vocelle J.-Bte, prop. garage  
 294 Drolet Tél. Philéas, mécanicien, de Drolet & Côté  
 Bilodeau J.-P.-A., garde-moteur  
 Lemelin Gérard,  
 294 1/2 Lavoie Raoul, forgeron  
 Normand Mlle Hélène  
 296 Fortin Raoul, commis  
 Masselotte Alex., importateur  
 298 Dubeau Onésime, charretier p

- 300 Côté Charles, Edouard, électricien  
 300½ Hanley Joseph, jardinier  
 Woods William, emp. Quebec Ry  
 302 Robitaille L. N., cord. et marchand de chaussures  
 302¼ Robitaille L. N., cordonnier (res)  
 Dauphin Lucien, emp. Bell Tel  
 Marcotte Borromée, p. salon de salaberry  
 302½ Labrecque Hervé, épicié  
*Racine*  
 306 Paré Mlle Zunilda, institutrice et directrice de l'École St-Luc  
 Paré Mlle Georgianna, repr. l'Oeuvre de la goutte de lait  
 308 Paré Roméo, voy. de commerce  
 Miller Félix, facteur  
 Miller Gérard, voy. de commerce  
 310 Gingras Cyrille, gérant Galvanoplastie Can. Ltée  
 318 Guay Wilfrid, emp. Terres & Forêts  
 Boivin Amable ass't-sur't des Chemins  
 Paradis Jos.-Charles, agt Metropolitan Life Ins. Co.  
 322 Désaulniers Hilarion, boulanger p  
 Désy Adjutor, peintre  
 322½ Falardeau Henri, march. et rep. bicycles (rés.)  
 324¼ Langlois Joseph, journalier  
 Fournel Alfred, garde-moteur  
 Falardeau Henri, march. et rep. bicycles  
 Robitaille Alphonse, cuisinier  
 326 Richard Georges, snr, pein're p  
 328 Falardeau Joseph cond. d'auto p  
 Moisan Philéas, épicié  
 328½ Sanfaçon Alexandre, commis  
 Girard Mme veuve Wm  
 330 Poitras Arthur, couvreur  
 Poitras J.-Bte, voy. de commerce  
 330½ D'Amours Prudent, journalier  
 332 Déry Albert, peintre  
 334 Gagné Gustave, emp. Quebec Power  
 Gagné Paul-Em. emp. Licences d'autos  
 Laliberté Roland, pompier  
 Martel Mme veuve J. B. p  
 336 Asselin Ls-B., emp. Goulet & Bélanger  
 Lachance P.-E., commis  
 336¼ Côté Jules, contremaitre, J.-E. Samson  
 336½ Côté Henri, emp. J.-E. Samson  
 336¾ Pelletier J.-B., dessinateur de patrons  
 338 Steele James, emp. C. N. R.  
 Dionne Sylvio, militaire  
 340 Robitaille Frs, fab. patrons  
 Dionne Mme veuve Aldéric  
 342 Audy Rodolphe, emp. Hethrington  
 344 —  
 346 Ouellet Joseph-T., constable  
 346¼ Beupré Valiny, voy. de commerce  
 Beupré Guy, commis  
 346½ Marois Henri, commis  
 348 Rouleau Antonio, inspecteur d'écoles  
*Marchand*

- 350 Tréranier Orchée, boucher p  
 352 Laliberté Médéric, emp. "Le Soleil"  
 354 Paré Paul-Nap., menuisier

- 356 Pelletier Octave E., emp. Bureau de Post Pelletier Delphis.  
 358 Cunningham Odilon, ing.-mécanicien  
 360 Beaulieu Léo, taverne (rés.)  
 362 Côté Joseph, professeur  
 364 Vézina Mme veuve Hildevert  
 Vézina Henri, emp. Corporation  
 366 Bernier Paul-Em., menuisier  
 366½ Cochrane Mrs widow Joseph  
 368 DeVarenne Frédéric, garde-moteur  
 370 Déry Gil-Blas, cordonnier (r)  
 372 Laverdière Mme veuve Louis  
 376 Borne L. H., de Lucien Borne, Ltée p  
 Borne J.-Bte, emp. Lucien Borne, Ltée  
 380 Drouin Mme veuve Odilon  
 380½ Boulet J. H., voy. de commerce  
 382 Murray Mrs widow Wm. R.  
 384 Murray Miss Mabel  
 386 Auclair Narcisse, sergent de police  
 L'Heureux Mme veuve Alfred  
 388 Garneau Wilfrid, peintre  
 Bélanger voy. de commerce

RIGAUVILLE, de 108, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.  
 —From 108 St-Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

#### Côté Sud—South Side

- 1 Jutras W., Quebec Power  
 3 Boileau Mme veuve Aldéric  
 Boileau Paul, architecte, emp. Parlement  
 Boileau Adrien, chauff. de camion  
 Blouin Georges, commis  
 Wiesman A., emp. Com. du Port  
 5 Petitgrew Mme veuve C.-E.  
 7 Bouffard Pierre, cordonnier  
 9 Lachance Honoré, cordonnier p  
 11 Tremblay Raoul, peintre  
 13 Pleau Alfred, cord.-machiniste  
 15½ Jobin Josephat, agt d'assurances  
 17 Debonville J.-A., comptable  
 Debonville J. B., tailleur de hardes p  
 19 Marceau Emile, corroyeur p  
 21 Roussel Alfred, cordonnier  
 25 Côté Joseph, mécanicien  
 27 Turgeon Mme veuve Narcisse  
 27 Turgeon Raoul, commis  
 Joannette Mme veuve Joseph Edouard  
 29 Therrien Napoléon, messenger Parlem.  
 Martel Joseph, mégissier  
 31 Drouin Raoul, commis  
 33 Caron Thomas, tailleur de pierres  
 Gauthier Frs, chauff. de camion  
 35 Cantin Wilfrid, commis p  
 Cantin Georges, rentier  
 Bouthillet Gaudias, mécanicien  
 —  
 37 Martel Rosaire, emp. Maranda & Labrecque

#### Côté Nord—North Side

- 2 Richard René, électricien  
 4 Michaud Ovide, peintre